

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
**www.staatsblad.be**

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

178e JAARGANG



**N. 29**

VRIJDAG 25 JANUARI 2008  
DERDE EDITIE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
**www.moniteur.be**

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

178e ANNEE

VENDREDI 25 JANVIER 2008  
TROISIEME EDITION

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

1 APRIL 2007. — Wet tot wijziging van de wet van 24 maart 2003 tot instelling van een basis-bankdienst. Duitse vertaling, bl. 4743.

21 DECEMBER 2007. — Wet tot wijziging van artikel 146, eerste lid, van de programmawet van 27 april 2007. Duitse vertaling, bl. 4745.

24 JANUARI 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 januari 2003 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de wetenschappelijke instellingen van de Staat en dat diverse wijzigingen aanbrengt in de personeelsstatuten van de wetenschappelijke instellingen van de Staat. Duitse vertaling, bl. 4746.

1 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 september 2003 houdende bepaalde uitvoeringsmaatregelen van de wet van 24 maart 2003 tot instelling van een basis-bankdienst. Duitse vertaling, bl. 4747.

20 DECEMBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 september 2001 houdende het minimaal effectief van het operationeel en van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie, bl. 4748.

#### *Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres*

1. APRIL 2007 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung. Deutsche Übersetzung, S. 4743.

21. DEZEMBER 2007 — Gesetz zur Abänderung des Artikels 146 Absatz 1 des Programmgesetzes vom 27. April 2007. Deutsche Übersetzung, S. 4745.

24. JANUAR 2007 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Januar 2003 über die Bestimmung und die Ausübung der Managementfunktionen in den wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf das Statut des Personals der wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates. Deutsche Übersetzung, S. 4746.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Intérieur*

1<sup>er</sup> AVRIL 2007. — Loi modifiant la loi du 24 mars 2003 instaurant un service bancaire de base. Traduction allemande, p. 4743.

21 DECEMBRE 2007. — Loi modifiant l'article 146, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 27 avril 2007. Traduction allemande, p. 4745.

24 JANVIER 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 janvier 2003 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein des établissements scientifiques de l'Etat et apportant diverses modifications aux statuts du personnel des établissements scientifiques de l'Etat. Traduction allemande, p. 4746.

1<sup>er</sup> AVRIL 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 septembre 2003 portant certaines mesures d'exécution de la loi du 24 mars 2003 instaurant un service bancaire de base. Traduction allemande, p. 4747.

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 septembre 2001 déterminant l'effectif minimal du personnel opérationnel et du personnel administratif et logistique de la police locale, p. 4748.

1. APRIL 2007 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 7. September 2003 zur Festlegung von Maßnahmen zur Ausführung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung. Deutsche Übersetzung, S. 4748.

*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van het Nationaal Orkest van België, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen, bl. 4749.

*Ministerie van Landsverdediging*

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties, bl. 4750.

20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit houdende toekenning van toelagen aan de militairen die bepaalde prestaties van opruiming, van vernietiging of van ontmanteling van ontploffingstuigen uitvoeren, bl. 4755.

11 JANUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende verschillende bepalingen betreffende de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties of die bepaalde prestaties van opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen uitvoeren, bl. 4756.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

*Vlaamse Gemeenschap*

*Vlaamse overheid*

7 DECEMBER 2007. — Decreet betreffende energieprestaties in scholen, bl. 4759.

26 OKTOBER 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de uitzonderingsprocedure inzake een meer evenwichtige participatie van vrouwen en mannen in advies- en bestuursorganen van de Vlaamse overheid, bl. 4763.

9 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende verhoging van de vastleggingsmachtiging en het gesplitst vastleggingskrediet van het Minafonds voor het begrotingsjaar 2007, bl. 4766.

*Franse Gemeenschap*

*Ministerie van de Franse Gemeenschap*

29 AUGUSTUS 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de ambtsgebieden van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap voor het schooljaar 2007-2008, bl. 4785.

8 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1997 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het decreet van 14 juli 1997 houdende organisatie van de gezondheids promotie in de Franse Gemeenschap en houdende sommige beslissingen tot uitvoering ervan, bl. 4786.

*Waaals Gewest*

*Ministerie van het Waalse Gewest*

21 DECEMBER 2007. — Ministerieel besluit tot bepaling van de aangifteformulieren bedoeld in artikel 4, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen, bl. 4823.

*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de l'Orchestre national de Belgique, qui constituent un même degré de la hiérarchie, p. 4749.

*Ministère de la Défense*

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications, p. 4750.

20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal portant attribution d'allocations aux militaires effectuant certaines prestations d'enlèvement, de destruction ou de démantèlement d'engins explosifs, p. 4755.

11 JANVIER 2008. — Arrêté ministériel portant diverses dispositions relatives aux militaires détenteurs de certaines qualifications ou effectuant certaines prestations d'enlèvement et de destruction d'engins explosifs, p. 4756.

*Gouvernements de Communauté et de Région*

*Communauté flamande*

*Autorité flamande*

7 DECEMBRE 2007. — Décret relatif aux performances énergétiques dans les écoles, p. 4761.

26 OCTOBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la procédure d'exception pour une participation plus équilibrée de femmes et d'hommes dans les organes d'avis et d'administration de l'Autorité flamande, p. 4764.

9 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand visant à augmenter l'autorisation d'engagement et le crédit d'engagement dissocié du fonds Mina pour l'année budgétaire 2007, p. 4769.

*Communauté française*

*Ministère de la Communauté française*

29 AOÛT 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant les ressorts des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française pour l'année 2007-2008, p. 4780.

8 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 1997 fixant la date d'entrée en vigueur du décret du 14 juillet 1997 portant organisation de la promotion de la santé en Communauté française et certaines mesures de son exécution, p. 4785.

*Région wallonne*

*Ministère de la Région wallonne*

21 DECEMBRE 2007. — Arrêté ministériel fixant les modèles de déclaration visés à l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, p. 4787.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

21. DEZEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Festlegung der in Artikel 4, § 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben erwähnten Erklärungsmuster, S. 4805.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

13 SEPTEMBER 2007. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende bepaling van de definitieve rooilijn van de Etterbeeksesteenweg tussen de Belliardstraat en de Wetstraat op het grondgebied van de stad Brussel, bl. 4841.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Ministerie van de Franse Gemeenschap*

"Académie royale de Médecine de Belgique". Samenstelling van het bestuur voor 2008, bl. 4843.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Hoofdcommissaris van politie. Hernieuwing van het mandaat, bl. 4843. — Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie. Benoeming, bl. 4843. — Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie. Benoeming, bl. 4843.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 4843. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 4844.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 4845. — Rechterlijke Orde. Gerechtsdeurwaarders, bl. 4845.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Kabinet van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin. Ontslag van een kabinetschef, bl. 4845. — Kabinet van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin. Benoeming van een kabinetschef, bl. 4846.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

5 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 juni 2007 houdende de samenstelling van de raad van beroep voor het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap alsook voor de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze psycho-medisch-sociale centra, bl. 4847.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

13 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant l'alignement définitif de la chaussée d'Etterbeek entre la rue Belliard et la rue de la Loi sur le territoire de la ville de Bruxelles, p. 4841.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Ministère de la Communauté française*

Académie royale de Médecine de Belgique. Composition du bureau d'administration 2008, p. 4843.

*Service public fédéral Intérieur*

Commissaire divisionnaire de police. Renouvellement de mandat, p. 4843. — Inspection générale de la police fédérale et de la police locale. Nomination, p. 4843. — Inspection générale de la police fédérale et de la police locale. Nomination, p. 4843.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 4843. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 4844.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 4845. — Ordre judiciaire. Huissiers de justice, p. 4845.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

5 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> juin 2007 fixant la composition de la chambre de recours du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française et des membres du personnel du service d'inspection chargés de la surveillance de ces centres psycho-médico-sociaux, p. 4846.

8 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de samenstelling van de vaste inspectiecommissie, bl. 4848.

"Fédération des Etudiants francophones". Erkenning, bl. 4849.

*Waals Gewest*

*Ministerie van het Waalse Gewest*

17 JANUARI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot vervanging van een vertegenwoordiger van het Onderwijs voor Sociale Promotie en van de Centra voor Educatie en Alternierende Opleiding binnen de Adviescommissie van het geïntegreerde insluitingsstelsel, bl. 4850.

8 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif à la composition de la Commission permanente de l'Inspection, p. 4847.

Fédération des Etudiants francophones. Reconnaissance, p. 4849.

*Région wallonne*

*Ministère de la Région wallonne*

17 JANVIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif au remplacement d'un représentant de l'Enseignement de Promotion sociale et des Centres d'éducation et de formation en alternance au sein de la Commission consultative du dispositif intégré d'insertion socioprofessionnelle, p. 4849.

Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Philippe Jaumotte en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4851. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU Lebrun Alain Entreprise en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4853. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la EURL ETNR en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4855. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Country en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4857. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Eric Richard en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4859. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Sébastien Taelman en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4861. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Jean-François Grégoire en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4863. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Créer Rénover Construire en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4865. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Tagnon Entreprises en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4867. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA Cuypers Logistics en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4869. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Philippe Vandendaelen en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4871. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SA HSTN en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 4873.

## Officiële berichten

*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 145/2007 van 22 november 2007, bl. 4875.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4883.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4885.

## Avis officiels

*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 145/2007 du 22 novembre 2007, p. 4877.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4882.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4886.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4889.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4890.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4891.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4892.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4893.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4894.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 4895.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4889.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4890.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4891.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4892.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4893.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4894.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 4895.

#### *Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Urteil Nr. 145/2007 vom 22. November 2007, S. 4879.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4884.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4888.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4890.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4891.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4892.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4892.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4893.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4894.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 4895.

#### *SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige operators verkeersbewaking en sturing (m/v) (niveau B) voor het Vlaams Verkeerscentrum Antwerpen en Gent (Vlaamse overheid) (ANV08001), bl. 4896.

Werving. Uitslag, bl. 4896.

#### *Federale Overheidsdienst Financiën*

Administratie van Fiscale Zaken. Bericht in verband met de automatische indexering inzake inkomstenbelastingen. Aanslagjaar 2009, bl. 4897. — Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 4914.

#### *Federale Overheidsdienst Justitie*

Gerechtsdeurwaarders. Vacante betrekking, bl. 4914.

#### *Gemeenschaps- en Gewestregeringen*

##### *Vlaamse Gemeenschap*

##### *Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een O.C.M.W.-secretaris voor het O.C.M.W.-Gent, bl. 4915.

#### *SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative d'opérateurs surveillance et conduite de circulation (m/f) (niveau B), d'expression néerlandaise, pour le « Vlaams Verkeerscentrum » Antwerpen-Gent (Administration flamande) (ANV08001), p. 4896.

Recrutement. Résultat, p. 4896.

#### *Service public fédéral Finances*

Administration des Affaires fiscales. Avis relatif à l'indexation automatique en matière d'impôts sur les revenus. Exercice d'imposition 2009, p. 4897. — Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 4914.

#### *Service public fédéral Justice*

Huissiers de justice. Place vacante, p. 4914.

*Mobiliteit en Openbare Werken*

De afdeling Wegen en Verkeer Vlaams-Brabant van het Agentschap Wegen en Verkeer (beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken van de Vlaamse overheid) zoekt een contractueel topograaf (ref. 3985), bl. 4915.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 4916 tot bl. 4956.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 4916 à 4956.

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 226

[C — 2008/00020]

### 1 APRIL 2007. — Wet tot wijziging van de wet van 24 maart 2003 tot instelling van een basis-bankdienst. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 1 april 2007 tot wijziging van de wet van 24 maart 2003 tot instelling van een basis-bankdienst (*Belgisch Staatsblad* van 24 april 2007).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling bij de Adjunct-arondissementcommissaris in Malmédy in uitvoering van artikel 76 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen bij artikel 16 van de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 21 april 2007.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 226

[C — 2008/00020]

### 1<sup>er</sup> AVRIL 2007. — Loi modifiant la loi du 24 mars 2003 instaurant un service bancaire de base. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 1<sup>er</sup> avril 2007 modifiant la loi du 24 mars 2003 instaurant un service bancaire de base (*Moniteur belge* du 24 avril 2007).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande auprès du Commissaire d'arrondissement adjoint à Malmédy en exécution de l'article 76 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, remplacé par l'article 16 de la loi du 18 juillet 1990 et modifié par l'article 6 de la loi du 21 avril 2007.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2008 — 226

[C — 2008/00020]

### 1. APRIL 2007 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 1. April 2007 zur Abänderung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen beim Beigeordneten Bezirkskommissar in Malmédy erstellt worden in Ausführung von Artikel 76 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, ersetzt durch Artikel 16 des Gesetzes vom 18. Juli 1990 und abgeändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 21. April 2007.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

### 1. APRIL 2007 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

**Art. 2** - Artikel 5 des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung wird wie folgt ergänzt:

«§ 7 - Die Schaffung eines Ausgleichsfonds wird erst nach einer Beurteilung erfolgen, die frühestens im Jahre 2008 vorgenommen wird.»

**Art. 3** - Artikel 6 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 1 wird durch folgenden Absatz ergänzt:

«Der Beschluss der Annehmbarkeit eines Antrags auf kollektive Schuldenregelung bildet keinen Grund für die Ablehnung oder die Kündigung eines Kontos.»

2. Ein § 4 mit folgendem Wortlaut wird eingefügt:

«§ 4 - Kreditinstitute teilen jedes Jahr der in Artikel 7 erwähnten zuständigen Einrichtung Informationen über die Anzahl der eröffneten Konten, die Anzahl Ablehnungen und Kündigungen sowie die Begründung dafür mit. Informationen über das abgelaufene Kalenderjahr werden spätestens am 31. Januar des folgenden Jahres übermittelt.»

**Art. 4** - Artikel 7 Absatz 1 desselben Gesetzes wird wie folgt ergänzt:

«Bevor ein Verbraucher diese Einrichtung in Anspruch nimmt, muss er seinen Antrag an das Kreditinstitut richten. Jedes Institut bestimmt in seiner Mitte ein Organ, das mit der Untersuchung solcher Anträge beauftragt ist.»

**Art. 5** - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 8bis mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 8bis - § 1 - Unbeschadet der Aufgaben der Gerichtspolizeioffiziere sind die von dem für die Wirtschaftsangelegenheiten zuständigen Minister bestellten Bediensteten befugt, die in Artikel 8 vorgesehenen Verstöße zu ermitteln und festzustellen. Von diesen Bediensteten aufgenommene Protokolle haben Beweiskraft bis zum Beweis des Gegenteils. Eine Abschrift des Protokolls wird dem Zuwiderhandelnden innerhalb dreißig Kalendertagen nach dem Datum der Feststellung per Einschreiben mit Rückschein übermittelt.

§ 2 - In der Ausübung ihres Amtes dürfen die in § 1 erwähnten Bediensteten:

1. während der üblichen Öffnungs- beziehungsweise Arbeitszeiten beruflich genutzte Räumlichkeiten beziehungsweise Räume betreten, zu denen sie für die Erfüllung ihres Auftrags Zugang haben müssen,

2. alle zweckdienlichen Feststellungen machen, sich bei der ersten Forderung an Ort und Stelle die für ihre Ermittlungen und Feststellungen erforderlichen Unterlagen, Belege und Bücher vorlegen lassen und Abschriften davon anfertigen,

3. die in Nr. 2 erwähnten Unterlagen, die zum Nachweis eines Verstoßes beziehungsweise zur Ermittlung der Mittäter und Komplizen des Zuwiderhandelnden erforderlich sind, gegen Empfangsbescheinigung beschlagnahmen; in Ermangelung einer Bestätigung seitens der Staatsanwaltschaft innerhalb einer Frist von zehn Werktagen ist die Beschlagnahme von Rechts wegen aufgehoben.

§ 3 - In der Ausübung ihres Amtes dürfen die in § 1 erwähnten Bediensteten die Unterstützung der föderalen und lokalen Polizei anfordern.

§ 4 - Die Bediensteten üben die ihnen durch vorliegenden Artikel erteilten Befugnisse unter Aufsicht des Generalprokurators aus.

**Art. 6** - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 8ter mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 8ter - Wenn festgestellt wird, dass eine Handlung einen in Artikel 8 erwähnten Verstoß bildet, kann der für die Wirtschaftsangelegenheiten zuständige Minister oder ein in Anwendung von Artikel 8bis bestellter Bediensteter dem Zuwiderhandelnden eine Verwarnung erteilen, mit der er ihn zur Einstellung dieser Handlung auffordert.

Die Verwarnung wird dem Zuwiderhandelnden innerhalb einer Frist von drei Wochen ab Feststellung des Sachverhaltes durch Aushändigung einer Abschrift des Protokolls zur Feststellung des Sachverhaltes oder per Einschreiben mit Rückschein notifiziert.

In der Verwarnung werden folgende Angaben vermerkt:

1. der zur Last gelegte Sachverhalt und die Gesetzesbestimmungen, gegen die verstoßen wird,
2. die Frist zur Behebung der Missstände,
3. dass, sollte der Verwarnung nicht Folge geleistet werden, der Sachverhalt dem Prokurator des Königs mitgeteilt wird.»

**Art. 7** - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel 8quater mit folgendem Wortlaut eingefügt:

«Art. 8quater - Die vom für die Wirtschaftsangelegenheiten zuständigen Minister zu diesem Zweck bestellten Bediensteten können aufgrund der Protokolle zur Feststellung eines in Artikel 8 erwähnten Verstoßes, die von den in Artikel 8bis erwähnten Bediensteten aufgenommen wurden, den Zuwiderhandelnden binnen einer Frist von sechs Monaten ab dem Datum des Protokolls einen Betrag vorschlagen, durch dessen Zahlung die Strafverfolgung erlischt.

Im Vorschlag wird die Frist angegeben, innerhalb deren die Zahlung vorgenommen werden muss. Diese Frist beträgt mindestens acht Tage und höchstens drei Monate.

Tarife und Zahlungs- und Einziehungsmodalitäten werden vom König festgelegt.

Der in Absatz 1 erwähnte Betrag darf die höchste in Artikel 8 des vorliegenden Gesetzes vorgesehene Geldstrafe zuzüglich Zuschlagzehnteln nicht überschreiten.

Durch die in der angegebenen Frist geleistete Zahlung erlischt die Strafverfolgung, außer wenn zuvor eine Klage beim Prokurator des Königs eingereicht worden ist, der Untersuchungsrichter aufgefordert wurde, eine Untersuchung einzuleiten, oder die Sache beim Gericht anhängig gemacht worden ist. In diesen Fällen werden gezahlte Beträge dem Zuwiderhandelnden erstattet.

Einem anderen eventuell zugefügter Schaden muss vollständig entschädigt worden sein, bevor ein Vergleich vorgeschlagen werden kann. Auf jeden Fall kann das Opfer seine Rechte vor dem zuständigen Gericht geltend machen. In diesem Fall bildet die Annahme des Vergleichs durch den Zuwiderhandelnden eine unwiderlegbare Vermutung seines Fehlers.»

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 1. April 2007

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen

D. REYNDERS

Die Ministerin des Verbraucherschutzes

Frau F. VAN DEN BOSSCHE

Der Minister der Wirtschaft

M. VERWILGHEN

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau L. ONKELINX

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 227

[C — 2008/00018]

**21 DECEMBER 2007. — Wet tot wijziging van artikel 146, eerste lid, van de programmawet van 27 april 2007. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 21 december 2007 tot wijziging van artikel 146, eerste lid, van de programmawet van 27 april 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2007).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling bij de Adjunct-arrondissementscommissaris in Malmédy in uitvoering van artikel 76 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen bij artikel 16 van de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 21 april 2007.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 227

[C — 2008/00018]

**21 DECEMBRE 2007. — Loi modifiant l'article 146, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 27 avril 2007. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 21 décembre 2007 modifiant l'article 146, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 27 avril 2007 (*Moniteur belge* du 31 décembre 2007).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande auprès du Commissaire d'arrondissement adjoint à Malmédy en exécution de l'article 76 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, remplacé par l'article 16 de la loi du 18 juillet 1990 et modifié par l'article 6 de la loi du 21 avril 2007.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2008 — 227

[C — 2008/00018]

**21. DEZEMBER 2007 — Gesetz zur Abänderung des Artikels 146 Absatz 1 des Programmgesetzes vom 27. April 2007 — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 21. Dezember 2007 zur Abänderung des Artikels 146 Absatz 1 des Programmgesetzes vom 27. April 2007.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen beim Beigeordneten Bezirkskommissar in Malmédy erstellt worden in Ausführung von Artikel 76 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, ersetzt durch Artikel 16 des Gesetzes vom 18. Juli 1990 und abgeändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 21. April 2007.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

**21. DEZEMBER 2007 — Gesetz zur Abänderung des Artikels 146 Absatz 1 des Programmgesetzes vom 27. April 2007**

ALBERT II., König der Belgier,  
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

**Art. 2** - Artikel 146 Absatz 1 des Programmgesetzes vom 27. April 2007 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Vorliegendes Kapitel tritt am 1. Januar 2008 in Kraft mit Ausnahme des Artikels 140 Nr. 3, der am 1. Januar 2009 in Kraft tritt.»

**Art. 3** - Vorliegendes Gesetz tritt am 1. Januar 2008 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 21. Dezember 2007

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Vize-Premierminister und Minister der Finanzen

D. REYNERS

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten

Frau L. ONKELINX

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

J. VANDEURZEN

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 228

[C — 2008/00019]

**24 JANUARI 2007.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 januari 2003 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de wetenschappelijke instellingen van de Staat en dat diverse wijzigingen aanbrengt in de personeelsstatuten van de wetenschappelijke instellingen van de Staat. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 24 januari 2007 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 januari 2003 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de wetenschappelijke instellingen van de Staat en dat diverse wijzigingen aanbrengt in de personeelsstatuten van de wetenschappelijke instellingen van de Staat (*Belgisch Staatsblad* van 7 februari 2007).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling bij de Adjunct-arrondissementscommissaris in Malmedy in uitvoering van artikel 76 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen bij artikel 16 van de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 21 april 2007.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 228

[C — 2008/00019]

**24 JANVIER 2007.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 janvier 2003 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein des établissements scientifiques de l'Etat et apportant diverses modifications aux statuts du personnel des établissements scientifiques de l'Etat. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 24 janvier 2007 modifiant l'arrêté royal du 22 janvier 2003 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management au sein des établissements scientifiques de l'Etat et apportant diverses modifications aux statuts du personnel des établissements scientifiques de l'Etat (*Moniteur belge* du 7 février 2007).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande auprès du Commissaire d'arrondissement adjoint à Malmedy en exécution de l'article 76 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, remplacé par l'article 16 de la loi du 18 juillet 1990 et modifié par l'article 6 de la loi du 21 avril 2007.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2008 — 228

[C — 2008/00019]

**24. JANUAR 2007** — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Januar 2003 über die Bestimmung und die Ausübung der Managementfunktionen in den wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf das Statut des Personals der wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 24. Januar 2007 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Januar 2003 über die Bestimmung und die Ausübung der Managementfunktionen in den wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf das Statut des Personals der wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen beim Beigeordneten Bezirkskommissar in Malmedy erstellt worden in Ausführung von Artikel 76 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, ersetzt durch Artikel 16 des Gesetzes vom 18. Juli 1990 und abgeändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 21. April 2007.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST PERSONAL UND ORGANISATION

**24. JANUAR 2007** — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 22. Januar 2003 über die Bestimmung und die Ausübung der Managementfunktionen in den wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf das Statut des Personals der wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund der Artikel 37 und 107 Absatz 2 der Verfassung;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. April 1965 über das Statut der wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates, insbesondere des Artikels 5, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 5. Juni 2004;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. Januar 2003 über die Bestimmung und die Ausübung der Managementfunktionen in den wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf das Statut des Personals der wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates, insbesondere des Artikels 9, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 13. September 2004;

In der Erwägung, dass die derzeitige Zusammensetzung der Auswahlkommission abgeändert werden muss, um die Auswahlverfahren zu beschleunigen;

In der Erwägung, dass es sich aufgrund erster Erfahrungen tatsächlich als schwierig erweist, sechs auswärtige Experten zu versammeln;

In der Erwägung, dass die Begrenzung der Anzahl Mitglieder der SELOR ermöglicht, die Auswahlkommissionen reibungsloser zusammenzusetzen;

In der Erwägung, dass diese Verringerung der Anzahl Mitglieder in keiner Weise die Grundsätze der infolge des Entscheids DEWAIDE eingeführten gegenwärtigen Arbeitsweise der Auswahlkommission ändert und dass daher ungeachtet der Sprachrolle weiterhin die verschiedenen Kategorien der Jurymitglieder vertreten sind und die Gleichbehandlung der Bewerber gewährleistet ist;

Aufgrund der Stellungnahme der Föderalen Interministeriellen Kommission für Wissenschaftspolitik vom 13. September 2005;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 12. Juli 2005;

Aufgrund des Einverständnisses Unseres Ministers des Öffentlichen Dienstes vom 28. Oktober 2005;

Aufgrund des Protokolls Nr. 132/2 des Sektorenausschusses I - Allgemeine Verwaltung vom 23. Februar 2006;

Aufgrund des Gutachtens 41.620/3 des Staatsrates vom 28. November 2006, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Ministers des Öffentlichen Dienstes und Unseres Ministers der Wissenschaftspolitik und aufgrund der Stellungnahme Unserer Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - Artikel 9 des Königlichen Erlasses vom 22. Januar 2003 über die Bestimmung und die Ausübung der Managementfunktionen in den wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates und zur Abänderung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf das Statut des Personals der wissenschaftlichen Einrichtungen des Staates, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 13. September 2004, wird wie folgt abgeändert:

1. In Paragraph 1 Absatz 1 Nr. 2 und 3 werden die Wörter «zwei externen Sachverständigen» jeweils durch die Wörter «einem externen Sachverständigen» ersetzt.

2. In Paragraph 1 Absatz 1 Nr. 5 werden die Wörter «vier Bediensteten» durch die Wörter «zwei Bediensteten» ersetzt.

3. Paragraph 1 Absatz 2 wird durch folgenden Absatz ersetzt:

«Die sprachliche Parität wird in jeder der in Absatz 1 Nr. 4 und 5 erwähnten Kategorien der ordentlichen Mitglieder und der Ersatzmitglieder der Auswahlkommission gewährleistet. Das in Absatz 1 Nr. 2 erwähnte ordentliche Mitglied und sein Ersatzmitglied sind anderer Sprachzugehörigkeit als das in Absatz 1 Nr. 3 erwähnte ordentliche Mitglied und sein Ersatzmitglied. Die Sprachzugehörigkeit wird für die in Absatz 1 Nr. 2 bis 4 erwähnten Mitglieder und ihre Ersatzmitglieder durch die Sprache des Zeugnisses oder des Diploms bestimmt, das den Abschluss des Studiums bestätigt, das für die Beurteilung der für den Expertiseauftrag erforderlichen Kompetenz berücksichtigt wird. Für die in Absatz 1 Nr. 5 erwähnten Mitglieder und ihre Ersatzmitglieder wird die Sprachzugehörigkeit durch die Sprachrolle des Bediensteten oder in Anwendung der Artikel 35 bis 41 des ordentlichen Gesetzes vom 9. August 1980 zur Reform der Institutionen bestimmt.»

4. Paragraph 1 Absatz 5 wird durch folgenden Absatz ersetzt:

«Wird eine Managementfunktion nur für Bewerber einer einzigen Sprachrolle für vakant erklärt oder gibt es nach der von SELOR - Auswahlbüro der Föderalverwaltung für die Bewerbungen organisierten Zulässigkeitsprüfung nur noch Bewerber einer Sprachrolle, setzt die Auswahlkommission sich aus einem einzigen Vertreter pro in Absatz 1 Nr. 2 bis 5 erwähnte Kategorie Mitglieder zusammen. Diese Vertreter müssen derselben Sprachrolle wie die Bewerber angehören oder derselben Sprachzugehörigkeit wie die Bewerber sein. Gehört der Präsident der Auswahlkommission dieser Sprachrolle an oder ist er dieser Sprachzugehörigkeit, muss er sich nicht von einem in Absatz 4 erwähnten Bediensteten beistehen lassen.»

5. In Paragraph 4 werden die Wörter «innerhalb fünfzehn Werktagen nach der Beratung der Auswahlkommission» gestrichen.

**Art. 2** - Unsere Minister und Unsere Staatssekretäre sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 24. Januar 2007

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister des Öffentlichen Dienstes

C. DUPONT

Der Minister der Wissenschaftspolitik

M. VERWILGHEN

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 229

[C — 2008/00021]

**1 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 september 2003 houdende bepaalde uitvoeringsmaatregelen van de wet van 24 maart 2003 tot instelling van een basis-bankdienst. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 1 april 2007 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 september 2003 houdende bepaalde uitvoeringsmaatregelen van de wet van 24 maart 2003 tot instelling van een basis-bankdienst (*Belgisch Staatsblad* van 24 april 2007).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling bij de Adjunct-arrondissementscommissaris in Malmedy in uitvoering van artikel 76 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen bij artikel 16 van de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 21 april 2007.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 229

[C — 2008/00021]

**1<sup>er</sup> AVRIL 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 septembre 2003 portant certaines mesures d'exécution de la loi du 24 mars 2003 instaurant un service bancaire de base. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> avril 2007 modifiant l'arrêté royal du 7 septembre 2003 portant certaines mesures d'exécution de la loi du 24 mars 2003 instaurant un service bancaire de base (*Moniteur belge* du 24 avril 2007).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande auprès du Commissaire d'arrondissement adjoint à Malmedy en exécution de l'article 76 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, remplacé par l'article 16 de la loi du 18 juillet 1990 et modifié par l'article 6 de la loi du 21 avril 2007.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2008 — 229

[C — 2008/00021]

**1. APRIL 2007 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 7. September 2003 zur Festlegung von Maßnahmen zur Ausführung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 1. April 2007 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 7. September 2003 zur Festlegung von Maßnahmen zur Ausführung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen beim Beigeordneten Bezirkskommissar in Malmédy erstellt worden in Ausführung von Artikel 76 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, ersetzt durch Artikel 16 des Gesetzes vom 18. Juli 1990 und abgeändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 21. April 2007.

## FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE

**1. APRIL 2007 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 7. September 2003 zur Festlegung von Maßnahmen zur Ausführung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung**

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung, insbesondere des Artikels 4 § 2;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 7. September 2003 zur Festlegung von Maßnahmen zur Ausführung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung, insbesondere des Artikels 6;

Aufgrund der Stellungnahme des Verbraucherrates vom 1. September 2006;

Aufgrund des Gutachtens 40.750/1 des Staatsrates vom 11. Juli 2006, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unseres Ministers des Verbraucherschutzes und Unseres Ministers der Wirtschaft

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - Artikel 6 des Königlichen Erlasses vom 7. September 2003 zur Festlegung von Maßnahmen zur Ausführung des Gesetzes vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung wird wie folgt abgeändert:

1. Die Wörter «2.500 EUR» werden jeweils durch die Wörter «6.000 EUR» ersetzt.

2. Der Artikel wird wie folgt ergänzt:

«im Gesetz vom 12. Juni 1991 über den Verbraucherkredit erwähnte Kreditverträge, sofern der Saldo der in Nr. 1 erwähnten Konten zuzüglich des Kreditbetrags 6.000 EUR nicht überschreitet.»

**Art. 2** - Unser Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Verbraucherschutz gehört, und Unser Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Wirtschaft gehört, sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 1. April 2007

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Verbraucherschutzes  
Frau F. VAN DEN BOSSCHE

Der Minister der Wirtschaft  
M. VERWILGHEN

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 230

[C — 2008/00069]

**20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 september 2001 houdende het minimaal effectief van het operationeel en van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op de artikelen 38 en 47;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 2001 houdende het minimaal effectief van het operationeel en van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie;

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 230

[C — 2008/00069]

**20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 septembre 2001 déterminant l'effectif minimal du personnel opérationnel et du personnel administratif et logistique de la police locale**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment les articles 38 et 47;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 2001 déterminant l'effectif minimal du personnel opérationnel et du personnel administratif et logistique de la police locale;

Gelet op de gemotiveerde vraag van de politie-zones Zaventem, Kampenhout/Steenokkerzeel/Zemst en Affligem/Liedekerke/Roosdaal/Ternat, waaruit blijkt dat het minimaal effectief van het operationeel kader van deze drie korpsen van de lokale politie niet meer voldoet om de wettelijke opdrachten uit te voeren, bedoeld in artikel 3, tweede lid, van voornoemde wet van 7 december 1998

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Besluit :

**Artikel 1.** In bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 5 september 2001 houdende het minimaal effectief van het operationeel en van het administratief en logistiek personeel van de lokale politie, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

Provincie Vlaams-Brabant :

De woorden « Zaventem 64 » worden vervangen door de woorden « Zaventem 79 ».

De woorden « Kampenhout/Steenokkerzeel/Zemst 57 » worden vervangen door de woorden « Kampenhout/Steenokkerzeel/Zemst 64 ».

De woorden « Affligem/Liedekerke/Roosdaal/Ternat 72 » worden vervangen door de woorden « Affligem/Liedekerke/Roosdaal/Ternat 80 ».

**Art. 2.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAELE

Vu les demandes motivées des zones de police de Zaventem, Kampenhout/Steenokkerzeel/Zemst et Affligem/Liedekerke/Roosdaal/Ternat, desquelles il ressort que l'effectif minimal du cadre opérationnel de ces trois corps de police locale ne suffit plus à remplir les missions légales, visées à l'article 3, deuxième alinéa, de la loi précitée du 7 décembre 1998;

Sur proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'annexe 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 5 septembre 2001 déterminant l'effectif minimal du personnel opérationnel et du personnel administratif et logistique de la police locale, sont apportées les modifications suivantes :

Province du Brabant flamand :

Les mots « Zaventem 64 » sont remplacés par les mots « Zaventem 79 ».

Les mots « Kampenhout/Steenokkerzeel/Zemst 57 » sont remplacés par les mots « Kampenhout/-Steenokkerzeel/Zemst 64 ».

Les mots « Affligem/Liedekerke/Roosdaal/Ternat 72 » sont remplacés par les mots « Affligem/Liedekerke/Roosdaal/Ternat 80 »

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAELE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

N. 2008 — 231

[2008/200236]

**20 DECEMBER 2007.** — Koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van het Nationaal Orkest van België, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 april 1958 houdende statuut van het Nationaal Orkest van België, inzonderheid op artikel 10, vierde lid, ingevoegd bij de wet van 5 december 2006;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3, vierde lid, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 7 september 2007;

Overwegende dat er voldaan werd aan het voorschrift van artikel 54, tweede lid, van de bovenvermelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op advies nr. 39.221 van 18 oktober 2007 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden de verschillende graden van de personeelsleden van het Nationaal Orkest van België, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, als volgt vastgesteld :

Eerste trap : de graden die behoren tot de rangen 16 en 15.

Tweede trap : de graden die behoren tot de rang 13.

Derde trap : de graden die behoren tot de rangen 10, 11 en 12, en het niveau 2+.

Vierde trap : de graden die behoren tot het niveau 2.

Vijfde trap : de graden die behoren tot de niveaus 3 en 4.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

F. 2008 — 231

[2008/200236]

**20 DECEMBRE 2007.** — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de l'Orchestre national de Belgique, qui constituent un même degré de la hiérarchie

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 avril 1958 portant statut de l'Orchestre national de Belgique, notamment l'article 10, alinéa 4, inséré par la loi du 5 décembre 2006;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3, alinéa 4, modifié par la loi du 27 décembre 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 7 septembre 2007;

Considérant qu'il a été satisfait à la prescription de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique n° 39.221 du 18 octobre 2007;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** En vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les divers grades des membres du personnel de l'Orchestre national de Belgique, qui constituent un même degré de la hiérarchie, sont déterminés de la façon suivante :

Premier degré : les grades répartis dans les rangs 16 et 15.

Deuxième degré : les grades répartis dans le rang 13.

Troisième degré : les grades répartis dans les rangs 10, 11 et 12, et le niveau 2+.

Quatrième degré : les grades répartis dans le niveau 2.

Cinquième degré : les grades répartis dans les niveaux 3 et 4.

**Art. 2.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

**Art. 2.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2008 — 232

[C — 2008/07002]

**20 DECEMBER 2007. — Koninklijk besluit houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, inzonderheid op artikel 9bis, §§ 2 en 3, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2003, en artikel 12, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1961 betreffende de toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 februari 1970, 5 oktober 1972, 1 maart 1977, 11 juni 1981, 15 maart 1988, 21 maart 1991, 11 augustus 1994 en 22 november 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 januari 1971 betreffende de toekenning van toelagen aan leden van de krijgsmacht, evenals aan sommige leden van het burgerlijk personeel van het departement van Landsverdediging, voor sommige werken of prestaties van bijzonder gevaarlijke of ongezonde aard, inzonderheid op artikel 2, tweede en derde lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 november 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 2001 houdende toekenning van een duiktoelage aan het militair personeel van de krijgsmacht, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 november 2002 houdende toekenning van toelagen aan de specialisten in opruiming en vernietiging van ontplofingstuigen van de krijgsmacht en houdende wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 1971 betreffende de toekenning van toelagen aan leden van de krijgsmacht, evenals aan sommige leden van het burgerlijk personeel van het departement van Landsverdediging, voor sommige werken of prestaties van bijzonder gevaarlijke of ongezonde aard;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 juni 1964 genomen in uitvoering van het koninklijk besluit van 23 maart 1961 betreffende de toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 11 juni 1981 en bij het koninklijk besluit van 22 november 1999;

Gelet op het protocol van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de Krijgsmacht, afgesloten op 20 november 2006;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 9 november 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 13 maart 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 28 september 2007;

Gelet op het advies nr. 43.724/4 van de Raad van State, gegeven op 13 november 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de militair in werkelijke dienst, die houder is van één of meerdere van de volgende brevetten :

1° het hoger brevet van parachutist en, desgevallend, het brevet operationele vrije val op zeer grote hoogte;

2° het militair brevet van duikmeester, het militair brevet van duiker of het militair brevet van hulpduiker;

3° een militair brevet van specialist in opruiming en vernietiging van ontplofingstuigen.

#### MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2008 — 232

[C — 2008/07002]

**20 DECEMBRE 2007. — Arrêté royal portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 9bis, §§ 2 et 3, insérés par la loi du 27 mars 2003, et l'article 12, modifié par la loi du 27 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1961 relatif à l'allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste, modifié par les arrêtés royaux des 10 février 1970, 5 octobre 1972, 1<sup>er</sup> mars 1977, 11 juin 1981, 15 mars 1988, 21 mars 1991, 11 août 1994 et 22 novembre 1999;

Vu l'arrêté royal du 21 janvier 1971 relatif à l'octroi d'allocations aux membres des forces armées, ainsi qu'à certains membres civils du département de la Défense nationale, pour certains travaux ou prestations qui revêtent un caractère spécialement dangereux ou insalubre, notamment l'article 2, alinéas 2 et 3, insérés par l'arrêté royal du 11 novembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 8 février 2001 portant attribution d'une allocation de plongée au personnel militaire des forces armées, modifié par l'arrêté royal du 22 février 2006;

Vu l'arrêté royal du 11 novembre 2002 portant attribution d'allocations aux spécialistes en enlèvement et destruction d'engins explosifs des forces armées, et modifiant l'arrêté royal du 21 janvier 1971 relatif à l'octroi d'allocations aux membres des forces armées ainsi qu'à certains membres civils du département de la Défense nationale, pour certains travaux ou prestations qui revêtent un caractère spécialement dangereux ou insalubre;

Vu l'arrêté ministériel du 10 juin 1964 pris en exécution de l'arrêté royal du 23 mars 1961 relatif à l'allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste, modifié par l'arrêté ministériel du 11 juin 1981 et par l'arrêté royal du 22 novembre 1999;

Vu le protocole du Comité de négociation du personnel militaire des Forces armées, clôturé le 20 novembre 2006;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 9 novembre 2006;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 13 mars 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 septembre 2007;

Vu l'avis n° 43.724/4 du Conseil d'Etat, donné le 13 novembre 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté est applicable au militaire en service actif, détenteur d'un ou de plusieurs des brevets suivants :

1° le brevet supérieur de parachutiste et, le cas échéant, le brevet chute opérationnelle à très haute altitude;

2° le brevet militaire de maître-plongeur, le brevet militaire de plongeur ou le brevet militaire d'aide-plongeur;

3° un brevet militaire de spécialiste en enlèvement et destruction d'engins explosifs.

**Art. 2. § 1.** De toelagen bedoeld in dit besluit zijn verschuldigd in alle administratieve standen die recht geven op een volledige wedde vanaf de dag waarop de militair de voorwaarden vervult die het genot ervan verlenen of het bedrag ervan wijzigen.

Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 5, zijn ze niet meer verschuldigd op de dag waarop de militair niet meer voldoet aan de bepaalde voorwaarden.

Als volle wedde in de zin van het eerste lid, wordt tevens beschouwd, de wedde die toegekend wordt voor prestaties in het kader van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap.

**§ 2.** De toelagen bedoeld in dit besluit worden maandelijks toegekend. In voorkomend geval worden zij per dertigste, onder dezelfde voorwaarden als de wedde, verleend. Zij zijn na vervallen termijn betaalbaar.

**§ 3.** De bedragen van de toelagen bepaald in dit besluit zijn gekoppeld aan de mobiliteitsregeling toepasselijk op de wedden van het personeel der federale overheidsdiensten. Zij zijn gekoppeld aan het spijlindexcijfer 138,01.

**Art. 3. § 1.** Onder voorbehoud van de toepassing van andere toekenningsvoorwaarden bepaald in dit besluit, moet de militair, om aanspraak te kunnen maken op de toekenning van de toelagen gedurende het lopende kalenderjaar, de vereiste prestaties bepaald in dit besluit, hebben uitgevoerd in de loop van het vorige kalenderjaar. Bij ontstentenis daarvan wordt de toekenning van de toelagen opgeschort vanaf de eerste dag van het lopende kalenderjaar.

**§ 2.** Niet uitgevoerde prestaties tijdens het vorige kalenderjaar kunnen evenwel volbracht worden tijdens het lopende kalenderjaar. Desgevallend zijn de toelagen opnieuw verschuldigd vanaf de dag waarop al de vereiste prestaties werden uitgevoerd.

De prestaties bedoeld in het eerste lid, worden niet in aanmerking genomen als prestaties die tijdens het lopende kalenderjaar moeten volbracht worden om aanspraak te kunnen maken op de toelagen tijdens het volgende kalenderjaar.

**Art. 4.** Gedurende de periode die begint op de dag van het behalen van een brevet bedoeld in artikel 1 en die eindigt op de laatste dag van het volgende kalenderjaar, wordt de militair beschouwd de prestaties te hebben uitgevoerd die vereist zijn voor de toekenning, gedurende deze periode, van de toelagen verbonden aan het houder zijn van dit brevet en bepaald in dit besluit.

**Art. 5. § 1.** Wanneer de militair, in de loop van het vorige kalenderjaar, in de onmogelijkheid was de prestaties die vereist zijn voor de toekenning van de toelagen uit te voeren wegens behoorlijk gerechtvaardigde dienstredenen, kan de onderstafchef operaties en training, op gemotiveerd advies van de hiërarchische overheid, het recht op de toelagen blijven toekennen tijdens de eerste drie maanden van het lopende kalenderjaar.

Bovendien kan, in uitzonderlijke gevallen, de chef van de divisie personeel van de algemene directie human resources, op gemotiveerd advies van de hiërarchische overheid en van de onderstafchef operaties en training, het recht op de toelagen tot het einde van het eerste semester van het lopende kalenderjaar, blijven toekennen.

**§ 2.** Wanneer de militair, in de loop van het vorige kalenderjaar, in de onmogelijkheid was de prestaties die vereist zijn voor de toekenning van de toelagen uit te voeren wegens tijdelijke lichamelijke ongeschiktheid voortvloeiend uit een schadelijk feit dat zich tijdens het vervullen van de militaire dienst heeft voorgedaan, kan de chef van de divisie personeel van de algemene directie human resources, op gemotiveerd advies van de hiërarchische overheid, het recht op de toelagen blijven toekennen tijdens het lopende kalenderjaar.

Bovendien kan, in uitzonderlijke gevallen van langdurige tijdelijke lichamelijke ongeschiktheid, de chef van de divisie personeel van de algemene directie human resources, op gemotiveerd advies van de hiërarchische overheid, het recht op de toelagen tot het einde van het volgende kalenderjaar, blijven toekennen.

Wanneer de tijdelijke lichamelijke ongeschiktheid niet het gevolg is van een ongeval voortgekomen gedurende de uitvoering van een prestatie waarvoor het bedoelde brevet vereist is, of gedurende de uitvoering van een prestatie met het oog op het behoud van de kwalificatie, zijn de bepalingen bedoeld in het eerste en tweede lid, evenwel niet toepasselijk op de volgende militairen :

1° de militair houder van het hoger brevet van parachutist, die geen organieke betrekking bekleedt waaraan het verrichten van parachute-sprongen verbonden is, bedoeld in artikel 6, § 1, eerste lid, 2°;

2° de militair houder van het hoger brevet van parachutist, die een organieke betrekking bekleedt van overlevingsonderrichter bij de luchtcomponent, bedoeld in artikel 7, eerste lid;

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Les allocations visées au présent arrêté sont dues dans toutes les positions administratives donnant droit au traitement entier à partir du jour où le militaire remplit les conditions qui en confèrent le bénéfice ou en modifient le taux.

Sous réserve des dispositions de l'article 5, elles cessent d'être dues le jour où le militaire ne remplit plus les conditions fixées.

Est également considéré comme un traitement entier au sens de l'alinéa 1<sup>er</sup>, le traitement accordé pour des prestations dans le cadre du régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et du régime du départ anticipé à mi-temps.

**§ 2.** Les allocations visées au présent arrêté sont octroyées mensuellement. Le cas échéant, elles sont attribuées par trentièmes dans les mêmes conditions que le traitement. Elles sont payables à terme échu.

**§ 3.** Les montants des allocations fixées au présent arrêté sont liés au régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des services publics fédéraux. Ils sont liés à l'indice-pivot 138,01.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Sous réserve de l'application d'autres conditions d'octroi fixées au présent arrêté, le militaire doit, pour pouvoir prétendre à l'octroi des allocations pendant l'année civile en cours, avoir effectué au cours de l'année civile précédente les prestations requises fixées au présent arrêté. A défaut, l'octroi des allocations est suspendu à partir du premier jour de l'année civile en cours.

**§ 2.** Toutefois, des prestations non effectuées pendant l'année civile précédente peuvent être accomplies pendant l'année civile en cours. Le cas échéant, les allocations sont de nouveau dues à partir du jour où toutes les prestations requises ont été effectuées.

Les prestations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> ne sont pas prises en considération comme prestations à accomplir pendant l'année civile en cours pour pouvoir prétendre à l'octroi des allocations pendant l'année civile suivante.

**Art. 4.** Pendant la période qui commence le jour de l'obtention d'un brevet visé à l'article 1<sup>er</sup> et qui prend fin le dernier jour de l'année civile suivante, le militaire est considéré comme ayant effectué les prestations requises pour l'octroi, pendant cette période, des allocations liées à la détention de ce brevet et fixées au présent arrêté.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Lorsque le militaire a été dans l'impossibilité d'effectuer, au cours de l'année civile précédente, les prestations requises pour l'octroi des allocations du fait de raisons de service dûment justifiées, le sous-chef d'état-major opérations et entraînement peut, sur l'avis motivé de l'autorité hiérarchique, maintenir le bénéfice des allocations pendant les trois premiers mois de l'année civile en cours.

De plus, dans des cas exceptionnels, le chef de la division personnel de la direction générale human resources peut, sur l'avis motivé de l'autorité hiérarchique et du sous-chef d'état-major opérations et entraînement, maintenir le bénéfice des allocations jusqu'à la fin du premier semestre de l'année civile en cours.

**§ 2.** Lorsque le militaire a été dans l'impossibilité d'effectuer, au cours de l'année civile précédente, les prestations requises pour l'octroi des allocations du fait d'une inaptitude physique temporaire résultant d'un fait dommageable survenu dans l'accomplissement du service militaire, le chef de la division personnel de la direction générale human resources peut, sur avis motivé de l'autorité hiérarchique, maintenir le bénéfice des allocations pendant l'année civile en cours.

De plus, dans des cas exceptionnels d'inaptitude physique temporaire de longue durée, le chef de la division personnel de la direction générale human resources peut, sur l'avis motivé de l'autorité hiérarchique, maintenir le bénéfice des allocations jusqu'à la fin de l'année civile suivante.

Toutefois, lorsque l'inaptitude physique temporaire n'est pas la conséquence d'un accident survenu pendant l'exécution d'une prestation pour laquelle le brevet visé est requis, ou pendant l'exécution d'une prestation en vue du maintien de la qualification, les dispositions visées aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2 ne sont pas applicables aux militaires suivants :

1° le militaire détenteur du brevet supérieur de parachutiste, qui n'occupe pas un emploi organique impliquant l'exécution de sauts en parachute, visé à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°;

2° le militaire détenteur du brevet supérieur de parachutiste, qui occupe un emploi organique d'instructeur de survie à la composante aérienne, visé à l'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>;

3° de militair houder van het militair brevet van duikmeester of van het militair brevet van duiker, die geen organieke betrekking bekleedt waaraan het verrichten van duikprestaties verbonden is, bedoeld in artikel 10, § 1, eerste lid, 2°, en tweede lid, 2°;

4° de militair houder van het militair brevet van hulpduiker, bedoeld in artikel 10, § 1, derde lid;

5° de militair houder van een militair brevet van specialist in opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen, die geen organieke betrekking bekleedt waaraan het verrichten van prestaties van opruiming of vernietiging van ontploffingstuigen verbonden is, bedoeld in artikel 11, § 1, eerste lid, 3°.

## HOOFDSTUK II. — *De toelagen toegekend aan de militair houder van het hoger brevet van parachutist*

### Afdeling I. — *De toelagen toegekend aan de paracommando's*

**Art. 6. § 1.** Aan de militair houder van het hoger brevet van parachutist die de prestaties bepaald in § 3, eerste lid, heeft uitgevoerd, wordt er toegekend :

1° wanneer hij een organieke betrekking bekleedt waaraan het verrichten van parachutesprongen verbonden is : een toelage van 290 euro;

2° wanneer hij de organieke betrekking bedoeld in 1° niet meer bekleedt : een toelage van 110 euro;

De toelage bedoeld in het eerste lid, 2°, kan gedurende de periode van maximum vier jaar die volgt op de periode bedoeld in het eerste lid, 1°, toegekend worden.

§ 2. Bovendien wordt er toegekend :

1° aan de militair die de toelage bedoeld in § 1, eerste lid, 1°, ontvangt :

a) indien hij deel uitmaakt van het detachement Ploegen van de Special Forces Group : een bijkomende toelage van 134 euro;

b) indien hij de organieke betrekking bekleedt van sprongonderrichter in het trainingscentrum voor parachutisten, van stouwer-losser in het trainingscentrum voor parachutisten of van onderrichter commando in het trainingscentrum voor commando's : een bijkomende toelage van 89 euro;

c) indien hij houder is van het brevet operationele vrije val op zeer grote hoogte en de prestaties bepaald in § 3, tweede lid, heeft uitgevoerd : een bijkomende toelage van 89 euro;

d) wanneer hij de functie van sprongonderrichter of van onderrichter commando uitoefent : een bijkomende toelage van 89 euro;

2° aan de militair die de toelage bedoeld in § 1, eerste lid, 2°, ontvangt, wanneer hij de functie van sprongonderrichter of van onderrichter commando uitoefent : een bijkomende toelage van 89 euro.

De toelagen bedoeld in het eerste lid, 1°, a), b), c) en d), kunnen, desgevallend, onderling worden gecumuleerd. De toelage bedoeld in het eerste lid, 1°, d), kan evenwel niet gecumuleerd worden met de toelage bedoeld in het eerste lid, 1°, b).

§ 3. De prestaties bedoeld in § 1, eerste lid, zijn :

1° vier sprongen voor professionele geschiktheid;

2° het slagen in de gevechtstesten paracommando;

3° het slagen in een test van gevechtswedmen;

4° het slagen in de militaire testen voor lichamelijke geschiktheid.

De prestaties bedoeld in § 2, eerste lid, 1°, c), zijn acht sprongen vrije val. Vier van deze sprongen worden in rekening gebracht als sprongen voor professionele geschiktheid, bedoeld in het eerste lid, 1°.

### Afdeling II. — *De toelagen toegekend aan de overlevingsonderrichters bij de luchtcomponent*

**Art. 7.** Aan de militair houder van het hoger brevet van parachutist die een organieke betrekking bekleedt van overlevingsonderrichter bij de luchtcomponent en die de prestaties bepaald in het tweede lid heeft uitgevoerd, wordt er toegekend een toelage van 70 euro.

De prestaties bedoeld het eerste lid zijn :

1° vier onderhoudssprongen;

2° het slagen in de militaire testen voor lichamelijke geschiktheid.

### Afdeling III. — *Gemeenschappelijke bepalingen*

**Art. 8.** De Minister van Landsverdediging bepaalt de voorwaarden waaraan de sprongen voor professionele geschiktheid, de sprongen vrije val en de onderhoudssprongen, bedoeld in dit besluit, moeten voldoen. Hij kan minder veeleisende uitvoeringsvoorwaarden bepalen

3° le militaire détenteur du brevet militaire de maître-plongeur ou du brevet militaire de plongeur, qui n'occupe pas un emploi organique impliquant l'exécution de prestations de plongée, visé à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, et alinéa 2, 2°;

4° le militaire détenteur du brevet militaire d'aide-plongeur, visé à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3;

5° le militaire détenteur d'un brevet militaire de spécialiste en enlèvement et destruction d'engins explosifs, qui n'occupe pas un emploi organique impliquant l'exécution de prestations d'enlèvement ou de destruction d'engins explosifs, visé à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°.

## CHAPITRE II. — *Des allocations octroyées au militaire détenteur du brevet supérieur de parachutiste*

### Section 1<sup>re</sup>. — *Des allocations octroyées aux para-commandos*

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** Au militaire détenteur du brevet supérieur de parachutiste qui a effectué les prestations fixées au § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, il est octroyé :

1° lorsqu'il occupe un emploi organique impliquant l'exécution de sauts en parachute : une allocation de 290 euros;

2° lorsqu'il n'occupe plus l'emploi organique visée au 1° : une allocation de 110 euros.

L'allocation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, peut être accordée pendant la période de maximum quatre ans qui suit la période visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°.

§ 2. En outre, il est octroyé :

1° au militaire qui perçoit l'allocation visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° :

a) s'il fait partie du détachement Equipes du Special Forces Group : une allocation complémentaire de 134 euros;

b) s'il occupe l'emploi organique d'instructeur de saut au centre d'entraînement des parachutistes, d'arrimeur-largueur de matériel au centre d'entraînement des parachutistes ou d'instructeur commando au centre d'entraînement des commandos : une allocation complémentaire de 89 euros;

c) s'il est détenteur du brevet chute opérationnelle à très haute altitude et a effectué les prestations fixées au § 3, alinéa 2 : une allocation complémentaire de 89 euros;

d) lorsqu'il exerce la fonction d'instructeur de saut ou d'instructeur commando : une allocation complémentaire de 89 euros;

2° au militaire qui perçoit l'allocation visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, lorsqu'il exerce la fonction d'instructeur de saut ou d'instructeur commando : une allocation complémentaire de 89 euros.

Les allocations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, a), b), c) et d), peuvent, le cas échéant, être cumulées entre elles. Toutefois, l'allocation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, d), ne peut pas être cumulée avec l'allocation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, b).

§ 3. Les prestations visées au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, sont :

1° quatre sauts d'aptitude professionnelle;

2° la réussite aux tests de combat para-commando;

3° la réussite à un test de natation de combat;

4° la réussite aux tests militaires d'aptitude physique.

Les prestations visées au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, c), sont huit sauts en chute libre. Quatre de ces sauts sont pris en compte comme sauts d'aptitude professionnelle, visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°.

### Section II. — *Des allocations octroyées aux instructeurs de survie à la composante aérienne*

**Art. 7.** Au militaire détenteur du brevet supérieur de parachutiste qui occupe un emploi organique d'instructeur de survie à la composante aérienne et qui a effectué les prestations fixées à l'alinéa 2, il est octroyé une allocation de 70 euros.

Les prestations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont :

1° quatre sauts d'entretien;

2° la réussite aux tests militaires d'aptitude physique.

### Section III. — *Dispositions communes*

**Art. 8.** Le Ministre de la Défense fixe les conditions auxquelles doivent répondre les sauts d'aptitude professionnelle, les sauts en chute libre et les sauts d'entretien, visés au présent arrêté. Il peut fixer des conditions d'exécution moins exigeantes pour les sauts d'aptitude

voor de sprongen voor professionele geschiktheid wanneer de militair een door hem bepaalde leeftijd overschrijdt.

De Minister van Landsverdediging bepaalt de aard van de gevechtstesten paracommando, bedoeld in artikel 6, § 3, eerste lid, 2°. Hij kan de militair die een door hem bepaalde leeftijd overschrijdt, van de uitvoering van bepaalde onderdelen van deze testen vrijstellen.

De commandant van de Immediate Reaction Capability bepaalt de uitvoeringsmodaliteiten van de parachutesprongen, bedoeld in het eerste lid, van de gevechtstesten paracommando, bedoeld in het tweede lid, en van de test van gevechtswemmen, bedoeld in artikel 6, § 3, eerste lid, 3°.

**Art. 9.** De toelagen bedoeld in de artikelen 6 en 7 worden niet toegekend aan de militair die aanspraak kan maken op de toelagen bedoeld in het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende het stelsel der toelagen verschuldigd aan het varend personeel van de Krijgsmacht.

**HOOFDSTUK III.** — *De toelagen toegekend aan de militair houder van het militair brevet van duikmeester, van duiker of van hulpduiker*

**Art. 10.** § 1. Aan de militair houder van het militair brevet van duikmeester die de prestaties bepaald in § 3 heeft uitgevoerd, wordt er toegekend :

1° wanneer hij een organieke betrekking bekleedt waaraan het verrichten van duikprestaties verbonden is : een toelage van 424 euro;

2° wanneer hij de organieke betrekking bedoeld in 1° niet meer bekleedt : een toelage van 245 euro.

Aan de militair houder van het militair brevet van duiker die, in de loop van het vorige kalenderjaar, de prestaties bepaald in § 3 heeft uitgevoerd, wordt er toegekend :

1° wanneer hij een organieke betrekking bekleedt waaraan het verrichten van duikprestaties verbonden is : een toelage van 424 euro;

2° wanneer hij de organieke betrekking bedoeld in 1° niet meer bekleedt : een toelage van 245 euro.

Aan de militair houder van het militair brevet van hulpduiker die een organieke betrekking bekleedt aan boord van een gecommisioneerde vlootseenheid en die de prestaties bepaald in § 3 heeft uitgevoerd, wordt er een toelage van 110 euro toegekend.

De toelagen bedoeld in de eerste, tweede en derde lid, kunnen niet onderling worden gecumuleerd.

§ 2. De toelage bedoeld in § 1, eerste lid, 2°, en tweede lid, 2°, kan gedurende de periode van maximum vier jaar die volgt op de periode bedoeld, naargelang het geval, in het eerste lid, 1°, of in het tweede lid, 1°, toegekend worden.

§ 3. De prestaties bedoeld in § 1 zijn :

1° voor de militair bedoeld in § 1, eerste en tweede lid : tweeënzeventig duikprestaties, waarvan zes op een diepte van meer dan vijftientwintig meter;

2° voor de militair bedoeld in § 1, derde lid : achtenveertig duikprestaties.

De Minister van Landsverdediging bepaalt de voorwaarden waaraan een duikprestatie dient te voldoen om als dusdanig beschouwd te worden in de zin van dit besluit.

**HOOFDSTUK IV.** — *De toelagen toegekend aan de militair houder van een militair brevet van specialist in opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen*

**Art. 11.** § 1. Aan de militair houder van een militair brevet van specialist in opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen die, in de loop van het vorige kalenderjaar, de prestaties bepaald in § 2 heeft uitgevoerd, wordt er toegekend :

1° wanneer hij in de Dienst voor opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen, een organieke betrekking bekleedt waaraan het verrichten van prestaties van opruiming of vernietiging van ontploffingstuigen verbonden is :

a) indien hij houder is van het brevet niveau officier (GU011) of van het brevet hoger niveau (GU323) : een toelage van 603 euro;

b) indien hij houder is van het brevet middenniveau (GU401) of van het brevet basisniveau (GU811) : een toelage van 558 euro;

2° wanneer hij in een andere eenheid dan de Dienst voor opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen, een organieke betrekking bekleedt waaraan het verrichten van prestaties van opruiming of vernietiging van ontploffingstuigen verbonden is : een toelage van 379 euro;

professionnelle lorsque le militaire dépasse l'âge fixé par lui.

Le Ministre de la Défense détermine la nature des tests de combat para-commando, visés à l'article 6, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°. Il peut dispenser le militaire qui dépasse l'âge fixé par lui, de l'exécution de certaines parties desdits tests.

Le commandant de l'Immediate Reaction Capability fixe les modalités d'exécution des sauts en parachute, visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, des tests de combat para-commando, visés à l'alinéa 2, et du test de natation de combat, visé à l'article 6, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°.

**Art. 9.** Les allocations visées aux articles 6 et 7 ne sont pas octroyées au militaire qui peut prétendre aux allocations visées à l'arrêté royal du 3 avril 2003 relatif au régime des allocations dues au personnel navigant des Forces armées.

**CHAPITRE III.** — *Des allocations octroyées au militaire détenteur du brevet militaire de maître-plongeur, de plongeur ou d'aide-plongeur*

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. Au militaire détenteur du brevet militaire de maître-plongeur qui a effectué les prestations fixées au § 3, il est octroyé :

1° lorsqu'il occupe un emploi organique impliquant l'exécution de prestations de plongée : une allocation de 424 euros;

2° lorsqu'il n'occupe plus l'emploi organique visée au 1° : une allocation de 245 euros.

Au militaire détenteur du brevet militaire de plongeur qui, au cours de l'année civile précédente, a effectué les prestations fixées au § 3, il est octroyé :

1° lorsqu'il occupe un emploi organique impliquant l'exécution de prestations de plongée : une allocation de 424 euros;

2° lorsqu'il n'occupe plus l'emploi organique visée au 1° : une allocation de 245 euros.

Au militaire détenteur du brevet militaire d'aide-plongeur qui occupe un emploi organique à bord d'une unité navale commissionnée et qui a effectué les prestations fixées au § 3, il est octroyé une allocation de 110 euros.

Les allocations visées aux alinéas 1<sup>er</sup>, 2 et 3, ne peuvent pas être cumulées entre elles.

§ 2. L'allocation visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, et alinéa 2, 2°, peut être accordée pendant la période de maximum quatre ans qui suit la période visée, selon le cas, à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, ou à l'alinéa 2, 1°.

§ 3. Les prestations visées au § 1<sup>er</sup> sont :

1° pour le militaire visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> et 2 : septante-deux prestations de plongée, dont six à une profondeur de plus de vingt-cinq mètres;

2° pour le militaire visé au § 1<sup>er</sup>, alinéa 3 : quarante-huit prestations de plongée.

Le Ministre de la Défense fixe les conditions auxquelles doit répondre une prestation de plongée afin d'être considérée comme telle au sens du présent arrêté.

**CHAPITRE IV.** — *Des allocations octroyées au militaire détenteur d'un brevet militaire de spécialiste en enlèvement et destruction d'engins explosifs*

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. Au militaire détenteur d'un brevet militaire de spécialiste en enlèvement et destruction d'engins explosifs qui, au cours de l'année civile précédente, a effectué les prestations fixées au § 2, il est octroyé :

1° lorsqu'il occupe au Service d'enlèvement et de destruction des engins explosifs, un emploi organique impliquant l'exécution de prestations d'enlèvement ou de destruction d'engins explosifs :

a) s'il est détenteur du brevet niveau officier (GU011) ou du brevet niveau supérieur (GU323) : une allocation de 603 euros;

b) s'il est détenteur du brevet niveau moyen (GU401) ou du brevet niveau élémentaire (GU811) : une allocation de 558 euros;

2° lorsqu'il occupe dans une unité autre que le Service d'enlèvement et de destruction des engins explosifs, un emploi organique impliquant l'exécution de prestations d'enlèvement ou de destruction d'engins explosifs : une allocation de 379 euros;

3° wanneer hij één van de organieke betrekkingen bedoeld in 1° of in 2° niet meer bekleedt : een toelage van 245 euro.

De toelage bedoeld in het eerste lid, 3°, kan gedurende de periode van maximum vier jaar die volgt op de periode bedoeld, naargelang het geval, in 1° of in 2°, toegekend worden.

§ 2. De prestaties bedoeld in § 1, eerste lid, zijn tien prestaties van opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen.

De Minister van Landsverdediging bepaalt de voorwaarden waaraan een prestatie van opruiming of vernietiging van ontploffingstuigen dient te voldoen om als dusdanig beschouwd te worden in de zin van dit besluit.

#### HOOFSTUK V. — Wijzigings- en opheffingsbepalingen

**Art. 12.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 januari 1971 betreffende de toekenning van toelagen aan leden van de Krijgsmacht, evenals aan sommige leden van het burgerlijk personeel van het departement van landsverdediging, voor sommige werken of prestaties van bijzonder gevaarlijke of ongezonde aard, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 november 2002, wordt vervangen als volgt :

« De toelagen bedoeld in tabel 4 van de bijlage bij dit besluit worden evenwel niet toegekend uit hoofde van de uitvoering van de prestaties vereist voor de toekenning van :

1° de toelagen bedoeld in het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende het stelsel der toelagen verschuldigd aan het varend personeel van de Krijgsmacht;

2° de toelagen bedoeld in het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties;

3° de toelagen bedoeld in het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die bepaalde prestaties van opruiming, van vernietiging of van ontmanteling van ontploffingstuigen uitvoeren. » ;

2° het derde lid wordt opgeheven.

**Art. 13.** Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 23 maart 1961 betreffende de toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 februari 1970, 5 oktober 1972, 1 maart 1977, 11 juni 1981, 15 maart 1988, 21 maart 1991, 11 augustus 1994 en 22 november 1999;

2° het koninklijk besluit van 8 februari 2001 houdende toekenning van een duiktoelage aan het militair personeel van de Krijgsmacht, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 2006;

3° het koninklijk besluit van 11 november 2002 houdende toekenning van toelagen aan de specialisten in opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen van de krijgsmacht en houdende wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 1971 betreffende de toekenning van toelagen aan leden van de krijgsmacht, evenals aan sommige leden van het burgerlijk personeel van het departement van Landsverdediging, voor sommige werken of prestaties van bijzonder gevaarlijke of ongezonde aard;

4° het ministerieel besluit van 10 juni 1964 genomen in uitvoering van het koninklijk besluit van 23 maart 1961 betreffende de toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 11 juni 1981 en bij het koninklijk besluit van 22 november 1999.

#### HOOFSTUK VI. — Overgangs- en slotbepalingen

**Art. 14.** Bij wijze van overgangsmaatregel :

1° worden de prestaties uitgevoerd in 2007 die voldoen aan de voorwaarden bepaald in dit besluit of bepaald in uitvoering van dit besluit, in aanmerking genomen voor de toekenning in 2008 van de toelagen bedoeld in dit besluit;

2° blijven in 2008 toepasselijk op de militair die geen aanspraak kan maken op de toelagen bedoeld in dit besluit omdat hij alle of een gedeelte van de vereiste prestaties, bepaald in dit besluit of bepaald in uitvoering van dit besluit, nog niet heeft uitgevoerd, de bepalingen bedoeld, naargelang het geval, in :

a) het koninklijk besluit van 23 maart 1961 betreffende de toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen;

b) het koninklijk besluit van 8 februari 2001 houdende toekenning van een duiktoelage aan het militair personeel van de Krijgsmacht;

3° lorsqu'il n'occupe plus une des fonctions organiques visées au 1° ou au 2° : une allocation de 245 euros.

L'allocation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, peut être accordée pendant la période de maximum quatre ans qui suit la période visée, selon le cas, au 1° ou au 2°.

§ 2. Les prestations visées au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, sont dix prestations d'enlèvement ou de destruction d'engins explosifs.

Le Ministre de la Défense fixe les conditions auxquelles doit répondre une prestation d'enlèvement ou de destruction d'engins explosifs afin d'être considérée comme telle au sens du présent arrêté.

#### CHAPITRE V. — Dispositions modificatives et abrogatoires

**Art. 12.** A l'article 2 de l'arrêté royal du 21 janvier 1971 relatif à l'octroi d'allocations aux membres des Forces armées, ainsi qu'à certains membres civils du département de la Défense nationale, pour certains travaux ou prestations qui revêtent un caractère spécialement dangereux ou insalubre, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 2, inséré par l'arrêté royal du 11 novembre 2002, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Toutefois, les allocations visées au tableau 4 de l'annexe au présent arrêté, ne seront pas octroyées du chef de l'exécution des prestations requises pour l'obtention :

1° des allocations visées à l'arrêté royal du 3 avril 2003 relatif au régime des allocations dues au personnel navigant des Forces armées;

2° des allocations visées à l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications;

3° des allocations visées à l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires effectuant certaines prestations d'enlèvement, de destruction ou de démantèlement d'engins explosifs. » ;

2° l'alinéa 3 est abrogé.

**Art. 13.** Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 23 mars 1961 relatif à l'allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste, modifié par les arrêtés royaux des 10 février 1970, 5 octobre 1972, 1<sup>er</sup> mars 1977, 11 juin 1981, 15 mars 1988, 21 mars 1991, 11 août 1994 et 22 novembre 1999;

2° l'arrêté royal du 8 février 2001 portant attribution d'une allocation de plongée au personnel militaire des Forces armées, modifié par l'arrêté royal du 22 février 2006;

3° l'arrêté royal du 11 novembre 2002 portant attribution d'allocations aux spécialistes en enlèvement et destruction d'engins explosifs des forces armées, et modifiant l'arrêté royal du 21 janvier 1971 relatif à l'octroi d'allocations aux membres des forces armées ainsi qu'à certains membres civils du département de la Défense nationale, pour certains travaux ou prestations qui revêtent un caractère spécialement dangereux ou insalubre;

4° l'arrêté ministériel du 10 juin 1964 pris en exécution de l'arrêté royal du 23 mars 1961 relatif à l'allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste, modifié par l'arrêté ministériel du 11 juin 1981 et par l'arrêté royal du 22 novembre 1999.

#### CHAPITRE VI. — Dispositions transitoires et finales

**Art. 14.** Par mesure transitoire :

1° les prestations effectuées en 2007 qui répondent aux conditions fixées au présent arrêté ou fixées en exécution du présent arrêté, sont prises en considération pour l'octroi en 2008 des allocations visées au présent arrêté;

2° en 2008, restent applicables au militaire qui ne peut pas prétendre aux allocations visées au présent arrêté parce qu'il n'a pas encore effectué tout ou partie des prestations requises, fixées au présent arrêté ou fixées en exécution du présent arrêté, les dispositions visées, selon le cas, à :

a) l'arrêté royal du 23 mars 1961 relatif à l'allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste;

b) l'arrêté royal du 8 février 2001 portant attribution d'une allocation de plongée au personnel militaire des Forces armées;

c) het artikel 1, § 1, en de artikelen 2, 3, 6 en 7, van het koninklijk besluit van 11 november 2002 houdende toekenning van toelagen aan de specialisten in opruiming en vernietiging van ontplofingstuigen van de Krijgsmacht en houdende wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 1971 betreffende de toekenning van toelagen aan leden van de Krijgsmacht, evenals aan sommige leden van het burgerlijk personeel van het departement van Landsverdediging, voor sommige werken of prestaties van bijzonder gevaarlijke of ongezonde aard;

3° in afwijking van artikel 3, § 2, tweede lid, worden al de prestaties uitgevoerd in 2008 die voldoen aan de voorwaarden bepaald in dit besluit of bepaald in uitvoering van dit besluit, in aanmerking genomen voor de toekenning in 2009 van de toelagen bedoeld in dit besluit;

4° in afwijking van artikel 6, § 1, tweede lid, van artikel 10, § 2, en van artikel 11, § 1, tweede lid, vangt voor de militair die, op 1 januari 2008, geen organieke betrekking meer bekleedt bedoeld in artikel 6, § 1, eerste lid, 1°, in artikel 10, § 1, eerste lid, 1°, of tweede lid, 1°, of in artikel 11, § 1, eerste lid, 1° of 2°, de periode van maximum vier jaar aan op 1 januari 2008.

**Art. 15.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

**Art. 16.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Landsverdediging,  
A. FLAHAUT

c) l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, et les articles 2, 3, 6 et 7, de l'arrêté royal du 11 novembre 2002 portant attribution d'allocations aux spécialistes en enlèvement et destruction d'engins explosifs des Forces armées, et modifiant l'arrêté royal du 21 janvier 1971 relatif à l'octroi d'allocations aux membres des Forces armées ainsi qu'à certains membres civils du département de la Défense nationale, pour certains travaux ou prestations qui revêtent un caractère spécialement dangereux ou insalubre;

3° en dérogation à l'article 3, § 2, alinéa 2, toutes les prestations effectuées en 2008 qui répondent aux conditions fixées au présent arrêté ou fixées en exécution du présent arrêté, sont prises en considération pour l'octroi en 2009 des allocations visées au présent arrêté;

4° en dérogation à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, à l'article 10, § 2, et à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, pour le militaire qui, le 1<sup>er</sup> janvier 2008, n'est plus dans un emploi organique visée à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, ou alinéa 2, 1°, ou à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° ou 2°, la période de maximum quatre ans débute le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 15.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 16.** Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de la Défense,  
A. FLAHAUT

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2008 — 233

[C — 2008/07003]

**20 DECEMBER 2007.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van toelagen aan de militairen die bepaalde prestaties van opruiming, van vernietiging of van ontmanteling van ontplofingstuigen uitvoeren

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, inzonderheid op artikel 9bis, § 2, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2003, en artikel 12, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2003;

Gelet op het protocol van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de Krijgsmacht, afgesloten op 20 november 2006;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 9 november 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 13 maart 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 28 september 2007;

Gelet op het advies nr. 43.725/4 van de Raad van State, gegeven op 13 november 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** § 1. De militair die deel uitmaakt van de Dienst voor opruiming en vernietiging van ontplofingstuigen - Compagnie Poelkapelle - Peloton ontmanteling van de toxische munitie, ontvangt een toelage van 32 euro per dag waarop hij deelneemt aan de ontmanteling van toxische munitie in de ontmantelingsinstallatie van Poelkapelle.

Aan het wetenschappelijke personeel dat in het laboratorium van de ontmantelingsinstallatie van Poelkapelle moet opereren, wordt evenwel, in plaats van de toelage bedoeld in het eerste lid, een toelage van 48 euro toegekend per dag waarop het in dit laboratorium aanwezig moet zijn, voor zover het geen aanspraak kan maken op de toelagen bedoeld in artikel 11 van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties.

#### MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2008 — 233

[C — 2008/07003]

**20 DECEMBRE 2007.** — Arrêté royal portant attribution d'allocations aux militaires effectuant certaines prestations d'enlèvement, de destruction ou de démantèlement d'engins explosifs

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 9bis, § 2, inséré par la loi du 27 mars 2003, et l'article 12, modifié par la loi du 27 mars 2003;

Vu le protocole du Comité de négociation du personnel militaire des Forces armées, clôturé le 20 novembre 2006;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 9 novembre 2006;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 13 mars 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 septembre 2007;

Vu l'avis n° 43.725/4 du Conseil d'Etat, donné le 13 novembre 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Le militaire qui fait partie du Service d'enlèvement et de destruction des engins explosifs - Compagnie Poelkappelle - Peloton démantèlement des munitions toxiques, perçoit une allocation de 32 euros par jour où il participe au démantèlement de munitions toxiques dans l'installation de démantèlement de Poelkappelle.

Toutefois, il est octroyé, en remplacement de l'allocation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, au personnel scientifique qui doit opérer dans le laboratoire de l'installation de démantèlement des munitions toxiques de Poelkappelle, une allocation de 48 euros par jour où il doit être présent dans ce laboratoire, pour autant qu'il ne puisse prétendre aux allocations visées à l'article 11 de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications.

§ 2. De toelage bedoeld in § 1, eerste lid, kan gecumuleerd worden met de toelagen bedoeld in artikel 11, § 1, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties.

**Art. 2.** Een dagtoelage van 24 euro wordt toegekend aan de militair andere dan die bedoeld in artikel 11 van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties, die prestaties van opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen uitvoert.

De Minister van Landsverdediging bepaalt de voorwaarden waaraan een prestatie van opruiming of vernietiging van ontploffingstuigen dient te voldoen.

**Art. 3.** Een dagtoelage van 32 euro wordt toegekend aan het personeel van andere eenheden dan deze bedoeld in artikel 1, eerste lid, aangewezen om deel te nemen aan de ontmanteling van toxische munitie in de ontmantelingsinstallatie van Poelkapelle.

De toelage bedoeld in het eerste lid kan, desgevallend, gecumuleerd worden met :

1° de toelage bedoeld in artikel 2, eerste lid;

2° de toelagen bedoeld in artikel 11, § 1, eerste lid, 2° of 3°, van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties.

**Art. 4.** Een dagtoelage van 12 euro wordt toegekend aan het militair personeel aan boord van een Belgische of buitenlandse mijnenjager die in een werkelijk mijnnenveld opereren. De boordcommandant bepaalt het ogenblik van het binnengaan in de gevarenzone, en het ogenblik van het verlaten ervan.

**Art. 5.** De toelagen bedoeld in dit besluit zijn na vervallen termijn betaalbaar.

**Art. 6.** De bedragen van de toelagen bepaald in dit besluit zijn gekoppeld aan de mobiliteitsregeling toepasselijk op de wedden van het personeel der federale overheidsdiensten. Zij zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

**Art. 7.** Indien leden van het burgerpersoneel van Defensie moeten deelnemen aan de uitvoering van prestaties van opruiming, van vernietiging of van ontmanteling van ontploffingstuigen, kunnen, zij onder dezelfde voorwaarden, aanspraak maken op de toelagen bedoeld in dit besluit.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

**Art. 9.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 december 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Landsverdediging,  
A. FLAHAUT

§ 2. L'allocation visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, peut être cumulée avec les allocations visées à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications.

**Art. 2.** Une allocation journalière de 24 euros est octroyée au militaire autre que celui visé à l'article 11 de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications, qui effectue des prestations d'enlèvement ou de destruction d'engins explosifs.

Le Ministre de la Défense fixe les conditions auxquelles doit répondre une prestation d'enlèvement ou de destruction d'engins explosifs.

**Art. 3.** Une allocation journalière de 32 euros est octroyée au personnel d'unités autres que celle visée à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, désigné pour participer aux opérations de démantèlement de munitions toxiques dans l'installation de démantèlement de Poelkapelle.

L'allocation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> peut, le cas échéant, être cumulée avec :

1° l'allocation visée à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>;

2° les allocations visées à l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° ou 3°, de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications.

**Art. 4.** Une allocation journalière de 12 euros est octroyée au personnel militaire embarqué à bord d'un chasseur de mines, belge ou étranger, opérant dans un champ de mines réel. Le commandant de bord détermine le moment d'entrée dans la zone de danger, et le moment de sortie de cette zone.

**Art. 5.** Les allocations visées au présent arrêté sont payables à terme échu.

**Art. 6.** Les montants des allocations fixées au présent arrêté sont liés au régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des services publics fédéraux. Ils sont liés à l'indice-pivot 138,01.

**Art. 7.** Si des membres du personnel civil de la Défense doivent participer à l'exécution de prestations d'enlèvement, de destruction ou de démantèlement d'engins explosifs, ils peuvent prétendre, aux mêmes conditions, au bénéfice des allocations visées au présent arrêté.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 9.** Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de la Défense,  
A. FLAHAUT

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2008 — 234

[C — 2008/07019]

**11 JANUARI 2008. — Ministerieel besluit houdende verschillende bepalingen betreffende de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties of die bepaalde prestaties van opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen uitvoeren**

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, inzonderheid op de artikelen 9bis, §§ 2 en 3, en 12, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties, inzonderheid op artikel 8, eerste en tweede lid, op artikel 10, § 3, tweede lid, en op artikel 11, § 2, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die bepaalde prestaties van opruiming, van vernietiging of van ontmanteling van ontploffingstuigen uitvoeren, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

#### MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2008 — 234

[C — 2008/07019]

**11 JANVIER 2008. — Arrêté ministériel portant diverses dispositions relatives aux militaires détenteurs de certaines qualifications ou effectuant certaines prestations d'enlèvement et de destruction d'engins explosifs**

Le Ministre de la Défense,

Vu la loi du 20 mai 1994 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment les articles 9bis, §§ 2 et 3, et 12, modifié par la loi du 27 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications, notamment l'article 8, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, l'article 10, § 3, alinéa 2, et l'article 11, § 2, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires effectuant certaines prestations d'enlèvement, de destruction ou de démantèlement d'engins explosifs, notamment l'article 2, alinéa 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 december 1991 betreffende het overdragen van sommige bevoegdheden van de minister van Landsverdediging aan overheden van de generale staf inzake de ontwerp-procedure van wettelijke en reglementaire teksten, de geschillen- en de bezoldigingsregeling, de Staatscomptabiliteit, de schuldvorderingen, het afleveren van stamboekgegevens en het ondertekenen van administratieve akten, inzonderheid op artikel 3, § 1<sup>er</sup>, 2°;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 februari 2001 ter uitvoering van het koninklijk besluit van 8 februari 2001 houdende toekenning van een duiktoelage aan het militair personeel van de Krijgsmacht;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 november 2002 houdende verschillende bepalingen betreffende de specialisten in opruiming en vernietiging van ontplofingstuigen van de Krijgsmacht;

Gelet op het protocol van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de Krijgsmacht, afgesloten op 20 november 2006;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 9 november 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 13 maart 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 28 september 2007;

Gelet op het advies nr. 43.726/4 van de Raad van State, gegeven op 13 november 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "het koninklijk besluit" : het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die houder zijn van bepaalde kwalificaties;

2° "een luchtvaartuig" : een vliegtuig of een helikopter.

**Art. 2.** § 1. De sprongen voor professionele geschiktheid bedoeld in artikel 6, § 3, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit, zijn parachute-sprongen met materiaal uit een luchtvaartuig of een ballon, waarvan minstens :

1° twee sprongen met aflatbaar materiaal;

2° twee sprongen uit een luchtvaartuig;

3° één nachtsprong.

Voor de militair die ouder is dan 45 jaar in het jaar tijdens dewelke de vereiste prestaties moeten uitgevoerd worden, zijn de sprongen voor professionele geschiktheid evenwel parachutesprongen uit een luchtvaartuig of een ballon, waarvan minstens één met aflatbaar materiaal.

De sprongen vrije val bedoeld in artikel 6, § 3, tweede lid, van het koninklijk besluit, zijn parachutesprongen vrije val uit een luchtvaartuig, waarvan minstens vier sprongen met aflatbaar materiaal, en op deze vier sprongen met aflatbaar materiaal :

1° minstens twee sprongen bij dag met zuurstof;

2° minstens één sprong bij nacht met zuurstof.

Onder "materiaal" wordt bedoeld het wapen en, hetzij aflatbaar materiaal, hetzij de stormgordel of de gevechtswebbing.

Onder "aflatbaar materiaal" wordt bedoeld een pakket materiaal, dat zich tijdens de sprong aan een lijn onder de parachutist bevindt.

§ 2. De onderhoudssprongen bedoeld in artikel 7, tweede lid, 1°, van het koninklijk besluit, zijn parachutesprongen uit een luchtvaartuig of een ballon.

§ 3. De gevechtstesten paracommando bedoeld in artikel 6, § 3, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit, bestaan uit :

1° een koordenpiste;

2° een hindernissenbaan;

3° een geforceerde mars.

De prestaties bedoeld in het eerste lid, 1° en 2°, zijn evenwel niet meer vereist voor de militair die ouder is dan 49 jaar in het jaar tijdens dewelke de gevechtstesten paracommando moeten uitgevoerd worden.

Vu l'arrêté ministériel du 2 décembre 1991 relatif à la délégation de certains pouvoirs du ministre de la Défense nationale à des autorités de l'état-major général en matière de procédure de projet de textes légaux et réglementaires, du contentieux et du statut pécuniaire, de la comptabilité de l'Etat, des créances, de la livraison de données matriculaires et de la signature d'actes administratifs, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2°;

Vu l'arrêté ministériel du 9 février 2001 pris en exécution de l'arrêté royal du 8 février 2001 portant attribution d'une allocation de plongée au personnel militaire des Forces armées;

Vu l'arrêté ministériel du 13 novembre 2002 portant diverses dispositions relatives aux spécialités en enlèvement et destruction d'engins explosifs des Forces armées;

Vu le protocole du Comité de négociation du personnel militaire des Forces armées, clôturé le 20 novembre 2006;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 9 novembre 2006;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 13 mars 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 septembre 2007;

Vu l'avis n° 43.726/4 du Conseil d'Etat, donné le 13 novembre 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° "l'arrêté royal" : l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires détenteurs de certaines qualifications;

2° "un aéronef" : un avion ou un hélicoptère.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les sauts d'aptitude professionnelle visés à l'article 6, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté royal, sont des sauts en parachute avec matériel à partir d'aéronef ou de ballon, dont au moins :

1° deux sauts avec matériel largable;

2° deux sauts à partir d'aéronef;

3° un saut de nuit.

Toutefois, pour le militaire qui est âgé de plus de 45 ans dans l'année au cours de laquelle les prestations requises doivent être effectuées, les sauts d'aptitude professionnelle sont des sauts en parachute à partir d'aéronef ou de ballon, dont un au moins avec matériel largable.

Les sauts en chute libre visés à l'article 6, § 3, alinéa 2, de l'arrêté royal, sont des sauts en parachute en chute libre à partir d'aéronef, dont au moins quatre sauts avec matériel largable et, sur ces quatre sauts avec matériel largable :

1° au moins deux sauts de jour avec oxygène;

2° au moins un saut de nuit avec oxygène.

Par "matériel", on entend l'arme et, soit du matériel largable, soit le ceinturon d'assaut ou le harnais de combat.

Par "matériel largable", on entend un paquet de matériel, qui se trouve suspendu à une ligne sous le parachutiste pendant le saut.

§ 2. Les sauts d'entretien visés à l'article 7, alinéa 2, 1°, de l'arrêté royal, sont des sauts en parachute à partir d'aéronef ou de ballon.

§ 3. Les tests de combat para-commando visés à l'article 6, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté royal, se composent de :

1° une piste de cordes;

2° un parcours d'obstacles;

3° une marche forcée.

Toutefois, les prestations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 2°, ne sont plus exigées pour le militaire qui est âgé de plus de 49 ans dans l'année au cours de laquelle les tests de combat para-commando doivent être effectués.

**Art. 3.** Wordt beschouwd als een duikprestatie in de zin van artikel 10, § 3, eerste lid, van het koninklijk besluit, iedere prestatie waarbij een duiker ingezet wordt om in een hyperbaar milieu tussen te komen, met een ademhalingsstoel en met verschillende ademhalingsmengsels, afhankelijk van de opdracht, en die aanvangt bij het betreden van de hyperbare omgeving en eindigt bij het verlaten ervan.

Een maximum aantal van zes duikprestaties kan per dag in rekening gebracht worden. Het tijdsinterval tussen twee opeenvolgende duikprestaties moet minstens vijftien minuten zijn.

**Art. 4.** Wordt beschouwd als een prestatie van opruiming of vernietiging van ontploffingstuigen, in de zin van artikel 11, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit, en in de zin van artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 20 december 2007 houdende toekenning van toelagen aan de militairen die bepaalde prestaties van opruiming, van vernietiging of van ontmanteling van ontploffingstuigen uitvoeren, de uitvoering, door een personeelslid wiens aanwezigheid onontbeerlijk is in de gevarenzone bepaald overeenkomstig de veiligheidsvoorschriften, van één van de volgende operaties :

1° de detectie, met geschikte middelen, van munitie en explosieven waarvan de aanwezigheid op een min of meer bepaalde plaats wordt vermoed;

2° de externe identificatie van de opgespoorde munitie en explosieven, om de aard en in het bijzonder de ontstekingsmechanismen ervan te bepalen;

3° de evaluatie om de later toe te passen interventieprocedures te bepalen en om in voorkomend geval, indien dit bij de lokalisatie nog niet gebeurde, de beschermings- en veiligheidsmaatregelen te verbeteren of op te leggen;

4° de neutralisatie die het geheel omvat van de procedures aangewend om de ontstekingsystemen van munitie en explosieven buiten werking te stellen;

5° de conditionering en de evacuatie van de munitie en de explosieven die niet ter plaatse konden worden vernietigd en die naar een opslagplaats en/of vernietigingsterrein moeten worden geëvacueerd;

6° het sorteren alsook het reinigen van de munitie bij aankomst in de zone bestemd voor dit doel, teneinde de twijfelachtige munitie, waarvan de uitwendige kenmerken mogelijk wijzen op de aanwezigheid van een toxische lading, van de andere munitie te scheiden;

7° de interne herkenning met behulp van technische middelen van de twijfelachtige munitie bedoeld in 6°;

8° de vernietiging of de immersie van de munitie en explosieven op de plaatsen voorzien hiervoor of opgelegd door de omstandigheden.

Eén enkele prestatie van opruiming of vernietiging van ontploffingstuigen kan per dag in rekening gebracht worden.

**Art. 5.** In artikel 3, § 1, 2°, van het ministerieel besluit van 2 december 1991 betreffende het overdragen van sommige bevoegdheden van de minister van Landsverdediging aan overheden van de generale staf inzake de ontwerpprocedure van wettelijke en reglementaire teksten, de geschillen- en de bezoldigingsregeling, de Staatscomptabiliteit, de schuldvorderingen, het afleveren van stamboekgegevens en het ondertekenen van administratieve akten, worden de woorden "luchtvaart- en paratoelagen" vervangen door het woord "luchtvaarttoelagen".

**Art. 6.** Worden opgeheven :

1° het ministerieel besluit van 9 februari 2001 ter uitvoering van het koninklijk besluit van 8 februari 2001 houdende toekenning van een duiktoelage aan het militair personeel van de Krijgsmacht;

2° het ministerieel besluit van 13 november 2002 houdende verschillende bepalingen betreffende de specialisten in opruiming en vernietiging van ontploffingstuigen van de Krijgsmacht.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

Brussel, 11 januari 2008.

P. DE CREM

**Art. 3.** Est considérée comme une prestation de plongée au sens de l'article 10, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal, toute prestation au cours de laquelle un plongeur est amené à intervenir en milieu hyperbare, avec un appareil respiratoire et différents mélanges respirables, en fonction de la mission, et qui commence au moment où le plongeur entre dans le milieu hyperbare et se termine au moment où il le quitte.

Un nombre maximum de six prestations de plongée peut être comptabilisé par jour. L'intervalle de temps entre deux prestations de plongées consécutives doit être de quinze minutes au moins.

**Art. 4.** Est considérée comme une prestation d'enlèvement ou de destruction d'engins explosifs au sens de l'article 11, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal, et au sens de l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 portant attribution d'allocations aux militaires effectuant certaines prestations d'enlèvement, de destruction ou de démantèlement d'engins explosifs, l'exécution, par un membre du personnel dont la présence est indispensable dans la zone de danger déterminée conformément aux directives en matière de sécurité, d'une des opérations suivantes :

1° la détection, à l'aide des moyens appropriés, des munitions et explosifs dont la présence est soupçonnée à un endroit plus ou moins déterminé;

2° l'identification externe des munitions et explosifs découverts, dans le but d'en déterminer la nature et plus particulièrement leur système de mise à feu;

3° l'évaluation visant à déterminer les procédures d'intervention à appliquer ultérieurement, et, le cas échéant, à corriger ou à imposer, si elles n'avaient pas été prises lors de la localisation, des mesures de sécurité et de protection;

4° la neutralisation qui comprend l'ensemble des procédures mis en œuvre en vue de mettre hors d'état de fonctionnement les systèmes de mise à feu des munitions et explosifs;

5° le conditionnement et l'évacuation des munitions et explosifs qui n'ont pu être détruits sur place et qui doivent être évacués vers une aire de stockage et/ou de destruction;

6° le triage des munitions ainsi que leur nettoyage, à l'arrivée sur l'aire prévue à cet effet, afin de séparer des autres munitions les munitions douteuses dont les caractéristiques externes laissent penser qu'elles pourraient contenir un chargement toxique;

7° l'identification interne à l'aide de moyens techniques des munitions douteuses visées au 6°;

8° la destruction ou l'immersion des munitions et explosifs dans les endroits prévus à cet effet ou imposés par les circonstances.

Une seule prestation d'enlèvement ou de destruction d'engins explosifs peut être comptabilisée par jour.

**Art. 5.** A l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté ministériel du 2 décembre 1991 relatif à la délégation de certains pouvoirs du ministre de la Défense nationale à des autorités de l'état-major général en matière de procédure de projet de textes légaux et réglementaires, du contentieux et du statut pécuniaire, de la comptabilité de l'Etat, des créances, de la livraison de données matriculaires et de la signature d'actes administratifs, les mots "allocations aéronautiques et de parachutiste" sont remplacés par les mots "allocations aéronautiques".

**Art. 6.** Sont abrogés :

1° l'arrêté ministériel du 9 février 2001 pris en exécution de l'arrêté royal du 8 février 2001 portant attribution d'une allocation de plongée au personnel militaire des Forces armées;

2° l'arrêté ministériel du 13 novembre 2002 portant diverses dispositions relatives aux spécialistes en enlèvement et destruction d'engins explosifs des Forces armées.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

Bruxelles, le 11 janvier 2008.

P. DE CREM

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2008 — 235

[C — 2008/35085]

**7 DECEMBER 2007. — Decreet betreffende energieprestaties in scholen (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt: decreet betreffende energieprestaties in scholen.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**Art. 2.** In artikel 13, § 1, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving wordt een punt 3 ingevoegd dat luidt als volgt :

« 3. de werken die beantwoorden aan de hierna vastgestelde norm op het vlak van energieprestaties.

Met peil van primair energiegebruik wordt hierna het peil van primair energieverbruik bedoeld zoals gedefinieerd in het decreet van 22 december 2006 houdende eisen en handhavingsmaatregelen op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen en tot invoering van een energieprestatiecertificaat en tot wijziging van artikel 22 van het REG-decreet.

De bepalingmethode van het peil van primair energieverbruik is voor de toepassing van dit decreet de bepalingmethode zoals geregeld in het decreet van 22 december 2006 houdende eisen en handhavingsmaatregelen op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen en tot invoering van een energieprestatiecertificaat en tot wijziging van artikel 22 van het REG-decreet.

Alle nieuwbouw of verbouwingswerken waarvoor een maximaal peil van primair energieverbruik geldt in toepassing van het decreet van 22 december 2006 houdende eisen en handhavingsmaatregelen op het vlak van energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen en tot invoering van een energieprestatiecertificaat en tot wijziging van artikel 22 van het REG-decreet, voor de onderwijsinstellingen, centra voor leerlingenbegeleiding of internaten, dienen een peil van primair energieverbruik te hebben dat niet hoger is dan een peil van E70. »

**Art. 3.** Aan artikel 17 van dezelfde wet wordt een § 2 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 2. In afwijking op § 1 betoelaagt het Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs aan de inrichtende machten of schoolbesturen de bijkomende kosten voor projecten die in toepassing van het decreet van 22 december 2006 houdende eisen en handhavingsmaatregelen op het vlak van energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen en tot invoering van een energieprestatiecertificaat en tot wijziging van artikel 22 van het REG-decreet onderworpen zijn aan een maximaal peil van primair energiegebruik, voor de gesubsidieerde onderwijsinstellingen, centra voor leerlingenbegeleiding of internaten, om een primair energieverbruik te bereiken dat overeenstemt met een peil van E70.

1° Voor de reguliere subsidiëring bedraagt deze eenmalige toelage :

— voor projecten van het basisonderwijs in het gesubsidieerd onderwijs : 6,3 euro per vierkante meter bruto-oppervlakte;

— voor projecten in het gesubsidieerd onderwijs van andere onderwijsniveaus dan het basisonderwijs, internaten en centra voor leerlingenbegeleiding : 8,4 euro per vierkante meter bruto-oppervlakte.

2° Voor de scholenbouwprojecten die gerealiseerd worden in het kader van het decreet van 7 juli 2006 betreffende de inhaalbeweging voor schoolinfrastructuur, bedraagt deze periodieke toelage :

— voor projecten van het basisonderwijs in het gesubsidieerd onderwijs : 30% van de toename van de beschikbaarheidsvergoeding ten gevolge van de meerkosten die voortvloeien uit een peil van primair energieverbruik dat overeenstemt met een peil van E70;

— voor projecten in het gesubsidieerd onderwijs van andere onderwijsniveaus dan het basisonderwijs, internaten en centra voor leerlingenbegeleiding : 40% van de toename van de beschikbaarheidsvergoeding ten gevolge van de meerkosten die voortvloeien uit een peil van primair energieverbruik dat overeenstemt met een peil van E70.

De in dit tweede punt bedoelde meerkosten worden gelijkgesteld aan 21 euro per vierkante meter bruto-oppervlakte.

3° De in deze paragraaf bedoelde bedragen zijn vastgesteld op 1 januari 2007 en exclusief de belasting op de toegevoegde waarde en de algemene kosten. De Vlaamse Regering kan een prijsherzieningsformule bepalen voor deze bedragen.»

**Art. 4.** In dezelfde wet wordt een artikel 13bis toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 13bis. § 1. De Vlaamse Regering kent aan de inrichtende machten of schoolbesturen infrastructuurmiddelen toe voor nieuwbouwprojecten die voldoen aan de passiefhuisstandaard en die door de selectiecommissie werden geselecteerd zoals hierna bepaald.

Voor de passiefhuisstandaard dient men ten minste te voldoen aan de volgende criteria :

1° een netto energiebehoefte voor verwarming  $\leq 15 \text{ kWh/m}^2\text{jaar}$ ;

2° een netto energiebehoefte voor koeling  $\leq 15 \text{ kWh/m}^2\text{jaar}$ ;

3° een luchtdichtheid (n50-waarde)  $\leq 0,6 \text{ h}^{-1}$ ;

4° een maximaal E-peil van E55.

§ 2. De selectiecommissie, vermeld in artikel 11 van het decreet van 7 juli 2006 betreffende de inhaalbeweging voor schoolinfrastructuur, heeft tot taak een advies tot selectie en rangschikking van projecten te maken die in aanmerking komen als nieuwbouwprojecten in de zin van § 1.

§ 3. De selectiecriteria hebben betrekking op :

- 1° de mate waarin een project zich reeds bevindt in een stadium met zicht op snelle realisatie;
  - 2° de mate waarin de inrichtende macht bereid is de status van pilootproject inzake energieprestaties op zich te nemen en het project open te stellen voor andere inrichtende machten en onderwijsactoren;
  - 3° de representativiteit van het bouwproject;
  - 4° de mate waarin de inrichtende macht de bereidheid en motivatie bewijst om de energieprestaties van het project permanent op te volgen of te laten opvolgen door de Vlaamse overheid;
  - 5° de mate waarin het bouwproject deel uitmaakt van een totaalvisie van de inrichtende macht op duurzaamheid.
- De criteria staan op gelijke voet van belangrijkheid.

§ 4. Binnen de in de begroting voorziene kredieten kan de Vlaamse Regering het minimum aantal te selecteren projecten vaststellen.

§ 5. Op advies van de selectiecommissie beslist de Vlaamse Regering over de selectie en rangschikking van de nieuwbouwprojecten.

§ 6. Voor de meerkosten die voortvloeien uit het bereiken van het energieverbruik zoals bepaald in § 1 van dit artikel wordt een afwijkende financiering toegekend.

§ 7. De Vlaamse Regering kan de aanwending van de in § 6 bedoelde bijkomende middelen controleren, nagaan of de bouwprojecten voldoen aan de voorwaarden van § 1 en de nadere regels voor dit toezicht bepalen.

§ 8. De in § 6 bedoelde middelen kunnen teruggevorderd worden indien de in § 1 vermelde voorwaarden niet zouden worden voldaan.».

**Art. 5.** Aan artikel 17 van dezelfde wet wordt een § 3 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 3. In afwijking op § 1 betoelaagt het Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs aan de inrichtende machten of schoolbesturen de meerkosten die voortvloeien uit het bereiken van het energieverbruik zoals bepaald in § 1 van artikel 13bis van deze wet.

1° Voor de reguliere subsidiëring bedraagt deze eenmalige toelage :

— voor projecten van het basisonderwijs in het gesubsidieerd onderwijs : 70,5 euro per vierkante meter bruto-oppervlakte;

— voor projecten in het gesubsidieerd onderwijs van andere onderwijsniveaus dan het basisonderwijs, internaten en centra voor leerlingenbegeleiding : 94 euro per vierkante meter bruto-oppervlakte.

2° Voor deze projecten die terzelfdertijd scholenbouwprojecten zouden zijn die gerealiseerd worden in het kader van het decreet van 7 juli 2006 betreffende de inhaalbeweging voor schoolinfrastructuur, bedraagt deze periodieke toelage :

— voor projecten van het basisonderwijs in het gesubsidieerd onderwijs : 30 % van de toename van de beschikbaarheidsvergoeding ten gevolge van de meerkosten die voortvloeien uit het in § 1 van artikel 13bis van deze wet bedoelde energieverbruik;

— voor projecten in het gesubsidieerd onderwijs van andere onderwijsniveaus dan het basisonderwijs, internaten en centra voor leerlingenbegeleiding : 40 % van de toename van de beschikbaarheidsvergoeding tengevolge van de meerkosten die voortvloeien uit het in § 1 van artikel 13bis van deze wet bedoelde energieverbruik.

De in dit tweede punt bedoelde meerkosten worden gelijkgesteld aan 235 euro per vierkante meter bruto-oppervlakte.

3° De in deze paragraaf bedoelde bedragen zijn vastgesteld op 1 januari 2007 en exclusief de belasting op de toegevoegde waarde en de algemene kosten. De Vlaamse Regering kan een prijssherzieningsformule bepalen voor deze bedragen.

**Art. 6.** Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2008, met uitzondering van artikel 4, dat in werking treedt op een door de Vlaamse Regering vast te stellen datum en uiterlijk op 1 januari 2008.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt

Brussel, 7 december 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
Fr. VANDENBROUCKE

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
H. CREVITS

Nota

(1) Zitting 2007-2008

Stukken. — Ontwerp van decreet : 1372 – Nr. 1.

— Verslag : 1372 – Nr. 2.

— Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1372 – Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 5 december 2007.

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 235

[C — 2008/35085]

**7 DECEMBRE 2007. — Décret relatif aux performances énergétiques dans les écoles (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : décret relatif aux performances énergétiques dans les écoles.

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire.

**Art. 2.** A l'article 13, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement est ajouté un point 3, rédigé comme suit :

« 3. les travaux répondant à la norme fixée ci-après au niveau des performances énergétiques.

Par 'niveau de consommation d'énergie primaire' il y a lieu de comprendre le niveau de consommation d'énergie tel que défini dans le décret du 22 décembre 2006 établissant des exigences et mesures de maintien en matière de performance énergétique et de climat intérieur de bâtiments et instaurant un certificat de performance énergétique et modifiant l'article 22 du décret REG.

Pour l'application du présent décret, la méthode de détermination du niveau de consommation d'énergie primaire est la méthode telle que fixée dans le décret du 22 décembre 2006 établissant des exigences et mesures de maintien en matière de performance énergétique et de climat intérieur de bâtiments et instaurant un certificat de performance énergétique et modifiant l'article 22 du décret REG.

Toute construction nouvelle ou transformation à laquelle s'applique un niveau maximum de consommation d'énergie primaire par application du décret du 22 décembre 2006 établissant des exigences et mesures de maintien en matière de performance énergétique et de climat intérieur de bâtiments et instaurant un certificat de performance énergétique et modifiant l'article 22 du décret REG, doit, pour ce qui concerne les établissements d'enseignement, centres d'encadrement des élèves ou internats, avoir un niveau de consommation d'énergie primaire ne dépassant pas le niveau de E70. »

**Art. 3.** L'article 17 de la même loi est complété par un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, l'Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs (Agence de l'Infrastructure dans l'Enseignement) subventionne les pouvoirs organisateurs ou autorités scolaires à concurrence du coût supplémentaire de projets qui sont soumis, par application du décret du 22 décembre 2006 établissant des exigences et mesures de maintien en matière de performance énergétique et de climat intérieur de bâtiments et instaurant un certificat de performance énergétique et modifiant l'article 22 du décret REG, à un niveau maximum de consommation d'énergie primaire, pour ce qui concerne les établissements d'enseignement, centres d'encadrement des élèves ou internats subventionnés, afin d'obtenir une consommation d'énergie primaire correspondant à un niveau de E70.

1° Pour le subventionnement régulier, cette subvention unique s'élève à :

— 6,3 euros par mètre carré de surface brute maximale pour les projets de l'enseignement fondamental dans l'enseignement subventionné;

— 8,4 euros par mètre carré de surface brute maximale pour les projets dans l'enseignement subventionné d'autres niveaux d'enseignement que l'enseignement fondamental, les internats et centres d'encadrement des élèves.

2° Pour les projets de construction de bâtiments scolaires réalisés dans le cadre du décret du 7 juillet 2006 relatif au mouvement de rattrapage pour l'infrastructure scolaire, cette subvention périodique s'élève à :

— 30% de l'augmentation de l'indemnité de mise à disposition à la suite du coût supplémentaire résultant d'un niveau de consommation d'énergie primaire correspondant à un niveau de E70, pour les projets de l'enseignement fondamental dans l'enseignement subventionné;

— 40% de l'augmentation de l'indemnité de mise à disposition à la suite du coût supplémentaire résultant d'un niveau de consommation d'énergie primaire correspondant à un niveau de E70, pour les projets dans l'enseignement subventionné d'autres niveaux d'enseignement que l'enseignement fondamental.

Le coût supplémentaire visé au deuxième point est assimilé à 21 euros par mètre carré de surface brute.

3° Les montants visés dans le présent paragraphe sont fixés le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et sont hors T.V.A. et frais généraux. Le Gouvernement flamand peut prévoir une formule de révision de prix pour ces montants. »

**Art. 4.** Il est inséré dans la même loi un article 13bis, rédigé comme suit :

« Article 13bis. § 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement flamand accorde aux pouvoirs organisateurs ou autorités scolaires des moyens d'infrastructure pour des projets de constructions nouvelles qui répondent au standard "maison passive" et qui ont été sélectionnés par la commission de sélection tel qu'il est fixé ci-après.

Pour le standard « maison passive », il y a lieu de remplir au moins les critères suivants :

1° un besoin net en énergie pour le chauffage  $\leq 15 \text{ kWh/m}^2\text{.an}$ ;

2° un besoin net en énergie pour le refroidissement  $\leq 15 \text{ kWh/m}^2\text{.an}$ ;

3° une étanchéité (valeur n50)  $\leq 0,6 \text{ h}^{-1}$ ;

4° un niveau E maximum de E55.

§ 2. La commission de sélection, visée à l'article 11 du décret du 7 juillet 2006 relatif au mouvement de rattrapage pour l'infrastructure scolaire, a pour mission d'élaborer un avis quant à la sélection et au classement de projets pris en compte comme projets de constructions nouvelles au sens du § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Les critères de sélection se rapportent :

- 1° à la mesure dans laquelle un projet est déjà en passe de se réaliser;
- 2° à la mesure dans laquelle le pouvoir organisateur est disposé à prendre en charge le projet pilote en matière de performances énergétiques et à ouvrir le projet à d'autres pouvoirs organisateurs et acteurs de l'enseignement;
- 3° à la représentativité du projet de construction;
- 4° à la mesure dans laquelle le pouvoir organisateur se montre prêt et motivé à assurer ou faire assurer par l'Autorité flamande le suivi, de manière permanente, du projet;
- 5° à la mesure dans laquelle le projet de construction cadre dans une vision globale de la durabilité de la part du pouvoir organisateur.

Les critères se trouvent sur un pied d'égalité en ce qui concerne leur importance.

§ 4. Dans les limites des crédits prévus au budget, le Gouvernement flamand peut fixer le nombre minimum de projets à sélectionner.

§ 5. Le Gouvernement flamand statue, sur avis de la commission de sélection, sur la sélection et le classement des projets de constructions nouvelles.

§ 6. Il est accordé un financement dérogatoire pour le coût supplémentaire résultant du fait d'avoir atteint la consommation d'énergie telle que visée au § 1<sup>er</sup> du présent article.

§ 7. Le Gouvernement flamand peut contrôler l'utilisation des moyens supplémentaires visés au § 6, vérifier si les projets de construction remplissent les conditions reprises au § 1<sup>er</sup> et fixer les modalités de ce contrôle.

§ 8. Les moyens visés au § 6 peuvent être répétés si les conditions mentionnées au § 1<sup>er</sup> ne sont pas remplies. »

**Art. 5.** L'article 17 de la même loi est complété par un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, l'« Agentschap voor Infrastructuur in het Onderwijs » subventionne les pouvoirs organisateurs ou autorités scolaires à concurrence du coût supplémentaire résultant du fait d'avoir atteint la consommation d'énergie telle que visée au § 1<sup>er</sup> de l'article 13bis de la présente loi.

1° Pour le subventionnement régulier, cette subvention unique s'élève à :

— 70,5 euros par mètre carré de surface brute maximale pour les projets de l'enseignement fondamental dans l'enseignement subventionné;

— 94 euros par mètre carré de surface brute maximale pour les projets dans l'enseignement subventionné d'autres niveaux d'enseignement que l'enseignement fondamental, les internats et centres d'encadrement des élèves.

2° Pour ces projets qui seraient en même temps des projets de construction de bâtiments scolaires réalisés dans le cadre du décret du 7 juillet 2006 relatif au mouvement de rattrapage pour l'infrastructure scolaire, cette subvention périodique s'élève à :

— 30 % de l'augmentation de l'indemnité de mise à disposition à la suite du coût supplémentaire résultant de la consommation d'énergie visée au § 1<sup>er</sup> de l'article 13bis de la présente loi pour les projets de l'enseignement fondamental dans l'enseignement subventionné;

— 40 % de l'augmentation de l'indemnité de mise à disposition à la suite du coût supplémentaire résultant de la consommation d'énergie visée au § 1<sup>er</sup> de l'article 13bis de la présente loi, pour les projets dans l'enseignement subventionné d'autres niveaux d'enseignement que l'enseignement fondamental, les internats et centres d'encadrement des élèves.

Le coût supplémentaire visé au deuxième point est assimilé à 235 euros par mètre carré de surface brute.

3° Les montants visés au présent paragraphe sont fixés le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et sont hors T.V.A. et frais généraux. Le Gouvernement flamand peut prévoir une formule de révision de prix pour ces montants. »

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008, à l'exception de l'article 4, qui entre en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement flamand et le 1<sup>er</sup> janvier 2008 au plus tard.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 décembre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,  
Fr. VANDENBROUCKE

La Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
H. CREVITS

—  
Note

(1) Session 2007-2008.

*Documents.* — Projet de décret : 1372– N° 1

— Rapport : 1372– N° 2

— Texte adopté en séance plénière : 1372– N° 3

*Annales.* — Discussion et adoption. Séance du 5 décembre 2007.

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 236

[C — 2008/35095]

**26 OKTOBER 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de uitzonderingsprocedure inzake een meer evenwichtige participatie van vrouwen en mannen in advies- en bestuursorganen van de Vlaamse overheid**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 2007 houdende bevordering van een meer evenwichtige participatie van vrouwen en mannen in advies- en bestuursorganen van de Vlaamse overheid, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2000 tot vaststelling van de voorwaarden en de procedure inzake het verzoek om afwijking krachtens artikel 6 van het decreet van 15 juli 1997 houdende invoering van een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in adviesorganen, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 10 maart 2006;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 juli 2007;

Gelet op advies 43.460/1/V van de Raad van State, gegeven op 23 augustus 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 13 juli 2007 houdende bevordering van een meer evenwichtige participatie van vrouwen en mannen in advies- en bestuursorganen van de Vlaamse overheid;

2° de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de genderproblematiek, de holebi's en het thema toegankelijkheid;

3° de administratie : de cel Gelijke Kansen in Vlaanderen van de Vlaamse overheid;

4° de indiener : de minister onder wiens bevoegdheid het advies- of bestuursorgaan ressorteert, zoals vermeld in artikel 5 van het decreet.

**Art. 2.** Het verzoek om afwijking op basis van artikel 5 van het decreet wordt door de indiener naar de administratie gestuurd. Het verzoek wordt schriftelijk ingediend en moet de volgende elementen bevatten :

1° de vermelding van de wettelijke benaming van het advies- of bestuursorgaan;

2° een kopie van het decreet en eventuele uitvoeringsbesluiten of andere normatieve teksten (zoals huishoudelijke reglementen, oprichtingsakten), die de samenstelling en de werking van het advies- of bestuursorgaan regelen;

3° een overzicht van de kenmerken van het advies- of bestuursorgaan, in de zin van artikel 2 van het decreet;

4° voor bestaande advies- of bestuursorganen : de concrete samenstelling van het advies- of bestuursorgaan in kwestie, op basis van een lijst met alle, zowel stemgerechtigde als niet-stemgerechtigde, effectieve en plaatsvervangende leden op het ogenblik dat het verzoek om afwijking wordt ingediend;

5° de mits het bekomen van de afwijking concreet beoogde samenstelling van het advies- of bestuursorgaan in kwestie, op basis van een lijst met alle, zowel stemgerechtigde als niet-stemgerechtigde, effectieve en plaatsvervangende leden die men wenst aan te stellen;

6° de omstandige motivering waarin de indiener verklaart waarom hij meent onmogelijk te kunnen voldoen aan de voorwaarde, gesteld in artikel 3 van het decreet;

7° het bewijs dat de nodige inspanningen werden geleverd om het advies- of bestuursorgaan samen te stellen volgens artikel 3 van het decreet;

8° in voorkomend geval, een bewijs dat de voordracht overeenkomstig artikel 4 van het decreet zonder resultaat is hernomen;

9° een beschrijving van de inspanningen die geleverd zullen worden om het advies- of bestuursorgaan in kwestie samen te stellen volgens de vereiste van artikel 3 van het decreet en de vermelding van de termijn waarbinnen dat gerealiseerd kan worden;

10° alle relevante stukken die nuttig zijn voor een correcte beoordeling van het dossier.

Als het verzoek niet voldoet aan de voorwaarden, vermeld in dit artikel, is het niet ontvankelijk.

**Art. 3.** Telkens als bij een gehele of gedeeltelijke vernieuwing van de samenstelling van een advies- of bestuursorgaan blijkt dat onmogelijk kan worden voldaan aan de voorwaarde van artikel 3 van het decreet en, in voorkomend geval, de voordracht zonder resultaat hernomen is overeenkomstig artikel 4, moet een verzoek om afwijking worden ingediend overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

**Art. 4.** De administratie meldt de indiener onverwijld de ontvangst van het verzoek en vermeldt daarbij of het verzoek al dan niet ontvankelijk is. Als het verzoek onontvankelijk is, deelt de administratie de redenen hiervan mee. Ze vraagt daarbij de indiener hetzij om het verzoek te vervolledigen, hetzij om een geheel nieuw verzoek in te dienen.

**Art. 5.** De administratie stelt het dossier samen en legt dat, samen met haar advies, aan de minister voor.

**Art. 6.** De minister neemt een beslissing over het verzoek om afwijking binnen dertig werkdagen na de datum van ontvangst van het ontvankelijke verzoek. Deze beslissing wordt meegedeeld aan de Vlaamse Regering.

Bij ontstentenis van een beslissing binnen de termijn, vermeld in het eerste lid, wordt de afwijking verondersteld niet te zijn toegekend.

Als de afwijking wordt verleend, kan de minister de voorwaarden bepalen waaraan moet zijn voldaan. Deze voorwaarden betreffen maatregelen om een meer evenwichtige participatie te realiseren of een termijn waarbinnen aan de vereiste van artikel 3 van het decreet moet zijn voldaan.

De beslissing die een afwijking toestaat, heeft alleen betrekking op de samenstelling van het advies- of bestuursorgaan in kwestie, zoals gepland op het ogenblik dat het verzoek om afwijking werd ingediend.

**Art. 7.** De administratie brengt de indiener onverwijld op de hoogte van het gevolg dat aan zijn aanvraag werd verleend.

**Art. 8.** Tegen een beslissing waarbij het verzoek om afwijking werd afgewezen of na het verstrijken van de termijn waarbinnen de beslissing moest worden genomen, kan de indiener beroep instellen bij de Vlaamse Regering.

De indiener moet het beroep schriftelijk indienen binnen een termijn van vijftien werkdagen die, naargelang van het geval, ingaat de dag na het versturen van de beslissing of de dag na het verstrijken van de termijn waarbinnen een beslissing moest worden genomen. In dat laatste geval schorst het uitblijven van een kennisgeving de aanvang van de beroepstermijn niet.

De Vlaamse minister onder wie het betrokken adviesorgaan ressorteert, dient een nota in bij de minister-president van de Vlaamse Regering, met het verzoek om de aangelegenheid te agenderen op de eerstvolgende vergadering van de Vlaamse Regering.

Bij de nota, vermeld in het derde lid, wordt een dossier gevoegd dat de volgende elementen bevat :

1° een nota aan de Vlaamse Regering;

2° alle elementen, vermeld in artikel 2;

3° in voorkomend geval, de aangevochten beslissing van de minister.

De indiener van het beroep brengt de minister onverwijld op de hoogte van het ingestelde beroep en bezorgt de minister tezelfdertijd een kopie van de nota en de bijbehorende stukken.

Als de afwijking wordt verleend, kan de Vlaamse Regering de voorwaarden bepalen waaraan moet zijn voldaan. Deze voorwaarden betreffen maatregelen om een meer evenwichtige participatie te realiseren of een termijn waarbinnen aan de vereiste van artikel 3 van het decreet moet zijn voldaan.

De beslissing die een afwijking toestaat, heeft alleen betrekking op de samenstelling van het advies- of bestuursorgaan in kwestie, zoals gepland op het ogenblik dat het verzoek om afwijking werd ingediend.

**Art. 9.** Als de afwijking wordt toegestaan, hetzij door de minister, hetzij door de Vlaamse Regering, wordt een uittreksel van de beslissing tot afwijking in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

**Art. 10.** Het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2000 tot vaststelling van de voorwaarden en de procedure inzake het verzoek om afwijking krachtens artikel 6 van het decreet van 15 juli 1997 houdende invoering van een meer evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in adviesorganen, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 10 maart 2006, wordt opgeheven.

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 12.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de genderproblematiek, de holebi's en het thema toegankelijkheid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 oktober 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

Voor de Vlaamse minister van Mobiliteit, Sociale Economie en Gelijke Kansen, afwezig :

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,  
F. VANDENBROUCKE

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 236

[C — 2008/35095]

#### **26 OCTOBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la procédure d'exception pour une participation plus équilibrée de femmes et d'hommes dans les organes d'avis et d'administration de l'Autorité flamande**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 13 juillet 2007 portant promotion d'une participation plus équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes d'avis et d'administration de l'autorité flamande, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2000 fixant les conditions et la procédure relatives à la demande de dérogation en vertu de l'article 6 du décret du 15 juillet 1997 portant instauration d'une représentation plus équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 mars 2006;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 10 juillet 2007;

Vu l'avis 43 460/1/V du Conseil d'Etat, donné le 23 août 2007, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances,

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1° le décret : le décret du 13 juillet 2007 portant promotion d'une participation plus équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes d'avis et d'administration de l'autorité flamande;

2° le Ministre : le Ministre flamand chargé de la problématique de genre, des holebis et du thème de l'accessibilité;

3° l'administration : la cellule Egalité des Chances en Flandre de l'autorité flamande;

4° le demandeur : le Ministre dont relève l'organe d'avis et d'administration, tel que visé à l'article 5 du décret.

**Art. 2.** La demande de dérogation en vertu de l'article 5 du décret est envoyée à l'administration par le demandeur. La demande est introduite par écrit et doit contenir les éléments suivants :

1° la mention de la dénomination légale de l'organe d'avis ou d'administration;

2° une copie du décret et des éventuels arrêtés d'exécution ou d'autres textes nominatifs (tels que règlements d'ordre intérieur, actes de constitution), réglant la composition et le fonctionnement de l'organe d'avis ou d'administration;

3° un aperçu des caractéristiques de l'organe d'avis ou d'administration, au sens de l'article 2 du décret;

4° en ce qui concerne les organes d'avis ou d'administration existants : la composition concrète de l'organe d'avis ou d'administration en question, sur la base d'une liste de tous les membres effectifs et suppléants, à voix délibérative ou non, au moment de l'introduction de la demande de dérogation;

5° la composition envisagée concrètement de l'organe d'avis ou d'administration en question, moyennant l'obtention de la dérogation, sur la base d'une liste de tous les membres effectifs et suppléants, à voix délibérative ou non, que l'on veut désigner;

6° la motivation circonstanciée dans laquelle le demandeur déclare pourquoi il estime qu'il lui est impossible de remplir la condition énoncée à l'article 3 du décret;

7° la preuve que les efforts nécessaires ont été faits pour composer l'organe d'avis ou d'administration conformément à l'article 3 du décret;

8° le cas échéant, la preuve que la présentation conformément à l'article 4 a été reprise sans résultat;

9° une preuve des efforts qui seront faits afin de composer l'organe d'avis ou d'administration conformément à l'article 3 du décret et la mention du délai de réalisation prévu;

10° toutes les autres pièces utiles à une évaluation correcte du dossier.

Si la demande ne satisfait pas aux conditions énoncées dans le présent article, elle n'est pas recevable.

**Art. 3.** Chaque fois que, lors d'un renouvellement global ou partiel de la composition d'un organe d'avis ou d'administration, il apparaît qu'il est impossible de remplir la condition énoncée à l'article 3 du décret et, le cas échéant, que la présentation conformément à l'article 4 a été reprise sans résultat, une demande de dérogation doit être introduite conformément aux dispositions du présent arrêté.

**Art. 4.** L'administration notifie sans tarder au demandeur la réception de la demande et mentionne si la demande est recevable ou non. Si la demande est irrecevable, l'administration en communique les motifs. Elle prie le demandeur soit de compléter la demande, soit d'introduire une nouvelle demande.

**Art. 5.** L'administration établit le dossier et le soumet, avec son avis, au Ministre.

**Art. 6.** Le Ministre décide de la demande de dérogation dans les trente jours ouvrables de la date de réception de la demande recevable. La décision est communiquée au Gouvernement flamand.

Faute de décision dans le délai défini à l'alinéa premier, la dérogation est censée ne pas être accordée.

Si la dérogation est accordée, le Ministre peut fixer les conditions à remplir. Ces conditions concernent des mesures visant à réaliser une participation mieux équilibrée ou un délai dans lequel la disposition de l'article 3 du décret doit être remplie.

La décision accordant une dérogation ne concerne que la composition de l'organe d'avis ou d'administration telle que prévue au moment de l'introduction de la demande de dérogation.

**Art. 7.** L'administration informe sans tarder le demandeur de la suite réservée à sa demande.

**Art. 8.** Le demandeur peut former un recours auprès du Gouvernement flamand contre une décision de refuser la dérogation ou après l'expiration du délai dans lequel la décision aurait dû être prise.

Le demandeur est tenu de former le recours par écrit dans un délai de quinze jours ouvrables prenant cours, selon le cas, le jour suivant l'envoi de la décision, ou le jour suivant l'expiration du délai dans lequel la décision aurait dû être mise. Dans ce dernier cas, l'absence d'une notification ne suspend pas le début du délai de recours.

Le Ministre dont relève l'organe d'avis concerné adresse une note au Ministre-Président du Gouvernement flamand, demandant de mettre la demande à l'ordre du jour de la prochaine réunion du Gouvernement flamand.

La note visée à l'alinéa, trois sera accompagnée d'un dossier comportant les éléments suivants :

1° une note au Gouvernement flamand

2° tous les éléments mentionnés à l'article 2;

3° le cas échéant, la décision contestée du Ministre.

La personne formant le recours informe sans tarder le Ministre du recours formé, et lui communique simultanément une copie de la note et les documents y afférents.

Si la dérogation est accordée, le Gouvernement flamand peut fixer les conditions à remplir. Ces conditions concernent des mesures visant à réaliser une participation mieux équilibrée ou un délai dans lequel la disposition de l'article 3 du décret doit être remplie.

La décision accordant une dérogation ne concerne que la composition de l'organe d'avis ou d'administration telle que prévue au moment de l'introduction de la demande de dérogation.

**Art. 9.** Si la dérogation est accordée, soit par le Ministre, soit par le Gouvernement flamand, un extrait de la décision de dérogation est publié au Moniteur belge.

**Art. 10.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2000 fixant les conditions et la procédure relatives à la demande de dérogation en vertu de l'article 6 du décret du 15 juillet 1997 portant instauration d'une représentation plus équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 mars 2006, est abrogé;

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

**Art. 12.** Le Ministre flamand ayant la problématique de genre, les hobbys et le thème de l'accessibilité dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 octobre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Pour la Ministre flamande de la Mobilité, de l'Economie sociale et de l'Egalité des Chances, absent :

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et du Formation,  
F. VANDENBROUCKE

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2008 — 237

[C — 2008/35074]

**9 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende verhoging van de vastleggingsmachtiging en het gesplitst vastleggingskrediet van het Minafonds voor het begrotingsjaar 2007**

Gelet op het decreet van 22 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2007 en gelet op het decreet van 29 juni 2007 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid artikel 29;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting van 6 november 2007;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 31 oktober 2007,

Besluit :

**Artikel 1.** De vastleggingsmachtiging van het Minafonds, ingeschreven op basisallocatie 99.11 van programma 61.1 wordt voor het begrotingsjaar 2007 verhoogd met 100.000.000 euro.

**Art. 2.** De begroting van het Minafonds wordt aangepast overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

**Art. 3.** Een afschrift van dit besluit wordt ter kennisgeving toegestuurd aan het Rekenhof, het Vlaams Parlement en het departement van het Vlaams Ministerie van Financiën en Begroting.

Brussel, 9 november 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De vice-minister-president van de Vlaamse Regering,  
De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,  
D. VAN MECHELEN

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
H. CREVITS

**BIJLAGE BIJ HET BESLUIT VAN DE VLAAMSE REGERING VAN 9 NOVEMBER 2007  
HOUDENDE VERHOOGING VAN DE VASTLEGGINGSMACHTIGING EN HET GESPLITST  
VASTLEGGINGSKREDIET VAN HET MINA-fonds VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2007:**

| FONDS VOOR PREVENTIE EN SANERING INZAKE LEEFMILIEU EN NATUURBEHOUD<br>(MINAFONDS) |               |                |                  |                                                                                                                                                                                           |                |                                                                                                 |                                                                        |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Begroting 2007                                                                    |               |                |                  |                                                                                                                                                                                           |                |                                                                                                 |                                                                        |  |  |
| (in duizend euro)                                                                 |               |                |                  |                                                                                                                                                                                           |                |                                                                                                 |                                                                        |  |  |
| ESR<br>code                                                                       | COFOG<br>code | Oud<br>artikel | Nieuw<br>artikel | Omschrijving                                                                                                                                                                              | BC2007         | BC2007 incl. BVR<br>van dd 08/06/2007<br>betreffende<br>provisieverdeling<br>Pr. 24.60 ba 00.37 | BC2007 incl BVR van<br>dd 08/06/2007 en incl<br>KHS van dd .../11/2007 |  |  |
| 36.7                                                                              |               | 1.1            | 261B3670         | <b>Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM)</b><br>Ontvangsten in toepassing van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen             | 55.770         | 55.770                                                                                          | 55.770                                                                 |  |  |
| 36.7                                                                              |               | 1.2            | 261B3671         | <b>Vlaamse Milieumaatschappij (VMM)</b><br>Ontvangsten in toepassing van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging                       | 55.300         | 55.300                                                                                          | 55.300                                                                 |  |  |
| 36.7                                                                              |               | 1.16           | 261B3677         | Ontvangsten in toepassing van het decreet van 24 januari 1984 houdende maatregelen inzake het grondwaterbeheer                                                                            | 22.200         | 22.200                                                                                          | 22.200                                                                 |  |  |
| 36.7                                                                              |               | 1.3            | 261B3678         | <b>Vlaamse Landmaatschappij (VLM)</b><br>Ontvangsten in toepassing van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen | 10.750         | 10.750                                                                                          | 10.750                                                                 |  |  |
| 28                                                                                |               | 1.5            | 261B2800         | <b>Agentschap Natuur en Bos (ANB)</b><br>Ontvangsten voortvloeiende uit het beheer van het patrimonium                                                                                    | 0              | 0                                                                                               | 0                                                                      |  |  |
| 36.7                                                                              |               | 1.4            | 261B3679         | Ontvangsten in toepassing van het Jachtdcreet van 24 juli 1991                                                                                                                            | 2.064          | 2.064                                                                                           | 2.064                                                                  |  |  |
| 28.2                                                                              |               | 1.10           | 261B2820         | <b>N.V. Vlaamse Milieuholding (VMH)</b><br>Dividenden van de N.V. Vlaamse Milieuholding                                                                                                   | 11.300         | 11.300                                                                                          | 11.300                                                                 |  |  |
| 57                                                                                |               | 1.15           | 261B5700         | Ontvangsten uit overdrachten (inclusief de kapitaalsvermindering) van de N.V. Vlaamse Milieuholding                                                                                       | 0              | 0                                                                                               | 0                                                                      |  |  |
| 06                                                                                |               | 1.8            | 261B0600         | <b>Departement Leefmilieu, Natuur en Energie</b><br>Diverse ontvangsten                                                                                                                   | 250            | 250                                                                                             | 250                                                                    |  |  |
| 36.7                                                                              |               | 1.17           | 261B3675         | Ontvangsten Vlaam dossier-taks en GGO's                                                                                                                                                   | 500            | 500                                                                                             | 500                                                                    |  |  |
| 39.1                                                                              |               | 1.12           | 261B3910         | Financiële bijstand van de EU betreffende de door de Vlaamse Gemeenschap gedane uitgaven i.v.m. de toepassing van de verordeningen of uitvoeringsakten van het verdrag van Rome           | 0              | 0                                                                                               | 0                                                                      |  |  |
| 08.21                                                                             |               | 1.7            | 261B0820         | <b>DAB Minafonds</b><br>Overgedragen saldo                                                                                                                                                | 221.153        | 221.153                                                                                         | 221.153                                                                |  |  |
| 66.1                                                                              |               | 1.6            | 261B6100         | Dotatie in toepassing van het decreet betreffende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2007 (PR 61.1 b.a. 61.03)                              | 238.667        | 238.667                                                                                         | 238.667                                                                |  |  |
| <b>Totaal ontvangsten</b>                                                         |               |                |                  |                                                                                                                                                                                           | <b>617.954</b> | <b>617.954</b>                                                                                  | <b>617.954</b>                                                         |  |  |

| ESR<br>code | COFOG<br>code | Oud<br>artikel | Nieuw<br>artikel | UITGAVEN<br>Omschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BC2007        |               | BC2007 incl. BVR<br>van dd 08/06/2007<br>betreffende<br>provisieverdeeling<br>Pr. 24.60 ba 00.37 |               | BC2007 incl BVR van<br>dd 08/06/2007 en incl<br>KHS van dd .../11/2007 |               |
|-------------|---------------|----------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
|             |               |                |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | GVK           | GOK           | GVK                                                                                              | GOK           | GVK                                                                    | GOK           |
|             |               |                |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |               |                                                                                                  |               |                                                                        |               |
|             |               |                |                  | <b>Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |               |                                                                                                  |               |                                                                        |               |
| 30          | 05300         |                | 361B3003         | Overdracht financiële fondsen bodemsanering                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1.311         | 849           | 1.311                                                                                            | 849           | 1.311                                                                  | 849           |
| 31.21       | 05100         | 2.4            | 361B3121         | Subsidies in uitvoering van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen (o.a. dierlijk afval, dierenmeel en slachtafval)                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7.968         | 7.867         | 7.968                                                                                            | 7.867         | 7.968                                                                  | 7.867         |
| 31.32       | 05600         | 2.7            | 361B3133         | Subsidies in verband met het Presti-programma en andere projecten voor milieutechnologie en bedrijfsinterne milieuzorg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0             | 510           | 0                                                                                                | 510           | 0                                                                      | 510           |
| 33          | 05100         |                | 361B3311         | Subsidies aan erkende kringloopcentra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 936           | 936           | 936                                                                                              | 936           | 936                                                                    | 936           |
| 41.4        | 00000         | 2.17           | 361B4144         | Uitgaven in toepassing van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering (o.a. sensibilisering, studies en onderzoeken - bodem, locatiegebonden onderzoeken, register, kadaster)                                                                                                                                                                                                                                       | 5.047         | 6.420         | 5.047                                                                                            | 6.420         | 5.047                                                                  | 6.420         |
| 41.4        | 00000         |                | 361B4151         | Uitgaven in het kader van de convenant met Umicore (werkingsdotalie BBF)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 500           | 508           | 500                                                                                              | 508           | 500                                                                    | 508           |
| 41.4        | 00000         | 2.7            | 361B4171         | Uitgaven in verband met het Presti-programma en andere projecten voor milieutechnologie en bedrijfsinterne milieuzorg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0             | 0             | 0                                                                                                | 0             | 0                                                                      | 0             |
| 41.4        | 00000         | 2.4            | 361B4172         | Uitgaven in toepassing van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen (o.a. sensibilisering, studies en onderzoeken - afval en werkingsbijdragen inzameling en afzet)                                                                                                                                                                                                                        | 5.273         | 4.980         | 5.273                                                                                            | 4.980         | 5.273                                                                  | 4.980         |
| 43.22       | 05100         | 3.7            | 361B4321         | Inkomensoverdrachten aan provincies, provinciebedrijven, gemeenten, gemeentebedrijven en intergemeentelijke samenwerkingsverbanden ter ondersteuning van preventie (compostvaten, informatiestands, demoplaatsen compostmeesters, ...) en selectieve inzameling                                                                                                                                                                        | 600           | 764           | 600                                                                                              | 764           | 600                                                                    | 764           |
| 61.4        | 00000         | 3.5            | 361B6142         | Investeringsuitgaven in toepassing van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen (o.a. participaties van de OVAM voor de oprichting en inrichting van installaties voor verwijdering of nuttige toepassing)                                                                                                                                                                                 | 0             | 0             | 0                                                                                                | 0             | 0                                                                      | 0             |
| 61.4        | 00000         | 3.16           | 361B6147         | Investeringsuitgaven (o.a. investeringsdotalie aan Bodembeschermingsfonds) met betrekking tot: 1) de ambtshalve bodemsaneringen in toepassing van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering; 2) de verwijdering van afvalstoffen in toepassing van het decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen; en 3) de aanpak van de brownfields                                        | 17.652        | 20.000        | 17.652                                                                                           | 20.000        | 17.652                                                                 | 20.000        |
| 61.4        | 00000         |                | 361B6148         | Uitgaven in het kader van de convenant met Umicore (investeringsdotalie BBF)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 750           | 1.790         | 750                                                                                              | 1.790         | 750                                                                    | 1.790         |
| 63.1        | 05300         |                | 361B6301         | Kapitaaloverdrachten aan openbare besturen voor bodemsaneringen in toepassing van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0             | 74            | 0                                                                                                | 74            | 0                                                                      | 74            |
| 63.21       | 05100         | 3.7            | 361B6326         | Investeringssubsidies aan provincies, provinciebedrijven, gemeenten, gemeentebedrijven en intergemeentelijke samenwerkingsverbanden ter ondersteuning van preventie, selectieve inzameling (containerparken, ondergrondse containers, diflarsystemen, ...) en van het bouwen van installaties (groen- en GFT-compostering, sortering grofvuil, ...) (decreet van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen) | 3.580         | 6.616         | 3.580                                                                                            | 6.616         | 3.580                                                                  | 6.616         |
|             |               |                |                  | <b>subtotaal</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>43.617</b> | <b>51.314</b> | <b>43.617</b>                                                                                    | <b>51.314</b> | <b>43.617</b>                                                          | <b>51.314</b> |
|             |               |                |                  | <b>Vlaamse Milieumaatschappij (VMM)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |               |                                                                                                  |               |                                                                        |               |
| 12          | 05200         | 2.24           | 361B1220         | Uitgaven met betrekking tot externe expertise in het kader van de hernegotiatie van de beheersovereenkomst met Aquafin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 0             | 0             | 0                                                                                                | 0             | 0                                                                      | 0             |
| 12          | 05200         | 2.15           | 361B1221         | Diverse lopende uitgaven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 0             | 62            | 0                                                                                                | 62            | 0                                                                      | 62            |
| 12.11       | 05200         | 2.22           | 361B1274         | Uitgaven in verband met de grondwaterproblematiek (o.m. het opzetten, het in stand houden en het monitoren van het grondwaterkwaliteitsmeetnet, sensibilisering en maatregelen ter bescherming van het grondwater)                                                                                                                                                                                                                     | 10            | 300           | 10                                                                                               | 300           | 10                                                                     | 300           |
| 12.11       | 05200         | 2.23           | 361B1275         | Uitgaven in verband met het opstellen van bekkenbeheerplannen en waterhuishoudingsplannen en met betrekking tot het uitvoeren van ecologische studies voor de onderbouwing van de inrichting van waterlopen en hun valleien                                                                                                                                                                                                            | 0             | 150           | 0                                                                                                | 150           | 0                                                                      | 150           |
| 41.4        | 00000         |                | 361B4150         | Dotalie aan de Vlaamse Milieumaatschappij voor de terugbetalingen in toepassing van art 35 ter, §6, van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, en voor de betaling van de moratoriumintresten inzake heffing op de waterverontreiniging en de heffing op de winning van grondwater in toepassing van art 418 van het Wetboek van Inkomstenbelastingen                             | 550           | 550           | 550                                                                                              | 550           | 550                                                                    | 550           |
| 63.2        | 05200         | 3.8            | 361B5100         | Subsidiering van de gemeenten voor de aanleg van gemeentelijke rioleringen ( besluit van de Vlaamse Regering van 1 februari 2002) en de aanvullende bijdrage aan gemeentebesturen voor de aanleg of verbetering van rioleringen volgens het besluit van de Vlaamse Regering van 31 maart 1993                                                                                                                                          | 0             | 7.500         | 0                                                                                                | 7.500         | 0                                                                      | 7.500         |
| 61          | 00000         | 3.10           | 361B6102         | Investeringsuitgaven in toepassing van de overeenkomst van 10 november 1993 tussen het Vlaamse Gewest en de N.V. Aquafin                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 0             | 29            | 0                                                                                                | 29            | 0                                                                      | 29            |
| 61          | 00000         | 3.9            | 361B6103         | Uitgaven in het kader van de realisatie van de noodzakelijke infrastructuur voor waterzuivering voor de sanering van het bekken van de Zenne en de Woluwe in de Brusselse zone met inbegrip van de werkings- en slibbehandelingskosten (samenwerkingsakkoord van 12 december 1990 tussen de Vlaamse regering en de Brusselse Hoofdstedelijke regering en de bijakte van 6 juli 1999 bij dit samenwerkingsakkoord)                      | 0             | 7.192         | 0                                                                                                | 7.192         | 0                                                                      | 7.192         |
| 61.4        | 00000         |                | 361B6150         | Dotalie aan de Vlaamse Milieumaatschappij voor de subsidies aan drinkwatermaatschappijen en openbare besturen voor de uitbouw van tweedecircuitwater ter bescherming van het grondwater                                                                                                                                                                                                                                                | 485           | 139           | 485                                                                                              | 139           | 485                                                                    | 139           |
| 63          | 05200         |                | 361B6320         | Investeringssubsidies aan gemeenten en aan intergemeentelijke samenwerkingsverbanden voor hydrodynamische modellering van rioleringsstelsels                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0             | 0             | 0                                                                                                | 0             | 0                                                                      | 0             |
| 63.21       | 05200         | 3.13           | 361B6322         | Subsidies voor de aanleg van gemeentelijke rioleringen en kleinschalige waterzuiveringsinstallaties (besluit van de Vlaamse regering van 1 februari 2002)                                                                                                                                                                                                                                                                              | 66.750        | 65.000        | 66.750                                                                                           | 65.000        | 66.750                                                                 | 65.000        |
| 63.2        | 05200         |                | 361B6329         | Subsidies aan drinkwatermaatschappijen en openbare besturen voor de uitbouw van tweedecircuitwater ter bescherming van het grondwater                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0             | 700           | 0                                                                                                | 700           | 0                                                                      | 700           |
| 7           | 05200         | 3.15           | 361B7004         | Diverse kapitaaluitgaven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 50            | 1.000         | 50                                                                                               | 1.000         | 50                                                                     | 1.000         |
|             |               |                |                  | <b>subtotaal</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>67.845</b> | <b>82.622</b> | <b>67.845</b>                                                                                    | <b>82.622</b> | <b>67.845</b>                                                          | <b>82.622</b> |
|             |               |                |                  | <b>Vlaamse Landmaatschappij (VLM)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |               |                                                                                                  |               |                                                                        |               |
| 31.3        | 05300         |                | 361B4110         | Uitgaven albouw veshouding (decreet 9 maart 2001)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0             | 0             | 0                                                                                                | 0             | 0                                                                      | 0             |
| 31.3        | 05300         | 2.19           | 361B4143         | Vergoedingen beheersovereenkomsten ingevolge gebiedsgerichte verscherpingen in uitvoering van het mestdecreet van 23 januari 1991 en ingevolge het plattelandsontwikkelings-programma voor Vlaanderen                                                                                                                                                                                                                                  | 2.000         | 7.150         | 2.000                                                                                            | 7.150         | 2.000                                                                  | 7.150         |
| 31.3        | 05300         |                | 361B4147         | Cofinanciering Vlaams gewest in het kader van geïntegreerd plattelandsbeleid en PDPO-projecten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 3.250         | 3.250         | 3.250                                                                                            | 3.250         | 3.250                                                                  | 3.250         |
| 61.4        | 00000         |                | 361B6141         | Dotalie aan VLM voor grondververvingen buffergebieden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.000         | 1.000         | 2.000                                                                                            | 1.000         | 2.000                                                                  | 1.000         |
|             |               |                |                  | <b>subtotaal</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>7.250</b>  | <b>11.400</b> | <b>7.250</b>                                                                                     | <b>11.400</b> | <b>7.250</b>                                                           | <b>11.400</b> |

|       |       |             |          |                                                                                                                                                                                                                                                           |                |                |                |                |                |                |                |
|-------|-------|-------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|       |       |             |          | <b>NV Vlaamse Milieuholding (VMH)</b>                                                                                                                                                                                                                     |                |                |                |                |                |                |                |
| 12    | 05200 | 2.8         | 361B1209 | Lopende uitgaven met betrekking tot verbintenissen tegenover de N.V. Vlaamse Milieuholding                                                                                                                                                                | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              |
| 51.1  | 05200 |             | 361B5101 | Kapitaaluitgaven in uitvoering van de verbintenissen ten opzichte van de N.V. Vlaamse Milieuholding                                                                                                                                                       | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              |
|       |       |             |          | <b>subtotaal</b>                                                                                                                                                                                                                                          | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       | <b>0</b>       |
|       |       |             |          | <b>Departement Leefmilieu, Natuur en Energie</b>                                                                                                                                                                                                          |                |                |                |                |                |                |                |
| 12    | 05600 | 2.14        | 361B1205 | Diverse lopende uitgaven van de afdeling Internationaal Milieubeleid en uitgaven met betrekking tot het supra- en internationaal milieubeleid en ontwikkelingssamenwerking                                                                                | 405            | 405            | 405            | 405            | 405            | 405            | 405            |
| 12    | 05500 | 2.28        | 361B1206 | Uitgaven (in verband met studies en projecten) met betrekking tot de uitvoering van het Milieubeleidsplan 1997-2002 en het Milieujaarprogramma 2003                                                                                                       | 0              | 1.205          | 0              | 1.205          | 0              | 1.205          | 0              |
| 12.1  | 05500 | 2.21        | 361B1210 | Allerhande uitgaven in verband met het opstellen en publiceren van het milieubeleidsplan en in verband met de samenwerkingsovereenkomsten lokale overheden                                                                                                | 129            | 146            | 129            | 146            | 129            | 146            | 129            |
| 12    | 05500 |             | 361B1223 | Uitgaven met betrekking tot thema-overschrijdende initiatieven en strategisch wetenschappelijk onderzoek en met betrekking tot toekomstgericht en innovatief werken                                                                                       | 1.326          | 1.686          | 1.326          | 1.686          | 1.326          | 1.686          | 1.326          |
| 12    | 05600 | 2.6         | 361B1231 | Uitgaven met betrekking tot het onderhoud van de natuur- en milieu-educatieve centra                                                                                                                                                                      | 36             | 36             | 36             | 36             | 36             | 36             | 36             |
| 12    | 05500 | 2.14        | 361B1260 | Uitgaven met betrekking tot informatie en sensibilisering                                                                                                                                                                                                 | 0              | 20             | 0              | 20             | 0              | 20             | 0              |
| 12    | 05600 | 2.5         | 361B1262 | Uitgaven met betrekking tot natuur- en milieu-educatie, natuurtechnische milieubouw, informatie en sensibilisering en met betrekking tot lucht- en hinderthema's                                                                                          | 1.140          | 1.476          | 1.140          | 1.476          | 1.140          | 1.476          | 1.140          |
| 12    | 05500 | 2.15        | 361B1264 | Diverse lopende uitgaven secretariaat-generaal                                                                                                                                                                                                            | 600            | 706            | 600            | 706            | 600            | 706            | 600            |
| 32    | 05600 |             | 361B3200 | Subsidies aan bedrijven met betrekking tot het supra- en internationaal milieubeleid en ontwikkelingssamenwerking                                                                                                                                         | 50             | 150            | 50             | 150            | 50             | 150            | 50             |
| 33    | 05600 | 2.11        | 361B3300 | Subsidies aan milieu- en natuurverenigingen (decreet van 29 april 1991 tot instelling van een Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen en tot vaststelling van de algemene regelen inzake de erkenning en de subsidiëring van de milieu- en natuurvereniging) | 4.110          | 4.110          | 4.110          | 4.110          | 4.110          | 4.110          | 4.110          |
| 33    | 05600 | 2.27        | 361B3302 | Subsidies aan verenigingen met betrekking tot het supra- en internationaal milieubeleid en ontwikkelingssamenwerking                                                                                                                                      | 362            | 362            | 362            | 362            | 362            | 362            | 362            |
| 33    | 05600 | 2.27        | 361B3305 | Subsidies met betrekking tot informatie, sensibilisering, natuur- en milieu-educatie, en natuurtechnische milieubouw onder meer voor projecten van de Vlaamse sociale partners                                                                            | 282            | 481            | 282            | 481            | 282            | 481            | 282            |
| 33    | 05500 |             | 361B3308 | Projectsubsidies inzake duurzaam milieu- en natuurbeleid (milieuprojectenfonds) onder meer projecten van de Vlaamse sociale partners                                                                                                                      | 726            | 874            | 726            | 874            | 726            | 874            | 726            |
| 33    | 05600 |             | 361B3312 | Subsidies in het kader van duurzaam bouwen                                                                                                                                                                                                                | 6              | 6              | 6              | 6              | 6              | 6              | 6              |
| 35    | 05600 | 2.27        | 361B3501 | Subsidies aan het buitenland met betrekking tot het supra- en internationaal milieubeleid en ontwikkelingssamenwerking                                                                                                                                    | 273            | 340            | 273            | 340            | 273            | 340            | 273            |
| 41    | 05600 | 2.27        | 361B4101 | Subsidies met betrekking tot het supra- en internationaal milieubeleid en ontwikkelingssamenwerking                                                                                                                                                       | 200            | 114            | 200            | 114            | 200            | 114            | 200            |
| 41.4  | 00000 |             | 361B4102 | Aanvullende dotatie Aquafin voor het Agentschap voor Geografische Informatie Vlaanderen                                                                                                                                                                   | 253            | 253            | 253            | 253            | 253            | 253            | 253            |
| 33    | 05500 | 2.29        | 361B4148 | Subsidies met betrekking tot de uitvoering van het Milieubeleidsplan 1997 - 2002 en het Milieujaarprogramma 2003                                                                                                                                          | 0              | 463            | 0              | 463            | 0              | 463            | 0              |
| 43.12 | 05600 | 2.13        | 361B4312 | Tegemoetkomingen aan de provinciebesturen ingevolge de milieuconvenanten en samenwerkingsovereenkomsten met het Vlaamse Gewest                                                                                                                            | 2.062          | 3.750          | 2.062          | 3.750          | 2.062          | 3.750          | 2.062          |
| 43.22 | 05600 | 2.12        | 361B4322 | Tegemoetkomingen aan de gemeentebesturen ingevolge de milieuconvenanten en samenwerkingsovereenkomsten met het Vlaamse Gewest                                                                                                                             | 14.759         | 28.500         | 15.959         | 28.500         | 15.959         | 28.500         | 14.759         |
| 43.5  | 05200 |             | 361B4350 | Algemene werkingstoelage aan openbare waterdistributienetwerken                                                                                                                                                                                           | 126.891        | 126.891        | 126.891        | 126.891        | 126.891        | 126.891        | 126.891        |
| 61.4  | 00000 |             | 361B6149 | Dotatie aan het HERMES-fonds met het oog op de subsidiëring van roetfilters                                                                                                                                                                               | 4.000          | 4.000          | 4.000          | 4.000          | 4.000          | 4.000          | 4.000          |
| 7     | 05600 | 3.6<br>3.15 | 361B7001 | Investeringsuitgaven met betrekking tot de bouw en uitrusting van natuur- en milieu-educatieve centra en met betrekking tot natuurtechnische milieubouw                                                                                                   | 1.809          | 1.496          | 1.809          | 1.496          | 1.809          | 1.496          | 1.809          |
| 71.10 | 05600 | 3.21        | 361B7110 | Kapitaaluitgaven met betrekking tot de verwerving door het Vlaamse Gewest van patrimonium in uitvoering van het Milieubeleidsplan 1997 - 2002 en het Milieujaarprogramma 2003                                                                             | 0              | 1.147          | 0              | 1.147          | 0              | 1.147          | 0              |
|       |       |             |          | <b>subtotaal</b>                                                                                                                                                                                                                                          | <b>159.419</b> | <b>178.617</b> | <b>160.619</b> | <b>178.617</b> | <b>260.619</b> | <b>278.617</b> | <b>159.419</b> |
|       |       |             |          | <b>DAB Minafonds</b>                                                                                                                                                                                                                                      |                |                |                |                |                |                |                |
| 03.22 | 00000 | 3.17        | 361B6172 | Ordonnanceringsskrediet, bestemd voor de betaling van het encours, overdraagbaar naar de overige Minafondssartikelen                                                                                                                                      | 0              | 219.340        | 0              | 219.340        | 0              | 219.340        | 0              |
|       |       |             |          | <b>subtotaal</b>                                                                                                                                                                                                                                          | <b>0</b>       | <b>219.340</b> | <b>0</b>       | <b>219.340</b> | <b>0</b>       | <b>219.340</b> | <b>0</b>       |
|       |       |             |          | <b>Agentschap voor Natuur en Bos (ANB)</b>                                                                                                                                                                                                                |                |                |                |                |                |                |                |
| 12    | 05540 | 2.5         | 361B1207 | Uitgaven in verband met studies, projecten en beheersovereenkomsten in het kader van het natuurbehoud, -beheer en -ontwikkeling (decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu) (pro memorie)                         | 0              | 1.000          | 0              | 1.000          | 0              | 1.000          | 0              |
| 12    | 05540 | 2.5         | 361B1208 | Uitgaven in verband met studies en projecten in het kader van het bosbeheer, natuurbehoud, -beheer en -ontwikkeling, de groenvoorziening, de visserij, de jacht en de vogelbescherming (inclusief uitgaven met EU cofinanciering)                         | 4.641          | 4.633          | 4.641          | 4.633          | 4.641          | 4.633          | 4.641          |
| 12    | 05400 | 2.6         | 361B1232 | Uitgaven met betrekking tot het patrimonium onder het beheer van het Agentschap voor Natuur en Bos (partim Bos & Groen)                                                                                                                                   | 7.390          | 7.275          | 7.390          | 7.275          | 7.390          | 7.275          | 7.390          |
| 12    | 05400 | 2.6         | 361B1233 | Uitgaven met betrekking tot het patrimonium onder het beheer van het Agentschap voor Natuur en Bos (partim Natuur) inclusief uitgaven met EU cofinanciering                                                                                               | 4.071          | 4.071          | 4.071          | 4.071          | 4.071          | 4.071          | 4.071          |
| 12    | 05400 | 2.15        | 361B1261 | Uitgaven met betrekking tot de organisatie van het jachtexamen                                                                                                                                                                                            | 166            | 166            | 166            | 166            | 166            | 166            | 166            |
| 12.1  | 05400 | 2.25        | 361B1270 | Uitgaven met betrekking tot het Vlaams Impulsprogramma Natuurontwikkeling (besluit van de Vlaamse regering van 8 februari 1995)                                                                                                                           | 0              | 100            | 0              | 100            | 0              | 100            | 0              |
| 12    | 05540 | 2.14        | 361B1273 | Uitgaven met betrekking tot informatie, educatie, sensibilisering en internationale samenwerking                                                                                                                                                          | 370            | 347            | 370            | 347            | 370            | 347            | 370            |
| 12    | 05400 |             | 361B1277 | Uitgaven in het kader van het Vlaams Fonds Tropisch Bos                                                                                                                                                                                                   | 303            | 393            | 303            | 393            | 303            | 393            | 303            |
| 12    | 05400 |             | 361B1278 | Terugbetalingen in het kader van artikel 90 bis van het bosdecreet van 1990 en terugbetalingen in het kader van het Jachtdcreet van 24 juli 1991                                                                                                          | 23             | 23             | 23             | 23             | 23             | 23             | 23             |
| 30    | 05400 | 2.20        | 361B3001 | Uitgaven in verband met de schaderegeling in uitvoering van het duinendecreet van 14 juli 1993                                                                                                                                                            | 1.000          | 1.000          | 1.000          | 1.000          | 1.000          | 1.000          | 1.000          |
| 30    | 05400 |             | 361B3002 | Subsidies aan uiteenlopende actoren voor het natuur-, bos- en groenbeheer via groene, duurzame jobs toegankelijk voor kansengroepen                                                                                                                       | 1.318          | 1.318          | 1.318          | 1.318          | 1.318          | 1.318          | 1.318          |
| 33    | 05400 | 2.5         | 361B3303 | Subsidies ter verbetering en instandhouding van de natuurkwaliteit in de open ruimten (decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu)                                                                                 | 6.336          | 6.336          | 6.336          | 6.336          | 6.336          | 6.336          | 6.336          |
| 33    | 05400 |             | 361B3306 | Subsidies in het kader van het Vlaams Fonds Tropisch Bos                                                                                                                                                                                                  | 400            | 440            | 400            | 440            | 400            | 440            | 400            |

|      |       |      |          |                                                                                                                                                                                                                                                             |                |                |                |                |                |                |
|------|-------|------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 33   | 05400 |      | 361B3307 | Subsidies in het kader van het bosbeheer, de groenvoorziening, de visserij, de jacht en de vogelbescherming en aan wildbeheereenheden                                                                                                                       | 1.652          | 2.152          | 2.452          | 2.152          | 2.452          | 2.152          |
| 33   | 05540 |      | 361B3310 | Groen in de stad : ondersteuning van voorbeeldstellende projecten van particulieren en verenigingen ter vergroening van de stad                                                                                                                             | 231            | 316            | 231            | 316            | 231            | 316            |
| 33   | 05600 |      | 361B3313 | Subsidie aan vzw Natuurvereniging Den Bunt voor het organiseren van bosklassen in het boshuis te Ravels                                                                                                                                                     | 27             | 27             | 27             | 27             | 27             | 27             |
| 34   | 05300 |      | 361B3401 | Schadevergoedingen in het kader van artikel 25 van het Jachtdecreet                                                                                                                                                                                         | 25             | 25             | 25             | 25             | 25             | 25             |
| 35   | 05400 |      | 361B3502 | Subsidies aan het buitenland met betrekking tot het supra- en internationaal natuurbeleid                                                                                                                                                                   | 30             | 30             | 30             | 30             | 30             | 30             |
| 361  | 0500  | 2.26 | 361B4146 | Dotatie aan INVERDE                                                                                                                                                                                                                                         | 584            | 584            | 584            | 584            | 584            | 584            |
| 52.1 | 05400 | 3.1  | 361B5214 | Subsidies aan natuurverenigingen voor de verwerving van natuurgebieden                                                                                                                                                                                      | 7.964          | 7.964          | 7.964          | 7.964          | 7.964          | 7.964          |
| 52.1 | 05400 | 2.5  | 361B5221 | Investeringsubsidies ter verbetering van de natuurkwaliteit in de open ruimten (decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu)                                                                                          | 323            | 400            | 323            | 400            | 323            | 400            |
| 53.2 | 05400 | 3.18 | 361B5320 | Uitgaven met betrekking tot de verwerving van kustduinen en aangrenzende gebieden (duinendecreet van 14 juli 1993)                                                                                                                                          | 3.546          | 3.200          | 3.546          | 3.200          | 3.546          | 3.200          |
| 53.1 | 05400 | 2.5  | 361B5321 | Investeringsubsidies in het kader van het bosbeheer, de groenvoorziening, de visserij, de jacht en de vogelbescherming (o.a. subsidies voor de bebossing van landbouwgronden)                                                                               | 393            | 1.073          | 393            | 1.073          | 393            | 1.073          |
| 61.4 | 00000 |      | 361B6140 | Uitgaven in verband met de verwerving van het patrimonium onder de bevoegdheid van het Agentschap voor Natuur en Bos door voorkooprecht in uitvoering van het natuurdecreet (21 oktober 1997) inclusief uitgaven met EU cofinanciering                      | 1.500          | 1.500          | 1.500          | 1.500          | 1.500          | 1.500          |
| 7    | 05400 | 3.6  | 361B7003 | Uitgaven in verband met de verwerving en het beheer van patrimonium onder de bevoegdheid van het Agentschap voor Natuur en Bos (partim Bos & Groen), met inbegrip van de investeringsuitgaven met betrekking tot de bijhorende inrichtingen en constructies | 8.400          | 8.902          | 8.400          | 8.902          | 8.400          | 8.902          |
| 7    | 05400 | 3.6  | 361B7005 | Uitgaven in verband met de verwerving en het beheer van het patrimonium onder de bevoegdheid van het Agentschap voor Natuur en Bos (partim Natuur), met inbegrip van de investeringsuitgaven met betrekking tot de bijhorende inrichtingen en constructies  | 22.135         | 21.386         | 22.135         | 21.386         | 22.135         | 21.386         |
| 71   | 05400 |      | 361B7140 | Kapitaaluitgaven als compensatie voor het bosbehoud in toepassing van artikel 90 bis van het bosdecreet van 1990                                                                                                                                            | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              |
|      |       |      |          | <b>subtotaal</b>                                                                                                                                                                                                                                            | <b>72.828</b>  | <b>74.661</b>  | <b>73.628</b>  | <b>74.661</b>  | <b>73.628</b>  | <b>74.661</b>  |
|      |       |      |          | <b>Totaal uitgaven</b>                                                                                                                                                                                                                                      | <b>350.959</b> | <b>617.954</b> | <b>352.959</b> | <b>617.954</b> | <b>452.959</b> | <b>617.954</b> |

Brussel, 9 november 2007.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De vice-minister-president van de Vlaamse Regering,  
De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,  
D. VAN MECHELEN

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,  
H. CREVITS

## TRADUCTION

### AUTORITE FLAMANDE

F. 2008 — 237

[C — 2008/35074]

#### 9 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand visant à augmenter l'autorisation d'engagement et le crédit d'engagement dissocié du fonds Mina pour l'année budgétaire 2007

Vu le décret du 22 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2007 et vu le décret du 29 juin 2007 ajustant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 29;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé des finances et du budget, donné le 6 novembre 2007;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 31 octobre 2007,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation d'engagement du fonds Mina, inscrite à l'allocation de base 99.11 du programme 61.1, est augmentée de 100.000.000 euros pour l'année budgétaire 2007.

**Art. 2.** Le budget du fonds Mina est ajusté conformément à l'annexe au présent arrêté.

**Art. 3.** Une copie du présent arrêté est transmise, à titre d'information, à la Cour des Comptes, au Parlement flamand et au Département du Ministère flamand des Finances et du Budget.

Bruxelles, le 9 novembre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
H. CREVITS

**Annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2007 visant à augmenter l'autorisation d'engagement et le crédit d'engagement dissocié du fonds Mina pour l'année budgétaire 2007**

| <b>Fonds de Prévention et d'Assainissement en matière de l'Environnement et de la Nature</b> |                   |                       |                       |                                                                                                                                     |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------|
| <b>(Fonds MINA)</b>                                                                          |                   |                       |                       |                                                                                                                                     |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |
| <b>Budget 2007</b>                                                                           |                   |                       |                       |                                                                                                                                     |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |
| <b>(en milliers d'euros)</b>                                                                 |                   |                       |                       |                                                                                                                                     |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |
| <b>RECETTES</b>                                                                              |                   |                       |                       |                                                                                                                                     |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |
| <b>Code SEC</b>                                                                              | <b>Code CL FO</b> | <b>Ancien article</b> | <b>Nouvel article</b> | <b>Description</b>                                                                                                                  | <b>CB 2007</b> | <b>CB 2007, y compris AGF du 08/06/2007 relatif à la répartition de la provision PR 24.60 AB 00.37</b> | <b>CB 2007, y compris AGF du 08/06/2007 et y compris la réaffectation des crédits du .../1/2007</b> |  |        |
|                                                                                              |                   |                       |                       | <b>« Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) » (Société publique des déchets pour la Région flamande)</b>                  |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |
| 36.7                                                                                         |                   | 1.1                   | 261B3670              | Recettes en application du décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets                             | 55.770         | 55.770                                                                                                 |                                                                                                     |  | 55.770 |
|                                                                                              |                   |                       |                       | <b>« Vlaamse Milieumaatschappij (VMM) » (Société flamande de l'Environnement)</b>                                                   |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |
| 36.7                                                                                         |                   | 1.2                   | 261B3671              | Recettes en application de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution                         | 55.300         | 55.300                                                                                                 |                                                                                                     |  | 55.300 |
| 36.7                                                                                         |                   | 1.16                  | 261B3677              | Recettes en application du décret du 24 janvier 1984 portant des mesures en matière de gestion des eaux souterraines                | 22.200         | 22.200                                                                                                 |                                                                                                     |  | 22.200 |
|                                                                                              |                   |                       |                       | <b>« Vlaamse Landmaatschappij (VLM) » (Société terrienne flamande)</b>                                                              |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |
| 36.7                                                                                         |                   | 1.3                   | 261B3678              | Recettes en application du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais | 10.750         | 10.750                                                                                                 |                                                                                                     |  | 10.750 |
|                                                                                              |                   |                       |                       | <b>« Agentschap Natuur en Bos (ANB) » (Agence de la Nature et des Forêts)</b>                                                       |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |
| 28                                                                                           |                   | 1.5                   | 261B2800              | Recettes découlant de la gestion du patrimoine                                                                                      |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  | 0      |
| 36.7                                                                                         |                   | 1.4                   | 261B3679              | Recettes en application du décret sur la chasse du 24 juillet 1991                                                                  | 2.064          | 2.064                                                                                                  |                                                                                                     |  | 2.064  |
|                                                                                              |                   |                       |                       | <b>S.A. « Vlaamse Milieuholding (VMH) »</b>                                                                                         |                |                                                                                                        |                                                                                                     |  |        |

|       |  |      |          |                                                                                                                                                                          |                |  |                |  |                |
|-------|--|------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--|----------------|--|----------------|
| 28.2  |  | 1.10 | 261B2820 | Dividendes de la S.A. « Vlaamse Milieuholding »                                                                                                                          | 11.300         |  | 11.300         |  | 11.300         |
| 57    |  | 1.15 | 261B5700 | Recettes résultant de reports (y compris de la réduction de capital) de la S.A. « Vlaamse Milieuholding »                                                                | 0              |  | 0              |  | 0              |
|       |  |      |          |                                                                                                                                                                          |                |  |                |  |                |
|       |  |      |          | <b>Département de l'Environnement, de la Nature et de l'Energie</b>                                                                                                      |                |  |                |  |                |
| 06.   |  | 1.8  | 261B0600 | Recettes diverses                                                                                                                                                        | 250            |  | 250            |  | 250            |
| 36.7  |  | 1.17 | 261B3675 | Recettes provenant des taxes sur les dossiers « Vlarex » et les OGM                                                                                                      | 500            |  | 500            |  | 500            |
| 39.1  |  | 1.12 | 261B3910 | Aide financière de l'UE relative aux dépenses faites par la Communauté flamande dans le cadre de l'application des règlements ou des actes d'exécution du Traité de Rome | 0              |  | 0              |  | 0              |
|       |  |      |          |                                                                                                                                                                          |                |  |                |  |                |
|       |  |      |          | <b>SGS Fonds « MINA »</b>                                                                                                                                                |                |  |                |  |                |
| 08.21 |  | 1.7  | 261B0820 | Solde reporté                                                                                                                                                            | 221.153        |  | 221.153        |  | 221.153        |
| 66.1  |  | 1.6  | 261B4610 | Dotation en application du décret contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2007 (PR 61.1, AB 61.03)                    | 238.667        |  | 238.667        |  | 238.667        |
|       |  |      |          |                                                                                                                                                                          |                |  |                |  |                |
|       |  |      |          | <b>Total des recettes</b>                                                                                                                                                | <b>617.954</b> |  | <b>617.954</b> |  | <b>617.954</b> |

| DEPENSES |            |                |                |                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |       |                                                                                                 |       |                                                                                            |
|----------|------------|----------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Code SEC | Code CL FO | Ancien article | Nouvel article | Description                                                                                                                                                                                                                                                             | CB 2007 |       | CB 2007, y compris AGF du 08/06/2007 relatif à la répartition de la provision PR 24.60 AB 00.37 |       | CB 2007, y compris AGF du 08/06/2007 y compris la réaffectation des crédits du .../11/2007 |
|          |            |                |                | <b>Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM)</b>                                                                                                                                                                                                                 |         |       |                                                                                                 |       |                                                                                            |
| 30       | 05300      |                | 361B33003      | Report fonds financiers relatifs à l'assainissement du sol                                                                                                                                                                                                              | 1.311   | 849   | 1.311                                                                                           | 849   | 1.311                                                                                      |
| 31.21    | 05100      | 2.4            | 361B3121       | Subventions en exécution du décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets (e.a. déchets animaux, farine animale et abats)                                                                                                                | 7.968   | 7.867 | 7.968                                                                                           | 7.867 | 7.867                                                                                      |
| 31.32    | 05600      | 2.7            | 361B3133       | Subventions relatives au programme stimulant la prévention et autres projets concernant la technologie environnementale et la protection de l'environnement au sein des entreprises                                                                                     | 0       | 510   | 0                                                                                               | 510   | 510                                                                                        |
| 33       | 05100      |                | 361B3311       | Subventions aux centres de recyclage agréés                                                                                                                                                                                                                             | 936     | 936   | 936                                                                                             | 936   | 936                                                                                        |
| 41.4     | 00000      | 2.17           | 361B4144       | Dépenses en application du décret du 22 février 1995 relatif à l'assainissement du sol (e.a. sensibilisation, études et recherches – sol, recherches spécifiques au lieu, registre, cadastre)                                                                           | 5.047   | 6.420 | 5.047                                                                                           | 6.420 | 6.420                                                                                      |
| 41.4     | 00000      |                | 361B4151       | Dépenses dans le cadre de l'accord avec Umicore (dotation de fonctionnement Fonds de Protection du Sol)                                                                                                                                                                 | 500     | 508   | 500                                                                                             | 508   | 508                                                                                        |
| 41.4     | 00000      | 2.7            | 361B4171       | Dépenses relatives au programme stimulant la prévention et autres projets concernant la technologie environnementale et la protection de l'environnement au sein des entreprises                                                                                        | 0       | 0     | 0                                                                                               | 0     | 0                                                                                          |
| 41.4     | 00000      | 2.4            | 361B4172       | Dépenses en application du décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets (e.a. sensibilisation, études et recherches – déchets et participation aux frais de collecte et de dépôt)                                                       | 5.273   | 4.980 | 5.273                                                                                           | 4.980 | 4.980                                                                                      |
| 43.22    | 05100      | 3.7            | 361B4321       | Reports de revenus aux provinces, régions provinciales, communes, régions communales et partenariats intercommunaux à l'appui de la prévention (fûts de compostage, stands d'information, lieux de démonstration pour maîtres-composteurs,...) et du ramassage sélectif | 600     | 764   | 600                                                                                             | 764   | 764                                                                                        |
| 61.4     | 00000      | 3.5            | 361B6142       | Dépenses d'investissement en application du décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets (e.a. participations d'« OVAM » pour la construction et l'aménagement d'installations pour                                                     | 0       | 0     | 0                                                                                               | 0     | 0                                                                                          |

|       |       |      |          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |               |               |               |               |               |               |
|-------|-------|------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 61.4  | 00000 | 3.16 | 361B6147 | l'élimination ou la valorisation)<br>Dépenses d'investissement (e.a. dotation d'investissement au Fonds de Protection du Sol relatives : 1) aux assainissements du sol d'office en application du décret du 22 février 1995 relatif à l'assainissement du sol ; 2) à l'élimination des déchets en application du décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, et 3) à l'approche des « brownfields »                                             | 17.652        | 20.000        | 17.652        | 20.000        | 17.652        | 20.000        |
| 61.4  | 00000 |      | 361B6148 | Dépenses dans le cadre de l'accord avec Unimore (dotation d'investissement Fonds de Protection du Sol)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 750           | 1.790         | 750           | 1.790         | 750           | 1.790         |
| 63.1  | 05300 |      | 361B6301 | Reports de capitaux aux administrations publiques pour assainissements du sol en application du décret du 22 février 1995 relatif à l'assainissement du sol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0             | 74            | 0             | 74            | 0             | 74            |
| 63.21 | 05100 | 3.7  | 361B6326 | Subventions d'investissement aux provinces, régions provinciales, communes, régions communales et partenariats intercommunaux à l'appui de la prévention, le ramassage sélectif (parcs à conteneurs, conteneurs souterrains, systèmes DIFTAR, ...) et de la construction d'installations (le compostage de déchets verts, de légumes, de fruits et de jardin (« GFT »), le tri d'encombrants, ...) (décret du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets) | 3.580         | 6.616         | 3.580         | 6.616         | 3.580         | 6.616         |
|       |       |      |          | <b>sous-total</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>43.617</b> | <b>51.314</b> | <b>43.617</b> | <b>51.314</b> | <b>43.617</b> | <b>51.314</b> |
|       |       |      |          | <b>Vlaamse Milieumaatschappij (VMM)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |               |               |               |               |               |               |
| 12    | 05200 | 2.24 | 361B1220 | Dépenses relatives à l'expertise externe dans le cadre de la renégociation de la convention de gestion avec « Aquafin »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 12    | 05200 | 2.15 | 361B1221 | Dépenses courantes diverses                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0             | 62            | 0             | 62            | 0             | 62            |
| 12.11 | 05200 | 2.22 | 361B1274 | Dépenses relatives à la problématique des eaux souterraines (e.a. la mise en oeuvre, le maintien et le monitoring d'un réseau de mesure de la qualité des eaux souterraines, la sensibilisation et des mesures de protection des eaux souterraines)                                                                                                                                                                                                                               | 10            | 300           | 10            | 300           | 10            | 300           |
| 12.11 | 05200 | 2.23 | 361B1275 | Dépenses relatives à la rédaction de plans concernant le régime hydrologique et la gestion des bassins et à l'exécution d'études écologiques pour l'étalement de l'aménagement des cours d'eau et ses vallées                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0             | 150           | 0             | 150           | 0             | 150           |
| 41.4  | 00000 |      | 361B4150 | Dotation à la « Vlaamse Milieumaatschappij » pour les remboursements en application de l'article 35ter, § 6 de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution et pour le paiement des intérêts moratoires en ce qui concerne la redevance                                                                                                                                                                                                       | 550           | 550           | 550           | 550           | 550           | 550           |

|       |       |      |          |  | sur la pollution des eaux et la redevance sur le captage d'eaux de surface en application de l'article 418 du Code des impôts sur les revenus                                                                                                                                                                                                                                                                                            |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
|-------|-------|------|----------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 63.2  | 05200 | 3.8  | 361B5100 |  | Subventionnement des communes pour l'aménagement d'égouts communaux (arrêté du Gouvernement flamand du 1er février 2002) et la contribution complémentaire aux administrations communales pour l'aménagement ou l'amélioration d'égouts en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 mars 1993                                                                                                                                     | 0             | 7.500         | 0             | 7.500         | 0             | 7.500         | 0             | 7.500         | 0             | 7.500         |
| 61    | 00000 | 3.10 | 361B6102 |  | Dépenses d'investissement en application de la convention du 10 novembre 1993 entre la Région flamande et la S.A. "Aquaflin"                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 0             | 29            | 0             | 29            | 0             | 29            | 0             | 29            | 0             | 29            |
| 61    | 00000 | 3.9  | 361B6103 |  | Dépenses dans le cadre de la réalisation de l'infrastructure nécessaire d'épuration des eaux pour l'assainissement des bassins de la Senne et la Woluwe dans la zone bruxelloise, y compris les frais de fonctionnement et de traitement de boues (accord de coopération du 12 décembre 1990 entre le Gouvernement flamand et le Gouvernement de Bruxelles-Capitale et l'acte accessoire du 6 juillet 1999 de cet accord de coopération) | 0             | 7.192         | 0             | 7.192         | 0             | 7.192         | 0             | 7.192         | 0             | 7.192         |
| 61.4  | 00000 |      | 361B6150 |  | Dotations à la « Vlaamse Milieumaatschappij pour les subventions aux sociétés de distribution d'eau et aux administrations publiques pour le développement des eaux de deuxième circuit en vue de la protection des eaux souterraines                                                                                                                                                                                                    | 485           | 139           | 485           | 139           | 485           | 139           | 485           | 139           | 485           | 139           |
| 63    | 05200 |      | 361B6320 |  | Subventions d'investissement aux communes et aux structures de coopération intercommunale pour la modélisation hydrodynamique de réseaux d'égouts                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 63.21 | 05200 | 3.13 | 361B6322 |  | Subventions pour l'aménagement d'égouts communaux et de stations d'épuration sur une petite échelle (arrêté du Gouvernement flamand du 1er février 2002)                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 66.750        | 65.000        | 66.750        | 65.000        | 66.750        | 65.000        | 66.750        | 65.000        | 66.750        | 65.000        |
| 63.2  | 05200 |      | 361B6329 |  | Subventions aux sociétés de distribution d'eau et aux administrations publiques pour le développement des eaux de deuxième circuit en vue de la protection des eaux souterraines                                                                                                                                                                                                                                                         | 0             | 700           | 0             | 700           | 0             | 700           | 0             | 700           | 0             | 700           |
| 7     | 05200 | 3.15 | 361B7004 |  | Dépenses de capital diverses                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 50            | 1.000         | 50            | 1.000         | 50            | 1.000         | 50            | 1.000         | 50            | 1.000         |
|       |       |      |          |  | <b>Sous-total</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>67.845</b> | <b>82.622</b> | <b>67.845</b> | <b>82.622</b> | <b>67.845</b> | <b>82.622</b> | <b>67.845</b> | <b>82.622</b> | <b>67.845</b> | <b>82.622</b> |
|       |       |      |          |  | <b>Vlaamse Landmaatschappij (VLM)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |               |               |               |               |               |               |               |               |               |               |
| 31.3  | 05300 |      | 361B4110 |  | Dépenses dans le cadre de la cessation progressive de l'élevage (décret du 9 mars 2001)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             | 0             |
| 31.3  | 05300 | 2.19 | 361B4143 |  | Indemnités pour des conventions de gestion par suite                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2.000         | 7.150         | 2.000         | 7.150         | 2.000         | 7.150         | 2.000         | 7.150         | 2.000         | 7.150         |

[illegible]



[illegible]

|          |       |      |          |                                                                                                                                                                                                                     |       |       |       |       |       |       |
|----------|-------|------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 12       | 05400 |      | 361B1278 | Remboursements dans le cadre de l'article 90bis du décret forestier de 1990 et remboursements dans le cadre du décret sur la chasse du 24 juillet 1991                                                              | 23    | 23    | 23    | 23    | 23    | 23    |
| 30       | 05400 | 2.20 | 361B3001 | Dépenses relatives aux indemnités en exécution du décret du 14 juillet 1993 portant des mesures de protection des dunes côtières                                                                                    | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 | 1.000 |
| 30       | 05400 |      | 361B3002 | Subventions à des acteurs divers pour la gestion de la nature, des forêts et des espaces verts par le biais d'emplois verts, durables accessibles aux groupes à potentiel                                           | 1.318 | 1.318 | 1.318 | 1.318 | 1.318 | 1.318 |
| 33       | 05400 | 2.5  | 361B3303 | Subventions visant à améliorer et à conserver la qualité de la nature dans les espaces libres (décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel)                              | 6.336 | 6.336 | 6.336 | 6.336 | 6.336 | 6.336 |
| 33       | 05400 |      | 361B3306 | Subventions dans le cadre du « Vlaams Fonds Tropisch Bos »                                                                                                                                                          | 400   | 440   | 400   | 440   | 400   | 440   |
| 33       | 05400 |      | 361B3307 | Subventions dans le cadre de la gestion forestière, l'aménagement d'espaces verts, la pêche, la chasse et la protection des oiseaux et aux unités de gestion du gibier                                              | 1.652 | 2.152 | 2.452 | 2.152 | 2.452 | 2.152 |
| 33<br>34 | 05540 |      | 361B3310 | Ville verte : appui de projets d'exemple de personnes privées et d'associations en vue du verdoisement de la ville                                                                                                  | 231   | 316   | 231   | 316   | 231   | 316   |
| 33       | 05600 |      | 361B3313 | Subvention à l'a.s.b.l. « Natuurvereniging Den Bunt » pour l'organisation de classes vertes dans la maison des bois à Ravels                                                                                        | 27    | 27    | 27    | 27    | 27    | 27    |
| 34       | 05300 |      | 361B3401 | Indemnités dans le cadre de l'article 25 du décret sur la chasse                                                                                                                                                    | 25    | 25    | 25    | 25    | 25    | 25    |
| 35       | 05400 |      | 361B3502 | Subventions à l'étranger relatives à la politique supranationale et internationale de la nature                                                                                                                     | 30    | 30    | 30    | 30    | 30    | 30    |
| 361      | 0500  | 2.26 | 361B4146 | Dotation à « Inverde »                                                                                                                                                                                              | 584   | 584   | 584   | 584   | 584   | 584   |
| 52.1     | 05400 | 3.1  | 361B5214 | Subventions aux associations de défense de la nature pour l'acquisition de zones naturelles                                                                                                                         | 7.964 | 7.964 | 7.964 | 7.964 | 7.964 | 7.964 |
| 52.1     | 05400 | 2.5  | 361B5221 | Subventions d'investissement visant à améliorer la qualité de la nature dans les espaces libres (décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel)                            | 323   | 400   | 323   | 400   | 323   | 400   |
| 53.2     | 05400 | 3.18 | 361B5320 | Dépenses relatives à l'acquisition de dunes maritimes et zones adjacentes (décret du 14 juillet 1993 portant des mesures de protection des dunes côtières)                                                          | 3.546 | 3.200 | 3.546 | 3.200 | 3.546 | 3.200 |
| 53.1     | 05400 | 2.5  | 361B5321 | Subventions d'investissement dans le cadre de la gestion forestière, l'aménagement d'espaces verts, la pêche, la chasse et la protection des oiseaux (e.a. des subventions pour le boisement de terres cultivables) | 393   | 1.073 | 393   | 1.073 | 393   | 1.073 |
| 61.4     | 00000 |      | 361B6140 | Dépenses relatives à l'acquisition du patrimoine par                                                                                                                                                                | 1.500 | 1.500 | 1.500 | 1.500 | 1.500 | 1.500 |

|    |       |     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |                |                |                |                |                |
|----|-------|-----|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 7  | 05400 | 3.6 | 361B7003 | droit de préachat sous l'autorité de l' « Agentschap voor Natuur en Bos » en exécution du décret sur la nature (21 octobre 1997), y compris les dépenses cofinancées par l'UE                                                                                      | 8.400          | 8.902          | 8.400          | 8.902          | 8.400          | 8.902          |
|    |       |     |          | Dépenses relatives à l'acquisition et la gestion du patrimoine sous l'autorité de l' « Agentschap voor Natuur en Bos » (partim « Bos en Groen »), y compris les dépenses d'investissement relatives aux établissements et constructions appartenant à ces domaines |                |                |                |                |                |                |
| 7  | 05400 | 3.6 | 361B7005 | Dépenses relatives à l'acquisition et la gestion du patrimoine sous l'autorité de l' « Agentschap voor Natuur en Bos » (partim « Natuur »), y compris les dépenses d'investissement relatives aux établissements et constructions appartenant à ces domaines       | 22.135         | 21.386         | 22.135         | 21.386         | 22.135         | 21.386         |
| 71 | 05400 |     | 361B7140 | Dépenses de capital pour compenser la conservation des bois en application de l'article 90bis du décret forestier de 1990                                                                                                                                          | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              | 0              |
|    |       |     |          | <b>sous-total</b>                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>72.828</b>  | <b>74.661</b>  | <b>73.628</b>  | <b>74.661</b>  | <b>73.628</b>  | <b>74.661</b>  |
|    |       |     |          | <b>Total des dépenses</b>                                                                                                                                                                                                                                          | <b>350.959</b> | <b>617.954</b> | <b>352.959</b> | <b>617.954</b> | <b>452.959</b> | <b>617.954</b> |
|    |       |     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |                |                |                |                |                |
|    |       |     |          |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |                |                |                |                |                |

Bruxelles, le 9 novembre 2007.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

La Ministre flamande des Travaux publics, de l'Energie, de l'Environnement et de la Nature,  
H. CREVITS

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2008 — 238

[C — 2008/29022]

**29 AOUT 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
fixant les ressorts des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française pour l'année 2007-2008**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 1<sup>er</sup> avril 1960 relative aux centres psycho-médico-sociaux, notamment l'article 9, § 1<sup>er</sup>, inséré par l'arrêté royal n° 467 du 1<sup>er</sup> octobre 1986;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 13 juillet 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 19 juillet 2007;

Vu l'avis du Comité supérieur de concertation du 20 août 2007;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le ressort des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française est fixé, pour la durée de l'année scolaire 2007-2008, conformément au tableau annexé au présent arrêté.**Art. 2.** Le ressort fixé conformément au tableau visé à l'article 1<sup>er</sup> l'est sans préjudice des contrats que les centres psycho-médico-sociaux concernés sont habilités à conclure en vertu de l'article 2 de la loi du 1<sup>er</sup> avril 1960 relative aux centres psycho-médico-sociaux.**Art. 3.** Le Ministre ayant les centres psycho-médico-sociaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2007.

Bruxelles, le 29 août 2007.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,  
Mme M. ARENA

## Annexe

Ressort du C.P.M.S. d'ANDENNE

— Athénée royal Jean Tousseul ANDENNE

— Athénée royal du Condroz Jules Delot CINEY

— Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française GESVES

— Institut Technique de la Communauté française Henri Maus NAMUR

— Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française VEDRIN

Ressort du C.P.M.S. d'ARLON

— Athénée royal ARLON

— Institut Technique de la Communauté française Etienne Lenoir ARLON

— Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française "Le Bois Haut" HALANZY

— Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française MESSANCY

— Haute Ecole de la Communauté française "Robert Schuman" - Implantation à ARLON

Ressort du C.P.M.S. d'ATH

— Athénée royal ATH

— Institut technique de la Communauté française Renée Joffroy ATH - IRCHONWELZ

— Athénée royal René Magritte LESSINES

— Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française FLOBECQ

— Athénée royal Lucienne Tellier FRASNES-LES-ANVAING (niveau fondamental)

— Institut Technique de la Communauté française professions paramédicales RENAIX

— Ecole "Decroly" (Section française) RENAIX

— Athénée royal PERUWELZ

— Haute Ecole de la Communauté française du Hainaut (section économique) - Implantation TOURNAI

Ressort du C.P.M.S. de CHARLEROI

— Athénée royal Ernest Solvay CHARLEROI

— Athénée royal Vauban CHARLEROI

— Athénée royal Pierre Paulus CHATELET

— Athénée royal René Magritte CHATELET

— Athénée royal GILLY

— Athénée royal MARCHIENNE-AU-PONT

Ressort du C.P.M.S. de CHENEE

— Athénée royal CHENEE

— Athénée royal Fragnée LIEGE

— Athénée royal SOUMAGNE

## Ressort du C.P.M.S. de COUVIN

- Athénée royal Jean Rey COUVIN
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Mazée VIROINVAL
- Athénée royal CHIMAY
- Athénée royal PHILIPPEVILLE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française MOMIGNIES

## Ressort du C.P.M.S. de DINANT

- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française ANHEE
- Athénée royal Norbert Collard BEAURAING
- Athénée royal Adolphe Sax DINANT
- Institut Technique de la Communauté française DINANT
- Athénée royal FLORENNES
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Croix-Scaille GEDINNE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Hastières-Lavaux à HASTIERES
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française METTET
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française WALCOURT

## Ressort du C.P.M.S. de DOUR

- Athénée royal DOUR
- Athénée royal QUIEVRAIN
- Athénée royal SAINT-GHISLAIN
- Lycée de la Communauté française Charles Plisnier SAINT-GHISLAIN
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française QUEVAUCAMPS
- Ecole Supérieure des Arts Plastiques et Visuels MONS

## Ressort du C.P.M.S. de GEMBLOUX

- Institut Technique de la Communauté française - Horticulture GEMBLOUX
- Haute Ecole de la Communauté française "Charlemagne" - Implantation à GEMBLOUX
- Athénée royal GEMBLOUX
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française GENTINNES
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Mont-Saint-Guibert - Nil-Saint-

## Vincent

- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Eghezée - Noville-les-Bois
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française SOMBREFFE

## Ressort du C.P.M.S. de GOSSELIES

- Athénée royal Louis Jourdan FLEURUS
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Frasnes-les-Gosselies LES-BONS-VILLERS

- Athénée royal Les Marlares GOSSELIES
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française GOSSELIES
- Athénée royal Orsini Dewerpe JUMET
- Athénée royal PONT-A-CELLES
- Athénée royal Louis Delattre FONTAINE-L'EVEQUE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française GERPINNES

## Ressort du C.P.M.S. de HUY

- Athénée royal HUY
- Institut technique de la Communauté française HUY
- Haute Ecole de la Communauté française "Charlemagne" - Implantations à HUY et VERVIERS
- Athénée royal Prince Baudouin MARCHIN
- Athénée royal ST-GEORGES-SUR-MEUSE
- Athénée royal OUFFET

## Ressort du C.P.M.S. de IXELLES

- Athénée royal Gatti de Gamond BRUXELLES
- Ecole Nationale Supérieure des Arts Visuels IXELLES
- Institut Supérieur d'Architecture IXELLES
- Athénée royal Serge Creuz MOLENBEEK
- Haute Ecole de la Communauté française de BRUXELLES - Implantation SAINT-JOSSE
- Haute Ecole de la Communauté française "Paul-Henri Spaak" - Implantations à UCCLE et IXELLES
- Athénée royal WATERMAEL-BOITSFORT
- Athénée royal Jean Absil ETTERBEEK
- Athénée royal Alfred Verwée SCHAERBEEK

## Ressort du C.P.M.S. de LIEGE

- Athénée royal Charlemagne JUPILLE-SUR-MEUSE - FLERON
- Athénée royal Charles Rogier LIEGE
- Athénée royal Liège Atlas LIEGE
- Conservatoire de LIEGE
- Hautes Ecoles de la Communauté française "Charlemagne" - Implantation de LIEGE
- Athénée royal de Montegnée-Grâce-Hollogne MONTEGNEE

## Ressort du C.P.M.S. de MARCHE-EN-FAMENNE

- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française BARVAUX-SUR-OURTHE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française FORRIERES
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Haversin CINEY
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française HOTTON
- Athénée royal LA ROCHE-EN-ARDENNE
- Athénée royal Marche-Bomal MARCHE-EN-FAMENNE
- Athénée royal Robert Gruslin ROCHEFORT
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française WELLIN
- Haute Ecole de la Communauté française "Robert Schuman" - Implantation de JEMELLE-LIBRAMONT
- Centre d'Education et de Formation en Alternance de l'A.R. Bastogne BASTOGNE

## Ressort du C.P.M.S. de MOLENBEEK

- Athénée royal GANSHOREN (y compris école d'application)
- Athénée royal JETTE
- Athénée royal KOEKELBERG
- Athénée royal Bruxelles 2 BRUXELLES
- Athénée royal Marcel Tricot BRUXELLES
- Haute Ecole de la Communauté française "Paul-Henri Spaak" - Implantation AUDERGHEM

## Ressort du C.P.M.S. de MONS

- Ecole Internationale du Shape (Sections Belges) SHAPE - BELGIQUE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française JURBISE
- Athénée royal Mons 1 MONS
- Athénée royal Marguerite Bervoets MONS
- Conservatoire de MONS

## — Haute Ecole de la Communauté française du HAINAUT (y compris Ecole d'Interprétariat) - Implantations à MONS

## Ressort du C.P.M.S. de MORLANWELZ

- Athénée royal BINCHE
- Athénée royal LA LOUVIERE
- Institut Technique de la Communauté française MORLANWELZ
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française TRAZEGNIES

## Ressort du C.P.M.S. de NAMUR

- Athénée royal JAMBES
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française MALONNE
- Athénée royal François Bovesse NAMUR
- Institut Technique de la Communauté française Félicien Rops NAMUR
- Lycée de la Communauté française NAMUR
- Institut Technique de la Communauté française agro-alimentaire SUARLEE
- Haute Ecole de la Communauté française "Albert Jacquard" NAMUR - Implantation NAMUR
- Centre d'Education et de Formation en alternance NAMUR

## Ressort du C.P.M.S. de NEUFCHATEAU

- Athénée royal BASTOGNE - HOUFFALIZE
- Athénée royal BOUILLON - PALISEUL
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française LIBIN
- Institut technique de la Communauté française Centre Ardenne LIBRAMONT - CHEVIGNY
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française MARTELANGE
- Athénée royal NEUFCHATEAU - BERTRIX
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Sibret VAUX-SUR-SURE

## Ressort du C.P.M.S. de NIVELLES

- Athénée royal NIVELLES
- Haute Ecole de la Communauté française "Paul-Henri Spaak" - Implantation de NIVELLES
- Athénée royal Riva Bella BRAINE-L'ALLEUD
- Athénée royal WATERLOO

## Ressort du C.P.M.S. de SAINT-GILLES

- Athénée royal Léonard de Vinci ANDERLECHT
- Conservatoire de BRUXELLES
- Athénée royal Victor Horta SAINT-GILLES - FOREST
- Haute Ecole de la Communauté française "Paul-Henri Spaak" - Implantation de BRUXELLES
- Haute Ecole de la Communauté française de BRUXELLES - Implantations UCCLE

## Ressort du C.P.M.S. de SERAING

- Athénée royal Air Pur SERAING
- Athénée royal ESNEUX
- Athénée royal Lucie Dejardin SERAING

## Ressort du C.P.M.S. de SOIGNIES

- Athénée royal Jules Bordet SOIGNIES
- Athénée royal BRAINE-LE-COMTE
- Athénée royal ENGHIE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Tubize-Centre TUBIZE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Tubize-Renard TUBIZE

## Ressort du C.P.M.S. de SPA

- Athénée royal AYWAILLE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française FERRIERES
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française LIERNEUX
- Athénée royal Ardenne - Hautes Fagnes MALMEDY
- Athénée royal SPA
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française STOU MONT
- Athénée royal Vielsam-Manhay VIELSALM
- Athénée royal WAIMES

## Ressort du C.P.M.S. de TAMINES

- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Auvélais SAMBREVILLE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Falisolles SAMBREVILLE
- Athénée royal Baudouin 1<sup>er</sup> JEMEPPE-SUR-SAMBRE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Moustier-sur-Sambre JEMEPPE-SUR-SAMBRE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française SPY
- Athénée royal TAMINES
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française "Michel Warnon" TAMINES
- Haute Ecole de la Communauté française "Albert Jacquard" NAMUR - Implantation TAMINES

## Ressort du C.P.M.S. de THUIN

- Athénée royal THUIN
- Institut technique de la Communauté française ERQUELINNES
- Athénée royal Jules Destrée MARCINELLE
- Institut technique de la Communauté française RANCE
- Athénée royal BEAUMONT
- Centre d'Education et de Formation en alternance Morlanwelz - Implantation THUIN

## Ressort du C.P.M.S. de TOURNAI

- Institut technique de la Communauté française du "Val d'Escaut" TOURNAI
- Athénée royal Jules Bara TOURNAI
- Athénée royal Robert Campin TOURNAI
- Institut Technique Métiers alimentation TOURNAI
- Haute Ecole de la Communauté française du Hainaut (sauf section économique) - Implantation TOURNAI
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française "Ecole solaire" TOURNAI
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française TAIN TIGNIES
- Athénée royal Fernand Jacquemin COMINES - WARNETON
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française HERSEAUX
- Athénée royal MOUSCRON
- Institut Technique de la Communauté française MOUSCRON
- Athénée royal Lucienne Tellier FRASNES-LEZ-ANVAING (niveau secondaire)

## Ressort du C.P.M.S. de UCCLE

- Athénée royal Andrée Thomas FOREST
- Athénée royal Uccle I UCCLE (y compris la petite école dans la prairie)
- Athénée royal Uccle II UCCLE
- Institut National Supérieur des Arts et du Spectacle (INSAS) BRUXELLES

## Ressort du C.P.M.S. de VERVIERS

- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française HEUSY
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française à Limbourg DOLHAIN-LIMBOURG

- Athénée royal Thil Lorrain Verviers I VERVIERS
- Athénée royal Verdi VERVIERS
- Athénée royal PEPINSTER

## Ressort du C.P.M.S. de VIRTON

- Athénée royal ATHUS
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française ETALLE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Ethe-Belmont VIRTON
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française FLORENVILLE
- Athénée royal Germain et Gilbert Gilson IZEL
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française HABAY
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française à MARBEHAN
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française MUSSON

- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Saint-Mard VIRTON
- Athénée royal Nestor Outer VIRTON
- Haute Ecole de la Communauté française "Robert Schuman" - Implantation à VIRTON
- Ressort du C.P.M.S. de VISE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Eben-Emael BASSENCE
- Athénée royal HERSTAL
- Athénée royal VISE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française HERVE-BATTICE-AUBEL
- Athénée royal WELKENRAEDT
- Ressort du C.P.M.S. de WAREMME
- Athénée royal ALLEUR
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française Ciplet-Burdinne BRAIVES
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française CRISNEE
- Athénée royal HANNUT
- Athénée royal WAREMME
- Ressort du C.P.M.S. de WAVRE
- Ecole autonome d'enseignement fondamental de la Communauté française HAMME-MILLE
- Athénée royal Paul Delvaux OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE
- Athénée royal RIXENSART
- Athénée royal Maurice Carême WAVRE
- Athénée royal JODOIGNE
- Ressort du C.P.M.S. de WOLUWE
- Athénée royal AUDERGHEM
- Athénée royal Madeleine Jacquemotte IXELLES
- Athénée royal EVERE
- Athénée royal WOLUWE-ST-LAMBERT
- Athénée royal Crommelynck WOLUWE-ST-PIERRE
- Ressort du C.P.M.S. pour l'enseignement spécial d'AUDERGHEM
- Etablissement Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française AUDERGHEM
- Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française BRAINE-L'ALLEUD
- Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française GANSHOREN
- Institut Enseignement Spécial Primaire de la Communauté française BRAINE-LE-COMTE
- Ressort du C.P.M.S. pour l'enseignement spécial de CHATELET
- Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française NALINNES
- Etablissement Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française CHATELET
- Ressort du C.P.M.S. pour l'enseignement spécial de FLEMALLE-HAUTE
- Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française "La Marelle" AMAY
- Etablissement Enseignement Spécial Secondaire de la Communauté française AMAY
- "L'Envol" - Etablissement Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française FLEMALLE
- Institut Etienne Meylaers – Institut d'Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française GRIVEGNEE
- Institut Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française "Les Orchidées" - Les Lauriers" HANNUT
- Etablissement Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française MILMORT
- Ressort du C.P.M.S. pour l'enseignement spécial de JAMBES
- Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française "Le Caillou" ANSEREMME
- Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française GEMBLOUX
- Institut Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française "Mariette Delahaut" JAMBES
- Ecole Primaire d'Enseignement Spécial de la Communauté française ANDENNE
- Ressort du C.P.M.S. pour l'enseignement spécial de MARLOIE
- Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française "Croix Blanche" BASTOGNE
- Etablissement Enseignement Spécial Secondaire de la Communauté française MARLOIE
- Ecole Primaire d'Enseignement Spécial de la Communauté française MARLOIE
- Institut Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française St-MARD
- Ressort du C.P.M.S. pour l'enseignement spécial de MONS
- Ecole Secondaire Enseignement spécial de la Communauté française ANDERLUES
- Institut d'enseignement spécialisé de la Communauté française "L'Arc-en-ciel" BELCEIL
- Institut Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française FRASNES-LEZ-ANVAING
- Institut Enseignement Spécial Primaire de la Communauté française KAIN
- Ecole Primaire Enseignement spécial de la Communauté française LA LOUVIERE
- Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française LESSINES
- Ecole Primaire Enseignement spécial de la Communauté française "L'Arbre Vert" MONS
- Ecole Primaire Enseignement spécial de la Communauté française "La Coqui'nid" MOUSCRON
- Institut Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française QUAREGNON
- Institut Enseignement Spécial Secondaire de la Communauté française TOURNAI

Ressort du C.P.M.S pour l'enseignement spécial de PHILIPPEVILLE

— Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française AUVELAIS

— Institut Enseignement Spécial de la Communauté française MARIEMBOURG

— Etablissement Enseignement Spécial Secondaire de la Communauté française PHILIPPEVILLE

— Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française ANDERLUES

Ressort du C.P.M.S pour l'enseignement spécial de VERVIERS

— Institut Enseignement Spécial de la Communauté française ANDRIMONT

— "Les Roches" – Etablissement d'Enseignement Spécialisé Primaire de la Communauté française COMBLAIN-AU-PONT

— Ecole Enseignement Spécial Primaire de la Communauté française SERAING

— Ecole Enseignement Spécial Primaire de la Communauté française SAIVE

— Etablissement Enseignement Spécial Secondaire de la Communauté française VERVIERS

— Institut Enseignement Spécial Primaire et Secondaire de la Communauté française VIELSALM

— Ecole Primaire Enseignement Spécial de la Communauté française - Lieutenant Jacquemin VISE

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 août 2007 fixant les ressorts des Centres Psycho-médico-sociaux de la Communauté française pour l'année 2007-2008.

Bruxelles, le 29 août 2007.

La Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,  
Mme M. ARENA

VERTALING

#### MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 238

[C – 2008/29022]

**29 AUGUSTUS 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de ambtsgebieden van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap voor het schooljaar 2007-2008**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 1 april 1960 betreffende de psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid op artikel 9, § 1, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 467 van 1 oktober 1986;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 13 juli 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 19 juli 2007;

Gelet op het advies van het Hoog Overlegcomité van 20 augustus 2007;

Op de voordracht van de Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 1. Het ambtsgebied van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap wordt vastgesteld voor de duur van het schooljaar 2007-2008, overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde tabel.

**Art. 2.** Het ambtsgebied bepaald overeenkomstig de bij artikel 1 bedoelde tabel, wordt vastgesteld onverminderd de contracten die de betrokken psycho-medisch-sociale centra gemachtigd zijn te sluiten krachtens artikel 2 van de wet van 1 april 1960 betreffende de psycho-medisch-sociale centra.

**Art. 3.** De Minister tot wiens bevoegdheid de psycho-medisch-sociale centra behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2007.

Brussel, 29 augustus 2007.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Présidente, belast met het Leerplichtonderwijs en het Onderwijs voor Sociale Promotie,

Mevr. M. ARENA

#### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2008 — 239

[C – 2008/29021]

**8 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 1997 fixant la date d'entrée en vigueur du décret du 14 juillet 1997 portant organisation de la promotion de la santé en Communauté française et certaines mesures de son exécution**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les articles 14, 15 et 16 du Décret du 14 juillet 1997 portant organisation de la Promotion de la Santé en Communauté française, modifié par les décrets du 22 décembre 1997, du 17 juillet 1998, du 11 juillet 2002 et du 17 juillet 2003;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 1997 fixant la date d'entrée en vigueur du décret du 14 juillet 1997 portant organisation de la Promotion de la Santé en Communauté française, et certaines mesures de son exécution, modifié les 21 janvier 1998, 16 juillet 1998, 8 novembre 2001, 17 juillet 2002, 10 février 2004 et le 11 mai 2007;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 11 juillet 2007;

Vu l'accord du Ministre chargé du Budget donné le 30 juillet 2007

Vu l'avis n° 43.642/4 du Conseil d'Etat donné le 24 octobre 2007 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition de la Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé;

Après délibération du Gouvernement de la Communauté française du 8 novembre 2007,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 11 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 1997 fixant la date d'entrée en vigueur du décret du 14 juillet 1997 portant organisation de la promotion de la santé en Communauté française, et certaines mesures de son exécution, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, le montant « 103.220,68 euros » est remplacé par « 123.220,68 euros »;

2° dans l'alinéa 4, le montant « 67.861,97 euros » est remplacé par « 47.861,97 euros ».

**Art. 2.** L'article 18 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 18. Les subventions visées aux chapitres IV et V sont liquidées à raison de 85% à titre d'avance. La liquidation du solde s'effectue après production des documents justificatifs demandés par les services du Gouvernement, et dans le délai qu'ils déterminent. Ces documents justificatifs comprennent au minimum chaque année :

1° le compte détaillé des recettes et des dépenses relatives aux activités pour lesquelles la subvention est octroyée;

2° les pièces justificatives relatives à toutes les dépenses visées au 1°;

3° un rapport d'activités.

Toutefois, la contribution complémentaire de la Communauté française visée à l'article 11, alinéas 2 à 4, est liquidée dans le respect des dispositions suivantes :

1° chaque année, les services du Gouvernement estiment son montant sur la base de la contribution complémentaire octroyée au Centre local au cours de l'année budgétaire antérieure de deux ans à l'année en cours et liquident l'avance conformément aux dispositions de l'alinéa 1°;

2° après transmission au fonctionnaire général, au plus tard le 1<sup>er</sup> juin de l'année budgétaire en cours, des documents repris à l'article 11, alinéas 2 et 3, la contribution complémentaire de la Communauté française réellement due est calculée et son solde est liquidé, après réception des documents justificatifs visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, en fonction de l'avance déjà liquidée. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 4.** Le Ministre qui a la santé dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 novembre 2007.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente,  
Mme M. ARENA

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,  
Mme C. FONCK

VERTALING

#### MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 239

[C — 2008/29021]

**8 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1997 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het decreet van 14 juli 1997 houdende organisatie van de gezondheids promotie in de Franse Gemeenschap en houdende sommige beslissingen tot uitvoering ervan**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de artikelen 14, 15 en 16 van het decreet van 14 juli 1997 houdende organisatie van de gezondheids promotie in de Franse Gemeenschap, gewijzigd bij de decreten van 22 december 1997, van 17 juli 1998, van 11 juli 2002 en van 17 juli 2003;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1997 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het decreet van 14 juli 1997 houdende organisatie van de gezondheids promotie in de Franse Gemeenschap en houdende sommige beslissingen tot uitvoering ervan, gewijzigd op 21 januari 1998, 16 juli 1998, 8 november 2001, 17 juli 2002, 10 februari 2004 en 11 mei 2007;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 11 juli 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 30 augustus 2007;

Gelet op het advies nr. 43.642/4 van de Raad van State gegeven op 24 oktober 2007 bij toepassing van artikel 84, § 1, 1<sup>o</sup> lid, 1<sup>o</sup> van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid;

Na beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 november 2007,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 11 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1997 tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het decreet van 14 juli 1997 houdende organisatie van de gezondheids promotie in de Franse Gemeenschap en houdende sommige beslissingen tot uitvoering ervan, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het 1<sup>o</sup> lid wordt het bedrag « 103.220,68 euro » vervangen door het bedrag « 123.220,68 euro »;

2° in het 4<sup>o</sup> lid, wordt het bedrag « 67.861,97 euro » vervangen door het bedrag « 47.861,97 euro ».

**Art. 2.** Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 18. De subsidies bedoeld in de hoofdstukken IV en V worden uitbetaald tegen 85 % als voorschot. Het saldo wordt uitbetaald na voorlegging van de bewijsstukken die gevraagd worden door de diensten van de Regering en binnen de termijn die zij bepalen. Deze bewijsstukken omvatten ten minste elk jaar :

1° de gedetailleerde ontvangsten- en uitgavenrekening betreffende de activiteiten waarvoor de subsidie wordt toegekend;

2° de bewijsstukken betreffende alle uitgaven bedoeld in 1°;

3° een activiteitenverslag.

De bijkomende tegemoetkoming van de Franse Gemeenschap bedoeld in artikel 11, leden 2 tot 4, wordt evenwel uitbetaald binnen de naleving van de volgende bepalingen :

1° elk jaar schatten de Regeringsdiensten het bedrag ervan op basis van de bijkomende tegemoetkoming toegekend aan het Plaatselijk centrum voor het begrotingsjaar dat 2 jaar voorafging aan het lopende jaar en betalen het voorschot uit overeenkomstig de bepalingen van artikel 1;

2° na voorlegging, ten laatste op 1 juni van het lopende begrotingsjaar, aan de ambtenaar-generaal van de documenten opgenomen in artikel 11, leden 2 en 3, wordt de werkelijk verschuldigde bijkomende tegemoetkoming van de Franse Gemeenschap berekend en het saldo ervan uitbetaald na ontvangst van de bewijsstukken bedoeld in het 1° lid, in functie van het reeds uitbetaalde voorschot. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

**Art. 4.** De Minister tot wier bevoegdheid de gezondheid behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 8 november 2007.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Presidente,

Mevr. M. ARENA

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,

Mevr. C. FONCK

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 240

[C — 2008/27014]

**21 DECEMBRE 2007. — Arrêté ministériel fixant les modèles de déclaration visés à l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes**

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu le décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, modifié par l'arrêté du 20 décembre 2001 et le décret du 22 mars 2007, et, notamment les articles 6 et 7;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007, favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, notamment l'article 49;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 novembre 2000 portant exécution du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes tel que modifié le 6 décembre 2007, notamment les articles 4 et 12bis,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Tout redevable soumis aux régimes de taxation visés aux chapitres II, III, IV et V du décret fiscal du 22 mars 2007, favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes est tenu d'introduire, auprès de l'Office sa déclaration trimestrielle à la taxe sur un formulaire conforme respectivement au modèle 01, 02, 03 et 04 figurant en annexe 1, 2, 3 et 4 du présent arrêté.

**Art. 2.** Tout redevable soumis aux régimes de taxation visés aux chapitres II, III et IV du même décret est tenu d'encoder les informations dont le contenu est fixé respectivement dans les annexes 5, 6 et 7 dans l'application mise à disposition par l'Office wallon des déchets sur Internet : <http://formowd.environnement.wallonie.be> et ce, conformément aux indications qui y figurent.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

Namur, le 21 décembre 2007.

M. DAERDEN

B. LUTGEN

Modèle 01

MINISTRE DE LA REGION WALLONNE  
DIRECTION GENERALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

## DECLARATION DANS LE REGIME DE LA TAXE SUR LA MISE EN CENTRE D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE (TCET)

Décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes.

### CADRE RESERVE A L'ADMINISTRATION

**2008**

Période d'imposition : 1<sup>er</sup> trimestre ☐ 2<sup>ème</sup> trimestre ☐ 3<sup>me</sup> trimestre ☐ 4<sup>ème</sup> trimestre ☐

Code Site OWD :

Code exploitant OWD :

Date de réception de la déclaration :

**Visa  
(Cachet OWD)**

**Date**

**Nom et signature de  
L'agent de la DIE**

Observations :

Modèle 01

**CADRE A COMPLETER PAR LE CET****I. IDENTITE DU DECLARANT**

N° d'entreprise (BCE) : .....

Nom de l'exploitant : .....

N° de compte bancaire : N° IBAN : .....

N° BIC : .....

**II. IDENTITE DU SITE D'EXPLOITATION**

N° de l'unité d'établissement : .....

Adresse : .....  
.....**III. DONNEES LIEES AU PAIEMENT**

Communication structurée du donneur d'ordre : .....

**IV. MONTANT DE LA TAXE DUE**

..... (montant et devise en lettres).

..... (montant et devise en chiffres)

Nous soussignés, ..... (le déclarant) certifions que la présente déclaration, en ce y compris les documents annexés et les informations encodées dans l'application mise à disposition sur Internet : <http://formowd.environnement.wallonie.be> conformément aux indications qui y figurent est exacte et sincère et peut servir à la vérification du montant de la taxe. Je joins ..... annexe(s) numérotée(s) à la présente déclaration.

Fait à

Date

Nom, qualité et signature du déclarant

REM : La réglementation impose que la déclaration, dûment complétée, certifiée exacte, datée et signée parvienne au service indiqué sur le présent formulaire, au plus tard le 20 du mois qui suit le trimestre auquel se rapporte la déclaration.

Modèle 02

MINISTRE DE LA REGION WALLONNE  
DIRECTION GENERALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

DECLARATION DANS LE REGIME DE LA TAXE SUR  
L'INCINERATION DES DECHETS (TI)

Décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes.

CADRE RESERVE A L'ADMINISTRATION

2008

Période d'imposition : 1<sup>er</sup> trimestre ☐ 2<sup>ème</sup> trimestre ☐ 3<sup>me</sup> trimestre ☐ 4<sup>ème</sup> trimestre ☐

Code Site OWD :

Code exploitant OWD :

Date de réception de la déclaration :

Visa  
(Cachet OWD)

Date

Nom et signature de  
L'agent de la DIE

Observations :

## Modèle 02

**CADRE A COMPLETER PAR LE DECLARANT****I. IDENTITE DU DECLARANT**

N° d'entreprise (BCE) : .....

Nom de l'exploitant : .....

N° de compte bancaire : N°IBAN : .....

N° BIC : .....

**II. IDENTITE DU SITE D'EXPLOITATION**

N° de l'unité d'établissement : .....

Adresse : .....  
.....**III. DONNEES LIEES AU PAIEMENT**

Communication structurée du donneur d'ordre : .....

**IV. MONTANT DE LA TAXE DUE**

..... (montant et devise en lettres).

..... (montant et devise en chiffres)

Nous soussignés, ..... (le déclarant) certifions que la présente déclaration, en ce y compris les documents annexés et les informations encodées dans l'application mise à disposition sur Internet : <http://formowd.environnement.wallonie.be> est exacte et sincère et peut servir à la vérification du montant de la taxe. Je joins ..... annexe(s) numérotée(s) à la présente déclaration.

Fait à

Date

Nom, qualité et signature du déclarant

Modèle 03

MINISTRE DE LA REGION WALLONNE  
DIRECTION GENERALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

DECLARATION DANS LE REGIME DE LA TAXE SUR LA  
CO-INCINERATION DES DECHETS (TCI)

Décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes.

CADRE RESERVE A L'ADMINISTRATION

2008

Période d'imposition : 1<sup>er</sup> trimestre ☐ 2<sup>ème</sup> trimestre ☐ 3<sup>me</sup> trimestre ☐ 4<sup>ème</sup> trimestre ☐

Code Site OWD :

Code exploitant OWD :

Date de réception de la déclaration :

**Visa  
(Cachet OWD)**

**Date**

**Nom et signature de  
L'agent de la DIE**

Observations :

Modèle 03

**CADRE A COMPLETER PAR LE DECLARANT****I. IDENTITE DU DECLARANT**

N° d'entreprise (BCE) : .....

Nom de l'exploitant : .....

N° de compte bancaire : N°IBAN : .....

N° BIC : .....

**II. IDENTITE DU SITE D'EXPLOITATION**

N° de l'unité d'établissement : .....

Adresse : .....  
.....**III. TRIMESTRE COUVERT PAR UNE CHARTE DE GESTION DURABLE** :    oui ☐            non ☐**IV. DONNEES LIEES AU PAIEMENT**

Communication structurée du donneur d'ordre : .....

**V. MONTANT DE LA TAXE DUE**

..... (montant et devise en lettres).

..... (montant et devise en chiffres)

Nous soussignés, ..... (le déclarant) certifions que la présente déclaration, en ce y compris les documents annexés et les informations encodées dans l'application mise à disposition sur Internet : <http://formowd.environnement.wallonie.be> est exacte et sincère et peut servir à la vérification du montant de la taxe. Je joins ..... annexe(s) numérotée(s) à la présente déclaration.

Fait à

Date

Nom, qualité et signature du déclarant

REM : La réglementation impose que la déclaration, dûment complétée, certifiée exacte, datée et signée parvienne au service indiqué sur le présent formulaire, au plus tard, le 20 du mois qui suit le trimestre auquel se rapporte la déclaration.

Modèle 04

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE  
DIRECTION GÉNÉRALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

## DECLARATION DANS LE REGIME DE LA TAXE SUBSIDIAIRE SUR LA COLLECTE ET LA GESTION DES DECHETS (TS)

Décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes.

### CADRE RESERVE A L'ADMINISTRATION

**2008**

Période d'imposition : 1<sup>er</sup> trimestre ☐ 2<sup>ème</sup> trimestre ☐ 3<sup>me</sup> trimestre ☐ 4<sup>ème</sup> trimestre ☐

Code exploitant OWD :

Date de réception de la déclaration :

**Visa  
(Cachet OWD)**

**Date**

**Nom et signature de  
L'agent de la DIE**

Observations :

Modèle 04

**CADRE A COMPLETER PAR LE DECLARANT****I. IDENTITE DU DECLARANT**

N° d'entreprise (BCE) : .....

Nom de l'exploitant : .....

N° de compte bancaire (en cas de remboursement) : N° IBAN : .....

N° BIC : .....

**II. DONNEES LIEES AU PAIEMENT**

Communication structurée du donneur d'ordre : .....

**III. DONNEES DE REFERENCE DES DECHETS COLLECTES ET CALCUL DE LA TAXE****A Quantité totale de déchets collectés en Région wallonne :** TonnesDont  tonnes sont gérées en Région wallonne et  tonnes sont gérées hors Région wallonne.**B. Total des déchets gérés en Région wallonne (annexe 1 pour les éliminations subsidiaires en RW) :**

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| REUTILISES - RECYCLES - VALORISES | Tonnes |
| INCINERES                         | Tonnes |
| CO-INCINERES                      | Tonnes |
| MIS EN CET                        | Tonnes |
| AUTRES                            | Tonnes |
| SUBSIDIAIRES (ANNEXE 1)           | Tonnes |

Montant Total (annexe 1) = .....€.

**C. Déchets « exportés » et gérés hors Région wallonne(une annexe 2 par code et par 1<sup>ère</sup> destination) :**

| Codes déchets | Désignation | Annexe N° | Taxe calculée par filière |
|---------------|-------------|-----------|---------------------------|
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |
|               |             | 2/        |                           |

Montant Taxe (Total annexe 2) = .....€.

Rem : si le nombre de filière est supérieur au nombre de ligne présentes dans ce tableau, un tableau complémentaire peut être joint à la déclaration.

**IV. MONTANT DE LA TAXE DUE (total B + total C)°**

..... (montant et devise en lettres).

..... (montant et devise en chiffres)

Nous soussignés, ..... (le déclarant) certifions que la présente déclaration, en ce y compris les documents annexés et les informations encodées dans l'application mise à disposition sur Internet : <http://formowd.environnement.wallonie.be> conformément aux indications qui y figurent est exacte et sincère et peut servir à la vérification du montant de la taxe. Je joins ..... annexe(s) numérotée(s) à la présente déclaration.

Fait à

Date

Nom, qualité et signature du déclarant

*REM : La réglementation impose que la déclaration, dûment complétée, certifiée exacte, datée et signée parvienne au service indiqué sur le présent formulaire, au plus tard le 20 du mois qui suit le trimestre auquel se rapporte la déclaration.*

[illegible]

Modèle 04

ANNEXE 2 /  A LA DECLARATION TRIMESTRIELLE DANS LE REGIME DE LA TAXE SUBSIDIAIRE  
SUR LA COLLECTE ET LA GESTION DES DECHETS

Remarque : Une annexe par code de déchets collectés

Code déchet :

Désignation : .....

Première destination :

Nom : .....

Rue : ..... N° : .....

CP : ..... Localité : .....

Pays : .....

N° BCE ou TVA : .....

Quantité totale de déchets "exportés" pour ce code : ..... tonnes

Description de la filière suivie par ce déchet :

| <u>1. CODES<br/>DECHETS</u>                                                   | <u>2. QUANTITES</u> | <u>2. CODE<br/>TRAITEMENT</u> | <u>3. TAUX<br/>PAYE<br/>(/T)HORS RW</u> | <u>5. TAUX (/T) EN<br/>RW</u> | <u>6. DIFFERENCE<br/>de taux (/T)</u> | <u>7. TAXE PAR MODE DE<br/>GESTION<br/>(2. x 6.)</u> |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
|                                                                               |                     |                               |                                         |                               |                                       |                                                      |
| Total à insérer au point C. de la Déclaration en regard de l'annexe concernée |                     |                               |                                         |                               |                                       | .....                                                |

**Annexe 5****Identification du redevable**

Code OWD (complété par l'OWD)  
 Nom  
 N° BCE  
 Redevable soumis à l'impôt des sociétés  
 Compte bancaire (IBAN + BIC)

**Identification du site**

Code OWD (complété par l'OWD)  
 Enseigne ou lieu-dit  
 N° d'unité d'établissement (BCE)  
 Rue  
 N°  
 Boîte  
 Code postal  
 Localité

**Personne de contact**

Nom  
 Prénom  
 Téléphone  
 E-mail

**Mouvements entrants**

Date d'arrivée  
 Heure d'arrivée  
 Code déchet (issu du catalogue wallon)  
 Dénomination usuelle du déchet  
 Taux de taxation en Région wallonne  
 Quantité (exprimée en kg)  
 Numéro du bon de pesage  
 Producteur (\*)  
 Site de production (\*\*)  
 Collecteur (\*\*\*)  
 Transporteur (\*\*\*\*)  
 Numéro de bordereau  
 Nombre de transferts  
 Immatriculation 1  
 Immatriculation 2

**(\*) Producteur**

Code OWD  
 N°interne au déclarant  
 N°BCE  
 N°TVA  
 Nom  
 Rue  
 N°  
 Boîte  
 Pays  
 Code postal  
 Localité

**(\*\*) Site de production**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N° d'unité d'établissement (BCE)  
Enseigne ou lieu-dit  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

**(\*\*\*) Collecteur**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N°BCE  
N°TVA  
Nom  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

**(\*\*\*\*) Transporteur**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N°BCE  
N°TVA  
Nom  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

**Annexe 6****Identification du redevable**

Code OWD (complété par l'OWD)  
 Nom  
 N° BCE  
 Redevable soumis à l'impôt des sociétés  
 Compte bancaire (IBAN + BIC)

**Identification du site**

Code OWD (complété par l'OWD)  
 Enseigne ou lieu-dit  
 N° d'unité d'établissement (BCE)  
 Rue  
 N°  
 Boîte  
 Code postal  
 Localité  
 Incinération avec récupération de chaleur ?  
 Installation dédiée à titre principal à la gestion des déchets produits sur le site ?  
 Installation répondant aux prescriptions environnementales ?

**Personne de contact**

Nom  
 Prénom  
 Téléphone  
 E-mail

**Mouvements entrants**

Date d'arrivée  
 Heure d'arrivée  
 Code déchet (issu du catalogue wallon)  
 Dénomination usuelle du déchet  
 Taux de taxation en Région wallonne  
 Quantité (exprimée en kg)  
 Numéro du bon de pesage  
 Producteur (\*)  
 Site de production (\*\*)  
 Collecteur (\*\*\*)  
 Transporteur (\*\*\*\*)  
 Numéro de bordereau  
 Immatriculation 1  
 Immatriculation 2

**(\*) Producteur**

Code OWD  
 N°interne au déclarant  
 N°BCE  
 N°TVA  
 Nom  
 Rue  
 N°  
 Boîte  
 Pays  
 Code postal  
 Localité

**(\*\*) Site de production**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N° d'unité d'établissement (BCE)  
Enseigne ou lieu-dit  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

**(\*\*\*) Collecteur**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N°BCE  
N°TVA  
Nom  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

**(\*\*\*\*) Transporteur**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N°BCE  
N°TVA  
Nom  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

**Annexe 7****Identification du redevable**

Code OWD (complété par l'OWD)  
Nom  
N° BCE  
Redevable soumis à l'impôt des sociétés  
Compte bancaire (IBAN + BIC)

**Identification du site**

Code OWD (complété par l'OWD)  
Enseigne ou lieu-dit  
N° d'unité d'établissement (BCE)  
Rue  
N°  
Boîte  
Code postal  
Localité  
Installation dédiée à titre principal à la gestion des déchets produits sur le site ?  
Installation répondant aux prescriptions environnementales ?

**Personne de contact**

Nom  
Prénom  
Téléphone  
E-mail

**Charte de gestion durable des déchets en Région wallonne**

Trimestre couvert par la signature d'une charte de gestion durable des déchets ?

**Mouvements entrants**

Date d'arrivée  
Heure d'arrivée  
Code déchet (issu du catalogue wallon)  
Dénomination usuelle du déchet  
Taux de taxation en Région wallonne  
Quantité (exprimée en kg)  
Numéro du bon de pesage  
Producteur (\*)  
Site de production (\*\*)  
Collecteur (\*\*\*)  
Transporteur (\*\*\*\*)  
Numéro de bordereau  
Immatriculation 1  
Immatriculation 2  
Prestation effectuée en exécution de la charte ?

**(\*) Producteur**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N°BCE  
N°TVA  
Nom  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

**(\*\*) Site de production**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N° d'unité d'établissement (BCE)  
Enseigne ou lieu-dit  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

**(\*\*\*) Collecteur**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N°BCE  
N°TVA  
Nom  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

**(\*\*\*\*) Transporteur**

Code OWD  
N°interne au déclarant  
N°BCE  
N°TVA  
Nom  
Rue  
N°  
Boîte  
Pays  
Code postal  
Localité

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 240

[C — 2008/27014]

21. DEZEMBER 2007 — Ministerialerlass zur Festlegung der in Artikel 4, § 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben erwähnten Erklärungsmuster

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Aufgrund des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben, abgeändert durch den Erlass vom 20. Dezember 2001 und durch das Dekret vom 22. März 2007, insbesondere der Artikel 6 und 7;

Aufgrund des Steuerdekrets vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben, insbesondere des Artikels 49;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 16. November 2000 zur Ausführung des Dekrets vom 6. Mai 1999 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben, insbesondere der Artikel 4 und 12*bis*,

Beschließen:

**Artikel 1** - Jeder Abgabepflichtige, der den in den Kapiteln II, III, IV und V des Steuerdekrets vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 2007 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben erwähnten Besteuerungssystemen unterliegt, ist verpflichtet, seine dreimonatliche Erklärung bezüglich der Abgabe auf einem jeweils den Mustern 01, 02, 03 und 04 entsprechenden, in den Anlagen 1, 2, 3 und 4 des vorliegenden Erlasses angegebenen Formular beim Amt einzureichen.

**Art. 2** - Jeder Abgabepflichtige, der den in den Kapiteln II, III und IV desselben Dekrets erwähnten Besteuerungssystemen unterliegt, ist verpflichtet, die Informationen, deren Inhalt jeweils in den Anlagen 5, 6 und 7 festgelegt wird, in das vom «Office wallon des déchets»(OWD - Wallonisches Amt für Abfälle) auf dem Internet zur Verfügung gestellte Anwendungsprogramm: <http://formowd.environnement.wallonie.be>, gemäß den dort angeführten Anweisungen einzugeben.

**Art. 3** - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2008 in Kraft.

Namur, den 21. Dezember 2007

M. DAERDEN

B. LUTGEN

Modèle 01

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE  
DIRECTION GÉNÉRALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

## ERKLÄRUNG IM STEUERSYSTEM ÜBER DIE AUFNAHME VON ABFÄLLEN IN EINEM TECHNISCHEN VERGRABUNGSZENTRUM (TCET)

Dekret vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 2007 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben

### DER VERWALTUNG VORBEHALTENES FELD

**2008**

Veranlagungszeitraum: 1<sup>tes</sup> Trimester ☐ 2<sup>tes</sup> Trimester ☐ 3<sup>tes</sup> Trimester ☐ 4<sup>tes</sup> Trimester ☐

Code Betriebsstandort OWD:

Code Betreiber OWD:

Eingangsdatum der Erklärung:

**Sichtvermerk  
(Stempel OWD)**

**Datum**

**Name und Unterschrift von  
Bediensteter der DIE  
„Direction des instruments économiques“  
(Direktion der Wirtschaftsmittel)**

Bemerkungen:

Modèle 01

**VOM „CET“ AUSZUFÜLLENDES FELD****I. IDENTITÄT DES ERKLÄRUNGSPFLICHTIGEN**

Betriebsnummer (ZDU): .....

Name des Betreibers: .....

Nr. des Bankkontos: IBAN-Nummer: .....

BIC-Nummer: .....

**I. IDENTITÄT DES BETRIEBSTANDORTS**

Nr. der Niederlassungseinheit: .....

Anschrift: .....

**III: MIT DER ZAHLUNG VERBUNDENE ANGABEN**

Strukturierte Mitteilungsnummer des Auftraggebers: .....

**IV. BETRAG DER ZU ZAHLENDEN ABGABE**

..... (Betrag und Währung in Buchstaben).

..... (Betrag und Währung in Zahlen)

Ich Unterzeichneter, ..... (der Erklärungsspflichtige) erkläre hiermit, dass die vorliegende Erklärung, einschließlich der als Anlage beigefügten Unterlagen und der in das auf Internet <http://formowd.environnement.wallonie.be> zur Verfügung gestellte Anwendungsprogramm gemäß den dort angeführten Anweisungen eingegebenen Informationen, ehrlich und richtig ist und zur Überprüfung des Abgabebetrag benutzt werden kann. Ich füge der vorliegenden Erklärung ..... Anlagen bei.

Geschehen zu

Datum Name, Eigenschaft und Unterschrift des Erklärungspflichtigen

Anmerkung: Die Regelung verlangt, dass die ordnungsgemäß ausgefüllte, für richtig bescheinigte, datierte und unterzeichnete Erklärung spätestens am 20. des auf das Trimester, auf das sich die Erklärung bezieht, folgenden Monats der auf dem vorliegenden Formular angegebenen Dienststelle zukommt.

Modèle 02

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE  
DIRECTION GÉNÉRALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

## ERKLÄRUNG IM STEUERSYSTEM ÜBER DIE VERBRENNUNG VON ABFÄLLEN (TI)

Dekret vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 2007 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben.

### DER VERWALTUNG VORBEHALTENES FELD

**2008**

Veranlagungszeitraum: 1<sup>tes</sup> Trimester ☐ 2<sup>tes</sup> Trimester ☐ 3<sup>tes</sup> Trimester ☐ 4<sup>tes</sup> Trimester ☐

Code Betriebsstandort OWD:

Code Betreiber OWD:

Eingangsdatum der Erklärung:

**Sichtvermerk  
(Stempel OWD)**

**Datum**

**Name und Unterschrift von  
Bediensteter der DIE  
„Direction des instruments économiques“  
(Direktion der Wirtschaftsmittel)**

Bemerkungen:

Modèle 02

**VOM ERKLÄRUNGSPFLICHTIGEN AUSZUFÜLLENDES FELD****I. IDENTITÄT DES ERKLÄRUNGSPFLICHTIGEN**

Betriebsnummer (ZDU): .....

Name des Betreibers: .....

Nr. des Bankkontos: IBAN-Nummer: .....

BIC-NUMMER: .....

**I. IDENTITÄT DES BETRIEBSSTANDORTS**

Nr der Niederlassungseinheit: .....

Anschrift: .....  
.....**III: MIT DER ZAHLUNG VERBUNDENE ANGABEN**

Strukturierte Mitteilungsnummer des Auftraggebers: .....

**IV. BETRAG DER ZU ZAHLENDEN ABGABE**

..... (Betrag und Währung in Buchstaben)

..... (Betrag und Währung in Zahlen)

Ich Unterzeichneter, ..... (der Erklärungspllichtige) erkläre hiermit, dass die vorliegende Erklärung, einschließlich der als Anlage beigefügten Unterlagen und der in das auf Internet <http://formowd.environnement.wallonie.be> zur Verfügung gestellte Anwendungsprogramm gemäß den dort angeführten Anweisungen eingegebenen Informationen, ehrlich und richtig ist und zur Überprüfung des Abgabebetrag benutzt werden kann. Ich füge der vorliegenden Erklärung ..... Anlagen bei.

Geschehen zu

Datum Name, Eigenschaft und Unterschrift des Erklärungspllichtigen

Anmerkung: Die Regelung verlangt, dass die ordnungsgemäß ausgefüllte, für richtig bescheinigte, datierte und unterzeichnete Erklärung spätestens am 20. des auf das Trimester, auf das sich die Erklärung bezieht, folgenden Monats der auf dem vorliegenden Formular angegebenen Dienststelle zukommt.

Modèle 03

**MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE  
DIRECTION GÉNÉRALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT**

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

**ERKLÄRUNG IM STEUERSYSTEM ÜBER DIE  
MITVERBRENNUNG VON ABFÄLLEN (TCI)**

Dekret vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 2007 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben

**DER VERWALTUNG VORBEHALTENES FELD**

2008

Veranlagungszeitraum: 1<sup>tes</sup> Trimester ☐ 2<sup>tes</sup> Trimester ☐ 3<sup>tes</sup> Trimester ☐ 4<sup>tes</sup> Trimester ☐

Code Betriebsstandort OWD:

Code Betreiber OWD:

Eingangsdatum der Erklärung:

**Sichtvermerk  
(Stempel OWD)**

**Datum**

**Name und Unterschrift von  
Bediensteter der DIE  
„Direction des instruments économiques“  
(Direktion der Wirtschaftsmittel)**

Bemerkungen:

## Modèle 03

**VOM ERKLÄRUNGSPFLICHTIGEN AUSZUFÜLLENDES FELD****I. IDENTITÄT DES ERKLÄRUNGSPFLICHTIGEN**

Betriebsnummer (ZDU): .....

Name des Betreibers: .....

Nr. des Bankkontos: IBAN-NUMMER: .....

BIC-NUMMER: .....

**I. IDENTITÄT DES BETRIEBSSTANDORTS**

Nr. der Niederlassungseinheit: .....

Anschrift: .....  
.....**III. VON EINER CHARTA ZUR NACHHALTIGEN BEWIRTSCHAFTUNG GEDECKTES TRIMESTER**ja ☐ nein ☐**IV. MIT DER ZAHLUNG VERBUNDENE ANGABEN**

Strukturierte Mitteilungsnummer des Auftraggebers: .....

**V. BETRAG DER ZU ZAHLENDEN ABGABE**

..... (Betrag und Währung in Buchstaben)

..... (Betrag und Währung in Zahlen)

Ich Unterzeichneter, ..... (der Erklärungsspflichtige) erkläre hiermit, dass die vorliegende Erklärung, einschließlich der als Anlage beigefügten Unterlagen und der in das auf Internet <http://formowd.environnement.wallonie.be> zur Verfügung gestellte Anwendungsprogramm gemäß den dort angeführten Anweisungen eingegebenen Informationen, ehrlich und richtig ist und zur Überprüfung des Abgabebetrag benutzt werden kann. Ich füge der vorliegenden Erklärung ..... Anlagen bei.

Geschehen zu

Datum Name, Eigenschaft und Unterschrift des Erklärungsspflichtigen

Anmerkung: Die Regelung verlangt, dass die ordnungsgemäß ausgefüllte, für richtig bescheinigte, datierte und unterzeichnete Erklärung spätestens am 20. des auf das Trimester, auf das sich die Erklärung bezieht, folgenden Monats der auf dem vorliegenden Formular angegebenen Dienststelle zukommt.

Modèle 04

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE  
DIRECTION GÉNÉRALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

## ERKLÄRUNG IM STEUERSYSTEM ÜBER DIE ERGÄNZENDE ABGABE FÜR DIE SAMMLUNG UND DIE BEHANDLUNG DER ABFÄLLE (TI)

Dekret vom 22. März 2007 zur Förderung der Vermeidung und der Verwertung von Abfällen in der Wallonischen Region und zur Abänderung des Dekrets vom 6. Mai 2007 über die Festsetzung, die Beitreibung und die Streitsachen bezüglich der regionalen direkten Abgaben

### DER VERWALTUNG VORBEHALTENES FELD

**2008**

Veranlagungszeitraum: 1<sup>tes</sup> Trimester ☐ 2<sup>tes</sup> Trimester ☐ 3<sup>tes</sup> Trimester ☐ 4<sup>tes</sup> Trimester ☐

Code Betreiber OWD:

Eingangsdatum der Erklärung:

**Sichtvermerk  
(Stempel OWD)**

**Datum**

**Name und Unterschrift von  
Bediensteter der DIE  
„Direction des instruments économiques“  
(Direktion der Wirtschaftsmittel)**

Bemerkungen:

Modèle 04

**VOM ERKLÄRUNGSPFLICHTIGEN AUSZUFÜLLENDES FELD****I. IDENTITÄT DES ERKLÄRUNGSPFLICHTIGEN**

Betriebsnummer (ZDU): .....

Name des Betreibers: .....

Nr. des Bankkontos (im Falle einer Rückerstattung): IBAN-Nummer: .....

BIC-Nummer: .....

**II: MIT DER ZAHLUNG VERBUNDENE ANGABEN**

Strukturierte Mitteilungsnummer des Auftraggebers: .....

**III. BEZUGSDATEN DER GESAMMELTEN ABFÄLLE UND BERECHNUNG DER ABGABE****A. Gesamtmenge von in der Wallonischen Region gesammelten Abfällen:** TonnenWovon  Tonnen in der Wallonischen Region und  Tonnen außerhalb der Wallonischen Region bewirtschaftet werden.**B. Gesamtmenge der in der Wallonischen Region bewirtschafteten Abfälle (Anlage 1 für die zusätzlichen Beseitigungen in der WR):**

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| WIEDERVERWENDET-RECYCLT-VERWERTET | Tonnen |
| VERBRANNT                         | Tonnen |
| MITVERBRANNT                      | Tonnen |
| IN EIN "CET" AUFGENOMMEN          | Tonnen |
| SONSTIGES                         | Tonnen |
| ZUSÄTZLICHES (ANLAGE 1)           | Tonnen |

Gesamtbetrag (Anlage 1) =  €.**C. „Exportierte“ und außerhalb der Wallonischen Region bewirtschaftete Abfälle (eine Anlage 2 nach Code und nach erstem Bestimmungsort):**

| Abfallcodes | Bestimmungsort | Anlage Nr. | Pro Verfahren berechnete Abgabe |
|-------------|----------------|------------|---------------------------------|
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |
|             |                | 2/         |                                 |

Betrag der Abgabe (Insgesamt Anlage 2) =  €.

Anmerkung: wenn die Anzahl der Verfahren die Anzahl der in dieser Tabelle vorhandenen Zeilen übersteigt, kann der Erklärung eine ergänzende Tabelle beigelegt werden.

**IV. BETRAG DER ZU ZAHLENDEN ABGABE (B insgesamt und C insgesamt)**

..... (Betrag und Währung in Buchstaben)

..... (Betrag und Währung in Zahlen)

Ich Unterzeichneter, ..... (der Erklärungsspflichtige) erkläre hiermit, dass die vorliegende Erklärung, einschließlich der als Anlage beigefügten Unterlagen und der in das auf Internet <http://formowd.environnement.wallonie.be> zur Verfügung gestellte Anwendungsprogramm gemäß den dort angeführten Anweisungen eingegebenen Informationen, ehrlich und richtig ist und zur Überprüfung des Abgabebetrags benutzt werden kann. Ich füge der vorliegenden Erklärung ..... Anlagen bei.

Geschehen zu

Datum Name, Eigenschaft und Unterschrift des Erklärungspflichtigen

Anmerkung: Die Regelung verlangt, dass die ordnungsgemäß ausgefüllte, für richtig bescheinigte, datierte und unterzeichnete Erklärung spätestens am 20. des auf das Trimester, auf das sich die Erklärung bezieht, folgenden Monats der auf dem vorliegenden Formular angegebenen Dienststelle zukommt.

### Modèle 04

**ANLAGE 1 ZUR TRIMESTRIELLEN ERKLÄRUNG IM STEUERSYSTEM ÜBER DIE  
ZUSÄTZLICHE ABGABE FÜR DIE SAMMLUNG UND DIE BEHANDLUNG DER ABFÄLLE**

[illegible]

**ANLAGE 2 /  ZUR TRIMESTRIELLEN ERKLÄRUNG IM STEUERSYSTEM ÜBER DIE ERGÄNZENDE  
ABGABE FÜR DIE SAMMLUNG UND DIE BEHANDLUNG DER ABFÄLLE**

*Anmerkung: Eine Anlage pro Code der gesammelten Abfälle*

**Abfallcode :**

**Bezeichnung :** .....

**Erster Bestimmungsort:**

**Name :** .....

**Straße :** ..... **Nr. :** .....

**Postleitzahl :** ..... **Gemeinde :** .....

**Land :** .....

**Nr. ZDU oder MwSt :** .....

**Gesamtmenge der für diesen Code „exportierten“ Abfälle :** ..... Tonnen

**Beschreibung des für diesen Abfall angewandten Verfahrens:**

| <u>1.</u><br><u>ABFALLCODES</u>                                                        | <u>2. MENGEN</u> | <u>2. CODE</u><br><u>BEHANDLUNG</u> | <u>3.</u><br><u>GEZAHLTER</u><br><u>PROZENTSATZ</u><br><u>TZ (/T)</u><br><u>AUSSERHAL</u><br><u>B DER WR</u> | <u>5.</u><br><u>PROZENTSATZ</u><br><u>(/T) IN DER WR</u> | <u>6.</u><br><u>PROZENTSATZ</u><br><u>DIFFERENZ (/T)</u> | <u>7. ABGABE PRO</u><br><u>BEWIRTSCHAFTUNGSMO</u><br><u>DUS</u><br><u>(2. x 6.)</u> |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
|                                                                                        |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          |                                                                                     |
| In den Punkt C. der Erklärung neben der betroffenen Anlage einzufügende<br>Gesamtsumme |                  |                                     |                                                                                                              |                                                          |                                                          | -----                                                                               |

**Anlage 5****Identifizierung des  
Abgabepflichtigen**

OWD-Code (vom OWD ausgefüllt)  
 Name  
 Nr. ZDU  
 Der Körperschaftssteuer unterworfenen  
 Abgabepflichtiger  
 Bankkonto (IBAN + BIC)

**Identifizierung des  
Betriebsstandorts**

OWD-Code (vom OWD ausgefüllt)  
 Firmenzeichen oder  
 Ortslage  
 Nr. der Niederlassungseinheit (ZDU)  
 Straße  
 Nr.  
 BFK  
 Postleitzahl  
 Gemeinde

**Kontaktperson**

Name  
 Vorname  
 Telefon  
 E-mail

**Eingegangene  
Abfallbewegungen**

Ankunftsdatum  
 Ankunftszeit  
 Abfallcode (aus dem wallonischen Katalog)  
 Übliche Bezeichnung des Abfalls  
 Steuersatz in der Wallonischen Region  
 Menge (ausgedrückt in kg)  
 Nummer des  
 Wiegescheins  
 Erzeuger (\*)  
 Erzeugungsstandort (\*\*)  
 Sammler (\*\*\*)  
 Transportunternehmer  
 (\*\*\*\*)  
 Nummer des  
 Kontrollscheins  
 Anzahl  
 Abfallverbringungen  
 Registrierung 1  
 Registrierung 2

**Erzeuger (\*)**

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. EZB  
Nr. MwSt  
Name  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

**(\*\*) Erzeugungsstandort**

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. der Niederlassungseinheit (EZB)  
Firmenzeichen oder  
Ortslage  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

**(\*\*\*) Sammler**

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. EZB  
Nr. MWST  
Name  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

**(\*\*\*\*) Transportunternehmer**

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. EZB  
Nr. MWST  
Name  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

**Anlage 6****Identifizierung des  
Abgabepflichtigen**

OWD-Code (vom OWD ausgefüllt)  
 Name  
 Nr. ZDU  
 Der Körperschaftssteuer unterworfener  
 Abgabepflichtiger  
 Bankkonto (IBAN + BIC)

**Identifizierung des  
Betriebsstands**

OWD-Code (vom OWD ausgefüllt)  
 Firmenzeichen oder Ortslage  
 Nr. der Niederlassungseinheit (ZDU)  
 Straße  
 Nr.  
 BFK  
 Postleitzahl  
 Gemeinde  
 Verbrennung mit Wärmerückgewinnung ?  
 Wird die Anlage hauptsächlich zur Bewirtschaftung der auf dem  
 Betriebsstandort erzeugten Abfälle verwendet ?  
 Stimmt die Anlage mit den Umweltvorschriften überein ?

**Kontaktperson**

Name  
 Vorname  
 Telefon  
 E-mail

**Eingegangene  
Abfallbewegungen**

Ankunftsdat  
 um  
 Ankunftszeit  
 Abfallcode (aus dem wallonischen  
 Katalog)  
 Übliche Bezeichnung des Abfalls  
 Steuersatz in der Wallonischen Region  
 Menge (ausgedrückt in kg)  
 Nummer des Wiegescheins  
 Erzeuger (\*)  
 Erzeugungsstandort (\*\*)  
 Sammler (\*\*\*)  
 Transportunternehmer (\*\*\*\*)  
 Nummer des Kontrollscheins  
 Registrierung 1  
 Registrierung 2

(\*)

## Erzeuger

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. ZDU  
Nr. MWST  
Name  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

(\*\*) Erzeugungsstandort

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. der Niederlassungseinheit (ZDU)  
Firmenzeichen oder Ortslage  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

(\*\*\*) Sammler

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. ZDU  
Nr. MWST  
Name  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

(\*\*\*\*)

## Transportunternehmer

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. ZDU  
Nr. MWST  
Name  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

**Anlage 7****Identifizierung des Abgabepflichtigen**

OWD-Code (vom OWD ausgefüllt)  
 Name  
 Nr. ZDU  
 Der Körperschaftssteuer  
 unterworfenen Abgabepflichtigen  
 Bankkonto (IBAN + BIC)

**Identifizierung des Betriebsstandorts**

OWD-Code (vom OWD ausgefüllt)  
 Firmenzeichen oder  
 Ortslage  
 Nr. der Niederlassungseinheit (ZDU)  
 Straße  
 Nr.  
 BFK  
 Postleitzahl  
 Gemeinde  
 Wird die Anlage hauptsächlich zur Bewirtschaftung der auf dem  
 Betriebsstandort erzeugten Abfälle verwendet ?  
 Stimmt die Anlage mit den Umweltvorschriften überein ?

**Kontaktperson**

Name  
 Vorname  
 Telefon  
 E-mail

**Charta zur nachhaltigen Bewirtschaftung der Abfälle in der Wallonischen Region**

Ist das Trimester durch die Unterzeichnung einer Charta zur nachhaltigen  
 Bewirtschaftung der Abfälle gedeckt ?

**Eingegangene Abfallbewegungen**

Ankunftsdatum  
 um  
 Ankunftszeit  
 Abfallcode (aus dem wallonischen  
 Katalog)  
 Übliche Bezeichnung des Abfalls  
 Steuersatz in der Wallonischen  
 Region  
 Menge (ausgedrückt in  
 kg)  
 Nummer des  
 Wiegescheins  
 Erzeuger (\*)  
 Erzeugungsstandort (\*\*)  
 Sammler (\*\*\*)  
 Transportunternehmer (\*\*\*\*)  
 Nummer des  
 Kontrollscheins  
 Registrierung 1  
 Registrierung 2  
 In Ausführung der Charta erbrachte  
 Dienstleistung?

**(\*) Erzeuger**

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. ZDU  
Nr. MWST  
Name  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

**(\*\*) Erzeugungsstandort**

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. der Niederlassungseinheit (ZDU)  
Firmenzeichen oder  
Ortslage  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

**(\*\*\*) Sammler**

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. ZDU  
Nr. MWST  
Name  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

**(\*\*\*\*) Transportunternehmer**

OWD-Code  
Interne Nr. des  
Erklärungspflichtigen  
Nr. ZDU  
Nr. MWST  
Name  
Straße  
Nr.  
BFK  
Land  
Postleitzahl  
Gemeinde

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2008 — 240

[C — 2008/27014]

**21 DECEMBER 2007. — Ministerieel besluit tot bepaling van de aangifteformulieren bedoeld in artikel 4, § 2 van het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen**

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Gelet op het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen, gewijzigd bij het besluit van 20 december 2001 en het decreet van 22 maart 2007, inzonderheid op de artikelen 6 en 7;

Gelet op het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen, inzonderheid op artikel 49;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 16 november 2000 tot uitvoering van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen, zoals gewijzigd op 6 december 2007, inzonderheid op de artikelen 4 en 12bis,

Besluiten :

**Artikel 1.** Elke belastingplichtige onderworpen aan het stelsel van de belastingheffing bedoeld in de hoofdstukken II, III, IV en V van het fiscaal decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen moet zijn driemaandelijkse belastingaangifte bij de Dienst indienen aan de hand van een formulier naar het model 01, 02, 03 of 04, al naar gelang van het geval, opgenomen in de bijlagen 1, 2, 3 of 4 bij dit besluit.

**Art. 2.** Elke belastingplichtige onderworpen aan het stelsel van de belastingheffing bedoeld in de hoofdstukken II, III en IV van hetzelfde decreet moet de gegevens waarvan de inhoud in de bijlage 5, 6 of 7 opgenomen is coderen in de toepassing die de « Office wallon des déchets » (Waalse dienst voor afvalstoffen) ter beschikking stelt op de internetsite : <http://formowd.environement.wallonie.be>, met inachtneming van de aanwijzingen die op die site gegeven worden.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

Namen, 21 december 2007.

M. DAERDEN

B. LUTGEN

Modèle 01

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE  
DIRECTION GÉNÉRALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

## AANGIFTE IN HET STELSEL VAN DE BELASTING OP HET STORTEN IN EEN CENTRUM VOOR TECHNISCHE INGRAVING ()

Decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen.

### VOORBEHOUDEN AAN DE ADMINISTRATIE

**2008**

Aanslagperiode:      1<sup>ste</sup> kwartaal ☐      2de kwartaal ☐      3de kwartaal ☐      4de kwartaal ☐

Code OWD Site:

Code OWD exploitant:

Datum waarop de aangifte in ontvangst wordt genomen:

**Visum  
(Stempel OWD)**

**Datum**

**Naam en handtekening van  
Ambtenaar van de DIE**

Opmerkingen:

Modèle 01

**IN TE VULLEN DOOR DE CTI****I. IDENTITEIT VAN DE AANGEVER**Bedrijfsnr. (KBO): .....Naam van de exploitant: .....Bankrekeningnr.:IBAN nr.: .....

BIC nr.: .....

**II. IDENTITEIT VAN DE EXPLOITATIESITE**Vestigingseenheidsnr.: .....Adres: .....  
.....**III. BETALINGSGEGEVENS**Gestructureerde mededeling van de opdrachtgever: .....**IV. BEDRAG VAN DE VERSCHULDIGDE BELASTING**

..... (bedrag en devies in letters)

..... (bedrag en devies in cijfers)

Ondergetekende, ..... (de aangever) verklaart hierbij dat deze aangifte, met inbegrip van de bijgaande documenten en de gegevens ingevoerd in de toepassing die ter beschikking gesteld wordt op de internetsite: <http://formowd.environnement.wallonie.be> overeenkomstig de daarop vermelde aanwijzingen waar en oprecht is en dat ze kan dienen voor de verificatie van het bedrag van de belasting. Bij deze aangifte voeg ik ..... genummerde bijlage(n).

Gedaan te

Datum Naam, hoedanigheid en handtekening van de aangever

OPM: Volgens de regelgeving moet de aangifte behoorlijk ingevuld, echt verklaard, gedateerd en ondertekend aan de op dit formulier vermelde dienst overgemaakt worden uiterlijk de twintigste van de maand na het kwartaal waarop ze slaat.

Modèle 02

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE  
DIRECTION GÉNÉRALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

## AANGIFTE IN HET STELSEL VAN DE BELASTING OP AFVALVERBRANDING ()

Decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen.

### VOORBEHOUDEN AAN DE ADMINISTRATIE

**2008**

Aanslagperiode:      1ste kwartaal ☐      2de kwartaal ☐      3de kwartaal ☐      4de kwartaal ☐

Code OWD Site:

Code OWD exploitant:

Datum waarop de aangifte in ontvangst wordt genomen:

**Visum  
(Stempel OWD)**

**Datum**

**Naam en handtekening van  
Ambtenaar van de DIE**

Opmerkingen:

## Modèle 02

## IN TE VULLEN DOOR DE AANGEVER

**I. IDENTITEIT VAN DE AANGEVER**

Bedrijfsnr. (KBO): .....

Naam van de exploitant: .....

Bankrekeningnr.: IBAN Nr.: .....

BIC Nr.: .....

**II. IDENTITEIT VAN DE EXPLOITATIESITE**

Vestigingseenheidsnr.: .....

Adres: .....  
.....**III. BETALINGSGEGEVENS**

Gestructureerde mededeling van de opdrachtgever: .....

**IV. BEDRAG VAN DE VERSCHULDIGDE BELASTING**

..... (bedrag en devies in letters).

..... (bedrag en devies in cijfers)

Ondergetekende, ..... (de aangever) verklaart hierbij dat deze aangifte, met inbegrip van de bijgaande documenten en de gegevens ingevoerd in de toepassing die ter beschikking gesteld wordt op de internetsite <http://formowd.environnement.wallonie.be> waar en oprecht is en dat ze kan dienen voor de verificatie van het bedrag van de belasting. Bij deze aangifte voeg ik ..... genummerde bijlage(n).

Gedaan te

Datum Naam, hoedanigheid en handtekening van de aangever

Modèle 03

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE  
DIRECTION GÉNÉRALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

## AANGIFTE IN HET STELSEL VAN DE BELASTING OP COVERBRANDING VAN AFVAL()

Decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen.

### VOORBEHOUDEN AAN DE ADMINISTRATIE

2008

Aanslagperiode:      1ste kwartaal ☐      2de kwartaal ☐      3de kwartaal ☐      4de kwartaal ☐

Code OWD Site:

Code OWD exploitant:

Datum waarop de aangifte in ontvangst wordt genomen:

**Visum  
(Stempel OWD)**

**Datum**

**Naam en handtekening van  
Ambtenaar van de DIE**

Opmerkingen:

Modèle 03

**IN TE VULLEN DOOR DE AANGEVER****I. IDENTITEIT VAN DE AANGEVER**

Bedrijfsnr. (KBO): .....

Naam van de exploitant: .....

Bankrekeningnr.: IBAN Nr.: .....

BIC Nr.: .....

**II. IDENTITEIT VAN DE EXPLOITATIESITE**

Vestigingseenheidsnr.: .....

Adres: .....  
.....**III. KWARTAAL GEDEKT DOOR EEN HANDVEST INZAKE DUURZAAM BEHEER:** jai ☐ nee ☐**IV. BETALINGSGEGEVENS**

Gestructureerde mededeling van de opdrachtgever: .....

**V. BEDRAG VAN DE VERSCHULDIGDE BELASTING**

..... (bedrag en devies in letters).

..... (bedrag en devies in cijfers)

Ondergetekende, ..... (de aangever) verklaart hierbij dat deze aangifte, met inbegrip van de bijgaande documenten en de informatie ingevoerd in de toepassing die ter beschikking gesteld wordt op de internetsite: <http://formowd.environnement.wallonie.be> waar en oprecht is en dat ze kan dienen voor de verificatie van het bedrag van de belasting. Bij deze aangifte voeg ik ..... genummerde bijlage(n).

Gedaan te

Datum Naam, hoedanigheid en handtekening van de aangever

OPM: Volgens de regelgeving moet de aangifte behoorlijk ingevuld, waar verklaard, gedateerd en ondertekend aan de op dit formulier vermelde dienst overgemaakt worden uiterlijk de twintigste van de maand na het kwartaal waarop ze slaat.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE  
DIRECTION GÉNÉRALE DES  
RESSOURCES NATURELLES ET DE L'ENVIRONNEMENT

avenue Prince de Liège, 15 à 5100 JAMBES



RÉGION WALLONNE

## AANGIFTE IN HET STELSEL VAN DE BIJKOMENDE BELASTING OP AFVALINZAMELING EN –BEHEER ()

Decreet van 22 maart 2007 tot bevordering van afvalpreventie en -valorisatie in het Waalse Gewest en tot wijziging van het decreet van 6 mei 1999 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake de directe gewestelijke belastingen.

### VOORBEHOUDEN AAN DE ADMINISTRATIE

**2008**

Aanslagperiode:      1ste kwartaal ☐      2de kwartaal ☐      3de kwartaal ☐      4de kwartaal ☐

Code OWD exploitant:

Datum waarop de aangifte in ontvangst wordt genomen:

**Visum  
(Stempel OWD)**

**Datum**

**Naam en handtekening van  
Ambtenaar van de DIE**

Opmerkingen:

Modèle 04

**IN TE VULLEN DOOR DE AANGEVER****I. IDENTITEIT VAN DE AANGEVER**

Bedrijfsnr. (KBO): .....

Naam van de exploitant: .....

Bankrekeningnr. (in geval van terugbetaling): IBAN Nr: .....

BIC Nr: .....

**II. BETALINGSGEGEVENS**

Gestructureerde mededeling van de opdrachtgever: .....

**III. REFERENTIEGEGEVENS VAN DE INGEZAMELDE AFVAL EN BEREKENING VAN DE BELASTING****A Totale hoeveelheid afval ingezameld in het Waalse Gewest :** TonWaarvan  ton beheerd in het Waalse Gewest en  ton beheerd buiten het Waalse Gewest.**B. Totale afval beheerd in het Waalse Gewest (bijlage 1 voor de bijkomende wegwerkingen in het WG) :**

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| HERGEBRUIKT - GERECYCLEERD - GEVALORISEERD | Ton |
| VERBRAND                                   | Ton |
| COVERBRAND                                 | Ton |
| IN EEN CTI GESTORT                         | Ton |
| OVERIGE                                    | Ton |
| BIJKOMEND (BIJLAGE 1)                      | Ton |

Totaalbedrag (bijlage 1) = .....€.

**C. Afval "uitgevoerd" en beheerd buiten het Waalse Gewest (een bijlage 2 per code en per 1ste bestemming):**

| Afvalcodes | Omschrijving | Bijlage Nr, | Belasting berekend per kanaal |
|------------|--------------|-------------|-------------------------------|
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |
|            |              | 2/          |                               |

Bedrag Belasting (Totaal bijlage 2) = .....€.

Opm.: als het aantal kanalen talrijker is dan het aantal lijnen van deze tabel, kan een bijkomende tabel bij de aangifte worden gevoegd.

**IV. BEDRAG VAN DE VERSCHULDIGDE BELASTING (totaal B + totaal C)**

..... (bedrag en devies in letters).

..... (bedrag en devies in cijfers)

Ondergetekende, ..... (de aangever) verklaart hierbij dat deze aangifte, met inbegrip van de bijgaande documenten en de informatie ingevoerd in de toepassing die ter beschikking gesteld wordt op de internetsite: <http://formowd.environnement.wallonie.be> overeenkomstig de daarop vermelde aanwijzingen waar en oprecht is en dat ze kan dienen voor de verificatie van het bedrag van de belasting. Bij deze aangifte voeg ik ..... genummerde bijlage(n).

Gedaan te

Datum

Naam, hoedanigheid en handtekening van de aangever

OPM: Volgens de regelgeving moet de aangifte behoorlijk ingevuld, waar verklaard, gedateerd en ondertekend aan de op dit formulier vermelde dienst overgemaakt worden uiterlijk de twintigste van de maand na het kwartaal waarop ze slaat.

[illegible]

## BELASTING OP AFVALINZAMELING EN -BEHEER

**Opmerking : Één bijlage per code ingezamelde afval**

Afvalcode :

**Omschrijving :** .....

**Eerste bestemming:**

Naam : .....

**Straat :** ..... **Nr.** .....

PC : Plaats: .....

Land: .....

Nr. KBO of BTW: .....

Totale hoeveelheid "uitgevoerde" afval voor deze code: ..... ton

**Omschrijving van het kanaal gevolgd door deze afval:**

[illegible]

**Bijlage 5***Identificatie van de  
belastingplichtige*

OWD-code (ingevuld door de OWD)  
 Naam  
 Nr. KBO  
 belastingplichtige onderworpen aan de  
 vennootschapsbelasting  
 Bankrekening (IBAN + BIC)

*Identificatie van de site*

OWD-code(ingevuld door de OWD)  
 Naam of plaatsnaam  
 Vestigingseenheidsnr. (KBO)  
 Straat  
 Nr.  
 Bus  
 Postcode  
 Gemeente

*Contactpersoon*

Naam  
 Voornaam  
 Telefoon  
 E-mail

*Binnenkomende afval*

Aankomstdatum  
 Aankomstuur  
 Afvalcode (uit de Waalse catalogus)  
 Gebruikelijke benaming van de afval  
 Belastingstarief in het Waalse Gewest  
 Hoeveelheid (uitgedrukt in  
 kg)  
 Nummer van de weegbon  
 Producent (\*)  
 Productiesite (\*\*)  
 Ophaler (\*\*\*)  
 Vervoerder (\*\*\*\*)  
 Nummer van de  
 opvolgingslijst  
 Aantal overbrengingen  
 1  
 Registratie 2

(\*)

Producent

OWD code  
 Intern nr. van de aangever  
 KBO Nr.  
 BTW nr.  
 Naam  
 Straat  
 Nr.  
 bus  
 Land  
 Postcode  
 Gemeente

**(\*\*) Productiesite**

OWD code  
Intern nr. van de aangever  
Vestigingseenheidsnr. (KBO)  
Naam of plaatsnaam  
Straat  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

**(\*\*\*) Ophaler**

OWD code  
Intern nr. van de aangever  
KBO Nr..  
BTW nr.  
Naam  
Straat  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

**(\*\*\*\*) Vervoerder**

OWD code  
Intern nr. van de aangever  
KBO Nr.  
BTW nr.  
Naam  
Straat :  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

**Bijlage 6****Identificatie van de belastingplichtige**

OWD code (ingevuld door de OWD)

Naam

NR. KBO

belastingplichtige onderworpen aan de  
vennootschapsbelasting

Bankrekening (IBAN + BIC)

**Identificatie van de site**

OWD-code(ingevuld door de OWD)

Naam of plaatsnaam

Vestigingseenheidsnr. (KBO)

Straat :

Nr.

bus

Postcode

Gemeente

Verbranding met warmteterugwinning ?

Wordt de installatie hoofdzakelijk bestemd voor het beheer van afval die op de  
site wordt geproduceerd ?

Voldoet de installatie aan de milieuvoorschriften ?

**Contactpersoon**

Naam

Voornaam:

Telefoon

E-mail

**Binnenkomende afval**

Aankomstdatum

Aankomstuur

Afvalcode (uit de Waalse catalogus)

Gebruikelijke benaming van de afval

Belastingstarief in het Waalse Gewest

Hoeveelheid (uitgedrukt in kg)

Nummer van de weegbon

Producent (\*)

Productiesite (\*\*)

Ophaler (\*\*\*)

Vervoerder (\*\*\*\*)

Nummer van de

opvolgingslijst

Registratie 1

Registratie 2

**(\*) Producent**

OWD code

Intern nr. van de aangever

KBO Nr.

BTW nr.

Naam

Straat :

Nr.

bus

Land

Postcode

Gemeente

**(\*\*) Productiesite**

OWD code  
Intern nr. van de aangever  
Vestigingseenheidsnr. (KBO)  
Naam of plaatsnaam  
Straat :  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

**(\*\*\*) Ophaler**

OWD code  
Intern nr. van de aangever  
KBO Nr.  
BTW nr.  
Naam  
Straat :  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

**(\*\*\*\*) Vervoerder**

OWD code  
Intern nr. van de aangever  
KBO Nr.  
BTW nr.  
Naam  
Straat :  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

**Bijlage 7****Identificatie van de belastingplichtige**

OWD code (ingevuld door de OWD)  
 Naam  
 NR. KBO  
 belastingplichtige onderworpen aan  
 de vennootschapsbelasting  
 Bankrekening (IBAN + BIC)

**Identificatie van de site**

OWD-code(ingevuld door de OWD)  
 Naam of plaatsnaam  
 Vestigingseenheidsnr. (KBO)  
 Straat :  
 Nr.  
 bus  
 Postcode  
 Gemeente  
 Wordt de installatie hoofdzakelijk bestemd voor het beheer van afval die op  
 de site wordt geproduceerd ?  
 Voldoet de installatie aan de milieuvorschriften ?

**Contactpersoon**

Naam  
 Voornaam:  
 Telefoon  
 E-mail

**Handvest inzake duurzaam afvalbeheer in het Waalse Gewest**

Wordt het kwartaal door de ondertekening van een handvest inzake  
 duurzaam afvalbeheer gedekt ?

**Binnenkomende afval**

Aankomstdatum  
 Aankomstuur  
 Afvalcode (uit de Waalse catalogus)  
 Gebruikelijke benaming van de afval  
 Belastingstarief in het Waalse Gewest  
 Hoeveelheid (uitgedrukt in kg)  
 Nummer van de weegbon  
 Producent (\*)  
 Productiesite (\*\*)  
 Ophaler (\*\*\*)  
 Vervoerder (\*\*\*\*)  
 Nummer van de  
 opvolgingslijst  
 Registratie 1  
 Registratie 2  
 Prestatie verricht ter uitvoering van het handvest ?

**(\*) Producent**

OWD code  
Intern nr. van de aangever  
KBO Nr.  
BTW nr.  
Naam  
Straat :  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

**(\*\*) Productiesite**

OWD code  
Intern nr. van de aangever  
Vestigingseenheidsnr. (KBO)  
Naam of plaatsnaam  
Straat :  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

**(\*\*\*) Ophaler**

OWD code  
Intern nr. van de aangever  
KBO Nr.  
BTW nr.  
Naam  
Straat :  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

**(\*\*\*\*) Vervoerder**

OWD code  
Intern nr. v     an de aangever  
KBO Nr.  
BTW nr.  
Naam  
Straat :  
Nr.  
bus  
Land  
Postcode  
Gemeente

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## MINISTERIE

## VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 241

[C — 2008/31004]

**13 SEPTEMBER 2007. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende bepaling van de definitieve rooilijn van de Etterbeeksesteenweg tussen de Belliardstraat en de Wetstraat op het grondgebied van de stad Brussel**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, X, 1°;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten waarbij alle Rijkswegen met het oog op de aanleg van wegen op zijn grondgebied, worden overgedragen aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 december 1991 goedgekeurd met toepassing van deze bijzondere wet tot vaststelling van de lijst van wegen en hun aanhorigheden overgedragen aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest; dat de Etterbeeksesteenweg opgenomen is in deze lijst;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 mei 2007 tot vaststelling van de voorlopige rooilijn van de Etterbeeksesteenweg tussen de Belliardstraat en de Wetstraat op het grondgebied van de Stad Brussel;

Gelet op het overleg van de gemeenteraad van de Stad Brussel van 25 juni 2007 die een principieel gunstig advies heeft uitgebracht over deze voorlopige rooilijn van dit gedeelte van de Etterbeeksesteenweg, met het voorstel dit dossier te onderwerpen aan een openbaar onderzoek;

Overwegende inderdaad dat de nieuwe gemeentewet, noch het Brussels wetboek van de ruimtelijke ordening; noch het gewestelijk bestemmingsplan een openbaar onderzoek voorzien daar het gaat om algemene rooilijnplannen voor gewestwegen;

Overwegende overigens dat het voorgelegd rooilijnplan het gewestelijk bestemmingsplan, dat werd vastgelegd bij regeringsbesluit van 3 mei 2001, noch het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-13 « Résidence Palace » goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 24 juni 1993 dat werd gewijzigd en gedeeltelijk opgeheven, wijzigd, waarbij werd gekozen voor de uitvoering van een algemeen rooilijnplan daar waar er geen bestaande rechtstoestand is in voormeld bijzonder bestemmingsplan;

Op voorstel van de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De rooilijn betreffende de Etterbeeksesteenweg tussen de Belliardstraat en de Wetstraat op het grondgebied van de Stad Brussel is definitief vastgesteld zoals voorgesteld op bijgevoegd plan GA 4.4.13.A.

**Art. 2.** Een voor eensluidend verklaarde kopie van dit besluit en van het erbij gevoegd plan zal in twee exemplaren worden verzonden aan het college van burgemeester en schepenen van de Stad Brussel.

Een gelijkaardige verzending zal in vier exemplaren worden overgemaakt aan de heer secretaris-generaal van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**Art. 3.** De Minister tot wiens bevoegdheden Stedenbouw behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 september 2007.

Door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

## MINISTERE

## DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 241

[C — 2008/31004]

**13 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant l'alignement définitif de la chaussée d'Etterbeek entre la rue Belliard et la rue de la Loi sur le territoire de la Ville de Bruxelles**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale des réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment son article 6, § 1, X, 1°;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions cédant toutes les routes de l'Etat et tous les terrains acquis en vue de la construction des routes sur son territoire à la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté royal du 6 décembre 1991 pris en application de ladite loi spéciale, qui dresse la liste des routes et de leurs dépendances transférées à la Région de Bruxelles-Capitale; que la chaussée d'Etterbeek est reprise dans cette liste;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 mai 2007 fixant l'alignement provisoire de la chaussée d'Etterbeek entre la rue Belliard et la rue de la Loi sur le territoire de la Ville de Bruxelles;

Vu la délibération du Conseil communal de la Ville de Bruxelles du 25 juin 2007 émettant un avis favorable de principe sur cet alignement provisoire de ce tronçon de la chaussée d'Etterbeek, avec la proposition de soumettre le dossier à une enquête publique;

Considérant en effet que, ni la Nouvelle Loi communale, ni le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, ni le Plan régional d'Affectation du Sol, ne prévoient d'enquête publique s'agissant des plans généraux d'alignement pour les voiries régionales;

Considérant par ailleurs que le projet d'alignement soumis ne modifie, ni le Plan régional d'Affectation du Sol arrêté par arrêté du Gouvernement du 3 mai 2001, ni le Plan particulier d'Affectation du Sol n° 60-13 « Résidence Palace » approuvé par arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juin 1993, modifié et abrogé partiellement, l'option choisie étant de réaliser un plan général d'alignement là où il n'y a pas de situation de droit existante dans le Plan particulier d'Affectation du Sol précité;

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'alignement relatif à la chaussée d'Etterbeek entre la rue Belliard et la rue de la Loi sur le territoire de la Ville de Bruxelles est fixé définitivement tel que représenté sur le plan GA 4.4.13.A, ci-annexé.

**Art. 2.** Une copie certifiée conforme du présent arrêté et du plan y annexé sera expédiée, en deux exemplaires, au Collège des Bourgmestres et Echevins de la Ville de Bruxelles.

Semblable expédition sera transmise, en quatre exemplaires, à Monsieur le Secrétaire général du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

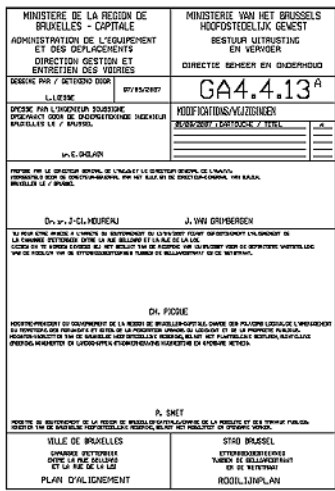
**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Urbanisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 septembre 2007.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE



## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER  
EN MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29028]

"Académie royale de Médecine de Belgique"  
Samenstelling van het bestuur voor 2008

Voorzitter :

DRESSE Albert, erehoogleraar van de « U.Lg », Rue Dieusaumé 39, 4053 Embourg;

Vast Secretaris :

FRÜHLING Janos, erehoogleraar van de « U.L.B. », Landhuisjesstraat 56, 1180 Brussel;

Eerste ondervoorzitter :

STIENNON Jeanine-Anne, erehoogleraar van de « Université de Mons », Résidence l'Echiquier, Boulevard Dolez 6, bte 41, 7000 Mons;

Tweede ondervoorzitter :

HUE Louis, hoogleraar van de « U.C.L. », Crocussenlaan 10, 1970 Wezembeek-Oppem.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE  
ET MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2008/29028]

Académie royale de Médecine de Belgique  
Composition du bureau d'administration 2008

Président :

DRESSE Albert, professeur honoraire de l'Université de Liège, Rue Dieusaumé 39, 4053 Embourg;

Secrétaire perpétuel:

FRÜHLING Janos, professeur honoraire de l'Université libre de Bruxelles, Rue des Cottages 56, 1180 Bruxelles;

Premier Vice-Président :

STIENNON Jeanine-Anne, professeur honoraire de l'Université de Mons, Résidence l'Echiquier, Boulevard Dolez 6, bte 41, 7000 Mons;

Second Vice-Président :

HUE Louis, professeur ordinaire à l'Université catholique de Louvain, Avenue des Crocus 10, 1970 Wezembeek-Oppem.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00050]

## Hoofdcommissaris van politie. — Hernieuwing van het mandaat

Bij koninklijk besluit d.d. 20 december 2007 wordt de aanwijzing van de heer Goffaux, Francis, tot korpschef van de lokale politie van de politiezone Jemeppe-sur-Sambre, met ingang van 2 april 2007 voor vijf jaar verlengd.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00050]

## Commissaire divisionnaire de police. — Renouvellement de mandat

Par arrêté royal du 20 décembre 2007, la désignation de M. Goffaux, Francis, à l'emploi de chef de corps de la police locale de la zone de police de Jemeppe-sur-Sambre, est prolongée pour un terme de cinq ans à partir du 2 avril 2007.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00070]

Algemene Inspectie van de federale politie  
en van de lokale politie. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 20 december 2007 wordt de heer Forthomme, André, hoofdinspecteur van politie, identificatienummer 44-03823-23, met ingang van 1 januari 2007 benoemd in de graad van commissaris van politie in de functie van onderzoeker bij de Dienst « individuele onderzoeken » bij de Algemene Inspectie van de federale politie en de lokale politie.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00070]

Inspection générale de la police fédérale  
et de la police locale. — Nomination

Par arrêté royal du 20 décembre 2007, M. Forthomme, André, inspecteur principal de police, numéro d'identification 44-03823-23, est nommé au grade de commissaire de police pur occuper l'emploi d'enquêteur auprès du Service des enquêtes individuelles de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2008/00071]

Algemene Inspectie van de federale politie  
en van de lokale politie. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 20 december 2007 wordt de heer Gosset, Georges, identificatienummer 44-22103-67, bij datum van 15 juni 2007 benoemd in de graad van hoofdcommissaris van politie.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2008/00071]

Inspection générale de la police fédérale  
et de la police locale. — Nomination

Par arrêté royal du 20 décembre 2007, M. Gosset, Georges, numéro d'identification 44-22103-67, est nommé au grade de Commissaire divisionnaire de police, à partir du 15 juin 2007.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14002]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid  
Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2008/14002]

Mobilité et Sécurité routière  
Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré les agréments, les autorisations d'exploitation

volgende erkenningen van rijsholen, exploitatievergunningen van vestigingseenheden en goedkeuringen van oefenterreinen afgeleverd : | d'unités d'établissement suivants :

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Erkeningsnummer van de rij-school<br>2. Erkeningsdatum<br>3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rij-school<br>4. Commerciële naam van de rij-school<br>—<br>1. Numéro d'agrément de l'école de conduite<br>2. Date de l'agrément<br>3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite<br>4. Dénomination commerciale de l'école de conduite | 1. Stamnummer van de vestigingseenheid<br>2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid<br>3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal<br>4. Adres van het leslokaal<br>—<br>1. Numéro de matricule de l'unité d'établissement<br>2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement<br>3. Adresse du local destiné à l'administration<br>4. Adresse du local de cours | 1. Stamnummer van het oefenterrein<br>2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein<br>3. Adres van het oefenterrein<br>4. Toegestane onderrichtscategorieën<br>—<br>1. Numéro de matricule du terrain d'entraînement<br>2. Date de l'approbation du terrain<br>3. Adresse du terrain d'entraînement<br>4. Catégories d'enseignement autorisées |
| 1. 2566<br>2. 17.12.2007<br>3. Auto-Ecole Cathédrale Rousseau SA<br>rue des Tanneurs 19, 7730 Estaimbourg<br>4. Auto-école Cathédrale Rousseau                                                                                                                                                                                                                        | 1. 2566/01<br>2. 17.12.2007<br>3. Rue Saint-Jacques 35, 7500 Tournai<br>4. Rue Saint-Jacques 35, 7500 Tournai                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1. T0118<br>2. 17.12.2007<br>3. Chaussée de Bruxelles 432, 7500 Tournai<br>4. A3, A<, A, B, BE, C1, C, CE                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1. 2566/02<br>2. 17/12/2007<br>3. Rue des Tanneurs 19, 7730 Estaimbourg<br>4. Rue des Tanneurs 19, 7730 Estaimbourg                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

De erkenning n° 2135 van de autorij-school « Auto-école Rousseau » werd geschrapt.

De erkenning n° 2297 van de autorij-school « Auto-école Cathédrale » werd geschrapt.

L'agrément n° 2135 de l'école de conduite « Auto-école Rousseau » devenu sans objet est retiré.

L'agrément n° 2297 de l'école de conduite « Auto-école Cathédrale » devenu sans objet est retiré.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14004]

### Mobiliteit en Verkeersveiligheid

#### Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenningen van rijsholen, exploitatievergunningen van vestigingseenheden en goedkeuringen van oefenterreinen afgeleverd :

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Erkeningsnummer van de rij-school<br>2. Erkeningsdatum<br>3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rij-school<br>4. Commerciële naam van de rij-school<br>—<br>1. Numéro d'agrément de l'école de conduite<br>2. Date de l'agrément<br>3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite<br>4. Dénomination commerciale de l'école de conduite | 1. Stamnummer van de vestigingseenheid<br>2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid<br>3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal<br>4. Adres van het leslokaal<br>—<br>1. Numéro de matricule de l'unité d'établissement<br>2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement<br>3. Adresse du local destiné à l'administration<br>4. Adresse du local de cours | 1. Stamnummer van het oefenterrein<br>2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein<br>3. Adres van het oefenterrein<br>4. Toegestane onderrichtscategorieën<br>—<br>1. Numéro de matricule du terrain d'entraînement<br>2. Date de l'approbation du terrain<br>3. Adresse du terrain d'entraînement<br>4. Catégories d'enseignement autorisées |
| 1. 2576<br>2. 07.12.2007<br>3. Personne physique<br>4. Auto-école Relax                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1. 2576/01<br>2. 07.12.2007<br>3. rue de la Gare 31, à 7780 Comines<br>4. rue de la Gare 31, à 7780 Comines                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1. T0156<br>2. 07.12.2007<br>3. rue Sainte Germaine 239, à 7700 Mouscron<br>4. B                                                                                                                                                                                                                                                            |

De erkenning n° 2124 van de autorij-school « Relax » werd geschrapt.

L'agrément n° 2124 de l'école de conduite « Relax » devenu sans objet est retiré.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2008/14004]

### Mobilité et Sécurité routière

#### Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré les agréments, les autorisations d'exploitation d'unités d'établissement et les approbations de terrains d'entraînement suivants :

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09035]

## Rechterlijke Orde

Bij ministeriële besluiten van 21 januari 2008 :

— is aan Mevr. Detilleux, C., assistent bij de griffie van het vredegericht van het tweede kanton Waver, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij het vredegericht van dit kanton te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

— blijft aan Mevr. Eecloo, M., medewerker bij de griffie van de politierechtbank te Brugge, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij deze rechtbank te vervullen;

— blijft aan Mevr. Pelsmaekers, L., medewerker bij de griffie van de politierechtbank te Leuven, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij deze rechtbank te vervullen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak, (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09035]

## Ordre judiciaire

Par arrêtés ministériels du 21 janvier 2008 :

— Mme Detilleux, C., assistant au greffe de la justice de paix du second canton de Wavre, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier adjoint à la justice de paix de ce canton.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

— Mme Eecloo, M., collaborateur au greffe du tribunal de police de Bruges, reste temporairement déléguée aux fonctions de greffier adjoint à ce tribunal;

— Mme Pelsmaekers, L., collaborateur au greffe du tribunal de police de Louvain, reste temporairement déléguée aux fonctions de greffier adjoint à ce tribunal.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09040]

## Rechterlijke Orde. — Gerechtsdeurwaarders

Bij koninklijk besluit van 18 januari 2008, dat uitwerking heeft met ingang van 31 december 2007, is aan de heer Claes, L., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09040]

## Ordre judiciaire. — Huissiers de justice

Par arrêté royal du 18 janvier 2008, produisant ses effets le 31 décembre 2007, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Claes, L., de ses fonctions d'huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Kabinet van de Vlaamse minister van Welzijn,  
 Volksgezondheid en Gezin. — Ontslag van een kabinetschef**

[C – 2008/35104]

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 11 januari 2008 wordt aan de heer Willem Coumans, geboren te Wilrijk op 25 september 1949, bij besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2007 met ingang van 28 juni 2007 benoemd tot kabinetschef van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, met ingang van 1 januari 2008 eervol ontslag verleend.

Met ingang van dezelfde datum wordt de uitbetaling van zijn salaris stopgezet.

De heer Willem Coumans wordt ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

Aan de heer Willem Coumans wordt met ingang van 1 januari 2008 een forfaitaire toelage wegens ontslag toegekend voor een periode van 5 maanden, voorzover voldaan is aan de voorwaarden van het besluit van de Vlaamse Regering van 14 september 2001 tot organisatie van de kabinetten van de leden van de Vlaamse Regering.

Dit besluit wordt aan betrokkene medegedeeld en een afschrift ervan wordt ter kennisgeving aan het Rekenhof toegestuurd.

De Vlaamse minister bevoegd voor welzijn, volksgezondheid en gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

#### VLAAMSE OVERHEID

##### Kabinet van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin. — Benoeming van een kabinetschef

[C – 2008/35103]

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 11 januari 2008 wordt Mevr. Karine Moykens, geboren in Gent op 19 mei 1964, afdelingshoofd bij het departement Welzijn, Volksgezondheid en Gezin behorende tot het beleidsdomein Welzijn, Volksgezondheid en Gezin, met ingang van 1 januari 2008 benoemd tot kabinetschef van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin.

Het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2007 waarbij Mevr. Karine Moykens met ingang van 28 juni 2007 werd benoemd tot raadgever met de functie van adjunct-kabinetschef van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin wordt opgeheven met ingang van 1 januari 2008.

Dit besluit wordt aan de betrokkene meegedeeld en een afschrift ervan wordt ter kennisgeving aan het Rekenhof toegestuurd.

De Vlaamse minister bevoegd voor welzijn, volksgezondheid en gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

#### COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

##### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2008/29020]

**5 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> juin 2007 fixant la composition de la chambre de recours du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française et des membres du personnel du service d'inspection chargés de la surveillance de ces centres psycho-médico-sociaux**

Le Gouvernement de la Communauté française

Vu le décret du 17 juillet 2002 visant à promouvoir la participation équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 27 juillet 1979 fixant le statut des membres du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française et des membres du personnel du service d'inspection chargés de la surveillance de ces centres psycho-médico-sociaux, notamment les articles 145, 147, 148, 151 et 153 tels que modifiés par le décret du 31 janvier 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> juin 2007 fixant la composition de la Chambre de recours du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française et des membres du personnel du service d'inspection chargés de la surveillance de ces centres psycho-médico-sociaux;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 3, 3<sup>e</sup> alinéa, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 1<sup>er</sup> juin 2007 fixant la composition de la Chambre de recours du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française et des membres du personnel du service d'inspection chargés de la surveillance de ces centres psycho-médico-sociaux, les mots « M. Jean-Michel Crabbé, Attaché à la Direction des affaires générales, de la sanction des études et des C.P.M.S » sont remplacés par les mots « Mme Chantal Domboue, Attachée au Service général des statuts et de la carrière des Personnels de l'Enseignement de la Communauté française ».

**Art. 2.** La Ministre ayant le statut des membres du personnel technique des centres psycho-médico-sociaux de la Communauté française dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 5 novembre 2007.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire,  
Mme M. ARENA

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29020]

**5 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 juni 2007 houdende de samenstelling van de raad van beroep voor het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap alsook voor de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze psycho-medisch-sociale centra**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 tot bevordering van de gelijke vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de adviesorganen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juli 1979 houdende het statuut van de leden van het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap alsook van de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid op de artikelen 145, 147, 148, 151 en 153, zoals vervangen bij het decreet van 31 januari 2002;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 juni 2007 houdende de samenstelling van de raad van beroep voor het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap alsook voor de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze psycho-medisch-sociale centra;

Op de voordracht van de Minister-Presidente belast met het Leerplichtonderwijs,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 3, 3<sup>e</sup> lid, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 1 juni 2007 houdende de samenstelling van de raad van beroep voor het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap alsook voor de personeelsleden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze psycho-medisch-sociale centra, worden de woorden « de heer Jean-Michel Crabbé, Attaché bij de Directie Algemene Zaken, bekrachtiging van de studies en P.M.S.C. » vervangen door de woorden « Mevr. Chantal Domboue, Attaché op de Algemene dienst voor de Statuten en de loopbaan van het onderwijspersoneel van de Franse Gemeenschap ».

**Art. 2.** De Minister tot wier bevoegdheid het statuut van de leden van het technisch personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Franse Gemeenschap behoort, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 5 november 2007.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs,  
Mevr. M. ARENA

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2008/29023]

**8 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
relatif à la composition de la Commission permanente de l'Inspection**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 8 mars 2007 relatif au Service général de l'Inspection, au Service de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française, aux Cellules de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement subventionné par la Communauté française et aux statuts des membres du personnel du Service général de l'Inspection et des conseillers pédagogiques, notamment l'article 51, § 3;

Vu le décret du 17 juillet 2002 visant à promouvoir la participation équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs;

Considérant que la CGSP-Enseignement et le SLFP-Enseignement, dans leur courrier du 3 octobre 2007, ainsi que la CSC-Enseignement, dans son courrier du 4 octobre 2007, déclarent se trouver dans l'impossibilité de respecter les termes du décret du 17 juillet 2002 précité;

Sur la proposition de la Ministre-Présidente ayant les statuts des personnels de l'Enseignement obligatoire dans ses attributions;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 8 novembre 2007,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont désignés en qualité de membres effectifs ou en qualité de membres suppléants de la Commission permanente de l'Inspection, ci-après dénommée « la Commission permanente » :

A. Membres désignés par le Gouvernement

| Membres effectifs                                | Membres suppléants                                  |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| M. Alain BERGER, administrateur général a.i      | M. Bernard GORET, directeur général f.f.            |
| Mme Lise-Anne HANSE, directrice générale         | Mme Martine HERPHELIN, directrice générale adjointe |
| Mme Claudine LOUIS, directrice générale adjointe | M. Etienne LOECKX, directeur général adjoint        |

## B. Membres désignés sur proposition des organisations syndicales

| Membres effectifs   | Membres suppléants           |
|---------------------|------------------------------|
| M. Prosper BOULANGE | M. Charles MALISOUX          |
| M. Marc PAYEN       | Mme Isabelle VAN AERSCHOT    |
| M. Guy LARONDELLE   | M. Yves DELBECQ              |
| M. Pierre BRZAKALA  | M. Antoine DI FABRIZIO       |
| M. Michel ODROVIC   | Mme Micheline GERARD-LAURENT |

**Art. 2.** M. Alain BERGER, administrateur général a.i., est désigné en qualité de président de la Commission permanente.

**Art. 3.** Mme Murielle DUVIVIER, attachée, est désignée en qualité de secrétaire de la Commission permanente. M. Philippe TRUYE, attaché, est désigné en qualité de secrétaire suppléant de la Commission permanente.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 8 novembre 2007.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente, chargée de l'Enseignement obligatoire,  
Mme M. ARENA

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29023]

**8 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap  
betreffende de samenstelling van de vaste inspectiecommissie**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 8 maart 2007 betreffende de algemene inspectiedienst, de dienst voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, de cellen voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijs en betreffende het statuut van de personeelsleden van de algemene inspectiedienst en van de pedagogische adviseurs, inzonderheid op artikel 51, § 3;

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 tot bevordering van de gelijke vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de adviesorganen;

Overwegende dat de « CGSP-Enseignement » en de « SLFP-Enseignement » in hun brief van 3 oktober 2007, alsook de « CSC-Enseignement », in een brief van 4 oktober 2007, verklaren dat ze niet in staat zijn om de termen van het voornoemde decreet van 17 juli 2002 na te leven;

Op de voordracht van de Minister-Présidente, belast met de statuten van het personeel van het Leerplichtonderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 november 2007,

Besluit :

**Artikel 1.** Benoemd worden tot werkend lid of tot plaatsvervangend lid van de vaste inspectiecommissie, hierna « de vaste commissie » genoemd :

A. Leden aangesteld door de Regering

| Werkende leden                                    | Plaatsvervangende leden                             |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| De heer Alain BERGER, administrateur-generaal a.i | De heer Bernard GORET, directeur-generaal d.d.      |
| Mevr. Lise-Anne HANSE, directeur-generaal         | Mevr. Martine HERPHELIN, adjunct-directeur-generaal |
| Mevr. Claudine LOUIS, adjunct-directeur-generaal  | De heer Etienne LOECKX, adjunct-directeur-generaal  |

## B. Leden aangesteld op voorstel van de vakbondverenigingen

| Werkende leden           | Plaatsvervangende leden        |
|--------------------------|--------------------------------|
| De heer Prosper BOULANGE | De heer Charles MALISOUX       |
| De heer Marc PAYEN       | Mevr. Isabelle VAN AERSCHOT    |
| De heer Guy LARONDELLE   | De heer Yves DELBECQ           |
| De heer Pierre BRZAKALA  | De heer Antoine DI FABRIZIO    |
| De heer Michel ODRÖVIC   | Mevr. Micheline GERARD-LAURENT |

**Art. 2.** De heer Alain BERGER, administrateur-generaal a.i., wordt aangesteld tot voorzitter van de Vaste commissie.

**Art. 3.** Mevr. Murielle DUVIVIER, attaché, wordt aangesteld tot secretaris van de Vaste commissie.

De heer Philippe TRUYE, attaché, wordt aangesteld tot plaatsvervangende secretaris van de Vaste Commissie.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 8 november 2007.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs,  
Mevr. M. ARENA

---

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

[C – 2008/29030]

**Fédération des Etudiants francophones. — Reconnaissance**

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 23 novembre 2007, la Fédération des Etudiants francophones (F.E.F.), constituée sous la forme d'association sans but lucratif, est reconnue comme organisation représentative des étudiants au niveau communautaire pour les années académiques 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010 et ce, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007.

---

**VERTALING**
**MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

[C – 2008/29030]

**« Fédération des Etudiants francophones ». — Erkenning**

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 23 november 2007 wordt de « Fédération des Etudiants francophones (F.E.F.) », bestaande als vereniging zonder winstoogmerk, erkend als representatieve studentenvereniging op communautair niveau voor de academiejaren 2007-2008, 2008-2009 en 2009-2010, en dit vanaf 1 juli 2007.

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST****MINISTERE DE LA REGION WALLONNE**

[2008/200226]

**17 JANVIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif au remplacement d'un représentant de l'Enseignement de Promotion sociale et des Centres d'éducation et de formation en alternance au sein de la Commission consultative du dispositif intégré d'insertion socioprofessionnelle**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 6 mai 1999 relatif à l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi, tel que modifié par le décret du 13 mars 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 novembre 2003 portant nomination des membres de la Commission consultative du Dispositif intégré d'insertion socioprofessionnelle;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 mars 2005 portant nomination de M. Christian Alexandre au sein de la Commission consultative du Dispositif intégré d'insertion socioprofessionnelle;

Considérant que M. François Lemaire est présenté, sur proposition de son organisation, en remplacement de M. Christian Alexandre, démissionnaire;

Considérant que M. André Deleuze est présenté, sur proposition de son organisation, en remplacement de M. Christian Alexandre, démissionnaire;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine et du Ministre de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** M. François Lemaire est nommé membre de la Commission consultative du Dispositif intégré d'insertion socioprofessionnelle en qualité de représentant de l'Enseignement de promotion sociale et M. André Deleuze y est nommé membre en qualité de représentant des Centres d'éducation et de formation en alternance, en remplacement de M. Christian Alexandre, démissionnaire.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Namur, le 17 janvier 2008.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,  
J.-C. MARCOURT

Le Ministre de la Formation,  
M. TARABELLA

VERTALING

#### MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

[2008/200226]

**17 JANUARI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot vervanging van een vertegenwoordiger van het Onderwijs voor Sociale Promotie en van de Centra voor Educatie en Alternierende Opleiding binnen de Adviescommissie van het geïntegreerde insluitingsstelsel**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 6 mei 1999 betreffende de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi" (Waalse Dienst voor Beroepsopleiding en Tewerkstelling), zoals gewijzigd bij het decreet van 13 maart 2003;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 november 2003 tot benoeming van de leden van de Adviescommissie van het geïntegreerde insluitingsstelsel;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 maart 2005 tot benoeming van de heer Christian Alexandre binnen de Adviescommissie van het geïntegreerde insluitingsstelsel;

Overwegende dat de heer François Lemaire door zijn organisatie voorgedragen wordt ter vervanging van de heer Christian Alexandre, ontslagnemend;

Overwegende dat de heer André Deleuze door zijn organisatie voorgedragen wordt ter vervanging van de heer Christian Alexandre, ontslagnemend;

Op de voordracht van de Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium en van de Minister van Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De volgende personen worden ter vervanging van de heer Christian Alexandre, ontslagnemend, tot lid van de Adviescommissie van het geïntegreerde insluitingsstelsel benoemd :

— de heer François Lemaire, als vertegenwoordiger van het Onderwijs voor sociale promotie;

— de heer André Deleuze, als vertegenwoordiger van de Centra voor educatie en alternierende opleiding.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Namen, 17 januari 2008.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,  
J.-C. MARCOURT

De Minister van Vorming,  
M. TARABELLA

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200135]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.**  
**Acte procédant à l'enregistrement de M. Philippe Jaumotte en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Philippe Jaumotte le 17 décembre 2007;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, §2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Philippe Jaumotte, chaussée de Charleroi 68, à 1360 Thorembais Saint-Trond est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200134]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.  
Acte procédant à l'enregistrement de la SPRLU Lebrun Alain Entreprise en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la SPRLU Lebrun Alain Entreprise le 17 décembre 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SPRLU Lebrun Alain Entreprise sise rue Charly des Bois 7, à 7090 Braine-le-Comte est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup> Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêts d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200133]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.  
Acte procédant à l'enregistrement de la EURL ETNR en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la EURL ETNR le 18 décembre 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La EURL ETNR sise avenue Fleming 7, à F-62400 Bethune est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-18-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 18 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200132]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.  
Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Country en qualité de transporteur de déchets autres  
que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la SARL Country le 17 décembre 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SARL Country sise chemin du Halage 1158, à F-59500 Douai est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-17-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêts d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 17 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200136]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.**  
**Acte procédant à l'enregistrement de M. Eric Richard en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Eric Richard le 11 décembre 2007;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** M. Eric Richard, rue des Près Pirotte 9, à 5555 Bièvre est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêts d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200137]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.  
Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Sébastien Taelman en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la SPRL Sébastien Taelman le 13 décembre 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SPRL Sébastien Taelman sise rue Léon Dekaise 3A, à 1342 Limelette, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) à la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêts d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200139]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.  
Acte procédant à l'enregistrement de M. Jean-François Grégoire en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Jean-François Grégoire le 12 décembre 2007;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** M. Jean-François Grégoire, Kleiveld 65, à 1630 Linkebeek est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** L'impétrant remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêts d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/200138]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Créer Rénover Construire en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du

19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la SA Créer Rénover Construire le 12 décembre 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SA Créer Rénover Construire sise Route Charlemagne, 25 à 5660 Couvin est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200141]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.  
Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Tagnon Entreprises en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la SPRL Tagnon Entreprises, le 17 décembre 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SPRL Tagnon Entreprises, sise rue du Pirli 4/1, à 5561 Celles, est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêts d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200142]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.  
Acte procédant à l'enregistrement de la SA Cuypers Logistics en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la SA Cuypers Logistics, le 17 décembre 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SA Cuypers Logistics, sise chaussée de Ramet 150, à 4400 Flémalle, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêts d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200143]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.  
Acte procédant à l'enregistrement de M. Philippe Vandendaelen en qualité de collecteur et de transporteur  
de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Philippe Vandendaelen, le 12 décembre 2007;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. M. Philippe Vandendaelen, sis rue Croix Favresse 60, à 6140 Fontaine-l'Évêque, est enregistré en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêts d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2008/200140]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.  
Acte procédant à l'enregistrement de la SA HSTN en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, par l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 juin 2006 modifiant, en exécution de l'article 1<sup>er</sup> du décret-programme du 3 février 2005 de relance économique et de simplification administrative, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, par le décret du 22 mars 2007 et par le décret du 31 mai 2007 relatif à la participation du public en matière d'environnement;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsidiés, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la SA HSTN, le 17 décembre 2007;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. La SA HSTN, sise chaussée de Ramet 150, à 4400 Flémalle, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2007-12-20-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêts d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12.** § 1<sup>er</sup>. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2007.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200195]

Uittreksel uit arrest nr. 145/2007 van 22 november 2007

Rolnummer 4145

*In zake*: de prejudiciële vragen over artikel 12, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Hasselt.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit voorzitter M. Bossuyt, rechter P. Martens, waarnemend voorzitter, de rechters R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman en J. Spreutels, en, overeenkomstig artikel 60bis van de bijzondere wet van 6 januari 1989, emeritus voorzitter A. Arts, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van emeritus voorzitter A. Arts,

wijst na beraad het volgende arrest:

*I. Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging*

Bij vonnis van 9 februari 2007 in zake Marc Van Gestel en Hilde Jutten tegen de FOD Sociale Zekerheid, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 16 februari 2007, heeft de Arbeidsrechtbank te Hasselt de volgende prejudiciële vragen gesteld:

1. « Schendt artikel 12, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, door de uitbetaling van de integratietegemoetkoming voor één derde op te schorten bij opname van de persoon met een handicap in een instelling, geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een sociale zekerheidsinstelling, terwijl de uitbetaling van de integratietegemoetkoming niet voor één derde wordt opgeschort bij de personen met een handicap die niet in een dergelijke instelling verblijven en die zelf hun opvang organiseren met een persoonlijk assistentiebudget ? »;

2. « Schendt artikel 12, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, door bij opname van de persoon met een handicap in een instelling, geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een sociale zekerheidsinstelling, de uitbetaling van de integratietegemoetkoming voor één derde op te schorten terwijl de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden niet wordt opgeschort bij opname van de persoon met een handicap in een instelling, geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een sociale zekerheidsinstelling ? ».

(...)

*III. In rechte*

(...)

B.1. De verwijzende rechter wenst van het Hof te vernemen of artikel 12, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schendt, door de uitbetaling van de integratietegemoetkoming voor één derde op te schorten bij opname van de persoon met een handicap in een instelling geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een sociale zekerheidsinstelling, wat niet het geval is voor de tegemoetkoming aan personen met een handicap die niet in een dergelijke instelling verblijven en die zelf hun opvang organiseren met een persoonlijk assistentiebudget (eerste prejudiciële vraag) en terwijl de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden niet wordt opgeschort bij opname van de persoon met een handicap in een soortgelijke instelling (tweede prejudiciële vraag).

*De in het geding zijnde bepaling*

B.2.1. Artikel 12, § 1, van de wet van 27 februari 1987 bepaalt:

« Bij opname van de persoon met een handicap in een instelling, geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een sociale-zekerheidsinstelling, wordt de uitbetaling onder de voorwaarden die de Koning bij in Ministerraad overlegd besluit bepaalt, voor 28 procent opgeschort voor de integratietegemoetkoming ».

B.2.2. De voorwaarden die de Koning krachtens die bepaling bij een in Ministerraad overlegd besluit bepaalt, zijn vastgelegd in artikel 28, eerste lid, van het koninklijk besluit van 6 juli 1987 betreffende de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming. Dat artikel bepaalt:

« Voor de toepassing van artikel 12, § 1, van de wet [van 27 februari 1987] moet tegelijk voldaan zijn aan volgende voorwaarden:

1. de gehandicapte moet zowel overdag als 's nachts in een instelling verblijven;
2. de gehandicapte is niet geplaatst in een gezin;
3. de duur van de opname bedraagt minstens drie opeenvolgende maanden. Een verblijf van minder dan 15 opeenvolgende dagen buiten de instelling onderbreekt de periode van drie opeenvolgende maanden niet ».

B.2.3. De vervanging van de zinsnede « voor een derde » door « voor 28 procent » is het resultaat van een wetswijziging, ingevoerd door artikel 38 van de programmawet (I) van 27 april 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2007). Het staat aan de verwijzende rechter te beoordelen welke versie van de in het geding zijnde bepaling van toepassing is op het bodemgeschil.

B.3. Artikel 12, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap dient zo te worden geïnterpreteerd dat voor de gedeeltelijke opschorting van de integratietegemoetkoming geen andere voorwaarden gelden dan dat de persoon met een handicap in een instelling verblijft onder de voorwaarden bepaald bij artikel 28 van het koninklijk besluit van 6 juli 1987, en dat de overheid, een openbare dienst of een socialezekerheidsinstelling de kosten van het verblijf geheel of gedeeltelijk draagt (Cass., 16 maart 1992, *Arr. Cass.*, 1991-1992, p. 685).

B.4. Uit de parlementaire voorbereiding van artikel 12, § 1, van de wet van 27 februari 1987 blijkt dat het de bedoeling van de wetgever was om de integratietegemoetkoming, die gericht is « op de gehandicapten die omwille van hun gebrek aan zelfredzaamheid bijkomende kosten hebben om zich te integreren of hiertoe op bijzondere voorzieningen beroep moeten doen » (*Parl. St., Kamer, 1985-1986, nr. 448/1, p. 1*), voor een derde op te schorten, omdat « in de meeste van deze instellingen » (ziekenhuizen, bejaardentehuizen, internaten, dagverblijven, pleeggezinnen, enz.) « er een dienstverlening [is] die het gebrek aan zelfredzaamheid van de gehandicapten compenseert en die de integratie bevordert » (*Parl. St., Kamer, 1985-1986, nr. 448/1, p. 7*).

In het verslag namens de commissie voor de Tewerkstelling en het Sociaal Beleid werd door de staatssecretaris voor Volksgezondheid en Gehandicaptenbeleid erop gewezen dat :

« de gehandicapten die in een instelling verblijven niettegenstaande deze inhoudingen toch over een som van 4 000 tot 8 000 frank per maand kunnen beschikken, die als zakgeld mag worden beschouwd. Dit geeft reeds uitgebreide keuzemogelijkheden en biedt zelfs de mogelijkheid enig geld opzij te leggen met het oog op een latere beslissing zelfstandig te gaan wonen. Ook meent de Staatssecretaris dat deze maatregel niet ingaat tegen het principe van het individueel recht op tegemoetkoming.

[...]

De Staatssecretaris verduidelijkt nog [...] dat 1/3 van de integratietegemoetkoming ongeveer overeenkomt met de gemiddelde tegemoetkoming voor hulp van derde, die momenteel evenmin wordt uitbetaald bij verblijf in een instelling » (*Parl. St., Kamer, 1985-1986, nr. 448/4, p. 25*).

B.5.1. Oorspronkelijk was er, in de wet van 27 februari 1987, niets bepaald betreffende een opschorting van de tegemoetkoming van de hulp aan bejaarden, omdat een dergelijke tegemoetkoming nog niet bestond. De tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden in de wet van 27 februari 1987 is pas ingevoerd door de programmawet (I) van 22 december 1989 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1989), zodat ook pas op dat moment het nodig is gebleken een wettelijke regeling te treffen voor de mogelijke opschorting van die tegemoetkoming. Het was de bedoeling van de wetgever, met de invoering van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, om de hervorming te voltooien die de regeling voor de tegemoetkomingen aan gehandicapten sinds 1987 had meegemaakt, en hij betrok daarin de personen die na de leeftijd van 65 jaar gehandicapt zijn geworden.

De opschorting van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden werd door de wetgever als volgt verantwoord :

« Dit artikel [133] bepaalt dat de betaling van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden geschorst wordt voor twee derden in geval van opname in een inrichting ten laste van de overheid, openbare dienst of van een sociale zekerheidsinstelling. In de thans geldende wetgeving is het zo dat de tegemoetkoming voor hulp van derde niet wordt uitbetaald bij verblijf in een verplegingsinstelling of een rusthuis voor bejaarden.

Bovendien werd de tegemoetkoming voor hulp van derde nooit uitbetaald in geval van verblijf in een bejaardentehuis of in een verplegingsinstelling, ongeacht of de gehandicapte ten laste viel van de overheid of van een sociale zekerheidsinstelling. Voortaan wordt de uitbetaling enkel geschorst als de gehandicapte in zulke instelling is opgenomen » (*Parl. St., Kamer, 1989-1990, nr. 975/1, pp. 50-51*).

B.5.2. Evenwel werd door artikel 128 van de programmawet (I) van 24 december 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002) een wijziging in artikel 12, § 1, van de wet van 27 februari 1987 doorgevoerd, waardoor thans opschorting ten belope van twee derde van een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden niet meer bestaat.

De door de wetgever daarvoor aangevoerde verantwoording is summier :

« In het eerste lid van artikel 12 wordt de vermindering met 2/3 van de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden in geval van een volledige of gedeeltelijke opname in een instelling ten laste van de overheid, geschrapt. Deze maatregel werd in mei door de Ministerraad goedgekeurd » (*Parl. St., Kamer, 2002-2003, DOC 50-2124/001, p. 95*).

*Wat de eerste prejudiciële vraag betreft*

B.6. Het verschil in behandeling berust op een objectief criterium, namelijk het al dan niet verblijven in een instelling geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een socialezekerheidsinstelling. Wanneer een persoon met een handicap niet in een dergelijke instelling verblijft, wordt zijn integratietegemoetkoming niet opgeschort, terwijl een persoon met een handicap die wel in een dergelijke instelling verblijft zijn integratietegemoetkoming wel gedeeltelijk opgeschort ziet, ongeacht de omstandigheid of die tevens over een persoonlijk assistentiebudget beschikt.

B.7.1. Rekening houdend met de doelstelling van de integratietegemoetkoming, zou het kunnen worden verantwoord dat die integratietegemoetkoming gedeeltelijk wordt opgeschort bij opname in een instelling geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een socialezekerheidsinstelling, wanneer er in die instelling een dienstverlening is die het gebrek aan zelfredzaamheid van de gehandicapten compenseert en die de integratie bevordert.

Overigens is uitdrukkelijk bepaald dat een persoonlijk assistentiebudget slechts te combineren is met een verblijf in een dagcentrum of een semi-internaat voor niet-schoolgaanden.

B.7.2. De wetgever heeft ook in redelijkheid kunnen oordelen dat, gelet op de budgettaire beperkingen waarmee hij werd geconfronteerd, het aangewezen was veeleer de integratietegemoetkomingen te beperken voor de personen die in vermelde instellingen verblijven, dan die tegemoetkomingen - weliswaar in voorkomend geval in mindere mate - zonder onderscheid in te korten ten aanzien van alle gerechtigden.

In dit verband dient erop te worden gewezen dat blijkens artikel 5 van het koninklijk besluit van 6 juli 1987 betreffende de inkomensvervangende tegemoetkoming en de integratietegemoetkoming met zes factoren rekening dient te worden gehouden om het gebrek aan zelfredzaamheid, en bijgevolg de hoogte van de integratietegemoetkoming, te bepalen. Er kan inderdaad worden aangenomen dat voormelde instellingen, ook al beschikken zij niet over een bijzondere dienstverlening die het gebrek aan zelfredzaamheid compenseert en de integratie bevordert, in ieder geval instaan voor een vorm van opvang die tegemoetkomt aan minstens drie van die factoren : het bereiden van voedsel en het voeden van de persoon met een handicap, het wassen en kleden van de persoon met een handicap en het onderhoud van zijn leefruimte alsmede het verrichten van huishoudelijk werk.

B.7.3. De eerste prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

*Wat de tweede prejudiciële vraag betreft*

B.8.1. Het criterium van onderscheid kan worden teruggebracht tot een leeftijdscriterium, namelijk de vaststelling of een persoon met een handicap zijn aanvraag tot tegemoetkoming, in navolging van de wet van 27 februari 1987, heeft ingediend vóór of na de leeftijd van 65 jaar.

Derhalve zal een persoon met een handicap die zijn aanvraag heeft ingediend vóór de leeftijd van 65 jaar, een integratietegemoetkoming ontvangen, die evenwel bij een opname in een instelling geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een socialezekerheidsinstelling, gedeeltelijk wordt opgeschort, terwijl een persoon met een handicap die zijn aanvraag heeft ingediend na de leeftijd van 65 jaar, een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden ontvangt, die bij een opname in een instelling geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een socialezekerheidsinstelling, niet zal worden opgeschort.

B.8.2. Het kan worden verantwoord dat de gedeeltelijke opschorting van een tegemoetkoming enkel wordt toegepast op een persoon met een handicap die in een instelling geheel of gedeeltelijk op kosten van de overheid, een openbare dienst of een socialezekerheidsinstelling verblijft, wanneer die persoon beschikt over een integratietegemoetkoming en niet over een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden.

Ingevolge artikel 5 van de wet van 27 februari 1987 blijft het recht op een integratietegemoetkoming bestaan na de leeftijd van 65 jaar.

B.8.3. Daardoor is het weliswaar denkbaar dat in eenzelfde bejaardentehuis personen met een handicap verblijven van wie sommigen hun integratietegemoetkoming gedeeltelijk opgeschort zien, en anderen hun integrale tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden ontvangen, terwijl beide tegemoetkomingen worden toegekend aan personen met een handicap bij wie een gebrek aan of een vermindering van zelfredzaamheid is vastgesteld.

Evenwel dient te worden vastgesteld dat, ingevolge artikel 6, § 2 en 3, van de wet van 27 februari 1987, de bedragen van de integratietegemoetkoming merklijk hoger liggen dan de bedragen voor de hulp aan bejaarden. Mede rekening houdend met het gestelde in B.7.2 is het bijgevolg niet onredelijk dat enkel de integratietegemoetkoming gedeeltelijk wordt opgeschort bij verblijf in een dergelijke instelling.

B.8.4. De tweede prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 12, § 1, van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet.

Aldus uitgesproken in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 22 november 2007, door voorzitter M. Bossuyt ter vervanging van emeritus voorzitter A. Arts, wettig verhinderd.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

M. Bossuyt.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200195]

### Extrait de l'arrêt n° 145/2007 du 22 novembre 2007

Numéro du rôle : 4145

*En cause* : les questions préjudicielles concernant l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, posées par le Tribunal du travail de Hasselt.

La Cour constitutionnelle,

composée du président M. Bossuyt, du juge P. Martens, faisant fonction de président, des juges R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman et J. Spreutels, et, conformément à l'article 60bis de la loi spéciale du 6 janvier 1989, du président émérite A. Arts, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président émérite A. Arts,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

#### I. *Objet des questions préjudicielles et procédure*

Par jugement du 9 février 2007 en cause de Marc Van Gestel et Hilde Jutten contre le SPF Sécurité sociale, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 16 février 2007, le Tribunal du travail de Hasselt a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, en suspendant pour un tiers le paiement de l'allocation d'intégration en cas d'admission de la personne handicapée dans une institution, totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale, alors que le paiement de l'allocation d'intégration n'est pas suspendu pour un tiers pour les personnes handicapées qui ne séjournent pas dans ce type d'institution et qui organisent elles-mêmes leur prise en charge à l'aide d'un budget d'assistance personnelle ? »;

2. « L'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, en suspendant pour un tiers le paiement de l'allocation d'intégration en cas d'admission de la personne handicapée dans une institution, totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale, alors que le paiement de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées n'est pas suspendu en cas d'admission de la personne handicapée dans une institution, totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale ? ».

(...)

#### III. *En droit*

(...)

B.1. Le juge *a quo* demande à la Cour si l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées viole les articles 10 et 11 de la Constitution en suspendant pour un tiers le paiement de l'allocation d'intégration en cas d'admission de la personne handicapée dans une institution totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale, ce qui n'est pas le cas pour l'allocation des personnes handicapées qui ne séjournent pas dans ce type d'institution et qui organisent elles-mêmes leur prise en charge à l'aide d'un budget d'assistance personnelle (première question préjudicielle) ou pour l'allocation pour l'aide aux personnes âgées en cas d'admission de la personne handicapée dans une institution analogue (deuxième question préjudicielle).

*La disposition en cause*

B.2.1. L'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987 énonce :

« En cas d'admission de la personne handicapée dans une institution, totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale, le paiement est, dans les conditions que le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, suspendu pour 28 pour cent pour l'allocation d'intégration ».

B.2.2. Les conditions que le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres en vertu de cette disposition sont fixées à l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 6 juillet 1987 relatif à l'allocation de remplacement de revenus et à l'allocation d'intégration. Cet article énonce :

« Pour l'application de l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi [du 27 février 1987], les conditions suivantes doivent être remplies :

1. le handicapé doit séjourner dans l'établissement jour et nuit;
2. le handicapé n'est pas placé dans une famille;
3. la durée de l'accueil est de trois mois successifs au moins. Un séjour de moins de 15 jours successifs en dehors de l'institution n'interrompt pas la période de trois mois successifs ».

B.2.3. Le remplacement du membre de phrase « pour un tiers » par « pour 28 pour cent » est le résultat d'une modification législative, opérée par l'article 38 de la loi-programme (I) du 27 avril 2007 (*Moniteur belge* du 8 mai 2007). Il appartient au juge *a quo* d'apprécier quelle version de la disposition en cause est applicable à l'instance principale.

B.3. L'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées doit être interprété en ce sens qu'en ce qui concerne la suspension partielle de l'allocation d'intégration, il n'existe d'autres conditions que celles du séjour du handicapé dans une institution aux conditions prévues à l'article 28 de l'arrêté royal du 6 juillet 1987 et de la prise en charge, totale ou partielle, des frais de séjour par les pouvoirs publics, un service public ou un organisme de sécurité sociale (Cass., 16 mars 1992, *Pas.* 1992, I, 644).

B.4. Les travaux préparatoires de l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987 font apparaître que le législateur entendait suspendre pour un tiers l'allocation d'intégration, qui « est octroyée aux handicapés dont le manque d'autonomie entraîne des frais supplémentaires ou nécessite des équipements particuliers en vue de leur intégration » (*Doc. parl.*, Chambre, 1985-1986, n° 448/1, p. 1), parce que « dans la plupart de ces institutions » (hôpitaux, homes pour personnes âgées, internats, centres de jour, familles d'accueil, etc.) « il y a un service qui compense la limitation de l'autonomie des handicapés, et qui favorise l'intégration » (*Doc. parl.*, Chambre, 1985-1986, n° 448/1, p. 7).

Dans le rapport fait au nom de la commission de l'Emploi et de la Politique sociale, le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à la Politique des handicapés a souligné que

« les handicapés qui séjournent dans une institution disposent encore de 4 000 à 8 000 francs par mois qu'ils peuvent utiliser à leur guise. Ils jouissent ainsi de possibilités relativement étendues et peuvent même économiser une partie de cet 'argent de poche' en vue de s'installer ultérieurement dans un logement personnel. Le Secrétaire d'Etat estime également que cette mesure ne porte pas atteinte au principe du droit individuel à l'allocation.

[...]

[...] le Secrétaire d'Etat précise encore qu'un tiers de l'allocation d'intégration correspond environ à l'allocation moyenne pour l'aide d'une tierce personne, qui n'est pas non plus payée en cas d'admission dans une institution » (*Doc. parl.*, Chambre, 1985-1986, n° 448/4, p. 25).

B.5.1. A l'origine, dans la loi du 27 février 1987, rien n'était prévu en ce qui concerne la suspension de l'allocation d'aide aux personnes âgées, parce qu'une telle allocation n'existait pas encore. L'allocation d'aide aux personnes âgées n'a été insérée dans la loi du 27 février 1987 que par la loi-programme (I) du 22 décembre 1989 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1989), de sorte qu'il n'est apparu nécessaire qu'à ce moment de prévoir une réglementation légale pour la suspension éventuelle de cette allocation. En instaurant l'allocation d'aide aux personnes âgées, le législateur entendait achever la réforme qu'avait connue la réglementation applicable aux allocations aux handicapés depuis 1987 et y impliqua les personnes qui étaient atteintes d'un handicap après l'âge de 65 ans.

La suspension de l'allocation d'aide aux personnes âgées a été justifiée comme suit par le législateur :

« Cet article [133] prévoit que le paiement de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées est suspendu pour deux tiers en cas d'admission dans une institution à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de la sécurité sociale. Dans la législation actuellement en vigueur, l'allocation pour l'aide d'une tierce personne n'est pas payée en cas de séjour dans une institution de soins ou dans un home pour personnes âgées.

En outre, l'allocation pour l'aide d'une tierce personne n'était jamais payée en cas de séjour dans un home pour personnes âgées ou dans une institution de soins, que le handicapé soit à charge ou non des pouvoirs publics ou d'un organisme de la sécurité sociale. Dorénavant, le paiement n'est suspendu que si le handicapé est à charge d'une telle institution » (*Doc. parl.*, Chambre, 1989-1990, n° 975/1, pp. 50-51).

B.5.2. L'article 128 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 (*Moniteur belge* du 31 décembre 2002) a toutefois modifié l'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987, avec pour conséquence que la suspension de deux tiers d'une allocation d'aide aux personnes âgées n'existe actuellement plus.

La justification avancée par le législateur est sommaire :

« Dans l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 12, la réduction de 2/3 de l'allocation pour l'aide aux personnes âgées en cas de placement total ou partiel dans une institution à charge des pouvoirs publics est supprimée. Cette mesure a été approuvée en mai par le Conseil des Ministres » (*Doc. parl.*, Chambre, 2002-2003, DOC 50-2124/001, p. 95).

*Quant à la première question préjudicielle*

B.6. La différence de traitement repose sur un critère objectif, à savoir le fait de séjourner ou non dans une institution totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale. Lorsqu'une personne handicapée ne séjourne pas dans une telle institution, son allocation d'intégration n'est pas suspendue, tandis que l'allocation d'intégration d'une personne handicapée qui séjourne dans une telle institution est partiellement suspendue, qu'elle dispose ou non d'un budget d'assistance personnelle.

B.7.1. Compte tenu de l'objectif de l'allocation d'intégration, il pourrait se justifier que cette dernière soit partiellement suspendue en cas d'admission dans une institution totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale lorsque cette institution offre un service qui compense le manque d'autonomie des personnes handicapées et qui favorise leur intégration.

Il est du reste prévu expressément qu'un budget d'assistance personnelle peut seulement se combiner avec un séjour en centre de jour ou en semi-internat pour enfants non scolarisés.

B.7.2. Le législateur a aussi raisonnablement pu considérer que, compte tenu des limites budgétaires auxquelles il doit faire face, il était plus indiqué de limiter les allocations d'intégration accordées aux personnes qui séjournent dans les institutions citées que de réduire ces allocations - le cas échéant, dans une moindre mesure il est vrai - pour tous les bénéficiaires sans distinction.

A cet égard, il convient de souligner que, selon l'article 5 de l'arrêté royal du 6 juillet 1987 relatif à l'allocation de remplacement de revenus et à l'allocation d'intégration, six facteurs doivent être pris en compte pour déterminer le défaut d'autonomie et, par corollaire, la hauteur de l'allocation d'intégration. On peut en effet considérer que les institutions précitées, même si elles n'offrent pas un service particulier qui compense le défaut d'autonomie des personnes handicapées et qui favorise leur intégration, assument néanmoins une forme de prise en charge qui répond à trois de ces facteurs au moins : la préparation de repas et la sustentation de la personne handicapée, la toilette et l'habillage de la personne handicapée ainsi que l'entretien de son habitat et l'accomplissement de tâches ménagères.

B.7.3. La première question préjudicielle appelle une réponse négative.

*Quant à la seconde question préjudicielle*

B.8.1. Le critère de distinction peut être réduit au critère de l'âge, à savoir le constat qu'une personne handicapée a introduit sa demande d'allocation, par suite de la loi du 27 février 1987, avant ou après l'âge de 65 ans.

Par conséquent, une personne handicapée qui a introduit sa demande avant l'âge de 65 ans recevra une allocation d'intégration, qui est toutefois partiellement suspendue en cas d'admission dans une institution totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale, alors qu'une personne handicapée qui a introduit sa demande après l'âge de 65 ans reçoit une allocation d'aide aux personnes âgées qui ne sera pas suspendue en cas d'admission dans une institution totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale.

B.8.2. Il peut se justifier que la suspension partielle d'allocation touche uniquement la personne handicapée qui séjourne dans une institution totalement ou partiellement à charge des pouvoirs publics, d'un service public ou d'un organisme de sécurité sociale, lorsque cette personne bénéficie d'une allocation d'intégration et non d'une allocation d'aide aux personnes âgées.

Conformément à l'article 5 de la loi du 27 février 1987, le droit à une allocation d'intégration est maintenu après l'âge de 65 ans.

B.8.3. De ce fait, il est certes plausible que, dans une même maison de repos, séjournent des personnes handicapées dont l'allocation d'intégration est partiellement suspendue, alors que d'autres reçoivent l'intégralité de leur allocation d'aide aux personnes âgées, les deux allocations étant octroyées à des personnes handicapées dont le manque ou la diminution d'autonomie est établi.

Toutefois, en vertu de l'article 6, § 2 et 3, de la loi du 27 février 1987, les montants de l'allocation d'intégration sont considérablement plus élevés que ceux de l'allocation d'aide aux personnes âgées. Compte tenu aussi de ce qui est dit en B.7.2, il n'est par conséquent pas déraisonnable que seule l'allocation d'intégration puisse être partiellement suspendue en cas de séjour dans une telle institution.

B.8.4. La seconde question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 22 novembre 2007, par le président M. Bossuyt en remplacement du président émérite A. Arts, légitimement empêché.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux,

Le président,

M. Bossuyt.

## ÜBERSETZUNG

### VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200195]

#### Auszug aus dem Urteil Nr. 145/2007 vom 22. November 2007

Geschäftsverzeichnisnummer 4145

*In Sachen:* Präjudizielle Fragen in Bezug auf Artikel 12 § 1 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 über die Beihilfen für Personen mit Behinderung, gestellt vom Arbeitsgericht Hasselt.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus dem Vorsitzenden M. Bossuyt, dem Richter und stellvertretenden Vorsitzenden P. Martens, den Richtern R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman und J. Spreutels, und dem emeritierten Vorsitzenden A. Arts gemäß Artikel 60bis des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des emeritierten Vorsitzenden A. Arts,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. *Gegenstand der präjudiziellen Fragen und Verfahren*

In seinem Urteil vom 9. Februar 2007 in Sachen Marc Van Gestel und Hilde Jutten gegen den FÖD Soziale Sicherheit, dessen Ausfertigung am 16. Februar 2007 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Hasselt folgende präjudizielle Fragen gestellt:

1. «Verstößt Artikel 12 § 1 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 über die Beihilfen für Personen mit Behinderung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er die Auszahlung der Eingliederungsbeihilfe zu einem Drittel aussetzt, falls eine Person mit Behinderung ganz oder teilweise zu Lasten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers in eine Einrichtung aufgenommen wird, während bei Personen mit Behinderung, die sich nicht in einer solchen Einrichtung aufhalten und ihre Betreuung selbst mit für Beistandsleistung zur Verfügung stehenden Eigenmitteln organisieren, die Auszahlung der Eingliederungsbeihilfe nicht zu einem Drittel ausgesetzt wird?»;

2. «Verstößt Artikel 12 § 1 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 über die Beihilfen für Personen mit Behinderung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er die Auszahlung der Eingliederungsbeihilfe zu einem Drittel aussetzt, falls eine Person mit Behinderung ganz oder teilweise zu Lasten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers in eine Einrichtung aufgenommen wird, während die Beihilfe zur Unterstützung von Betagten nicht ausgesetzt wird, falls eine Person mit Behinderung ganz oder teilweise zu Lasten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers in eine Einrichtung aufgenommen wird?».

### III. In rechtlicher Beziehung

(...)

B.1. Der vorliegende Richter möchte vom Hof vernehmen, ob Artikel 12 § 1 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 über die Beihilfen für Personen mit Behinderung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstoße, indem er die Auszahlung der Eingliederungsbeihilfe zu einem Drittel aussetze, falls eine Person mit Behinderung ganz oder teilweise zu Lasten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers in einer Einrichtung aufgenommen werde, während dies nicht der Fall sei bei Personen mit Behinderung, die sich nicht in einer solchen Einrichtung aufhielten und die ihre Betreuung selbst mit für Beistandsleistung zur Verfügung stehenden Eigenmitteln organisierten (erste präjudiziellen Frage) und während die Beihilfe zur Unterstützung von Betagten nicht ausgesetzt werde, falls eine Person mit Behinderung in eine solche Einrichtung aufgenommen werde (zweite präjudiziellen Frage).

#### Die fragliche Bestimmung

B.2.1. Artikel 12 § 1 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 bestimmt:

«Falls eine Person mit Behinderung ganz oder teilweise zu Lasten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers in eine Einrichtung aufgenommen wird, wird die Auszahlung unter den vom König durch einen im Ministerrat beratenen Erlass festgelegten Bedingungen, was die Eingliederungsbeihilfe betrifft, zu 28 Prozent ausgesetzt».

B.2.2. Die Bedingungen, die der König kraft dieser Bestimmung durch einen im Ministerrat beratenen Erlass festlegt, sind in Artikel 28 Absatz 1 des königlichen Erlasses vom 6. Juli 1987 über die Beihilfe zur Ersetzung des Einkommens und die Eingliederungsbeihilfe enthalten. Dieser Artikel bestimmt:

«Für die Anwendung von Artikel 12 § 1 des Gesetzes [vom 27. Februar 1987] müssen folgende Bedingungen erfüllt sein:

1. die Person mit Behinderung muss sich Tag und Nacht in der Einrichtung aufhalten,
2. die Person mit Behinderung ist nicht in einer Familie untergebracht,
3. der Aufenthalt dauert mindestens drei aufeinander folgende Monate. Ein Aufenthalt von weniger als fünfzehn aufeinander folgenden Tagen außerhalb der Einrichtung unterbricht die Periode von drei aufeinander folgenden Monaten nicht».

B.2.3. Der Ersatz des Satzteils «zu einem Drittel» durch «zu 28 Prozent» ist das Ergebnis einer Gesetzesänderung, die durch Artikel 38 des Programmgesetzes (I) vom 27. April 2007 (*Belgisches Staatsblatt* vom 8. Mai 2007) vorgenommen wurde. Es obliegt dem vorliegenden Richter zu beurteilen, welche Fassung der fraglichen Bestimmung auf das Hauptverfahren anwendbar ist.

B.3. Artikel 12 § 1 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 über die Beihilfen für Personen mit Behinderung ist in dem Sinne auszulegen, dass für die teilweise Aussetzung der Eingliederungsbeihilfe keine anderen Bedingungen gelten, als dass die Person mit Behinderung unter den durch Artikel 28 des königlichen Erlasses vom 6. Juli 1987 festgelegten Bedingungen in einer Einrichtung bleibt und dass die öffentliche Behörden, ein öffentlicher Dienst oder ein Sozialversicherungsträger die Kosten des Aufenthaltes ganz oder teilweise trägt (Kass., 16. März 1992, *Arr. Cass.*, 1991-1992, S. 685).

B.4. Aus den Vorarbeiten zu Artikel 12 § 1 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 geht hervor, dass der Gesetzgeber beabsichtigte, die Eingliederungsbeihilfe, die bestimmt ist für «Behinderte, die wegen ihrer unzureichenden Selbstständigkeit zusätzliche Kosten haben, um sich zu integrieren oder hierzu auf besondere Einrichtungen zurückgreifen müssen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1985-1986, Nr. 448/1, S. 1), zu einem Drittel auszusetzen, weil «in den meisten dieser Einrichtungen» (Krankenhäuser, Seniorenheime, Internate, Tagesstätten, Pflegefamilien, usw.) «eine Dienstleistung besteht, die die unzureichende Selbstständigkeit der Behinderten ausgleicht und ihre Eingliederung fördert» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1985-1986, Nr. 448/1, S. 7).

Im Bericht im Namen der Kommission für Beschäftigung und Sozialpolitik wurde durch den Staatssekretär für Volksgesundheit und Behindertenpolitik darauf hingewiesen, dass

«die Behinderten, die sich in einer Einrichtung aufhalten, trotz dieser Einbehaltungen über eine Summe von 4 000 bis 8 000 Franken monatlich verfügen können, die als Taschengeld anzusehen ist. Dies bietet bereits umfangreiche Wahlmöglichkeiten und eröffnet sogar die Möglichkeit, Geld auf Seite zu legen im Hinblick auf eine spätere Entscheidung über selbstständiges Wohnen. Der Staatssekretär ist auch der Auffassung, dass diese Maßnahme nicht gegen den Grundsatz des individuellen Rechtes auf Beihilfe verstößt.

[...]

Der Staatssekretär verdeutlicht ferner, [...] dass 1/3 der Eingliederungsbeihilfe etwa der durchschnittlichen Beihilfe für die Hilfe Dritter entspricht, die derzeit ebenfalls nicht bei einem Aufenthalt in einer Einrichtung gezahlt wird» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1985-1986, Nr. 448/4, S. 25).

B.5.1. Ursprünglich war im Gesetz vom 27. Februar 1987 nichts über eine Aussetzung der Beihilfe zur Unterstützung von Betagten vorgesehen, weil eine solche Beihilfe noch nicht bestand. Die Beihilfe zur Unterstützung von Betagten im Gesetz vom 27. Februar 1987 wurde erst eingeführt durch das Programmgesetz (I) vom 22. Dezember 1989 (*Belgisches Staatsblatt* vom 30. Dezember 1989), so dass es sich auch erst zu diesem Zeitpunkt als notwendig erwies, eine gesetzliche Regelung über die etwaige Aussetzung dieser Beihilfe festzulegen. Der Gesetzgeber beabsichtigte, mit der Einführung der Beihilfe zur Unterstützung von Betagten die Reform der Regelung über Beihilfen für Behinderte, die seit 1987 stattfand, zu vollenden, und er hat darin die Personen einbezogen, die nach dem Alter von 65 Jahren behindert wurden.

Die Aussetzung der Beihilfe zur Unterstützung von Betagten wurde durch den Gesetzgeber wie folgt gerechtfertigt:

«Dieser Artikel [133] bestimmt, dass die Zahlung der Beihilfe zur Unterstützung von Betagten zu zwei Dritteln ausgesetzt wird im Falle der Aufnahme in eine Einrichtung auf Kosten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers. In der derzeit geltenden Gesetzgebung ist es so, dass die Beihilfe zur Unterstützung von Betagten nicht ausgezahlt wird im Falle des Aufenthalts in einer Pflegeeinrichtung oder einem Seniorenheim.

Außerdem wurde die Beihilfe zur Unterstützung von Betagten nie ausgezahlt im Falle des Aufenthalts in einem Seniorenheim oder einer Pflegeeinrichtung, ungeachtet dessen, ob für den Behinderten die öffentliche Behörde oder ein Sozialversicherungsträger aufkam. Nunmehr wird die Auszahlung nur ausgesetzt, wenn der Behinderte in eine solche Einrichtung aufgenommen wird» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1989-1990, Nr. 975/1, SS. 50-51).

B.5.2. Durch Artikel 128 des Programmgesetzes (I) vom 24. Dezember 2002 (*Belgisches Staatsblatt* vom 31. Dezember 2002) wurde jedoch eine Änderung an Artikel 12 § 1 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 vorgenommen, so dass nunmehr eine Aussetzung einer Beihilfe zur Unterstützung von Betagten zu zwei Dritteln nicht mehr besteht.

Der Gesetzgeber hat hierfür eine knappe Rechtfertigung angeführt:

«In Absatz 1 von Artikel 12 wird die Verringerung der Beihilfe zur Unterstützung von Betagten um 2/3 im Falle einer vollständigen oder teilweisen Aufnahme in eine Einrichtung auf Kosten der öffentlichen Behörden gestrichen. Diese Maßnahme wurde durch den Ministerrat im Mai angenommen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2002-2003, DOC 50-2124/001, S. 95).

*In Bezug auf die erste präjudizielle Frage*

B.6. Der Behandlungsunterschied beruht auf einem objektiven Kriterium, nämlich dem Umstand, ob sich jemand ganz oder teilweise auf Kosten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers in einer Einrichtung aufhält oder nicht. Wenn eine Person mit Behinderung sich nicht in einer solchen Einrichtung aufhält, wird ihre Eingliederungsbeihilfe nicht ausgesetzt, während bei einer Person mit Behinderung, die sich wohl in einer solchen Einrichtung aufhält, die Eingliederungsbeihilfe teilweise ausgesetzt wird, ungeachtet dessen, ob sie ebenfalls über Eigenmittel für Beistandsleistungen verfügt.

B.7.1. Unter Berücksichtigung der Zielsetzung der Eingliederungsbeihilfe wäre es zu rechtfertigen, dass die Eingliederungsbeihilfe teilweise ausgesetzt würde bei der Aufnahme in eine Einrichtung vollständig oder teilweise auf Kosten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers, wenn es in dieser Einrichtung eine Dienstleistung gibt, die den Mangel an Selbständigkeit des Behinderten ausgleicht und die Eingliederung fördert.

Im Übrigen wurde ausdrücklich festgelegt, dass Eigenmittel für Beistandsleistungen nur mit einem Aufenthalt in einer Tagesstätte oder einem Halbinternat für Nichteingeschulte zu kombinieren sind.

B.7.2. Der Gesetzgeber hat auch vernünftigerweise den Standpunkt vertreten, dass es angesichts der Haushaltsgrenzen, denen er sich gegenüber sah, angebracht war, eher die Eingliederungsbeihilfen für Personen, die sich in den vorerwähnten Einrichtungen aufhalten, zu begrenzen, als diese Beihilfen - zwar gegebenenfalls in geringerem Maße - unterschiedslos für alle Anspruchsberechtigten zu kürzen.

In diesem Zusammenhang ist darauf hinzuweisen, dass gemäß Artikel 5 des königlichen Erlasses vom 6. Juli 1987 über die Beihilfe zur Ersetzung des Einkommens und die Eingliederungsbeihilfe sechs Faktoren berücksichtigt werden müssen, um den Mangel an Selbständigkeit und folglich die Höhe der Eingliederungsbeihilfe zu bestimmen. Es kann in der Tat davon ausgegangen werden, dass die vorerwähnten Einrichtungen, auch wenn sie nicht über besondere Dienstleistungen verfügen, die den Mangel an Selbständigkeit ausgleichen und die Eingliederung fördern, in jedem Fall für eine Form der Aufnahme sorgen, die zumindest drei dieser Faktoren berücksichtigt: die Zubereitung von Mahlzeiten und die Ernährung der Person mit Behinderung, das Waschen und Kleiden der Person mit Behinderung und der Unterhalt ihres Lebensraums sowie die Ausführung der Haushaltsarbeit.

B.7.3. Die erste präjudizielle Frage ist verneinend zu beantworten.

*In Bezug auf die zweite präjudizielle Frage*

B.8.1. Das Unterscheidungskriterium kann auf ein Alterskriterium reduziert werden, nämlich die Feststellung, ob eine Person mit Behinderung ihren Antrag auf Beihilfe im Anschluss an das Gesetz vom 27. Februar 1987 vor oder nach dem Alter von 65 Jahren gestellt hat.

Daher erhält eine Person mit Behinderung, die ihren Antrag vor dem Alter von 65 Jahren gestellt hat, eine Eingliederungsbeihilfe, die jedoch bei der Aufnahme in eine Einrichtung ganz oder teilweise auf Kosten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers teilweise ausgesetzt wird, während eine Person mit Behinderung, die ihren Antrag nach dem Alter von 65 Jahren gestellt hat, eine Beihilfe zur Unterstützung von Betagten erhält, die bei der Aufnahme in eine Einrichtung ganz oder teilweise auf Kosten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers nicht ausgesetzt wird.

B.8.2. Es ist zu rechtfertigen, dass die teilweise Aussetzung einer Beihilfe nur auf Personen mit Behinderung angewandt wird, die sich ganz oder teilweise auf Kosten der öffentlichen Behörden, eines öffentlichen Dienstes oder eines Sozialversicherungsträgers in einer Einrichtung aufhalten, wenn diese Personen über eine Eingliederungsbeihilfe verfügen und nicht über eine Beihilfe zur Unterstützung von Betagten.

Infolge von Artikel 5 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 bleibt das Recht auf eine Eingliederungsbeihilfe nach dem Alter von 65 Jahren bestehen.

B.8.3. Dadurch ist es zwar vorstellbar, dass sich im gleichen Seniorenheim Personen mit Behinderung aufhalten, wobei einigen die Eingliederungsbeihilfe teilweise ausgesetzt wird und andere ihre vollständige Beihilfe zur Unterstützung von Betagten erhalten, während beide Beihilfen Personen mit einer Behinderung gewährt werden, bei denen eine fehlende oder eine verringerte Selbständigkeit festgestellt wurde.

Es ist jedoch festzuhalten, dass infolge von Artikel 6 §§ 2 und 3 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 die Beträge der Eingliederungsbeihilfe erheblich höher sind als die Beträge für die Unterstützung von Betagten. Auch unter Berücksichtigung der Erwägungen in B.7.2 ist es folglich nicht unvernünftig, dass nur die Eingliederungsbeihilfe bei einem Aufenthalt in einer solchen Einrichtung teilweise ausgesetzt wird.

B.8.4. Die zweite präjudizielle Frage ist verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Artikel 12 § 1 des Gesetzes vom 27. Februar 1987 über die Beihilfen für Personen mit Behinderung verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Verkündet in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 22. November 2007, durch den Vorsitzenden M. Bossuyt in Vertretung des gesetzmäßig verhinderten emeritierten Vorsitzenden A. Arts.

Der Kanzler,

(gez.) P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,

(gez.) M. Bossuyt.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200212]

## Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 28 novembre 2007 et parvenue au greffe le 29 novembre 2007, un recours en annulation totale ou partielle (les articles 7, 13 et 14) de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétabilité des honoraires et des frais d'avocats (publiée au *Moniteur belge* du 31 mai 2007, deuxième édition), a été introduit, pour cause de violation des articles 10 et 11 de la Constitution, par Jean Jeukens, demeurant à 4680 Hermée, rue de la Wallonie 49, Rita Knaepen, demeurant à 4560 Clavier, Odet 51, Sylvie Vercheval, demeurant à 4600 Visé, allée d'Espagne 45, Lucie Leflot, demeurant à 4500 Huy, ruelle Mottet 1, Francis Roussia, demeurant à 4550 Saint-Séverin, Petit Fraineux 53, et Daniel Legaye, demeurant à 4530 Villers-le-Bouillet, Clos de la Panneterie 50.

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 29 novembre 2007 et parvenue au greffe le 30 novembre 2007, un recours en annulation de la même loi a été introduit, pour cause de violation des articles 10, 11, 23 et 27 de la Constitution, par la Fédération générale du Travail de Belgique, dont le siège est établi à 1000 Bruxelles, rue Haute 42, la Confédération des syndicats chrétiens de Belgique, dont le siège est établi à 1031 Bruxelles, chaussée de Haecht 579, Frédéric Deleu, demeurant à 7700 Mouscron, rue d'Iseghem 60, Harry Broxson, demeurant à 4821 Dison, Tombeux 6, Paule Ghot, demeurant à 7604 Braffe, rue du Gros Tilleul 7D, Sandrine Legrand, demeurant à 5330 Assesse, Mianoie 2, Monique Laisse, demeurant à 1300 Wavre, rue de la Corderie 34, Jean-Claude Berlage, demeurant à 5000 Beez, rue des Myrtilles 13, Annick Leclercq, demeurant à 5380 Forville, rue de Branchon 83, Christine De Greef, demeurant à 6041 Gosselies, avenue Pontus de Noyelles 15, Michèle Baiwir, demeurant à 4000 Liège, rue des Tawes 19, Michel Vidic, demeurant à 4623 Magnée, rue des Peupliers 40, Valérie De Coninck, demeurant à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 60, Vanessa Vanstechelman, demeurant à 4680 Oupeye, rue du Roi Albert 187, Carine Clotuche, demeurant à 4000 Liège, rue de Campine 451, Laurence Duquesne, demeurant à 4020 Liège, quai de la Dérivation 23, Raymond Vrijdaghs, demeurant à 4140 Rouvreur, Grand Route 100, Giovanni Presciutti, demeurant à 6760 Virton, Faubourg d'Arival 70, Ghislaine Mathay, demeurant à 6717 Tontelange, Am Pad 191, Sabrina Arduini, faisant élection de domicile à 1000 Bruxelles, rue de Loxum 25, Céilia Vandenhove, demeurant à 7800 Ath, rue de l'Abbaye 58/10, Nathalie Meert, demeurant à 7334 Hautrage, rue des Prés 39, Andreina Marredda, demeurant à 7331 Baudour, rue des Eaux Chaudes 1, Marie-Christine De Beer, demeurant à 7100 La Louvière, rue des Hêtres 7, Jean-Pierre Robert, demeurant à 7120 Estinnes-au-Mont, rue de la Station 4, Marjolaine Romiti, demeurant à 7390 Wasmuel, rue Auguste Mouzin 26, Christelle Lempereur, demeurant à 7140 Morlanwelz, rue des Ateliers 112, Vincent Van Leynseele, demeurant à 7700 Mouscron, rue Sainte-Germaine 213, Grégory Maes, demeurant à 7500 Tournai, rue de la Culture 127, Yves-Alexandre Dumont, demeurant à 7500 Tournai, rue de l'Escalette 97, Virginie Vermeulen, demeurant à 7700 Mouscron, rue du Labyrinthe 22, Martin Klöcker, demeurant à 4711 Walhorn, rue de Kettenis 48, Karel Hendrickx, demeurant à 2040 Anvers, Cecilianenstraat 22, Filip De Wispelaere, demeurant à 8310 Bruges, Konijnenpad 7, Marie Anseeuw, demeurant à 9200 Grembergen, Rootjensweg 42, Henri Leus, demeurant à 2627 Schelle, Fabiolalaan 106, Christiaan Quistwater, demeurant à 2640 Mortsel, Meidoorn 46, Ilse Jacquemyn, demeurant à 1910 Kampenhout, Aarschotsebaan 114, Nicole Wens, demeurant à 2650 Edegem, Boniverlei 262, Christine Van Goethem, demeurant à 2050 Anvers, Buizegemlei 118, Joannes Helsen, demeurant à 2050 Anvers, Galgenweellaan 48, Alain Vermote, demeurant à 1800 Vilvorde, Romeinsesteenweg 184, Mieke De Ke, demeurant à 9000 Gand, Aaigemstraat 20, Johan Herremans, demeurant à 9667 Sint-Maria-Horebeke, Dorpsstraat 87, Anita Van Vaerenbergh, demeurant à 9300 Alost, Korte Vooruitzichtstraat 4, Sanny Uytterhaegen, demeurant à 9620 Zottegem, Hospitaalstraat 52, Doris Van Becelaere, demeurant à 9300 Alost, Immerzeeldreef 255, Willy Price, demeurant à 1745 Mazenzele, Heerbaan 25, Gerrit Jappens, demeurant à 1820 Steenokkerzeel, Dijkstraat 22, Johan Van Snick, demeurant à 2800 Malines, Stenenmolenstraat 190, Johan Van Waeleghem, demeurant à 9920 Lovendegem, Veldstraat 24, Christine Verhoeven, demeurant à 3212 Pellenberg, Fonteinstraat 8, Herman Iliaens, demeurant à 3140 Keerbergen, Putsebaan 76, Joost Van den Bussche, demeurant à 9111 Belsele, Louis Paul Boonlaan 65, Marc De Westelinck, demeurant à 9140 Elversele, Stokthoekstraat 51, Marc Smet, demeurant à 2930 Brasschaat, Oude Hoevevweg 9/5, Cynthia Boehlen, demeurant à 3202 Rillaar, Diestsesteenweg 459, Luc Cortebeek, demeurant à 2830 Willebroek-Blaasveld, Krommestraat 94, Claude Rolin, demeurant à 6880 Bertrix, rue de Bohémont 58, Marc Leemans, demeurant à 1785 Merchtem, Leireken 135, Rudy De Leeuw, demeurant à 9470 Denderleeuw, Hageveld 46, Paul Palsterman, demeurant à 1120 Bruxelles, rue du Craetveld 111, Ferdy Van Meel, demeurant à 2170 Merksem, Lambrechtshoekenlaan 118/5R, et Katrien Adriaenssens, demeurant à 2170 Merksem, Vrijhandelsstraat 66.

c. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 novembre 2007 et parvenue au greffe le 3 décembre 2007, un recours en annulation de la même loi a été introduit, pour cause de violation des articles 10, 11 et 13 de la Constitution, par Jacques Riguelle, demeurant à 1400 Nivelles, Faubourg de Soignies 66B, la SPRL « PP Café », dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, rue Jules Van Praet 28, et Bruno Pirotte, demeurant à 1420 Braine-l'Alleud, chaussée d'Alseberg 674.

d. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 novembre 2007 et parvenue au greffe le 4 décembre 2007, l'ASBL « Syndicat des Avocats pour la Démocratie », dont le siège social est établi à 1030 Bruxelles, rue des Palais 154, a introduit un recours en annulation de la même loi, pour cause de violation des articles 10, 11, 13 et 23, alinéa 3, 2°, de la Constitution.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 4354, 4357, 4366 et 4370 du rôle de la Cour, ont été jointes à l'affaire portant le numéro 4313 du rôle.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200212]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 28 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 29 november 2007, is beroep tot gehele of gedeeltelijke (de artikelen 7, 13 en 14) vernietiging ingesteld van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 2007, tweede editie), wegens schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, door Jean Jeukens, wonende te 4680 Hermée, rue de la Wallonie 49, Rita Knaepen, wonende te 4560 Clavier, Odet 51, Sylvie Vercheval, wonende te 4600 Wezet, allée d'Espagne 45, Lucie Leflot, wonende te 4500 Hoei, ruelle Mottet 1, Francis Roussia, wonende te 4550 Saint-Séverin, Petit Fraineux 53, en Daniel Legaye, wonende te 4530 Villers-le-Bouillet, Clos de la Panneterie 50.

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 29 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 30 november 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van dezelfde wet, wegens schending van de artikelen 10, 11, 23 en 27 van de Grondwet, door het Algemeen Belgisch Vakverbond, met zetel te 1000 Brussel, Hoogstraat 42, het Algemeen Christelijk Vakverbond, met zetel te 1031 Brussel, Haachtsesteenweg 579, Frédéric Deleu, wonende te 7700 Moeskroen, Iseghemstraat 60, Harry Broxson, wonende te 4821 Dison, Tombeux 6, Paule Ghiot, wonende te 7604 Braffe, rue du Gros Tilleul 7D, Sandrine Legrand, wonende te 5330 Assesse, Mianoye 2, Monique Laisse, wonende te 1300 Waver, rue de la Corderie 34, Jean-Claude Berlage, wonende te 5000 Beez, rue des Myrtilles 13, Annick Leclercq, wonende te 5380 Forville, rue de Branchon 83, Christine De Greef, wonende te 6041 Gosselies, avenue Pontus de Noyelles 15, Michèle Baiwir, wonende te 4000 Luik, rue des Tawes 19, Michel Vidic, wonende te 4623 Magnée, rue des Peupliers 40, Valérie De Coninck, wonende te 4000 Luik, boulevard de la Sauvenière 60, Vanessa Vanstechelman, wonende te 4680 Oupeye, rue du Roi Albert 187, Carine Clotuche, wonende te 4000 Luik, rue de Campine 451, Laurence Duquesne, wonende te 4020 Luik, quai de la Dérivation 23, Raymond Vrijdaghs, wonende te 4140 Rouvrex, Grand Route 100, Giovanni Presciutti, wonende te 6760 Virton, Faubourg d'Arival 70, Ghislaine Mathay, wonende te 6717 Tontelange, Am Pad 191, Sabrina Arduini, die keuze van woonplaats doet te 1000 Brussel, Lokumstraat 25, Célia Vandenhove, wonende te 7800 Aat, rue de l'Abbaye 58/10, Nathalie Meert, wonende te 7334 Hautrage, rue des Prés 39, Andreina Marredda, wonende te 7331 Baudour, rue des Eaux Chaudes 1, Marie-Christine De Beer, wonende te 7100 La Louvière, rue des Hêtres 7, Jean-Pierre Robert, wonende te 7120 Estinnes-au-Mont, rue de la Station 4, Marjolaine Romiti, wonende te 7390 Wasmuel, rue Auguste Mouzin 26, Christelle Lempereur, wonende te 7140 Morlanwelz, rue des Ateliers 112, Vincent Van Leynseele, wonende te 7700 Moeskroen, Sint-Germanastraat 213, Grégory Maes, wonende te 7500 Doornik, rue de la Culture 127, Yves-Alexandre Dumont, wonende te 7500 Doornik, rue de l'Escalette 97, Virginie Vermeulen, wonende te 7700 Moeskroen, Doolhofstraat 22, Martin Klöcker, wonende te 4711 Walhorn, Ketteniser Straße 48, Karel Hendrickx, wonende te 2040 Antwerpen, Cecilianenstraat 22, Filip De Wispelaere, wonende te 8310 Brugge, Konijnenpad 7, Marie Anseeuw, wonende te 9200 Grembergen, Rootjensweg 42, Henri Leus, wonende te 2627 Schelle, Fabiolalaan 106, Christiaan Quistwater, wonende te 2640 Mortsel, Meidoorn 46, Ilse Jacquemyn, wonende te 1910 Kampenhout, Aarschotsebaan 114, Nicole Wens, wonende te 2650 Edegem, Boniverlei 262, Christine Van Goethem, wonende te 2050 Antwerpen, Buizegemlei 118, Joannes Helsen, wonende te 2050 Antwerpen, Galgenweellaan 48, Alain Vermote, wonende te 1800 Vilvoorde, Romeinsesteenweg 184, Mieke De Ke, wonende te 9000 Gent, Aaigemstraat 20, Johan Herremans, wonende te 9667 Sint-Maria-Horebeke, Dorpsstraat 87, Anita Van Vaerenbergh, wonende te 9300 Aalst, Korte Vooruitzichtstraat 4, Sanny Uytterhaegen, wonende te 9620 Zottegem, Hospitaalstraat 52, Doris Van Becelaere, wonende te 9300 Aalst, Immerzeeldreef 255, Willy Price, wonende te 1745 Mazenzele, Heerbaan 25, Gerrit Jappens, wonende te 1820 Steenokkerzeel, Dijkstraat 22, Johan Van Snick, wonende te 2800 Mechelen, Stenenmolenstraat 190, Johan Van Waeleghem, wonende te 9920 Lovendegem, Veldstraat 24, Christine Verhoeven, wonende te 3212 Pellenberg, Fonteinstraat 8, Herman Iliaens, wonende te 3140 Keerbergen, Putsebaan 76, Joost Van den Bussche, wonende te 9111 Belsele, Louis Paul Boonlaan 65, Marc De Westelinck, wonende te 9140 Elversele, Stokthoekstraat 51, Marc Smet, wonende te 2930 Brasschaat, Oude Hoevevweg 9/5, Cynthia Boehlen, wonende te 3202 Rillaar, Diestsesteenweg 459, Luc Cortebeek, wonende te 2830 Willebroek-Blaasveld, Krommestraat 94, Claude Rolin, wonende te 6880 Bertrix, rue de Bohémont 58, Marc Leemans, wonende te 1785 Merchtem, Leireken 135, Rudy De Leeuw, wonende te 9470 Denderleeuw, Hageveld 46, Paul Palsterman, wonende te 1120 Brussel, Kraatveldstraat 111, Ferdy Van Meel, wonende te 2170 Merksem, Lambrechtshoekenlaan 118/5R, en Katrien Adriaenssens, wonende te 2170 Merksem, Vrijhandelstraat 66.

c. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 december 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van dezelfde wet, wegens schending van de artikelen 10, 11, en 13 van de Grondwet, door Jacques Riguelle, wonende te 1400 Nijvel, Faubourg de Soignies 66B, de BVBA « PP Café », met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Jules Van Praetstraat 28, en Bruno Pirotte, wonende te 1420 Eigenbrakel, chaussée d'Alseberg 674.

d. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 4 december 2007, heeft de VZW « Syndicat des Avocats pour la Démocratie », met maatschappelijke zetel te 1030 Brussel, Paleizenstraat 154, beroep tot vernietiging ingesteld van dezelfde wet, wegens schending van de artikelen 10, 11, 13 en 23, derde lid, 2°, van de Grondwet.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 4354, 4357, 4366 en 4370 van de rol van het Hof, werden samengevoegd met de zaak met rolnummer 4313.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200212]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

a. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 28. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 29. November 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf völlige oder teilweise (Artikel 7, 13 und 14) Nichtigkeitsklärung des Gesetzes vom 21. April 2007 über die Rückforderbarkeit der Rechtsanwalts-honorare und -kosten (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 31. Mai 2007, zweite Ausgabe), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung: Jean Jeukens, wohnhaft in 4680 Hermée, rue de la Wallonie 49, Rita Knaepen, wohnhaft in 4560 Clavier, Odet 51, Sylvie Vercheval, wohnhaft in 4600 Visé, allée d'Espagne 45, Lucie Leflot, wohnhaft in 4500 Huy, ruelle Mottet 1, Francis Roussia, wohnhaft in 4550 Saint-Séverin, Petit Fraineux 53, und Daniel Legaye, wohnhaft in 4530 Villers-le-Bouillet, Clos de la Panneterie 50.

b. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 29. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 30. November 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigkeitsklärung desselben Gesetzes, wegen Verstoßes gegen die Artikel 10, 11, 23 und 27 der Verfassung: die Sozialistischen Gewerkschaften, mit Sitz in 1000 Brüssel, rue Haute 42, die Christlichen Gewerkschaften, mit Sitz in 1031 Brüssel, chaussée de Haecht 579, Frédéric Deleu, wohnhaft in 7700 Mouscron, rue d'Iseghem 60, Harry Broxson, wohnhaft in 4821 Dison, Tombeux 6, Paule Ghiot, wohnhaft in 7604 Braffe, rue du Gros Tilleul 7D, Sandrine Legrand, wohnhaft in 5330 Assesse, Mianoye 2, Monique Laisse, wohnhaft in 1300 Wavre, rue de la Corderie 34, Jean-Claude Berlage, wohnhaft in 5000 Beez, rue des Myrtilles 13, Annick Leclercq, wohnhaft in 5380 Forville, rue de Branchon 83, Christine De Greef, wohnhaft in 6041 Gosselies, avenue Pontus de Noyelles 15, Michèle Baiwir, wohnhaft in 4000 Lüttich, rue des Tawes 19, Michel Vidic, wohnhaft in 4623 Magnée, rue des Peupliers 40, Valérie De Coninck, wohnhaft in 4000 Lüttich, boulevard de la Sauvenière 60, Vanessa Vanstechelman, wohnhaft in 4680 Oupeye, rue du Roi Albert 187, Carine Clotuche, wohnhaft in 4000 Lüttich, rue de Campine 451, Laurence Duquesne, wohnhaft in 4020 Lüttich, quai de la Dérivation 23, Raymond Vrijdaghs, wohnhaft in 4140 Rouvrex, Grand Route 100, Giovanni Presciutti, wohnhaft in 6760 Virton, Faubourd d'Arival 70, Ghislaine Mathay, wohnhaft in 6717 Tontelange, Am Pad 191, Sabrina Arduini, der in 1000 Brüssel, rue de Loxum 25, Domizil erwähnt hat, Céla Vandenhove, wohnhaft in 7800 Ath, rue de l'Abbaye 58/10, Nathalie Meert, wohnhaft in 7334 Hautrage, rue des Prés 39, Andreina Marreda, wohnhaft in 7331 Baudour, rue des Eaux Chaudes 1, Marie-Christine De Beer, wohnhaft in 7100 La Louvière, rue des Hêtres 7, Jean-Pierre Robert, wohnhaft in 7120 Estinnes-au-Mont, rue de la Station 4, Marjolaine Romiti, wohnhaft in 7390 Wasmuel, rue Auguste Mouzin 26, Christelle Lempereur, wohnhaft in 7140 Morlanwelz, rue des Ateliers 112, Vincent Van Leynseele, wohnhaft in 7700 Mouscron, rue Sainte-Germaine 213, Grégory Maes, wohnhaft in 7500 Tournai, rue de la Culture 127, Yves-Alexandre Dumont, wohnhaft in 7500 Tournai, rue de l'Escalette 97, Virginie Vermeulen, wohnhaft in 7700 Mouscron, rue du Labyrinthe 22, Martin Klöcker, wohnhaft in 4711 Walhorn, Ketteniser Straße 48, Karel Hendrickx, wohnhaft in 2040 Antwerpen, Cecilienstraat 22, Filip De Wispelaere, wohnhaft in 8310 Brügge, Konijnenpad 7, Marie Anseeuw, wohnhaft in 9200 Grembergen, Rootjensweg 42, Henri Leus, wohnhaft in 2627 Schelle, Fabiolalaan 106, Christiaan Quistwater, wohnhaft in 2640 Mortsel, Meidoorn 46, Ilse Jacquemyn, wohnhaft in 1910 Kampenhout, Aarschotsebaan 114, Nicole Wens, wohnhaft in 2650 Edegem, Boniverlei 262, Christine Van Goethem, wohnhaft in 2050 Antwerpen, Buizegemelei 118, Joannes Helsen, wohnhaft in 2050 Antwerpen, Galgenweellaan 48, Alain Vermote, wohnhaft in 1800 Vilvoorde, Romeinsesteenweg 184, Mieke De Ke, wohnhaft in 9000 Gent, Aaigemstraat 20, Johan Herremans, wohnhaft in 9667 Sint-Maria-Horebeke, Dorpsstraat 87, Anita Van Vaerenbergh, wohnhaft in 9300 Aalst, Korte Vooruitzichtstraat 4, Sanny Uytterhaegen, wohnhaft in 9620 Zottegem, Hospitaalstraat 52, Doris Van Becelaere, wohnhaft in 9300 Aalst, Immerzeeldreef 255, Willy Price, wohnhaft in 1745 Mazenzele, Heerbaan 25, Gerrit Jappens, wohnhaft in 1820 Steenokkerzeel, Dijkstraat 22, Johan Van Snick, wohnhaft in 2800 Mecheln, Stenenmolenstraat 190, Johan Van Waelegehem, wohnhaft in 9920 Lovendegem, Veldstraat 24, Christine Verhoeven, wohnhaft in 3212 Pellenberg, Fonteinstraat 8, Herman Ilaens, wohnhaft in 3140 Keerbergen, Putsebaan 76, Joost Van Denbussche, wohnhaft in 9111 Belsele, Louis Paul Boonlaan 65, Marc De Westelinck, wohnhaft in 9140 Elversele, Stokthoekstraat 51, Marc Smet, wohnhaft in 2930 Brasschaat, Oude Hoevevweg 9/5, Cynthia Boehlen, wohnhaft in 3202 Rillaar, Diestsesteenweg 459, Luc Cortebeek, wohnhaft in 2830 Willebroek-Blaasveld, Krommestraat 94, Claude Rolin, wohnhaft in 6880 Bertrix, rue de Bohémont 58, Marc Leemans, wohnhaft in 1785 Merchtem, Leireken 135, Rudy De Leeuw, wohnhaft in 9470 Denderleeuw, Hageveld 46, Paul Palsterman, wohnhaft in 1120 Brüssel, rue du Craetveld 111, Ferdy Van Meel, wohnhaft in 2170 Merksem, Lambrechtshoekenlaan 118/5R, und Katrien Adriaenssens, wohnhaft in 2170 Merksem, Vrijhandelsstraat 66.

c. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 30. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigkeitsklärung desselben Gesetzes, wegen Verstoßes gegen die Artikel 10, 11 und 13 der Verfassung: Jacques Riguelle, wohnhaft in 1400 Nivelles, Faubourg de Soignies 66B, die «PP Café» PGmbH, mit Gesellschaftssitz in 1000 Brüssel, rue Jules Van Praet 28, und Bruno Pirotte, wohnhaft in 1420 Braine-l'Alleud, chaussée d'Alseberg 674.

d. Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 30. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 4. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die VoG «Syndicat des Avocats pour la Démocratie», mit Vereinigungssitz in 1030 Brüssel, rue des Palais 154, Klage auf Nichtigkeitsklärung desselben Gesetzes, wegen Verstoßes gegen die Artikel 10, 11, 13 und 23 Absatz 3 Nr. 2 der Verfassung.

Diese unter den Nummern 4354, 4357, 4366 und 4370 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragenen Rechtssachen wurden mit der Rechtssache mit Geschäftsverzeichnisnummer 4313 verbunden.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200200]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 29 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 30 november 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van :

- de artikelen 1 tot 34 van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, zoals ingevoegd bij artikel 3 van de wet van 10 mei 2007 tot wijziging van voornoemde wet van 30 juli 1981;
- de artikelen 2 tot 49 en 52 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie;
- de artikelen 2 tot 39 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van de discriminatie tussen vrouwen en mannen,

(deze drie wetten van 10 mei 2007 zijn bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 mei 2007, tweede editie), wegens schending van de artikelen 10, 11, 11bis, 12, eerste lid, 14, 16, 19, 22, 23, 25, 26 en 27 van de Grondwet, door Eddy Daniëls, wonende te 3001 Leuven-Heverlee, Eburonenlaan 5, Pascal de Roubaix, wonende te 1030 Brussel, Eugène Demolderlaan 112, Herman Van den Berghe, wonende te 9420 Erpe-Mere, Honegemstraat 135, Jacques Barbier, wonende te 1200 Brussel, Sint-Lambrechts-Woluweaan 11, Louis Beckers, wonende te 2820 Bonheiden, Peulisbaan 24, Guido Naets, wonende te 1933 Sterrebeek-Zaventem, Tramlaan 444, Luc Van Braekel, wonende te 8790 Waregem, Felix Verhaeghestraat 8, Eric Bruckmann, wonende te 4141 Louveigné, rue de l'Esplanade 6, Peter Bosschem, wonende te 1730 Asse, Terlindenweg 124, Baudewijn Bouckaert, wonende te 9230 Wetteren, Reuzenlaan 6, Yves de Seny, wonende te 4530 Vieux-Waleffe, rue de Fallais 42, Laurent Asselbergh, wonende te 1570 Tollembeek, Muylebeekstraat 59, Herman Baeten, wonende te Antwerpen, Van Daelstraat 40, An Bats, wonende te 2600 Antwerpen-Berchem, Lode Vissenaekenstraat 34, Michaël Bauwens, wonende te 9170 De Klinge, Trompwegel 27, Josef Beckers, wonende te 3680 Maaseik, Schoolstraat 44, Paul Beeckman, wonende te 8755 Ruiselede, Tielstraat 66, Paul Belien, wonende te 2460 Kasterlee, Houtum 54, Charel Blockx, wonende te 3583 Beringen, Hoefblastraat 21, Gianni Boone, wonende te 8800 Roeselare, Menenpoortstraat 39, Werner Boons, wonende te 2200 Noorderwijk, Schravenhage 1, Roger Bornauw, wonende te 1730 Asse, Bladerenkwartier 22, Johan Borremans, wonende te 1050 Brussel, Hogeschoollaan 61, Filips Bossuyt, wonende te 8500 Kortrijk, Groeninghelaan 30/7, Hugo Bulckens, wonende te 2980 Zoersel, R. Delbekestraat 347, Franciscus Buytaert, wonende te 2050 Antwerpen, Reinaartlaan 2, Freddy Byttebier, wonende te 8540 Deerlijk, Rozenlaan 8, Stijn Calle, wonende te 9970 Kaprijke, Molenstraat 115, Leo Callens, wonende te 9850 Nevele, Meigemstraat 11, François Claes, wonende te 2550 Waarloos, Kerkelei 12, Hugo Claeys, wonende te 9920 Lovendegem, Tussenwege 41, Paul Claeys, wonende te 3090 Overijse, Kastanjedreef 46, Emiel Claus, wonende te 2180 Ekeren, Villapark 2, Herman Claus, wonende te 2060 Antwerpen, Wetstraat 51, Alain Cleyman, wonende te 9140 Temse, De Lokers 22, Henri Cloetens, wonende te 1880 Kapelle-op-den-Bos, Leiweg 47, Erik Cloodts, wonende te 2970 's-Gravenwezel, Wijnegemsteenweg 7, Anne Comvalius, wonende te 2650 Edegem, Pastoor Moonslaan 33, Jan Debacker, wonende te 9270 Laarne, Brandekenswegel 6, Jan De Ben, wonende te 9140 Steendorp, Kapelstraat 272, Wilfried De Bleu, wonende te 9191 Hever, Vaartstraat 20, Jozef De Clercq, wonende te 3010 Kessel-Lo, Bergstraat 77, Noël De Corte, wonende te 8980 Zonnebeke, Schipstraat 22, Eric De Graef, wonende te 1851 Humbeek, Warandestraat 37, Tom De Graeve, wonende te 9290 Overmere, Kerkstraat 131, Erik De Jonghe, wonende te 8530 Harelbeke, Gentssesteenweg 118, Roger Deridder, wonende te 2100 Deurne, Boekenberglei 188, Antoine de Roubaix, wonende te 5030 Gembloux, rue Chants d'Oiseaux 1, Antoon Deryckere, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Edward Rooselaersstraat 15, Vincent De Roeck, wonende te 2600 Berchem, Elisabethlaan 89, Jacques De Schepper, wonende te 1700 Dilbeek, Rozenlaan 35, Guido De Schuyteneer, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Werkendam 43, Piet Deslé, wonende te 1000 Brussel, Filips de Goedestraat 52, Lieven Devillé, wonende te 1020 Brussel, Romeinsesteenweg 515A, Hendrik De Vloed, wonende te 9090 Melle, Pontstraat 22, Willy De Waele, wonende te 1750 Lennik, Hunselveld 23, Ria Deweirdt, wonende te 1950 Kraainem, Oudstrijderslaan 6, Dirk De Winter, wonende te 8670 Oostduinkerke, Zeedijk, Willem De Wit, wonende te 9250 Waasmunster, Oudeheerweg-Ruiter 114, Erik D'Haene, wonende te 2140 Borgerhout, Weerstandlaan 83, Marc Dhaenens, wonende te 1930 Zaventem, Handelsstraat 4, Luc Dietvorst, wonende te 2930 Brasschaat, Wipstraat 111, Paul Doeveenspeck, wonende te 2390 Malle, Salphen 3, Roel Dolhain, wonende te 2340 Beerse, Driesplein 16, Koenraad Elst, wonende te 2640 Mortsel, Singel 35, Dens Fee, wonende te 3130 Begijnendijk, Cardijnlaan 12, Jean-Paul Feys, wonende te 9050 Gent, Louis Van Houttestraat 30, David Geens, wonende te 9910 Knesselare, Nieuwstraat 11, Maria Goossenaerts, wonende te 9040 Sint-Amandsberg, Schuurstraat 62, Geert Goubert, wonende te 9070 Destelbergen, Ter Ham 4, Jan Govaert, wonende te 9840 De Pinte, Hugo Verriestlaan 7, Robert Hendrick, wonende te 1325 Chaumont-Gistoux, rue du Taillis 20, Pol Herman, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Bosdreef 34, Georges Hermans, wonende te 1830 Machelen, Melkstraat 113, Klara Hertogs, wonende te 2300 Turnhout, Duifhuisstraat 28/8, Edwin Jacobs, wonende te 3500 Hasselt, Windmolnenstraat 50, Karel Jansens, wonende te 3390 Tiel-Winge, Boekhoutstraat 25, Jos Janssens, wonende te 2170 Merksem, Van Praetlei 10, Piet Hein Jongbloet, wonende te 2020 Antwerpen, Beukenlaan 10A, Paul Jongbloet, wonende te 8620 Nieuwpoort, Zeedijk 122/1402, Lieve Kempen, wonende te 2200 Noorderwijk, Schravenhage 1, Roger Knaepen, wonende te 3870 Heers, Veulenstraat 15, Brecht Lambrecht, wonende te 9420 Erpe, Katelinnestraat 15, Patrick Landuyt, wonende te 8380 Dudzele, Stokerij 27, Jan Lievens, wonende te 9340 Lede, Hulst 134, Johan Lievens, wonende te 3080 Tervuren, Hertogenweg 20, Robert Lingier, wonende te 8480 Bekegem, Bruggestraat 404, Jean Lorquet, wonende te 2520 Oelegem, Oudstrijderstraat 15, Marc Luyten, wonende te 2800 Mechelen, Koningin Astridlaan 161/606, Jozef Maes, wonende te 2540 Hove, De Ster 26, Jozef Maesschalck, wonende te 9320 Nieuwerkerken, Edixvelde 13, Alain Mahiat, wonende te 1030 Brussel, A. Reyerslaan 159, Thérèse Mahiat, wonende te 1030 Brussel, A. Reyerslaan 159, Maarten Malaise, wonende te 2610 Wilrijk, Paviljoenlaan 10, Bernard Marcelo, wonende te 9112 Sinaai, Wijnveld 184, Frank Mertens, wonende te 1861 Wolvertem, Hoogstraat 45, Xavier Meulders, wonende te 2500 Koningshooikt, Misstraat 114, Elisabeth Meeulenbergs, wonende te 2600 Berchem-Antwerpen, Strijdhoflaan 54, Walter Michiels, wonende te 9340 Lede, Steenstraat 162A, Josiane Moens, wonende te 3870 Heers, Veulenstraat 15, Jozef Mondelares, wonende te 2490 Balen, Steegsebaan 26, André Monteyne, wonende te 1090 Brussel, H. Van Bortonnestraat 31, Luc Neyrinck, wonende te 1700 Dilbeek, Jozef De Windestraat 56, Werner Niemegeers, wonende te 9572 Sint-Martens-Lierde, Keibergstraat 31, Frederik Ophalvens, wonende te 3001 Heverlee, Wijngaardlaan 4, Maria Palemans, wonende te 2140 Antwerpen, Drink 7, Erik Peeters, wonende te 2600 Berchem, Grote Steenweg 505, Jacques Peeters, wonende te 2250 Olen, Doffen 4, Wim Peeters, wonende te 2300 Turnhout, Warandestraat 81-83, Wim Peeters, wonende te 2960 Brecht, Braakstraat 52, Luc Pierson, wonende te 2140 Borgerhout, Collegelaan 28, Marc Platel, wonende te 1950 Kraainem, Oudstrijderslaan 6, Daniel Poelmans, wonende te 1731 Zellik, Zuiderlaan 81/3, Eric Ponette, wonende te 3020 Winksele, Schoonzichtlaan 40, Jean Pousset, wonende te 3621 Rekem, Sint-Pieter 4, Patrick Praet, wonende te 9230 Wetteren, Korte Massesteenweg 60/33, Koen Roelens, wonende te 8000 Brugge, Monnikenwerve 105, Nele Roggen, wonende te 1500 Halle, Broekborre 124, Nick Roskams, wonende te 3012 Leuven, Boomgaardstraat 25, Christiaan Sarens, wonende te 9000 Gent, Brugsesteenweg 289, Lorenzo Schoovaerts, wonende te 2620 Hemiksem, Antwerpsesteenweg 12, Johan Slembrouck, wonende te 1932 Sint-Stevens-Woluwe, Sint-Stefaansstraat 145, André Smellenbergh, wonende te 3500 Hasselt, Detmoldlaan 6, Frank Spiessens, wonende te 2610 Wilrijk, Ringlaan 58, Rony Stokart, wonende te 2000 Antwerpen, Schoenmakersstraat 12, Pol Tanghe, wonende te 8470 Gistel, Nieuwpoortsesteenweg 113a, Leo Timmermans, wonende te 2160 Wommelgem, Kastanjelaan 19, Luc Van Balberghe, wonende te 2820 Bonheiden, Venlaan 3, Gerda Van Calster, wonende te 1850 Grimbergen, Zwaluwstraat 11, Philip Van Cauwelaert, wonende te 2540 Hove, Statielei 30, Bruno Van Clemen, wonende te 2500 Lier,

Smedenstraat 22, Peter Van Collem, wonende te 2600 Antwerpen-Berchem, Lode Vissenaekenstraat 34, Philip Vanden Abeele, wonende te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 20, Luc Van den Bogaert, wonende te 2600 Berchem, Mellinetplein 10, Albrecht Van den Bosch, wonende te 2150 Borsbeek, Adrinkhovenlaan 94, Christiane Van den Broeck, wonende te 3130 Begijnendijk, Busschotstraat 85, Roger Van den Broeck, wonende te 2340 Beerse, Bisschopsaan 39/4, Norbert Vandendriessche, wonende te 2650 Edegem, Hovestraat 146, Pieter Vandermoere, wonende te 9000 Gent, Ferdinand Lousbergkaai 100D, Philippe Van der Sande, wonende te 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 61, Karen Van der Sype, wonende te 9000 Gent, Muidepoort 7, Jan Vandevelde, wonende te 2820 Rijmenam, Plaslei 4, Erik Vandeweerd, wonende te 3500 Hasselt, Heidebloemstraat 4, Dirk Van Dijck, wonende te 2310 Rijkvorsel, Oostmalsesteenweg 162, Theo Van Elsen, wonende te 2400 Mol, Martelarenstraat 36, Marc Vanfraechem, wonende te 9000 Gent, Lange Boomgaardstraat 6, Guido Van Gorp, wonende te 2000 Antwerpen, Everdijstraat 15, Etienne Van Haeren, wonende te 9031 Drongen, Dijkweg 2, Hugo Van Hecke, wonende te 2970 Schilde, Sint-Willebrorduslaan 26, Philip Vanheessen, wonende te 9880 Aalter, Beekwijdredreef 7, Renaat Vanheusden, wonende te 3500 Hasselt, Lisbloemstraat 31, Jean Van Hille, wonende te 9000 Gent, Offerlaan 232, Koen Van Hoof, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Rooiboslaan 136, Myriam Vanhuyse, wonende te 1570 Tollembeek, Muylebeekstraat 59, Filip Van Laenen, die keuze van woonplaats doet te 1000 Brussel, Verenigingstraat 28, Isabelle Van Laethem, wonende te 1000 Brussel, IJzerplein 3, Jan Van Malderen, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Prins Albertstraat 20, Hector Van Oevelen, wonende te 9150 Kruibeke, A. Jansenstraat 5, Leo Van Rillaer, wonende te 2100 Deurne, Boekenberglei 277, Louis Van Roy, wonende te 9300 Aalst, Park Terlinden 12, Peter Van Windekens, wonende te 3212 Pellenberg, Kleine Ganzendries 4, Daniël Veranneman, wonende te 9620 Zottegem, Bevegemstraat 16, Jean-Pierre Verbinnen, wonende te 1932 Sint-Stevens-Woluwe, Schumanlaan 2, Tjil Vercaemer, wonende te 9000 Gent, Paul Fredericqstraat 26, Toon Verheggen, wonende te 3670 Meeuwen, Kapelstraat 62, Björn Verheye, wonende te 8500 Kortrijk Doorniksewijk 140, Liliane Verhoeven, wonende te 2340 Beerse, Bisschopsaan 39/4, Éric Verhulst, wonende te 3010 Leuven, Zavelstraat 160, Jozef Verhulst, wonende te 2018 Antwerpen, Karel Oomsstraat 57, Patrick Verlinden, wonende te 2850 Boom, Vrijheidstraat 89, André Vermeiren, wonende te 9200 Dendermonde, Kerkstraat 102, Jurgen Verstrepen, wonende te 2610 Wilrijk, Pater Damiaanstraat 24, Emiel Verwerft, wonende te 2520 Ranst, Veldstraat 63, Tanguy Veys, wonende te 9000 Gent, Burgstraat 19, Samuel Vinck, wonende te 2930 Brasschaat, Veldstraat 247, Remi Walravens, wonende te 9300 Aalst, Geraardbergsestraat 236, Remi Wauters, wonende te 9220 Moerbeke, Boonstraat 4, Dirk Welkenhuysen, wonende te 3520 Zonhoven, Zwanenstraat 2, Marcus Wieërs, wonende te 3920 Lommel, Wanstraat 22, Guido Willems, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Kerkebosstraat 22, Fanny Schenkels, wonende te 2980 Zoersel, Monnikendreef 22, Dirk Van Dessel, wonende te 2600 Antwerpen, Karmelietenstraat 26, Filip De Cauwer, wonende te 9000 Gent, Stapelplein 42, Karel Luyten, wonende te 2540 Hove, Lintsesteenweg 181, en Karolien Crombez, die keuze van woonplaats doet te 1000 Brussel, Verenigingstraat 28.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4359 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200200]

### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 29 novembre 2007 et parvenue au greffe le 30 novembre 2007, un recours en annulation :

- des articles 1<sup>er</sup> à 34 de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie, tels qu'ils ont été insérés par l'article 3 de la loi du 10 mai 2007 modifiant la loi du 30 juillet 1981 précitée;
- des articles 2 à 49 et 52 de la loi du 10 mai 2007 tendant à réprimer certaines formes de discrimination;
- des articles 2 à 39 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes,

(ces trois lois du 10 mai 2007 ont été publiées au *Moniteur belge* du 30 mai 2007, deuxième édition) a été introduit, pour cause de violation des articles 10, 11, 11bis, 12, alinéa 1<sup>er</sup>, 14, 16, 19, 22, 23, 25, 26 et 27 de la Constitution, par Eddy Daniëls, demeurant à 3001 Louvain-Heverlee, Eburonenlaan 5, Pascal de Roubaix, demeurant à 1030 Bruxelles, avenue Eugène Demolder 112, Herman Van den Berghe, demeurant à 9420 Erpe-Mere, Honegemstraat 135, Jacques Barbier, demeurant à 1200 Bruxelles, avenue de Woluwe-Saint-Lambert 11, Louis Beckers, demeurant à 2820 Bonheiden, Peulisaan 24, Guido Naets, demeurant à 1933 Sterrebeek-Zaventem, Tramlaan 444, Luc Van Braekel, demeurant à 8790 Waregem, Felix Verhaeghestraat 8, Eric Bruckmann, demeurant à 4141 Louveigné, rue de l'Esplanade 6, Peter Bosschem, demeurant à 1730 Asse, Terlindenweg 124, Baudewijn Bouckaert, demeurant à 9230 Wetteren, Reuzenlaan 6, Yves de Seny, demeurant à 4530 Vieux-Walleffe, rue de Fallais 42, Laurent Asselbergh, demeurant à 1570 Tollembeek, Muylebeekstraat 59, Herman Baeten, demeurant à Anvers, Van Daelstraat 40, An Bats, demeurant à 2600 Antwerpen-Berchem, Lode Vissenaekenstraat 34, Michaël Bauwens, demeurant à 9170 De Klinge, Trompwegel 27, Josef Beckers, demeurant à 3680 Maaseik, Schoolstraat 44, Paul Beekman, demeurant à 8755 Ruiselede, Tielstraat 66, Paul Belien, demeurant à 2460 Kasterlee, Houtum 54, Charel Blockx, demeurant à 3583 Beringen, Hoefblastraat 21, Gianni Boone, demeurant à 8800 Roulers, Menenpoortstraat 39, Werner Boons, demeurant à 2200 Noorderwijk, Schravenhage 1, Roger Bornauw, demeurant à 1730 Asse, Bladerenkwartier 22, Johan Borremans, demeurant à 1050 Bruxelles, avenue de l'Université 61, Filips Bossuyt, demeurant à 8500 Courtrai, Groeninghelaan 30/7, Hugo Bulckens, demeurant à 2980 Zoersel, R. Delbekestraat 347, Franciscus Buytaert, demeurant à 2050 Anvers, Reinaartlaan 2, Freddy Byttebier, demeurant à 8540 Deerlijk, Rozenlaan 8, Stijn Calle, demeurant à 9970 Kaprijke, Molenstraat 115, Leo Callens, demeurant à 9850 Nevele, Meigemstraat 11, François Claes, demeurant à 2550 Waarloos, Kerkelei 12, Hugo Claeys, demeurant à 9920 Lovendegem, Tussenwege 41, Paul Claeys, demeurant à 3090 Overijse, Kastianedreef 46, Emiel Claus, demeurant à 2180 Ekeren, Villapark 2, Herman Claus, demeurant à 2060 Anvers, Wetstraat 51, Alain Cleyman, demeurant à 9140 Tamise, De Lokers 22, Henri Cloetens, demeurant à 1880 Kapelle-op-den-Bos, Leiweg 47, Erik Cloodts, demeurant à 2970 's-Gravenwezel, Wijnegemsteenweg 7, Anne Comvalius, demeurant à 2650 Edegem, Pastoor Moonslaan 33, Jan Debacker, demeurant à 9270 Laarne, Brandekenswegel 6, Jan De Ben, demeurant à 9140 Steendorp, Kapelstraat 272, Wilfried De Bleu, demeurant à 9191 Hever, Vaartstraat 20, Jozef De Clercq, demeurant à 3010 Kessel-Lo, Bergstraat 77, Noël De Corte, demeurant à 8980 Zonnebeke, Schipstraat 22, Eric De Graef, demeurant à 1851 Humbeek, Warandestraat 37, Tom De Graeve, demeurant à 9290 Overmere, Kerkstraat 131, Erik De Jonghe, demeurant à 8530 Harelbeke, Gentsesteenweg 118, Roger Deridder, demeurant à 2100 Deurne, Boekenberglei 188, Antoine de Roubaix, demeurant à 5030 Gembloux, rue Chants d'Oiseaux 1, Antoon Deryckere, demeurant à 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Edward Rooselaersstraat 15, Vincent De Roeck, demeurant à 2600 Berchem, Elisabethlaan 89, Jacques De Schepper, demeurant à 1700 Dilbeek, Rozenlaan 35, Guido De Schuyteneer, demeurant à 2360 Oud-Turnhout, Werkendam 43, Piet Deslé, demeurant à 1000 Bruxelles, rue Philippe le Bon 52, Lieven Devillé, demeurant à 1020 Bruxelles, chaussée Romaine 515A, Hendrik De Vloed, demeurant à 9090 Melle, Pontstraat 22, Willy De Waele, demeurant à 1750 Lennik, Hunselveld 23, Ria Deweydt, demeurant à 1950 Kraainem, avenue des Anciens Combattants 6, Dirk De Winter, demeurant à 8670 Oostduinkerke, Zeedijk,

Willem De Wit, demeurant à 9250 Waasmunster, Oudeheerweg-Ruiter 114, Erik D'Haene, demeurant à 2140 Borgerhout, Weerstandlaan 83, Marc Dhaenens, demeurant à 1930 Zaventem, Handelsstraat 4, Luc Dietvorst, demeurant à 2930 Brasschaat, Wipstraat 111, Paul Doeveenspeck, demeurant à 2390 Malle, Salphen 3, Roel Dolhain, demeurant à 2340 Beerse, Driesplein 16, Koenraad Elst, demeurant à 2640 Mortsel, Singel 35, Dens Fee, demeurant à 3130 Begijnendijk, Cardijnlaan 12, Jean-Paul Feys, demeurant à 9050 Gand, Louis Van Houttestraat 30, David Geens, demeurant à 9910 Knesselare, Nieuwstraat 11, Maria Goossenaerts, demeurant à 9040 Sint-Amandsberg, Schuurstraat 62, Geert Goubert, demeurant à 9070 Destelbergen, Ter Ham 4, Jan Govaert, demeurant à 9840 De Pinte, Hugo Verriestlaan 7, Robert Hendrick, demeurant à 1325 Chaumont-Gistoux, rue du Taillis 20, Pol Herman, demeurant à 2360 Oud-Turnhout, Bosdreef 34, Georges Hermans, demeurant à 1830 Machelen, Melkstraat 113, Klara Hertogs, demeurant à 2300 Turnhout, Duifhuisstraat 28/8, Edwin Jacobs, demeurant à 3500 Hasselt, Windmolenstraat 50, Karel Jansens, demeurant à 3390 Tielt-Winge, Boekhoutstraat 25, Jos Janssens, demeurant à 2170 Merksem, Van Praetlei 10, Piet Hein Jongbloet, demeurant à 2020 Anvers, Beukenlaan 10A, Paul Jongbloet, demeurant à 8620 Nieuport, Zeedijk 122/1402, Lieve Kempen, demeurant à 2200 Noorderwijk, Schravenhage 1, Roger Knaepen, demeurant à 3870 Heers, Veulenstraat 15, Brecht Lambrecht, demeurant à 9420 Erpe, Kattelinnestraat 15, Patrick Landuyt, demeurant à 8380 Dudzele, Stokerij 27, Jan Lievens, demeurant à 9340 Lede, Hulst 134, Johan Lievens, demeurant à 3080 Tervuren, Hertogenweg 20, Robert Lingier, demeurant à 8480 Bekegem, Bruggestraat 404, Jean Lorquet, demeurant à 2520 Oelegem, Oudstrijderstraat 15, Marc Luyten, demeurant à 2800 Malines, Koningin Astridlaan 161/606, Jozef Maes, demeurant à 2540 Hove, De Ster 26, Jozef Maesschalck, demeurant à 9320 Nieuwerkerken, Edixvelde 13, Alain Mahiat, demeurant à 1030 Bruxelles, boulevard A. Reyers 159, Thérèse Mahiat, demeurant à 1030 Bruxelles, boulevard A. Reyers 159, Maarten Malaise, demeurant à 2610 Wilrijk, Paviljoenlaan 10, Bernard Marcelo, demeurant à 9112 Sinaai, Wijnveld 184, Frank Mertens, demeurant à 1861 Wolveterm, Hoogstraat 45, Xavier Meulders, demeurant à 2500 Koningshooikt, Misstraat 114, Elisabeth Meeulenbergs, demeurant à 2600 Berchem-Anvers, Strijdhoflaan 54, Walter Michiels, demeurant à 9340 Lede, Steenstraat 162A, Josiane Moens, demeurant à 3870 Heers, Veulenstraat 15, Jozef Mondelares, demeurant à 2490 Balen, Steegsebaan 26, André Monteyne, demeurant à 1090 Bruxelles, rue H. Van Bortonne 31, Luc Neynrick, demeurant à 1700 Dilbeek, Jozef De Windestraat 56, Werner Niemegeers, demeurant à 9572 Sint-Martens-Lierde, Keibergstraat 31, Frederik Ophalvens, demeurant à 3001 Heverlee, Wijngaardlaan 4, Maria Palemans, demeurant à 2140 Anvers, Drink 7, Erik Peeters, demeurant à 2600 Berchem, Grote Steenweg 505, Jacques Peeters, demeurant à 2250 Olen, Doffen 4, Wim Peeters, demeurant à 2300 Turnhout, Warandestraat 81-83, Wim Peeters, demeurant à 2960 Brecht, Braakstraat 52, Luc Pierson, demeurant à 2140 Borgerhout, Collegelaan 28, Marc Platel, demeurant à 1950 Kraainem, avenue des Anciens Combattants 6, Daniel Poelmans, demeurant à 1731 Zellik, Zuiderlaan 81/3, Eric Ponette, demeurant à 3020 Winksele, Schoonzichtlaan 40, Jean Pousset, demeurant à 3621 Rekem, Sint-Pieter 4, Patrick Praet, demeurant à 9230 Wetteren, Korte Massemsesteenweg 60/33, Koen Roelens, demeurant à 8000 Bruges, Monnikenwerwe 105, Nele Roggen, demeurant à 1500 Hal, Broekborre 124, Nick Roskams, demeurant à 3012 Louvain, Boomgaardstraat 25, Christiaan Sarens, demeurant à 9000 Gand, Brugsesteenweg 289, Lorenzo Schoovaerts, demeurant à 2620 Hemiksem, Antwerpsesteenweg 12, Johan Slembrouch, demeurant à 1932 Woluwe-Saint-Etienne, Sint-Stefaansstraat 145, André Smellenbergh, demeurant à 3500 Hasselt, Detmoldlaan 6, Frank Spiessens, demeurant à 2610 Wilrijk, Ringlaan 58, Rony Stokart, demeurant à 2000 Anvers, Schoenmakersstraat 12, Pol Tanghe, demeurant à 8470 Gistel, Nieuwpoortsesteenweg 113a, Leo Timmermans, demeurant à 2160 Wommelgem, Kastanjelaan 19, Luc Van Balberghe, demeurant à 2820 Bonheiden, Venlaan 3, Gerda Van Calster, demeurant à 1850 Grimbergen, Zwaluwstraat 11, Philip Van Cauwelaert, demeurant à 2540 Hove, Statielei 30, Bruno Van Clemen, demeurant à 2500 Lierre, Smedenstraat 22, Peter Van Collem, demeurant à 2600 Anvers-Berchem, Lode Vissenaekenstraat 34, Philip Vanden Abeele, demeurant à 2018 Anvers, Peter Benoitstraat 20, Luc Van den Bogaert, demeurant à 2600 Berchem, Mellinetplein 10, Albrecht Van den Bosch, demeurant à 2150 Borsbeek, Adrinkhovenlaan 94, Christiane Van den Broeck, demeurant à 3130 Begijnendijk, Busschotstraat 85, Roger Van den Broeck, demeurant à 2340 Beerse, Bisschopslaan 39/4, Norbert Vandendriessche, demeurant à 2650 Edegem, Hovestraat 146, Pieter Vandermoere, demeurant à 9000 Gand, Ferdinand Lousbergkaai 100D, Philippe Van der Sande, demeurant à 2018 Anvers, Mechelsesteenweg 61, Karen Van der Sype, demeurant à 9000 Gand, Muidepoort 7, Jan Vandeveld, demeurant à 2820 Rijnmenam, Plaslei 4, Erik Vandeweerd, demeurant à 3500 Hasselt, Heidebloemstraat 4, Dirk Van Dijck, demeurant à 2310 Rijkevorsel, Oostmalsesteenweg 162, Theo Van Elsen, demeurant à 2400 Mol, Martelarenstraat 36, Marc Vanfraechem, demeurant à 9000 Gand, Lange Boomgaardstraat 6, Guido Van Gorp, demeurant à 2000 Anvers, Everdijstraat 15, Etienne Van Haeren, demeurant à 9031 Tronchiennes, Dijkweg 2, Hugo Van Hecke, demeurant à 2970 Schilde, Sint-Willebrorduslaan 26, Philip Vanheessen, demeurant à 9880 Aalter, Beekwijverdreef 7, Renaat Vanheusden, demeurant à 3500 Hasselt, Lisbloemstraat 31, Jean Van Hille, demeurant à 9000 Gand, Offerlaan 232, Koen Van Hoof, demeurant à 2610 Wilrijk (Anvers), Rooiboslaan 136, Myriam Vanhuysse, demeurant à 1570 Tollembeek, Muylebeekstraat 59, Filip Van Laenen, faisant élection de domicile à 1000 Bruxelles, rue de l'Association 28, Isabelle Van Laethem, demeurant à 1000 Bruxelles, place de l'Yser 3, Jan Van Malderen, demeurant à 9100 Saint-Nicolas, Prins Albertstraat 20, Hector Van Oevelen, demeurant à 9150 Kruisebeke, A. Jansenstraat 5, Leo Van Rillaer, demeurant à 2100 Deurne, Boekenberglei 277, Louis Van Roy, demeurant à 9300 Alost, Park Terlinden 12, Peter Van Windekens, demeurant à 3212 Pellenberg, Kleine Ganzendries 4, Daniël Veranneman, demeurant à 9620 Zottegem, Bevegemstraat 16, Jean-Pierre Verbinen, demeurant à 1932 Woluwe-Saint-Etienne, Schumanlaan 2, Tjil Vercaemer, demeurant à 9000 Gand, Paul Fredericqstraat 26, Toon Verheggen, demeurant à 3670 Meeuwen, Kapelstraat 62, Björn Verheyne, demeurant à 8500 Courtrai, Doorniksewijk 140, Liliane Verhoeven, demeurant à 2340 Beerse, Bisschopslaan 39/4, Eric Verhulst, demeurant à 3010 Louvain, Zavelstraat 160, Jozef Verhulst, demeurant à 2018 Anvers, Karel Oomsstraat 57, Patrick Verlinden, demeurant à 2850 Boom, Vrijheidstraat 89, André Vermeiren, demeurant à 9200 Termonde, Kerkstraat 102, Jurgen Verstrepen, demeurant à 2610 Wilrijk, Pater Damiaanstraat 24, Emiel Verwerft, demeurant à 2520 Ranst, Veldstraat 63, Tanguy Veys, demeurant à 9000 Gand, Burgstraat 19, Samuel Vinck, demeurant à 2930 Brasschaat, Veldstraat 247, Remi Walravens, demeurant à 9300 Alost, Geraardbergsestraat 236, Remi Wauters, demeurant à 9220 Moerzeke, Boonstraat 4, Dirk Welkenhuysen, demeurant à 3520 Zonhoven, Zwanenstraat 2, Marcus Wieërs, demeurant à 3920 Lommel, Wanstraat 22, Guido Willems, demeurant à 3550 Heusden-Zolder, Kerkebosstraat 22, Fanny Schenkels, demeurant à 2980 Zoersel, Monnikendreef 22, Dirk Van Dessel, demeurant à 2600 Anvers, Karmelietenstraat 26, Filip De Cauwer, demeurant à 9000 Gand, Stapelplein 42, Karel Luyten, demeurant à 2540 Hove, Lintsesteenweg 181, et Karolien Crombez, faisant élection de domicile à 1000 Bruxelles, rue de l'Association 28.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4359 du rôle de la Cour.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200200]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 29. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 30. November 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung

- der Artikel 1 bis 34 des Gesetzes vom 30. Juli 1981 zur Ahndung bestimmter Taten, denen Rassismus oder Xenophobie zugrunde liegen, eingefügt durch Artikel 3 des Gesetzes vom 10. Mai 2007 zur Abänderung des vorerwähnten Gesetzes vom 30. Juli 1981,

- der Artikel 2 bis 49 und 52 des Gesetzes vom 10. Mai 2007 zur Bekämpfung bestimmter Formen der Diskriminierung,

- der Artikel 2 bis 39 des Gesetzes vom 10. Mai 2007 zur Bekämpfung der Diskriminierung zwischen Frauen und Männern,

(diese drei Gesetze vom 10. Mai 2007 wurden veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 30. Mai 2007, zweite Ausgabe), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10, 11, 11bis, 12 Absatz 1, 14, 16, 19, 22, 23, 25, 26 und 27 der Verfassung: Eddy Daniëls, wohnhaft in 3001 Löwen-Heverlee, Eburonenlaan 5, Pascal de Roubaix, wohnhaft in 1030 Brüssel, Eugène Demolderlaan 112, Herman Van den Berghe, wohnhaft in 9420 Erpe-Mere, Honegemstraat 135, Jacques Barbier, wohnhaft in 1200 Brüssel, Sint-Lambrechts-Woluweaan 11, Louis Beckers, wohnhaft in 2820 Bonheiden, Peulisbaan 24, Guido Naets, wohnhaft in 1933 Sterrebeek-Zaventem, Tramlaan 444, Luc Van Braekel, wohnhaft in 8790 Waregem, Felix Verhaeghestraat 8, Eric Bruckmann, wohnhaft in 4141 Louveigné, rue de l'Esplanade 6, Peter Bosschem, wohnhaft in 1730 Asse, Terlindenweg 124, Baudewijn Bouckaert, wohnhaft in 9230 Wetteren, Reuzenlaan 6, Yves de Seny, wohnhaft in 4530 Vieux Waleffe, rue de Fallais 42, Laurent Asselbergh, wohnhaft in 1570 Tollembeek, Muylebeekstraat 59, Herman Baeten, wohnhaft in Antwerpen, Van Daelstraat 40, An Bats, wohnhaft in 2600 Antwerpen-Berchem, Lode Vissenaekenstraat 34, Michaël Bauwens, wohnhaft in 9170 De Klinge, Trompwegel 27, Josef Beckers, wohnhaft in 3680 Maseik, Schoolstraat 44, Paul Beekman, wohnhaft in 8755 Ruiselede, Tielstraat 66, Paul Belien, wohnhaft in 2460 Maaselee, Houtum 54, Charel Blockx, wohnhaft in 3583 Beringen, Hoefblastraat 21, Gianni Boone, wohnhaft in 8800 Roeselare, Menenpoortstraat 39, Werner Boons, wohnhaft in 2200 Noorderwijk, Schravenhage 1, Roger Bornauw, wohnhaft in 1730 Asse, Bladerenkwartier 22, Johan Borremans, wohnhaft in 1050 Brüssel, Hogeschoollaan 61, Filips Bossuyt, wohnhaft in 8500 Kortrijk, Groeninghelaan 30/7, Hugo Bulckens, wohnhaft in 2980 Zoersel, R. Delbekestraat 347, Franciscus Buytaert, wohnhaft in 2050 Antwerpen, Reinaartlaan 2, Freddy Byttebier, wohnhaft in 8540 Deerlijk, Rozenlaan 8, Stijn Calle, wohnhaft in 9970 Kaprijke, Molenstraat 115, Leo Callens, wohnhaft in 9850 Nevele, Meigemstraat 11, François Claes, wohnhaft in 2550 Waarloos, Kerkelei 12, Hugo Claeys, wohnhaft in 9920 Lovendegem, Tussenwege 41, Paul Claeys, wohnhaft in 3090 Overijse, Kastanjedreef 46, Emiel Claus, wohnhaft in 2180 Ekeren, Villapark 2, Herman Claus, wohnhaft in 2060 Antwerpen, Wetstraat 51, Alain Cleymans, wohnhaft in 9140 Temse, De Lokers 22, Henri Cloetens, wohnhaft in 1880 Kapelle-op-den-Bos, Leiweg 47, Erik Cloodts, wohnhaft in 2970 's-Gravenwezel, Wijnegemsteenweg 7, Anne Comvalius, wohnhaft in 2650 Edegem, Pastoor Moonslaan 33, Jan Debacker, wohnhaft in 9270 Laarne, Brandekenswegel 6, Jan De Ben, wohnhaft in 9140 Steendorp, Kapelstraat 272, Wilfried De Bleu, wohnhaft in 9191 Hever, Vaartstraat 20, Jozef De Clercq, wohnhaft in 3010 Kessel-Lo, Bergstraat 77, Noël De Corte, wohnhaft in 8980 Zonnebeke, Schipstraat 22, Eric De Graef, wohnhaft in 1851 Humbeek, Warandestraat 37, Tom De Graeve, wohnhaft in 9290 Overmere, Kerkstraat 131, Erik De Jonghe, wohnhaft in 8530 Harelbeke, Gentssesteenweg 118, Roger Deridder, wohnhaft in 2100 Deurne, Boekenberglei 188, Antoine de Roubaix, wohnhaft in 5030 Gembloux, rue Chants d'Oiseaux 1, Antoon Deryckere, wohnhaft in 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Edward Rooselaersstraat 15, Vincent De Roeck, wohnhaft in 2600 Berchem, Elisabethlaan 89, Jacques De Schepper, wohnhaft in 1700 Dilbeek, Rozenlaan 35, Guido De Schuyteneer, wohnhaft in 2360 Oud-Turnhout, Werkendam 43, Piet Deslé, wohnhaft in 1000 Brüssel, Filips de Goedestraat 52, Lieven Devillé, wohnhaft in 1020 Brüssel, Romeinsesteenweg 515A, Hendrik De Vloed, wohnhaft in 9090 Melle, Pontstraat 22, Willy De Waele, wohnhaft in 1750 Lennik, Hunselveld 23, Ria Deweydt, wohnhaft in 1950 Kraainem, Oudstrijderslaan 6, Dirk De Winter, wohnhaft in 8670 Oostduinkerke, Zeedijk, Willem De Wit, wohnhaft in 9250 Waasmunster, Oudeheerweg-Ruiter 114, Erik D'Haene, wohnhaft in 2140 Borgerhout, Weerstandlaan 83, Marc Dhaenens, wohnhaft in 1930 Zaventem, Handelstraat 4, Luc Dietvorst, wohnhaft in 2930 Brasschaat, Wipstraat 111, Paul Doeveenspeck, wohnhaft in 2390 Malle, Salphen 3, Roel Dolhain, wohnhaft in 2340 Beerse, Driesplein 16, Koenraad Elst, wohnhaft in 2640 Mortsel, Singel 35, Dens Fee, wohnhaft in 3130 Begijnendijk, Cardijnlaan 12, Jean-Paul Feys, wohnhaft in 9050 Gent, Louis Van Houttestraat 30, David Geens, wohnhaft in 9910 Knesselare, Nieuwstraat 11, Maria Goossenaerts, wohnhaft in 9040 Sint-Amandsberg, Schuurstraat 62, Geert Goubert, wohnhaft in 9070 Destelbergen, Ter Ham 4, Jan Govaert, wohnhaft in 9840 De Pinte, Hugo Verriestlaan 7, Robert Hendrick, wohnhaft in 1325 Chaumont-Gistoux, rue du Taillis 20, Pol Herman, wohnhaft in 2360 Oud-Turnhout, Bosdreef 34, Georges Hermans, wohnhaft in 1830 Machelen, Melkstraat 113, Klara Hertogs, wohnhaft in 2300 Turnhout, Duifhuisstraat 28/8, Edwin Jacobs, wohnhaft in 3500 Hasselt, Windmolenstraat 50, Karel Jansens, wohnhaft in 3390 Tielt-Winge, Boekhoutstraat 25, Jos Janssens, wohnhaft in 2170 Merksem, Van Praetlei 10, Piet Hein Jongbloet, wohnhaft in 2020 Antwerpen, Beukenlaan 10A, Paul Jongbloet, wohnhaft in 8620 Nieuwpoort, Zeedijk 122/1402, Lieve Kempen, wohnhaft in 2200 Noorderwijk, Schravenhage 1, Roger Knaepen, wohnhaft in 3870 Heers, Veulenstraat 15, Brecht Lambrecht, wohnhaft in 9420 Erpe, Kattelinnestraat 15, Patrick Landuyt, wohnhaft in 8380 Dudzele, Stokerij 27, Jan Lievens, wohnhaft in 9340 Ledel, Hulst 134, Johan Lievens, wohnhaft in 3080 Tervuren, Hertogenweg 20, Robert Lingier, wohnhaft in 8480 Bekegem, Bruggestraat 404, Jean Lorquet, wohnhaft in 2520 Oelegem, Oudstrijderstraat 15, Marc Luyten, wohnhaft in 2800 Mecheln, Koningin Astridlaan 161/606, Jozef Maes, wohnhaft in 2540 Hove, De Ster 26, Jozef Maesschalck, wohnhaft in 9320 Nieuwerkerken, Edixvelde 13, Alain Mahiat, wohnhaft in 1030 Brüssel, A. Reyerslaan 159, Thérèse Mahiat, wohnhaft in 1030 Brüssel, A. Reyerslaan 159, Maarten Malaise, wohnhaft in 2610 Wilrijk, Paviljoenlaan 10, Bernard Marcelo, wohnhaft in 9112 Sinaai, Wijnveld 184, Frank Mertens, wohnhaft in 1861 Wolvertem, Hoogstraat 45, Xavier Meulders, wohnhaft in 2500 Koningshooikt, Misstraat 114, Elisabeth Meeulenbergs, wohnhaft in 2600 Berchem-Antwerpen, Strijdhoflaan 54, Walter Michiels, wohnhaft in 9340 Ledel, Steenstraat 162A, Josiane Moens, wohnhaft in 3870 Heers, Veulenstraat 15, Jozef Mondelares, wohnhaft in 2490 Balen, Steegsebaan 26, André Monteyne, wohnhaft in 1090 Brüssel, H. Van Bortonnestraat 31, Luc Neyrinck, wohnhaft in 1700 Dilbeek, Jozef De Windestraat 56, Werner Niemegeers, wohnhaft in 9572 Sint-Martens-Lierde, Keibergstraat 31, Frederik Ophalvens, wohnhaft in 3001 Heverlee, Wijngaardlaan 4, Maria Palemans, wohnhaft in 2140 Antwerpen, Drink 7, Erik Peeters, wohnhaft in 2600 Berchem, Grote Steenweg 505, Jacques Peeters, wohnhaft in 2250 Olen, Doffen 4, Wim Peeters, wohnhaft in 2300 Turnhout, Warandestraat 81-83, Wim Peeters, wohnhaft in 2960 Brecht, Braakstraat 52, Luc Pierson, wohnhaft in 2140 Borgerhout, Collegelaan 28, Marc Platel, wohnhaft in 1950 Kraainem, Oudstrijderslaan 6, Daniel Poelmans, wohnhaft in 1731 Zellik, Zuiderlaan 81/3, Eric Ponette, wohnhaft in 3020 Winksele, Schoonzichtlaan 40, Jean Poussset, wohnhaft in 3621 Rekem, Sint-Pieter 4, Patrick Praet, wohnhaft in 9230 Wetteren, Korte Massesteenweg 60/33, Koen Roelens, wohnhaft in 8000 Brügge, Monnikenwerve 105, Nele Roggen, wohnhaft in 1500 Halle, Broekborre 124, Nick Roskams, wohnhaft in 3012 Löwen, Boomgaardstraat 25, Christiaan Sarens, wohnhaft in 9000 Gent, Brugsesteenweg 289, Lorenzo Schoovaerts, wohnhaft in 2620 Hemiksem, Antwerpsesteenweg 12, Johan Slembrouck, wohnhaft in 1932 Sint-Stevens-Woluwe, Sint-Stefaansstraat 145, André Smellenbergh, wohnhaft in 3500 Hasselt, Detmoldlaan 6, Frank Spiessens, wohnhaft in 2610 Wilrijk, Ringlaan 58, Rony Stokart, wohnhaft in

2000 Antwerpen, Schoenmakersstraat 12, Pol Tanghe, woonhaft in 8470 Gistel, Nieuwpoortsesteenweg 113a, Leo Timmermans, woonhaft in 2160 Wommelgem, Kastanjelaan 19, Luc Van Balberghe, woonhaft in 2820 Bonheiden, Venlaan 3, Gerda Van Calster, woonhaft in 1850 Grimbergen, Zwaluwstraat 11, Philip Van Cauwelaert, woonhaft in 2540 Hove, Statielei 30, Bruno Van Clemen, woonhaft in 2500 Lier, Smedenstraat 22, Peter Van Collem, woonhaft in 2600 Antwerpen-Berchem, Lode Vissenaekenstraat 34, Philip Vanden Abeele, woonhaft in 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 20, Luc Van den Bogaert, woonhaft in 2600 Berchem, Mellinetplein 10, Albrecht Van den Bosch, woonhaft in 2150 Borsbeek, Adrinkhovenlaan 94, Christiane Van den Broeck, woonhaft in 3130 Begijnendijk, Busschotstraat 85, Roger Van den Broeck, woonhaft in 2340 Beerse, Bisschopslaam 39/4, Norbert Vandendriessche, woonhaft in 2650 Edegem, Hovestraat 146, Pieter Vandermoere, woonhaft in 9000 Gent, Ferdinand Lousbergkaai 100D, Philippe Van der Sande, woonhaft in 2018 Antwerpen, Mechelsesteenweg 61, Karen Van der Sype, woonhaft in 9000 Gent, Muidepoort 7, Jan Vandevelde, woonhaft in 2820 Rijmenam, Plaslei 4, Erik Vandeweerd, woonhaft in 3500 Hasselt, Heidebloemstraat 4, Dirk Van Dijk, woonhaft in 2310 Rijkevorsel, Oostmalsesteenweg 162, Theo Van Elsen, woonhaft in 2400 Mol, Martelarenstraat 36, Marc Vanfraechem, woonhaft in 9000 Gent, Lange Boomgaardstraat 6, Guido Van Gorp, woonhaft in 2000 Antwerpen, Everdijstraat 15, Etienne Van Haeren, woonhaft in 9031 Drogen, Dijkweg 2, Hugo Van Hecke, woonhaft in 2970 Schilde, Sint-Willebrorduslaan 26, Philip Vanheessen, woonhaft in 9880 Aalter, Beekwijverdreef 7, Renaat Vanheusden, woonhaft in 3500 Hasselt, Lisbloemstraat 31, Jean Van Hille, woonhaft in 9000 Gent, Offerlaan 232, Koen Van Hoof, woonhaft in 2610 Wilrijk (Antwerpen), Rooiboslaan 136, Myriam Vanhuyse, woonhaft in 1570 Tollembeek, Muylebeekstraat 59, Filip Van Laenen, der in 1000 Brussel, Verenigingstraat 28, Domizil erwählt hat, Isabelle Van Laethem, woonhaft in 1000 Brussel, IJzerplein 3, Jan Van Malderen, woonhaft in 9100 Sint-Niklaas, Prins Albertstraat 20, Hector Van Oevelen, woonhaft in 9150 Kruibeke, A. Jansenstraat 5, Leo Van Rillaer, woonhaft in 2100 Deurne, Boekenberglei 277, Louis Van Roy, woonhaft in 9300 Aalst, Park Terlinden 12, Peter Van Windekens, woonhaft in 3212 Pellenberg, Kleine Ganzendries 4, Daniël Veranneman, woonhaft in 9620 Zottegem, Bevegemstraat 16, Jean-Pierre Verbinen, woonhaft in 1932 Sint-Stevens-Woluwe, Schumanlaan 2, Tijn Vercaemer, woonhaft in 9000 Gent, Paul Fredericqstraat 26, Toon Verheggen, woonhaft in 3670 Meeuwen, Kapelstraat 62, Björn Verheye, woonhaft in 8500 Kortrijk Doorniksewijk 140, Liliane Verhoeven, woonhaft in 2340 Beerse, Bisschopslaam 39/4, Eric Verhulst, woonhaft in 3010 Löwen, Zavelstraat 160, Jozef Verhulst, woonhaft in 2018 Antwerpen, Karel Oomsstraat 57, Patrick Verlinden, woonhaft in 2850 Boom, Vrijheidstraat 89, André Vermeiren, woonhaft in 9200 Dendermonde, Kerkstraat 102, Jurgen Verstrepen, woonhaft in 2610 Wilrijk, Pater Damiaanstraat 24, Emiel Verwerft, woonhaft in 2520 Ranst, Veldstraat 63, Tanguy Veys, woonhaft in 9000 Gent, Burgstraat 19, Samuel Vinck, woonhaft in 2930 Brasschaat, Veldstraat 247, Remi Walravens, woonhaft in 9300 Aalst, Geraardbergsestraat 236, Remi Wauters, woonhaft in 9220 Moerzeke, Boonstraat 4, Dirk Welkenhuysen, woonhaft in 3520 Zonhoven, Zwanenstraat 2, Marcus Wieërs, woonhaft in 3920 Lommel, Wanstraat 22, Guido Willems, woonhaft in 3550 Heusden-Zolder, Kerkebosstraat 22, Fanny Schenkels, woonhaft in 2980 Zoersel, Monnikendreef 22, Dirk Van Dessel, woonhaft in 2600 Antwerpen, Karmelietenstraat 26, Filip De Cauwer, woonhaft in 9000 Gent, Stapelplein 42, Karel Luyten, woonhaft in 2540 Hove, Lintsesteenweg 181, und Karolien Crombez, die in 1000 Brussel, Verenigingstraat 28, Domizil erwählt hat.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4359 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200201]

### Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 december 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van hoofdstuk II van de wet van 25 april 2007 « tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 1 juni 2007) en van artikel 10 van de wet van 25 april 2007 « tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de Rechterlijke Orde, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 juni 2007), wegens schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, door de VZW « Nationale confederatie van de griffiers en de leden van de griffies van de Hoven en Rechtbanken van het Rijk » (C.E.N.E.G.E.R.), met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Poelaertplein 1, August Crabbe, wonende te 1602 Vlezenbeek, Smidsestraat 12, Pierre Verreydt, wonende te 2140 Borgerhout, Karel de Preterlei 136, Joseph Horion, wonende te 4000 Luik, rue du Marché 21, André Van Camp, wonende te 2140 Borgerhout, Lode van Berckenlaan 173, Cécile Devergnies, wonende te 6560 Bersillies-l'Abbaye, rue de Cousolre 59, Geert Van Nuffel, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Joséphine-Charlottelaan 156, Eric Voss, wonende te 4900 Spa, Préfayhai 23a, Frank Adriaensen, wonende te 2640 Mortsel, Fortstraat 24, en André Boelaert, wonende te 9300 Aalst, Lindenstraat 130.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4362 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200201]

### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 novembre 2007 et parvenue au greffe le 3 décembre 2007, un recours en annulation du chapitre II de la loi du 27 avril 2007 « modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux griffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire » (publiée au *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> juin 2007) et de l'article 10 de la loi du 25 avril 2007 « organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des griffiers de l'Ordre judiciaire, les référendaires près la Cour de Cassation, et les référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux » (publiée au *Moniteur belge* du 11 juin 2007) a été introduit, pour cause de violation des articles 10 et 11 de la Constitution, par l'ASBL « Confédération nationale des griffiers et des membres des greffes des cours et tribunaux du Royaume » (C.E.N.E.G.E.R.), dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, place Poelaert 1, August Crabbe, demeurant à 1602 Vlezenbeek, Smidsestraat 12, Pierre Verreydt, demeurant à 2140 Borgerhout, Karel de Preterlei 136,

Joseph Horrion, demeurant à 4000 Liège, rue du Marché 21, André Van Camp, demeurant à 2140 Borgerhout, Lode van Berckenlaan 173, Cécile Devergnies, demeurant à 6560 Bersillies-l'Abbaye, rue de Cousolre 59, Geert Van Nuffel, demeurant à 9100 Saint-Nicolas, Joséphine-Charlottelaan 156, Eric Voss, demeurant à 4900 Spa, Préfayhai 23a, Frank Adriaensen, demeurant à 2640 Mortseel, Fortstraat 24, et André Boelaert, demeurant à 9300 Alost, Lindenstraat 130.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4362 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200201]

### Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 30. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung von Kapitel II des Gesetzes vom 25. April 2007 «zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches, insbesondere der Bestimmungen bezüglich des Gerichtspersonals der Stufe A, der Greffiers und der Sekretäre sowie der Bestimmungen bezüglich des Gerichtswesens» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 1. Juni 2007) und von Artikel 10 des Gesetzes vom 25. April 2007 «zur Regelung der Beziehungen zwischen den öffentlichen Behörden und den Gewerkschaftsorganisationen der Greffiers des gerichtlichen Standes, den Referenten beim Kassationshof und den Referenten und Juristen bei der Staatsanwaltschaft bei den Gerichtshöfen und Gerichten» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 11. Juni 2007), wegen Verstosses gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung: die VoG «Nationale confederatie van de griffiers en de leden van de griffies van de Hoven en Rechtbanken van het Rijk» (C.E.N.E.G.E.R.), mit Vereinigungssitz in 1000 Brüssel, Poelaertplein 1, August Crabbe, wohnhaft in 1602 Vlezenbeek, Smidsestraat 12, Pierre Verreydt, wohnhaft in 2140 Borgerhout, Karel de Preterlei 136, Joseph Horrion, wohnhaft in 4000 Lüttich, rue du Marché 21, André Van Camp, wohnhaft in 2140 Borgerhout, Lode van Berckenlaan 173, Cécile Devergnies, wohnhaft in 6560 Bersillies-l'Abbaye, rue de Cousolre 59, Geert Van Nuffel, wohnhaft in 9100 Sint-Niklaas, Joséphine-Charlottelaan 156, Eric Voss, wohnhaft in 4900 Spa, Préfayhai 23a, Frank Adriaensen, wohnhaft in 2640 Mortsel, Fortstraat 24, und André Boelaert, wohnhaft in 9300 Aalst, Lindenstraat 130.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4362 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200206]

### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 novembre 2007 et parvenue au greffe le 3 décembre 2007, un recours en annulation totale ou partielle des articles 3, 4, 3°, 4°, 6° à 11° et 13°, 6, 7, 9, 10, § 1<sup>er</sup>, 11, § 1<sup>er</sup>, 13, 15, 43, 45 et 46 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination (publiée au *Moniteur belge* du 30 mai 2007, deuxième édition) a été introduit, pour cause de violation des articles 10, 11, 23 et 27 de la Constitution, par la Centrale nationale des employés, dont le siège est établi à 1400 Nivelles, avenue Schuman 18, et Raymond Coumont, demeurant à 6230 Buzet, chaussée de Nivelles 695.

b. Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 29 novembre 2007 et parvenue au greffe le 3 décembre 2007, un recours en annulation totale ou partielle des articles 3, 4, 3°, 4° et 6° à 11°, 6, 7, 9, 10, 11, § 1<sup>er</sup>, 13 et 15 de la même loi, a été introduit, pour cause de violation des articles 10, 11, 23 et 27 de la Constitution, par la « Landelijke Bediendencentrale - Nationaal Verbond voor Kaderpersoneel », dont le siège est établi à 2000 Anvers, Sudermanstraat 5, et Ferdinand Wijckmans, demeurant à 2530 Boechout, Lange Kroonstraat 20.

Ces affaires, inscrites sous les numéros 4363 et 4365 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200206]

### Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 december 2007, is beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging ingesteld van de artikelen 3, 4, 3°, 4°, 6° tot 11° en 13°, 6, 7, 9, 10, § 1, 11, § 1, 13, 15, 43, 45 en 46 van de wet van 10 mei 2007 tot bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 mei 2007, tweede editie), wegens schending van de artikelen 10, 11, 23 en 27 van de Grondwet, door de « Centrale nationale des employés », met zetel te 1400 Nijvel, avenue Schuman 18, en Raymond Coumont, wonende te 6230 Buzet, chaussée de Nivelles 695.

b. Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 29 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 december 2007, is beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging ingesteld van de artikelen 3, 4, 3°, 4° en 6° tot 11°, 6, 7, 9, 10, 11, § 1, 13 en 15 van dezelfde wet, wegens schending van de artikelen 10, 11, 23 en 27 van de Grondwet, door de « Landelijke Bediendencentrale - Nationaal Verbond voor Kaderpersoneel », met zetel te 2000 Antwerpen, Sudermanstraat 5, en Ferdinand Wyckmans, wonende te 2530 Boechout, Lange Kroonstraat 20.

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 4363 en 4365 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200206]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

a. Mit Klageschrift, die dem Hof mit am 30. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf völlige oder teilweise Nichtigerklärung der Artikel 3, 4 Nrn. 3, 4, 6 bis 11 und 13, 6, 7, 9, 10 § 1, 11 § 1, 13, 15, 43, 45 und 46 des Gesetzes vom 10. Mai 2007 zur Bekämpfung bestimmter Formen der Diskriminierung (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 30. Mai 2007, zweite Ausgabe), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10, 11, 23 und 27 der Verfassung: die «Centrale nationale des employés», mit Sitz in 1400 Nivelles, avenue Schuman 18, und Raymond Coumont, wohnhaft in 6230 Buzet, chaussée de Nivelles 695.

b. Mit Klageschrift, die dem Hof mit am 29. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf völlige oder teilweise Nichtigerklärung der Artikel 3, 4 Nrn. 3, 4 und 6 bis 11, 6, 7, 9, 10, 11 § 1, 13 und 15 desselben Gesetzes, wegen Verstoßes gegen die Artikel 10, 11, 23 und 27 der Verfassung: die «Landelijke Bediendencentrale - Nationaal Verbond voor Kaderpersoneel», mit Sitz in 2000 Antwerpen, Sudermanstraat 5, und Ferdinand Wijckmans, wohnhaft in 2530 Boechout, Lange Kroonstraat 20.

Diese unter den Nummern 4363 und 4365 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200207]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 30 november 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 3 december 2007, heeft Danny Strauwen, wonende te 3700 Tongeren, Armand Meesenlaan 26, beroep tot gedeeltelijke vernietiging ingesteld van artikel 172, §§ 1, 4 en 5, van de wet van 25 april 2007 « tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 1 juni 2007), wegens schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4364 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200207]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989**

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 30 novembre 2007 et parvenue au greffe le 3 décembre 2007, Danny Strauwen, demeurant à 3700 Tongres, Armand Meesenlaan 26, a introduit un recours en annulation partielle de l'article 172, §§ 1<sup>er</sup>, 4 et 5, de la loi du 25 avril 2007 « modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire » (publiée au *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> juin 2007), pour cause de violation des articles 10 et 11 de la Constitution.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4364 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200207]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 30. November 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 3. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob Danny Strauwen, wohnhaft in 3700 Tongern, Armand Meesenlaan 26, Klage auf teilweise Nichtigerklärung von Artikel 172 §§ 1, 4 und 5 des Gesetzes vom 25. April 2007 «zur Abänderung des Gerichtsgesetzbuches, insbesondere der Bestimmungen bezüglich des Gerichtspersonals der Stufe A, der Greffiers und der Sekretäre sowie der Bestimmungen bezüglich des Gerichtswesens» (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 1. Juni 2007), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4364 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200209]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989**

Par arrêt du 26 novembre 2007 en cause de Isabelle Sala-Bembele contre l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 5 décembre 2007, la Cour du travail de Liège a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 42bis, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées par arrêté royal du 19 décembre 1939, lu isolément ou conjointement avec les articles 2, 3, 26.2 et 27.3, de la Convention relative aux droits de l'enfant adoptée à New York le 20 novembre 1989, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'il traite différemment les enfants bénéficiaires de chômeurs complets indemnisés et les enfants bénéficiaires de chômeurs complets non indemnisés, réservant aux premiers, donc à l'exclusion des seconds, le bénéfice d'un supplément d'allocations familiales à partir du 7ème mois de chômage ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4371 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200209]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij arrest van 26 november 2007 in zake Isabelle Sala-Bembele tegen het Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 5 december 2007, heeft het Arbeidshof te Luik de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 42bis, eerste lid, van de wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 19 december 1939, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 2, 3, 26.2 en 27.3 van het Verdrag inzake de rechten van het kind, aangenomen te New York op 20 november 1989, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het een verschil in behandeling invoert tussen de rechtgevendende kinderen van uitkeringsgerechtigde volledig werklozen en de rechtgevendende kinderen van niet uitkeringsgerechtigde volledig werklozen, daar het het voordeel van de verhoogde kinderbijslag vanaf de zevende maand werkloosheid voorbehoudt aan de eerstgenoemden, met uitsluiting dus van de laatstgenoemden ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4371 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200209]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

In seinem Urteil vom 26. November 2007 in Sachen Isabelle Sala-Bembele gegen das Landesamt für Familienbeihilfen zugunsten von Lohnempfängern, dessen Ausfertigung am 5. Dezember 2007 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Arbeitsgerichtshof Lüttich folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 42bis Absatz 1 der durch den königlichen Erlass vom 19. Dezember 1939 koordinierten Gesetze über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger, an sich oder in Verbindung mit den Artikeln 2, 3, 26 Absatz 2 und 27 Absatz 3 des am 20. November 1989 in New York abgeschlossenen Übereinkommens über die Rechte des Kindes, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern er einen Behandlungsunterschied zwischen zu Familienbeihilfen berechtigenden Kindern entschädigter Vollarbeitsloser und zu Familienbeihilfen berechtigenden Kindern nichtentschädigter Vollarbeitsloser einführt, da er den Vorteil der erhöhten Familienbeihilfen ab dem siebten Monat der Arbeitslosigkeit den Ersteren vorbehält, d.h. also unter Ausschluss der Letzteren? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4371 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200218]

## Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 4 décembre 2007 et parvenue au greffe le 5 décembre 2007, un recours en annulation des articles 45, 7<sup>o</sup> et 11<sup>o</sup>, et 162, § 2, du décret de la Communauté française du 8 mars 2007 « relatif au service général de l'inspection, au service de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement organisé par la Communauté française, aux cellules de conseil et de soutien pédagogiques de l'enseignement subventionné par la Communauté française et au statut des membres du personnel du service général de l'inspection et des conseillers pédagogiques » (publié au *Moniteur belge* du 5 juin 2007) a été introduit, pour cause de violation des articles 10 et 11 de la Constitution, par Jeanne Abraham, demeurant à 4670 Mortier, rue Haisse 28, Jacqueline Delville, demeurant à 4460 Grâce-Hollogne, rue de Wasseige 48, Guy Severs, demeurant à 1070 Bruxelles, rue Delwart 5, Hervé Springael, demeurant à 1170 Bruxelles, avenue de la Tenderie 26a, Aubert Verdonck, demeurant à 5020 Malonne, rue d'Insevaux 104, et l'ASBL « Association des Inspecteurs de l'Enseignement organisé par la Communauté française », dont le siège social est établi à 4540 Amay, rue François Droogmans 52.

Cette affaire, inscrite sous le numéro 4372 du rôle de la Cour, a été jointe aux affaires portant les numéros 4280 et 4281 du rôle.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200218]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 4 december 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 5 december 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 45, 7<sup>o</sup> en 11<sup>o</sup>, en 162, § 2, van het decreet van Franse Gemeenschap van 8 maart 2007 « betreffende de algemene inspectiedienst, de dienst voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, de cellen voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijs en betreffende het statuut van de personeelsleden van de algemene inspectiedienst en van de pedagogische adviseurs » (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 5 juni 2007), wegens schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, door Jeanne Abraham, wonende te 4670 Mortier, rue Haisse 28, Jacqueline Delville, wonende te 4460 Grâce-Hollogne, rue de Wasseige 48, Guy Severs, wonende te 1070 Brussel, Delwartstraat 5, Hervé Springael, wonende te 1170 Brussel, Vogelvangstlaan 26a, Aubert Verdonck, wonende te 5020 Malonne, rue d'Insevaux 104, en de VZW « Association des Inspecteurs de l'Enseignement organisé par la Communauté française », met maatschappelijke zetel te 4540 Amay, rue François Droogmans 52.

Die zaak, ingeschreven onder nummer 4372 van de rol van het Hof, werd samengevoegd met de zaken met rolnummers 4280 en 4281.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200218]

## Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 4. Dezember 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 5. Dezember 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 45 Nr. 7 und Nr. 11 und 162 § 2 des Dekrets der Französischen Gemeinschaft vom 8. März 2007 « über den allgemeinen Inspektionsdienst, den Dienst für pädagogische Beratung und Betreuung des von der Französischen Gemeinschaft organisierten Unterrichts, die Büros für pädagogische Beratung und Betreuung des von der Französischen Gemeinschaft subventionierten Unterrichts und über das Statut der Mitglieder des Personals des allgemeinen Inspektionsdienstes und der pädagogischen Berater » (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 5. Juni 2007), wegen Verstoßes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung : Jeanne Abraham, wohnhaft in 4670 Mortier, rue Haisse 28, Jacqueline Delville, wohnhaft in 4460 Grâce-Hollogne, rue de Wasseige 48, Guy Severs, wohnhaft in 1070 Brüssel, rue Delwart 5, Hervé Springael, wohnhaft in 1170 Brüssel, avenue de la Tenderie 26a, Aubert Verdonck, wohnhaft in 5020 Malonne, rue d'Insevaux 104, und die VoG « Association des inspecteurs de l'enseignement organisé par la Communauté française », mit Vereinigungssitz in 4540 Amay, rue François Droogmans 52.

Diese unter der Nummer 4372 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragene Rechtssache wurde mit den Rechtssachen mit Geschäftsverzeichnisnummern 4280 und 4281 verbunden.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200208]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 4 december 2007 in zake de CVBA « Auvibel » tegen de vennootschap naar Luxemburgs recht « Emerald Europe AG », waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 10 december 2007, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 55 van de Auteurswet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet inzoverre die bepaling geïnterpreteerd wordt in die zin dat de billijke compensatieregeling geacht wordt toepassing te vinden op lege gegevensdragers die niet noodzakelijkerwijze bedoeld zijn om er geluidswerken of audiovisuele werken op te bewaren, zodat kopers van dergelijke lege gegevensdragers die daarop gegevens willen bewaren waarvan zij zelf de auteur zijn of gegevens die niet auteursrechtelijk beschermd zijn, of andere gegevens dan geluidswerken of audiovisuele werken, bijdragen moeten betalen die bestemd zijn voor personen die niet de auteur kunnen zijn van de op de lege schijfjes bewaarde gegevens en evenmin de bestemming kunnen zijn van de vergoedingen in uitvoering van de bedoelde billijke compensatieregeling ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4375 van de rol van het Hof.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200208]

## Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 4 décembre 2007 en cause de la SCRL « Auvibel » contre la société de droit luxembourgeois « Emerald Europe AG », dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 10 décembre 2007, le Tribunal de première instance de Courtrai a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 55 de la loi relative au droit d'auteur viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en tant que cette disposition est interprétée en ce sens que le régime de la rémunération équitable est réputé s'appliquer aux supports de données vierges qui ne sont pas nécessairement destinés à conserver des œuvres sonores ou audiovisuelles, de sorte que les acquéreurs de tels supports vierges qui veulent y conserver des données dont ils sont eux-mêmes l'auteur, des données qui ne sont pas protégées par le droit d'auteur ou des données autres que des œuvres sonores ou audiovisuelles doivent payer des cotisations qui sont destinées à des personnes qui ne sauraient être l'auteur des données sauvegardées sur les disques vierges et ne sauraient pas davantage être le destinataire des rémunérations en exécution du régime de la rémunération équitable en question ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4375 du rôle de la Cour.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200208]

## Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In seinem Urteil vom 4. Dezember 2007 in Sachen der «Auvibel» Gen.mbh gegen die Gesellschaft luxemburgischen Rechts « Emerald Europe AG », dessen Ausfertigung am 10. Dezember 2007 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Kortrijk folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 55 des Gesetzes über das Urheberrecht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern diese Bestimmung dahingehend ausgelegt wird, dass davon auszugehen ist, dass die Regelung der angemessenen Vergütung auf leere Datenträger Anwendung findet, die nicht notwendigerweise dazu dienen, akustische oder audiovisuelle Werke darauf zu speichern, so dass Käufer solcher leeren Datenträger, die darauf Daten speichern wollen, deren Urheber sie selbst sind, oder Daten, die nicht urheberrechtlich geschützt sind, oder andere Inhalte als akustische oder audiovisuelle Werke, Beiträge zu entrichten haben, die für Personen bestimmt sind, die weder die Urheber der auf den leeren Speicherplatten gespeicherten Daten noch die Empfänger der Vergütungen gemäß der besagten Regelung der angemessenen Vergütung sein können? ».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4375 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,

P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2008/200235]

## Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij een arrest van 27 november 2007 en twee arresten van 18 december 2007 in zake respectievelijk J. V.C., C.G. en R.B. tegen de NV « Dexia Verzekeringen België » en anderen, waarvan de expedities ter griffie van het Hof zijn ingekomen op 13 en 28 december 2007, heeft het Hof van Cassatie de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden artikel 235<sup>ter</sup> en/of artikel 416, tweede lid, van het Wetboek van Strafvordering de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat daarin niet wordt voorzien in een onmiddellijk cassatieberoep tegen een arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling bij een controle van het vertrouwelijk dossier overeenkomstig de artikelen 189<sup>ter</sup> en/of 235<sup>ter</sup> van het Wetboek van Strafvordering dat een voorbereidend arrest is, terwijl artikel 416, tweede lid, van het Wetboek van Strafvordering, in afwijking van het eerste lid van dat artikel, onmiddellijk cassatieberoep toelaat tegen het arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling gewezen met toepassing van artikel 235<sup>bis</sup> van het Wetboek van Strafvordering betreffende het onderzoek van de regelmatigheid van de rechtspleging dat een gelijkaardig voorbereidend arrest is als dit gewezen bij toepassing van artikel 235<sup>ter</sup> van het Wetboek van Strafvordering ? ».

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 4378, 4401 en 4402 van de rol van het Hof, werden samengevoegd met de zaken met rolnummers 4308, 4309 en 4335.

Met toepassing van artikel 89<sup>bis</sup> van de bijzondere wet van 6 januari 1989 werd de bij artikel 87, § 1, van dezelfde wet bepaalde termijn voor het indienen van een memorie verkort tot twintig dagen.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2008/200235]

## Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par un arrêt du 27 novembre 2007 et deux arrêts du 18 décembre 2007 en cause respectivement de J. V.C., C.G. et R.B. contre la SA « Dexia Assurances Belgique » et autres, dont les expéditions sont parvenues au greffe de la Cour les 13 et 28 décembre 2007, la Cour de cassation a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 235<sup>ter</sup> et/ou l'article 416, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle violent-ils les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'ils ne prévoient pas un pourvoi en cassation immédiat contre un arrêt de la chambre des mises en accusation dans le cas d'un contrôle du dossier confidentiel conformément aux articles 189<sup>ter</sup> et/ou 235<sup>ter</sup> du Code d'instruction criminelle, lequel arrêt est un arrêt préparatoire, alors que l'article 416, alinéa 2, du Code d'instruction criminelle permet, par dérogation au premier alinéa de cet article, un pourvoi en cassation immédiat contre l'arrêt de la chambre des mises en accusation rendu par application de l'article 235<sup>bis</sup> du Code d'instruction criminelle relatif à l'examen de la régularité de la procédure, lequel arrêt est un arrêt préparatoire analogue à celui rendu par application de l'article 235<sup>ter</sup> du Code d'instruction criminelle ? ».

Ces affaires, inscrites sous les numéros 4378, 4401 et 4402 du rôle de la Cour, ont été jointes aux affaires portant les numéros 4308, 4309 et 4335 du rôle.

En application de l'article 89<sup>bis</sup> de la loi spéciale du 6 janvier 1989, le délai prévu à l'article 87, § 1<sup>er</sup>, de la même loi pour l'introduction d'un mémoire a été abrégé à vingt jours.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2008/200235]

## Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

In einem Urteil vom 27. November 2007 und zwei Urteilen vom 18. Dezember 2007, jeweils in Sachen J. V.C., C.G. und R.B. gegen die «Dexia Versicherungen Belgien» AG und andere, deren Ausfertigungen am 13. und 28. Dezember 2007 in der Kanzlei des Hofes eingegangen sind, hat der Kassationshof folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 235<sup>ter</sup> und/oder Artikel 416 Absatz 2 des Strafprozessgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem darin keine direkte Kassationsbeschwerde gegen ein Urteil der Anklagekammer bei einer Prüfung der vertraulichen Akte gemäß den Artikeln 189<sup>ter</sup> und/oder 235<sup>ter</sup> des Strafprozessgesetzbuches, wobei es sich um ein vorbereitendes Urteil handelt, vorgesehen ist, während Artikel 416 Absatz 2 des Strafprozessgesetzbuches in Abweichung von Absatz 1 dieses Artikels eine direkte Kassationsbeschwerde gegen das in Anwendung von Artikel 235<sup>bis</sup> des Strafprozessgesetzbuches bezüglich der Prüfung der Ordnungsmäßigkeit des Verfahrens verkündete Urteil der Anklagekammer ermöglicht, das ein ähnliches vorbereitendes Urteil ist wie jenes, das in Anwendung von Artikel 235<sup>ter</sup> des Strafprozessgesetzbuches ergeht?».

Diese unter den Nummern 4378, 4401 und 4402 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragenen Rechtssachen wurden mit den Rechtssachen mit Geschäftsverzeichnisnummern 4308, 4309 und 4335 verbunden.

In Anwendung von Artikel 89<sup>bis</sup> des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 wurde die in Artikel 87 § 1 desselben Gesetzes vorgesehene Frist für die Einreichung eines Schriftsatzes auf zwanzig Tage verkürzt.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/200238]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige operators verkeersbewaking en sturing (m/v) (niveau B) voor het Vlaams Verkeerscentrum Antwerpen en Gent (Vlaamse overheid) (ANV08001)**

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 30 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de datum van indiensttreding o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte.

Toelaatbaarheidsvereiste :

Vereiste diploma's op 11 februari 2008 :

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, bv.: graduaat, professionele bachelor) met volledig leerplan of voor sociale promotie;
- diploma van kandidaat/academische bachelor, uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie of getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studie jaren van de Koninklijke Militaire School;
- diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> of 1<sup>e</sup> graad met volledig leerplan
- diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kan verkrijgen bij de diensten van SELOR (via de infolijn 0800-505.54) of op de Selor-website.

Jaarlijks bruto-beginsalaris : 22.893,27 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 11 februari 2008.

U reageert per telefoon (enkel op het nummer 070-66 66 20 - hou rijksregisternr. en referentienr. bij de hand !), fax (02-788 68 44) of brief (SELOR, ANV08001, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel).

U kan ook rechtstreeks solliciteren op onze website <http://www.selor.be>

Om geldig te solliciteren, vermeldt u uw naam, voornaam, volledig adres, geboortedatum, rijksregisternummer en het referentienummer (ANV08001) van de selectieprocedure. Zoniet zal met uw sollicitatie geen rekening worden gehouden.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/200238]

**Sélection comparative d'opérateurs surveillance et conduite de circulation (m/f) (niveau B), d'expression néerlandaise, pour le « Vlaams Verkeerscentrum » Antwerpen-Gent (Administration flamande) (ANV08001)**

Une liste de 30 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen.

Condition d'admissibilité :

Diplômes requis au 11 février 2008 :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, ex : graduaat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;
- diplôme de candidat/bachelier académique délivré après un cycle d'au moins deux années d'études ou certificat attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;
- diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> ou 1<sup>er</sup> degré de plein exercice;
- diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR (ligne info 0800-505.54) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 22.893,27 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 11 février 2008.

Vous le faites par téléphone (exclusivement au numéro 070-66 66 20 - ayez n° de registre national et n° de réf. sous la main !), par fax (02-788 68 44) ou par lettre (SELOR, ANV08001, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles).

Vous pouvez également poser votre candidature directement sur notre site web <http://www.selor.be>

Pour que votre inscription soit valable, vous devez indiquer vos nom, prénom, adresse complète, date de naissance, numéro de registre national et le numéro de référence (ANV08001) de la procédure de sélection. Faute de quoi, votre candidature ne sera pas prise en considération.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

## Werving. — Uitslag

[2008/200230]

**Vergelijkende selectie van Franstalige designers (m/v) (niveau A) voor het Ministerie van Defensie (AFG07026). — Uitslagen**

Rangschikking van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage :

1. DOUXCHAMPS, FRANÇOIS-XAVIER, 1030 SCHAERBEEK.
2. EL MESKIOUI EL, 7100 LA LOUVIERE.

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

## Recrutement. — Résultat

[2008/200230]

**Sélection comparative de designers (m/f) (niveau A), d'expression française, pour le Ministère de la Défense (AFG07026). — Résultats**

Classement des lauréats du concours d'admission au stage :

1. DOUXCHAMPS, FRANÇOIS-XAVIER, 1030 SCHAERBEEK.
2. EL MESKIOUI EL, 7100 LA LOUVIERE.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C — 2008/03027]

**Administratie van Fiscale Zaken**  
**Bericht in verband met de automatische indexering**  
**inzake inkomstenbelastingen. — Aanslagjaar 2009**

A. De coëfficiënt bedoeld in artikel 178, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedraagt voor het aanslagjaar 2009 **1,5025**, zijnde het resultaat van de deling van het gemiddelde van de indexcijfers van 2007 (106,53) en het gemiddelde van de indexcijfers van 1988 (70,90).

De tabel onder I hierna bevat de basisbedragen uit het genoemde Wetboek die volgens voormelde coëfficiënt worden geïndexeerd en de geïndexeerde bedragen voor het aanslagjaar 2009 (afgekort tot Aj. 2009).

B. De coëfficiënt bedoeld in artikel 178, § 3, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedraagt voor het aanslagjaar 2009 **1,3248**, zijnde de coëfficiënt die wordt verkregen door het gemiddelde van de indexcijfers van 2007 (106,53) te delen door het gemiddelde van de indexcijfers van 1988 (70,90) vermenigvuldigd met de verhouding tussen de gemiddelden van de indexcijfers van de jaren 1997 (88,43) en 1991 (77,97).

De tabellen onder II, A tot F, hierna bevatten de basisbedragen uit datzelfde Wetboek die volgens voormelde coëfficiënt worden geïndexeerd en de geïndexeerde bedragen voor het aanslagjaar 2009 (afgekort tot Aj. 2009).

De tabellen onder III, A en B, hierna bevatten de basisbedragen die in bijzondere wetten zijn opgenomen en die volgens voormelde coëfficiënt worden geïndexeerd en de geïndexeerde bedragen voor het aanslagjaar 2009 (afgekort tot Aj. 2009).

C. In afwijking van A en B hierboven worden de in artikel 38, § 1, eerste lid, 23° en § 4, en artikel 97, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 vermelde bedragen voor aanslagjaar 2009 geïndexeerd overeenkomstig artikel 178, § 4, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, zijnde de vermenigvuldiging van het basisbedrag met het gezondheidsindexcijfer van de maand september 2007 (120,27 - basis 1996) en gedeeld door het gezondheidsindexcijfer van de maand september 2003 (112,47 - basis 1996).

De tabel onder IV hierna bevat de basisbedragen uit het genoemde Wetboek en de geïndexeerde bedragen voor het aanslagjaar 2009 (afgekort tot Aj. 2009).

D. De coëfficiënt bedoeld in artikel 518 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, bedraagt **1,4796** voor het inkomstenjaar 2008, zijnde het resultaat van de deling van het gemiddelde van de indexcijfers van 2007 (106,53) door het gemiddelde van de indexcijfers van de jaren 1988 en 1989 (72,00; gemiddelde van de indexcijfers van 1988 : 70,90 - gemiddelde van de indexcijfers van 1989 : 73,10).

Voor de toepassing van artikel 255 van hetzelfde Wetboek valt het inkomstenjaar 2008 samen met het aanslagjaar 2008 en voor de toepassing van de artikelen 7, zoals dat bestond alvorens te zijn gewijzigd door artikel 386 van de Programmawet van 27 december 2004, 8 tot 11, 16, 221, 1°, 222, 2°, 234, 1° en 526 van dat Wetboek valt ditzelfde inkomstenjaar samen met aanslagjaar 2009.

De tabel onder V hierna bevat de basisbedragen uit het genoemde Wetboek die volgens voormelde coëfficiënt worden geïndexeerd en de geïndexeerde bedragen voor het inkomstenjaar 2008.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C — 2008/03027]

**Administration des Affaires fiscales**  
**Avis relatif à l'indexation automatique en matière d'impôts**  
**sur les revenus. — Exercice d'imposition 2009**

A. Le coefficient visé à l'article 178, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'élève à **1,5025** pour l'exercice d'imposition 2009, soit le résultat de la division de la moyenne des indices des prix de 2007 (106,53) par la moyenne des indices des prix de 1988 (70,90).

Le tableau I ci-après reprend les montants de base du Code précité qui sont indexés suivant le coefficient précité, ainsi que les montants indexés pour l'exercice d'imposition 2009 (en abrégé : Ex. d'imp. 2009).

B. Le coefficient visé à l'article 178, § 3, 2°, du Code des impôts sur les revenus 1992 s'élève à **1,3248** pour l'exercice d'imposition 2009, soit le coefficient obtenu en divisant la moyenne des indices des prix de 2007 (106,53) par la moyenne des indices des prix de 1988 (70,90), multiplié par le rapport entre les moyennes des indices des prix des années 1997 (88,43) et 1991 (77,97).

Les tableaux II, A à F ci-après, reprennent les montants de base de ce même Code qui sont indexés suivant le coefficient précité, ainsi que les montants indexés pour l'exercice d'imposition 2009 (en abrégé : Ex. d'imp. 2009).

Les tableaux III, A et B ci-après reprennent les montants de base qui sont repris dans les lois particulières et qui sont indexés suivant le coefficient précité ainsi que les montants indexés pour l'exercice d'imposition 2009 (en abrégé : Ex. d'imp. 2009).

C. Par dérogation aux points A et B ci-dessus, les montants repris à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 23° et § 4, et à l'article 97, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 sont indexés pour l'exercice d'imposition 2009 conformément à l'article 178, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, soit en multipliant le montant de base par l'indice santé du mois de septembre 2007 (120,27 - base 1996) et en le divisant par l'indice santé du mois de septembre 2003 (112,47 - base 1996).

Le tableau IV ci-après reprend les montants de base du Code précité ainsi que les montants indexés pour l'exercice d'imposition 2009 (en abrégé : Ex. d'imp. 2009).

D. Le coefficient visé à l'article 518 du Code des impôts sur les revenus 1992 s'élève à **1,4796** pour l'année des revenus 2008, soit le résultat de la division de la moyenne des indices des prix de 2007 (106,53) par la moyenne des indices des prix des années 1988 et 1989 (72,00; moyenne des indices des prix de 1988 : 70,90 - moyenne des indices des prix de 1989 : 73,10).

Pour l'application de l'article 255 du même Code, l'année de revenus 2008 coïncide avec l'exercice d'imposition 2008 et pour l'application des articles 7, tel qu'il existait avant d'être modifié par l'article 386 de la loi-programme du 27 décembre 2004, 8 à 11, 16, 221, 1°, 222, 2°, 234, 1° et 526 de ce Code, la même année de revenus coïncide avec l'exercice d'imposition 2009.

Le tableau V ci-après reprend les montants de base du Code précité qui sont indexés suivant le coefficient précité ainsi que les montants indexés pour l'année des revenus 2008.

I. Titel II van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992  
(Coëfficiënt art. 178, §§ 1 en 2, WIB 92: 1,5025)

| Artikel WIB 92                                                                  | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Basisbedrag                                                                     | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Art. 131, 1 <sup>ste</sup> lid :<br>2 <sup>de</sup> lid :                       | Belastingvrije som :<br>Verhoging voor gehandicapte belastingplichtige :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4.095<br>870                                                                    | 6.150<br>1.310                                                                        |
| Art. 132, 1 <sup>ste</sup> lid,<br>1°<br>2°<br>3°<br>4°<br>5°<br>6°<br>7°<br>8° | Verhoging van de belastingvrije som :<br><br>- voor 1 kind :<br>- voor 2 kinderen :<br>- voor 3 kinderen :<br>- voor 4 kinderen :<br>- voor meer dan 4 kinderen :<br>(supplement per kind boven het vierde) :<br>- bijkomende toeslag voor ieder kind jonger dan 3 jaar voor wie<br>geen uitgaven voor kinderopas worden afgetrokken :<br>- voor elke in art. 136, 2° of 3°, WIB 92 vermelde persoon<br>ten laste die de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt :<br>- voor ieder andere persoon ten laste :                                                                                                                          | <br><br>870<br>2.240<br>5.020<br>8.120<br>8.120<br>3.100<br>325<br>1.740<br>870 | <br><br>1.310<br>3.370<br>7.540<br>12.200<br>12.200<br>4.660<br>490<br>2.610<br>1.310 |
| Art. 133,<br>1°<br>2°                                                           | Verhoging van de belastingvrije som :<br><br>- voor een belastingplichtige die alleen wordt belast en<br>* die één of meer kinderen ten laste heeft :<br>* aan wie bij toepassing van art. 132bis de helft van de toeslagen<br>op de belastingvrije som vermeld in art. 132, 1ste lid,<br>1° tot 6°, wordt toegekend :<br>- wanneer voor het jaar van huwelijk of verklaring van de wettelijke<br>samenwoning een aanslag per belastingplichtige wordt gevestigd<br>en voor zover de echtgenoot geen bestaansmiddelen heeft<br>gehad die een bepaald nettobedrag overschrijden :<br>Maximumbedrag van die nettobestaansmiddelen : | <br><br>870<br>870<br>870<br>1.800                                              | <br><br>1.310<br>1.310<br>1.310<br>2.700                                              |
| Art. 134, § 3,<br>2 <sup>de</sup> lid                                           | Maximumbedrag van het belastingkrediet per kind ten laste :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 250                                                                             | 380                                                                                   |
| Art. 136, 140,<br>2 <sup>de</sup> lid, en 141                                   | Maximumbedrag van de nettobestaansmiddelen :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1.800                                                                           | 2.700                                                                                 |
| Art. 141                                                                        | Verhoogd maximumbedrag van de nettobestaansmiddelen :<br><br>- voor kinderen ten laste van een belastingplichtige die alleen wordt<br>belast :<br>- voor gehandicapte kinderen ten laste van een belastingplichtige<br>die alleen wordt belast :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <br><br>2.600<br>3.300                                                          | <br><br>3.910<br>4.960                                                                |
| Art. 142, 2 <sup>de</sup> lid                                                   | Minimumbedrag van de aftrekbare kosten, wanneer de bestaansmiddelen<br>bestaan in bezoldigingen van werknemers of in<br>baten :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 250                                                                             | 380                                                                                   |
| Art. 143, 3°                                                                    | Maximumbedrag van de pensioenen, renten en als zodanig<br>geldende toelagen, die zijn verkregen door in<br>art. 132, 1ste lid, 7°, bedoelde personen :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 14.500                                                                          | 21.790                                                                                |
| Art. 143, 6°                                                                    | Maximumbedrag van de aan kinderen toegekende onderhouds-<br>uitkeringen vermeld in art. 90, 3°, dat niet in aanmerking komt<br>voor het vaststellen van het nettobedrag van de bestaansmiddelen :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1.800                                                                           | 2.700                                                                                 |
| Art. 143, 7°                                                                    | Maximumbedrag van de bezoldigingen ontvangen door jobstudenten dat<br>niet in aanmerking komt voor het vaststellen van het nettobedrag van de<br>bestaansmiddelen :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1.500                                                                           | 2.250                                                                                 |

**II. A. Titel II van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992**  
**(Coëfficiënt art. 178, §§ 1 en 3, 2°, WIB 92: 1,3248)**

| Artikel WIB 92                            | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Basisbedrag              | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009 |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Art. 21, 5°                               | Vrijgestelde inkomsten uit spaardeposito's :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1.250                    | 1.660                          |
| 6°                                        | Vrijgestelde dividenden van erkende coöperatieve vennootschappen :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 125                      | 170                            |
| 10°                                       | Vrijgestelde interesten of dividenden van vennootschappen met een sociaal oogmerk :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 125                      | 170                            |
| Art. 38, § 1, 1 <sup>ste</sup> lid, 9°, c | Vrijgesteld bedrag van de vergoedingen door de werkgever toegekend als terugbetaling of betaling van reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling voor zover de werknemer, die aanspraak maakt op de forfaitaire beroepskosten, de verplaatsing maakt met een ander vervoermiddel dan het openbaar gemeenschappelijk vervoer of het georganiseerd gemeenschappelijk vervoer van personeelsleden :                                       | 125                      | 170                            |
| 12°                                       | Vrijgesteld bedrag van de vergoeding van de vrijwilligers van de openbare brandweerkorpsen en van de Civiele Bescherming :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2.850                    | 3.780                          |
| 17°                                       | Maximumbedrag per aanbod van de tussenkomsten van de werkgever in de door de werknemer betaalde aankoopprijs, beperkt tot 60 %, voor de aankoop van een geheel van pc, randapparatuur en printer, internetaansluiting en internetabonnement, alsook voor de voor de bedrijfsvoering dienstige software :                                                                                                                                                  | 1.250                    | 1.660                          |
| Art. 51, 2 <sup>de</sup> lid, 1°          | Inkomstengrenzen voor de berekening van de forfaitaire beroepskosten :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3.750<br>7.450<br>12.400 | 4.970<br>9.870<br>16.430       |
| 3 <sup>de</sup> lid                       | Maximumbedrag van de forfaitaire beroepskosten :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2.555                    | 3.380                          |
| Art. 52bis, 5°                            | Maximumbedrag van de sommen die als beroepskosten in aanmerking kunnen worden genomen voor betalingen ten gunste van een collectieve voorziening voor kinderdagopvang :                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5.250                    | 6.960                          |
| Art. 53, 22°                              | Maximumbedrag van de in artikel 52, 3°, b, vermelde werkgeversbijdragen en premies die zijn gestort in uitvoering van in artikel 6 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid bedoelde individuele pensioentoezeggingen, gesloten in het voordeel van personen die in artikel 30, 1°, bedoelde bezoldigingen ontvangen : | 1.525                    | 2.020                          |
| Art. 67, §§ 1 en 2                        | Vrijgestelde winst per bijkomende voltijds aangeworven personeels-eenheid tewerkgesteld voor de uitbouw van het technologisch potentieel van de onderneming, een betrekking van diensthoofd voor de uitvoer en een betrekking van diensthoofd van de afdeling Integrale kwaliteitszorg :                                                                                                                                                                  | 10.000                   | 13.250                         |
| Art. 72, 2 <sup>de</sup> lid              | Investeringsaftrek - overdracht :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 620.000<br>2.480.000     | 821.380<br>3.285.500           |
| Art. 86, 1 <sup>ste</sup> lid             | Grensbedrag persoonlijke beroepsinkomsten meewerkende echtgenoot :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8.700                    | 11.530                         |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    |                                     |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| Art. 87, 2 <sup>de</sup> lid en art. 88      | Maximaal toerekenbaar beroepsinkomen (huwelijksquotiënt) :                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6.700                              | 8.880                               |
| Art. 90, 2°                                  | Vrijgesteld bedrag van prijzen en van gedurende 2 jaar ontvangen subsidies :                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2.500                              | 3.310                               |
| Art. 104, 8°                                 | Maximaal aftrekbaar bedrag van de uitgaven voor het onderhoud en de restauratie van beschermde onroerende goederen :                                                                                                                                                                                                                          | 25.000                             | 33.120                              |
| Art. 107                                     | Minimumbedrag van een aftrekbaar gift :                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 25                                 | 30                                  |
| Art. 109                                     | Maximumbedrag van de aftrekbaar giften :                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 250.000                            | 331.200                             |
| Art. 112, § 1, 1°                            | Minimumbedrag van de bezoldigingen van een huisbediende :                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2.450                              | 3.250                               |
| 5°                                           | Maximumbedrag van de aftrek huisbediende :                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 5.000                              | 6.620                               |
| Art. 115, 1 <sup>ste</sup> lid, 6°           | Maximum aftrekbaar bedrag per belastingplichtige en per belastbaar tijdperk van de interesten, kapitaalaflossingen en premies voor levensverzekeringen voor het verwerven of behouden van de enige woning :                                                                                                                                   | 1.500                              | 1.990                               |
| Art. 116, 1 <sup>ste</sup> lid               | Verhoging gedurende de eerste 10 belastbare tijdperken van het in art. 115, eerste lid, 6°, vermelde bedrag :                                                                                                                                                                                                                                 | 500                                | 660                                 |
| 2 <sup>de</sup> lid                          | Verhoging van het in het eerste lid, vermelde bedrag wanneer de belastingplichtige drie of meer kinderen ten laste heeft op 1 januari na het afsluiten van het leningcontract :                                                                                                                                                               | 50                                 | 70                                  |
| Art. 126, § 2, 4°                            | Grensbedrag inzake beroepsinkomsten waarboven de gemeenschappelijke aanslag van echtgenoten en wettelijk samenwonenden niet wordt toegepast :                                                                                                                                                                                                 | 6.700                              | 8.880                               |
| Art. 130                                     | Belastingtarief - inkomensschijven :                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 5.705<br>8.120<br>13.530<br>24.800 | 7.560<br>10.760<br>17.920<br>32.860 |
| Art. 145 <sup>3</sup> , 3° lid               | Maximumbedrag van de persoonlijke bijdragen en premies die betrekking hebben op de individuele voortzetting van een pensioentoezegging als bedoeld in artikel 33 van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid: | 1.500                              | 1.990                               |
| Art. 145 <sup>6</sup> , 1 <sup>ste</sup> lid | Berekening van het maximale bedrag van levensverzekeringspremies en kapitaalaflossingen :                                                                                                                                                                                                                                                     | 1.250<br>1.500                     | 1.660<br>1.990                      |
| 2 <sup>de</sup> lid                          | Eerste schijf van het aanvangsbedrag van leningen :                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 50.000                             | 66.240                              |
| Art. 145 <sup>7</sup> , 4 <sup>de</sup> lid  | Beperking van de betalingen voor verwerving van werkgeversaandelen :                                                                                                                                                                                                                                                                          | 500                                | 660                                 |
|                                              | Maximumbedrag van de aan de Koning verleende mogelijkheid om, bij in Ministerraad overlegd besluit, de grens van de beperking te verhogen :                                                                                                                                                                                                   | 1.000                              | 1.320                               |
| Art. 145 <sup>8</sup> , 2 <sup>de</sup> lid  | Beperking van de betalingen voor het pensioensparen :                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 625                                | 830                                 |
|                                              | Maximumbedrag van de aan de Koning verleende mogelijkheid om, bij in Ministerraad overlegd besluit, de grens van de beperking te verhogen :                                                                                                                                                                                                   | 1.000                              | 1.320                               |

|                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                               |       |       |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| Art. 145 <sup>21</sup> ,<br>1 <sup>ste</sup> lid     | Maximumbedrag van de uitgaven betaald voor prestaties in het kader van plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen of voor prestaties betaald met dienstencheques:                                                                                             | 1.810 | 2.400 |
| Art. 145 <sup>24</sup> , § 1,<br>4 <sup>de</sup> lid | Vermindering voor energiebesparende uitgaven :<br>Maximumbedrag van het totaal van de verschillende belastingverminderingen per belastbaar tijdperk per woning :                                                                                              | 2.000 | 2.650 |
|                                                      | Verhoging van het maximumbedrag in zover betrekking op de uitgaven als bedoeld in het eerste lid, 2° of 3° :                                                                                                                                                  | 600   | 790   |
| Art. 145 <sup>24</sup> , § 2,<br>3 <sup>de</sup> lid | Maximumbedrag van de belastingvermindering per belastbaar tijdperk en per woning voor het bouwen, het in nieuwe staat verwerven van een passiefhuis of de volledige of gedeeltelijke vernieuwing van een onroerend goed om het te verbouwen tot passiefhuis : | 600   | 790   |
| Art. 145 <sup>25</sup> , 3 <sup>de</sup> lid,<br>3°  | Minimumbedrag van de totale kostprijs van de werken voor de toepassing van de belastingvermindering voor de uitgaven voor de vernieuwing van een woning gelegen in een zone voor positief grootstedelijk beleid :                                             | 2.500 | 3.310 |
| 6 <sup>de</sup> lid                                  | Totaal van de belastingvermindering per woning :                                                                                                                                                                                                              | 500   | 660   |
| Art. 145 <sup>26</sup> ,<br>§ 1, 4 <sup>de</sup> lid | Maximumbedrag van de belastingvermindering voor de verwerving van obligaties uitgegeven door het Kringlopfonds :                                                                                                                                              | 210   | 280   |
| Art. 145 <sup>27</sup> ,<br>§ 1, 4 <sup>de</sup> lid | Maximumbedrag van de belastingvermindering voor de verwerving van obligaties uitgegeven door het Startersfonds :                                                                                                                                              | 210   | 280   |
| Art. 145 <sup>29</sup>                               | Maximumbedrag van de belastingvermindering voor de verwerving van obligaties uitgegeven door het Fonds ter reductie van de globale energiekost :                                                                                                              | 210   | 280   |
| Art. 145 <sup>30</sup>                               | Belastingvermindering voor de vernieuwing van een in België gelegen woning, verhuurd via een sociaal verhuurkantoor :                                                                                                                                         |       |       |
| 3 <sup>de</sup> lid, 2°                              | Minimumbedrag van de totale kostprijs van de werken :                                                                                                                                                                                                         | 7.500 | 9.940 |
| 4 <sup>de</sup> lid                                  | Maximumbedrag van de belastingvermindering per woning :                                                                                                                                                                                                       | 750   | 990   |
| Art. 145 <sup>31</sup>                               | Belastingvermindering voor uitgaven ter beveiliging van een woning tegen inbraak of brand :<br>Maximumbedrag van de belastingvermindering per woning:                                                                                                         | 130   | 170   |

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                            |                            |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Art. 147,<br>1°                       | Belastingverminderingen voor pensioenen en vervangingsinkomsten:<br>- het netto-inkomen bestaat uitsluitend uit pensioenen of andere vervangingsinkomsten :                                                                                                              | 1.344,57                   | 1.781,29                   |
| 7°                                    | - het netto-inkomen bestaat uitsluitend uit werkloosheidsuitkeringen :<br>* voor een belastingplichtige die alleen wordt belast:<br>* voor de echtgenoten samen wanneer een gemeenschappelijke aanslag wordt gevestigd :                                                 | 1.344,57<br>1.569,96       | 1.781,29<br>2.079,88       |
| 9°                                    | - het netto-inkomen bestaat uitsluitend uit wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen :                                                                                                                                                                             | 1.725,98                   | 2.286,58                   |
| Art. 151                              | Grensbedragen van het belastbare inkomen voor de toepassing van de belastingvermindering voor werkloosheidsuitkeringen :<br><br>Verschil :                                                                                                                               | 18.600<br>14.900<br>3.700  | 24.640<br>19.740<br>4.900  |
| Art. 152                              | Grensbedragen van het belastbare inkomen voor de toepassing van de niet in art. 151 vermelde belastingverminderingen :<br><br>Verschil :                                                                                                                                 | 29.800<br>14.900<br>14.900 | 39.480<br>19.740<br>19.740 |
| Art. 163                              | Minimumbedrag van de vermeerdering ingeval geen of ontoereikende voorafbetalingen gedaan zijn :                                                                                                                                                                          | 25                         | 30                         |
| Art. 169, § 1,<br>2 <sup>de</sup> lid | Eerste schijf van het kapitaal of de afkoopwaarde van een aanvullend pensioen als bedoeld in art. 34, §1, 2°, 1ste lid, a tot c voor de toepassing van het omzettingstelsel:                                                                                             | 50.000                     | 66.240                     |
| Art. 171,<br>4°, j                    | Maximumbedrag van de bezoldigingen per belastbaar tijdperk, betaald of toegekend aan sportbeoefenaars voor een als zodanig verrichte werkzaamheid, voor zover zij de leeftijd van 16 jaar hebben bereikt doch jonger zijn dan 26 jaar op 1 januari van het aanslagjaar : | 12.300                     | 16.300                     |
| Art. 171,<br>5°, a                    | Grensbedrag inzake afzonderlijk belastbare opzeggingsvergoedingen :                                                                                                                                                                                                      | 615                        | 810                        |
| 7°                                    | Gewestelijke weerwerkpremie :<br>Maximumbedrag van de brutopremie per maand :                                                                                                                                                                                            | 120                        | 160                        |

**II. B. Titel III van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992**  
**(Coëfficiënt art. 178, § 3, 2°, en art. 201, 6<sup>de</sup> lid, WIB 92 : 1,3248)**

| Artikel WIB 92                | Omschrijving                                                                                                                                                                          | Basisbedrag          | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009 |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|
| Art. 201, 6 <sup>de</sup> lid | Investeringsaftrek.<br>Overdracht in hoofde van de vennootschap die heeft geopteerd voor het in art. 289 <sup>quater</sup> vermelde belastingkrediet voor onderzoek en ontwikkeling : | 310.000<br>1.240.000 | 410.690<br>1.642.750           |

## II.C. Titel V van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

(Coëfficiënt art. 178, § 3, 2° en 243, 4<sup>de</sup> lid, WIB 92: 1,3248)

| Artikel WIB 92                       | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                        | Basisbedrag | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009 |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------|
| Art. 243, 2 <sup>de</sup> lid,<br>1° | Belastingverminderingen voor pensioenen en vervangingsinkomsten verkregen door niet-inwoners zonder tehuis in België :<br>- het netto-inkomen bestaat uitsluitend uit pensioenen of andere vervangingsinkomsten, uit brugpensioenen nieuw stelsel of uit werkloosheidsuitkeringen : | 2.392,67    | 3.169,81                       |
| 3°                                   | - het netto-inkomen bestaat uitsluitend uit wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen :                                                                                                                                                                                        | 2.774,10    | 3.675,13                       |
| Art. 244bis                          | Grensbedrag inzake beroepsinkomsten waarboven er geen aanleiding is tot een gemeenschappelijke aanslag van echtgenoten :                                                                                                                                                            | 6.700       | 8.880                          |

## II. D. Titel VI van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992

(Coëfficiënt art. 178, § 3, 2°; 289ter, § 3, en 292bis, § 1, 3<sup>de</sup> lid, WIB 92: 1,3248)

| Artikel WIB 92                                              | Omschrijving                                                                                                                    | Basisbedrag | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009 |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------|
| Art. 289 <sup>ter</sup> ,<br>§ 1, 1 <sup>ste</sup> lid      | Maximumbedrag van het totale netto-inkomen dat recht geeft op een belastingkrediet :                                            | 14.140      | 18.730                         |
| § 2, 1 <sup>ste</sup> lid                                   | Grensbedrag van de activiteitsinkomsten dat moet worden overschreden om recht te geven op een belastingkrediet :                | 3.260       | 4.320                          |
| § 2, 2 <sup>de</sup> lid, 1° tot 3°,<br>4 <sup>de</sup> lid | Bedrag van het belastingkrediet :                                                                                               | 440         | 580                            |
|                                                             | Grensbedragen van de activiteitsinkomsten voor de berekening van het bedrag van het belastingkrediet :                          | 3.260       | 4.320                          |
|                                                             |                                                                                                                                 | 4.350       | 5.760                          |
|                                                             | Verskil :                                                                                                                       | 1.090       | 1.440                          |
|                                                             |                                                                                                                                 | 10.880      | 14.410                         |
|                                                             |                                                                                                                                 | 14.140      | 18.730                         |
|                                                             | Verskil :                                                                                                                       | 3.260       | 4.320                          |
| § 2, 5 <sup>de</sup> lid                                    | Bedrag van het belastingkrediet voor meewerkende echtgenoten :                                                                  | 200         | 260                            |
| Art. 292bis,<br>§ 1, 2 <sup>de</sup> lid                    | Belastingkrediet voor onderzoek en ontwikkeling :<br>- maximumbedrag van de verrekening van het overgedragen belastingkrediet : | 105.400     | 139.630                        |
|                                                             | - totale bedrag van het overgedragen belastingkrediet op het einde van het vorig aanslagjaar :                                  | 421.600     | 558.540                        |

**II.E. Titel VII van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992****(Coëfficiënt art. 178, § 3, 2°, en art. 412, 3<sup>de</sup> lid, WIB 92: 1,3248)**

| ARTIKEL                       | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                          | Basisbedrag | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009 |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------|
| Art. 412, 3 <sup>de</sup> lid | De bedrijfsvoorheffing is betaalbaar binnen 15 dagen na het verstrijken van ieder trimester waarin de inkomsten zijn betaald of toegekend wanneer het bedrag van de bedrijfsvoorheffing op de inkomsten van vorig jaar lager is dan : | 25.000      | 33.120                         |

**II. F. Titel X van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992****a) (Coëfficiënt art. 178, § 3, 2°, en art. 515bis, 7<sup>de</sup> lid, WIB 92: 1,3248)**

| ARTIKEL                          | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                                              | Basisbedrag | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009 |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------|
| Art. 515bis, 7 <sup>de</sup> lid | Toepassing van het omzettingstelsel op de eerste schijf van het kapitaal gevormd door persoonlijke bijdragen en uitgekeerd ten vroegste bij het bereiken van de wettelijke pensioenleeftijd aan de begunstigde die tot dan effectief actief is gebleven : | 50.000      | 66.240                         |

**b) (Coëfficiënt art. 178, § 3, 2°, en 526, § 4, WIB 92: 1,3248)**

De hierna opgenomen kolom "ARTIKEL" bevat het artikel van het WIB 92 zoals het bestond alvorens te zijn opgeheven of vervangen door de art. 389, 396, 399 en 400, van de Programmawet van 27 december 2004 (Belgisch Staatsblad 31 december 2004, 2de editie).

| ARTIKEL                                      | Omschrijving                                                                                                                     | Basisbedrag                                    | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009                 |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Art. 16, § 5                                 | Maximumbedrag van het totale netto-inkomen voor toepassing van de verhoogde woningaftrek :                                       | 23.500                                         | 31.130                                         |
| Art. 115, 2°, a                              | Vernieuwing van woningen :<br>Minimale totale kostprijs van de werken voor de aftrek van de interest van hypothecaire leningen : | 19.800                                         | 26.230                                         |
| Art. 116, 1 <sup>ste</sup> lid               | Eerste schijf van het aanvangsbedrag van leningen ingeval het gaat om een te vernieuwen woning :                                 | 25.000<br>26.250<br>27.500<br>30.000<br>32.500 | 33.120<br>34.780<br>36.430<br>39.740<br>43.060 |
| Art. 145 <sup>6</sup> , 1 <sup>ste</sup> lid | Berekening van het maximale bedrag van levensverzekeringspremies en kapitaalaflossingen :                                        | 1.250<br>1.500                                 | 1.660<br>1.990                                 |
| Art. 145 <sup>19</sup> , 2 <sup>de</sup> lid | Eerste schijf van het aanvangsbedrag van de voor de enige woning aangepane leningen:                                             | 50.000<br>52.500<br>55.000<br>60.000<br>65.000 | 66.240<br>69.550<br>72.860<br>79.490<br>86.110 |

## III. Bijzondere wetsbepalingen.

**A. Programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap (Belgisch Staatsblad van 21 februari 1998)**  
**(Coëfficiënt art. 178, §§ 1 en 3, 2°, WIB 92: 1,3248)**

| ARTIKEL                               | Omschrijving                                                                                                  | Basisbedrag | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009 |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------|
| Art. 29, § 4,<br>1 <sup>ste</sup> lid | Terugneming van de vrijstelling van winst en baten per bijkomende personeelseenheid in België tewerkgesteld : | 3.720       | 4.930                          |

**B. Programmawet van 27 april 2007 (Belgisch Staatsblad van 8 mei 2007, 3<sup>de</sup> editie)**  
**(Coëfficiënt art. 178, §§ 1 en 3, 2°, WIB 92: 1,3248)**

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                               |       |       |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| Art. 147, § 1,<br>2 <sup>de</sup> lid | Maximumbedrag van de korting op factuur van 15 % van de aanschaffingswaarde van een voertuig wanneer de CO <sub>2</sub> -uitstoot minder dan 105 gram per km bedraagt :                                                                                       | 3.280 | 4.350 |
| 3 <sup>de</sup> lid                   | Maximumbedrag van de korting op factuur van 3 % van de aanschaffingswaarde van een voertuig wanneer de CO <sub>2</sub> -uitstoot 105 tot maximaal 115 gram per km bedraagt :                                                                                  | 615   | 810   |
| § 2,<br>2 <sup>de</sup> lid           | Maximumbedrag van de korting op factuur voor het verwerven in nieuwe staat van een voertuig met dieselmotor, uitgerust met een roetfilter met een uitstoot van max. 5 mg deeltjes per km en met een uitstoot van minder dan 130 gram CO <sub>2</sub> per km : | 150   | 200   |

**IV. Titel II van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992**  
**(Bijzondere regel)**

| ARTIKEL                                    | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                          | Basisbedrag | Geïndexeerd bedrag<br>Aj. 2009 |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------|
| Art. 38, § 1,<br>1 <sup>ste</sup> lid, 23° | Maximumbedrag van de forfaitaire onkostenvergoedingen toegekend wegens het leveren van artistieke prestaties en/of het produceren van artistieke werken voor rekening van een opdrachtgever :                                                                                         | 2.000       | 2.138,70                       |
| Art. 38, § 4,<br>2 <sup>de</sup> lid, 2°   | Maximumbedrag van de forfaitaire onkostenvergoedingen per opdrachtgever per dag :                                                                                                                                                                                                     | 100         | 106,94                         |
| Art. 97, § 2                               | Maximumbedrag van de forfaitaire onkostenvergoedingen toegekend wegens het leveren van artistieke prestaties en/of het produceren van artistieke werken voor rekening van een opdrachtgever, waarmee geen rekening wordt gehouden om het bedrag van de diverse inkomsten te bepalen : | 2.000       | 2.138,70                       |

**V. Automatische indexering van de kadastrale inkomens en van de bedragen vermeld in artikel 518, 3<sup>de</sup> lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (WIB 92).**

| ARTIKEL                          | Omschrijving                                                                                                                                                                       | Basisbedrag  | Geïndexeerd bedrag<br>Inkomstenjaar 2008 |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|
| Art. 518,<br>3 <sup>de</sup> lid | Woningaftrek vermeld in art. 16, § 4, WIB 92, zoals dat bestond voordat het door art. 389 van de Programmawet van 27 december 2004 werd opgeheven:<br>Basisbedrag :<br>Verhoging : | 3.000<br>250 | 4.439<br>370                             |

I. Titre II du Code des impôts sur les revenus 1992  
(Coefficient art. 178, §§ 1<sup>er</sup> et 2, CIR 92: 1,5025)

| Article CIR 92                                                                 | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Montant de base                                                         | Montant indexé Ex.d'imp. 2009                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Art. 131, al. 1 <sup>er</sup> ,<br>al. 2                                       | Quotité du revenu exemptée d'impôt :<br>Majoration pour un contribuable handicapé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4.095<br>870                                                            | 6.150<br>1.310                                                                |
| Art.132, al. 1 <sup>er</sup> ,<br>1°<br>2°<br>3°<br>4°<br>5°<br>6°<br>7°<br>8° | Majoration de la quotité du revenu exemptée d'impôt :<br>- pour 1 enfant :<br>- pour 2 enfants :<br>- pour 3 enfants :<br>- pour 4 enfants :<br>- pour plus de 4 enfants<br>(supplément par enfant au-delà du quatrième) :<br>- montant supplémentaire pour chaque enfant de moins de 3 ans pour lequel des frais de garde n'ont pas été déduits :<br>- pour chaque personne à charge visée à l'art. 136, 2° ou 3°, CIR 92 qui a atteint l'âge de 65 ans :<br>- pour chaque autre personne à charge :                                                                            | 870<br>2.240<br>5.020<br>8.120<br>8.120<br>3.100<br>325<br>1.740<br>870 | 1.310<br>3.370<br>7.540<br>12.200<br>12.200<br>4.660<br>490<br>2.610<br>1.310 |
| Art. 133,<br>1°<br>2°                                                          | Majoration de la quotité du revenu exemptée d'impôt :<br>- pour un isolé<br>* qui a un ou plusieurs enfants à charge;<br>* à qui la moitié des suppléments à la quotité du revenu exemptée d'impôt visés à l'art. 132, al. 1 <sup>er</sup> , 1° à 6°, est attribuée en application de l'art. 132bis;<br>- lorsqu'une imposition est établie par contribuable pour l'année du mariage ou de la déclaration de cohabitation légale et pour autant que le conjoint n'ait pas bénéficié de ressources excédant un montant net déterminé :<br>Montant net maximum de ces ressources : | 870<br>870<br>870<br>1.800                                              | 1.310<br>1.310<br>1.310<br>2.700                                              |
| Art.134, § 3,<br>al. 2                                                         | Montant maximum du crédit d'impôt par enfant à charge :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 250                                                                     | 380                                                                           |
| Art. 136, 140,<br>al. 2 et 141                                                 | Montant net maximum des ressources :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1.800                                                                   | 2.700                                                                         |
| Art. 141                                                                       | Montant net maximum des ressources majoré :<br>- pour enfants à charge d'un isolé :<br>- pour enfants handicapés à charge d'un isolé :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2.600<br>3.300                                                          | 3.910<br>4.960                                                                |
| Art.142, al. 2                                                                 | Montant minimum des frais déductibles lorsque les ressources sont constituées par des rémunérations de travailleurs ou des profits :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 250                                                                     | 380                                                                           |
| Art. 143, 3°                                                                   | Montant maximum des pensions, rentes et allocations en tenant lieu qui sont perçues par des personnes visées à l'art. 132, al. 1 <sup>er</sup> , 7° :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 14.500                                                                  | 21.790                                                                        |
| Art. 143, 6°                                                                   | Montant maximum des rentes alimentaires visées à l'art. 90, 3°, attribuées aux enfants, qui n'entre pas en ligne de compte pour la détermination du montant net des ressources :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1.800                                                                   | 2.700                                                                         |
| Art. 143, 7°                                                                   | Montant maximum des rémunérations perçues par des étudiants jobistes, qui n'entre pas en ligne de compte pour la détermination du montant net des ressources :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1.500                                                                   | 2.250                                                                         |

II. A. Titre II du Code des impôts sur les revenus 1992  
(Coefficient art. 178, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 2°, CIR 92: 1,3248)

| Article CIR 92                                           | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Montant de base          | Montant indexé Ex.d'imp. 2009 |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| Art. 21, 5°                                              | Revenus exonérés de dépôts d'épargne :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1.250                    | 1.660                         |
| 6°                                                       | Dividendes exonérés des sociétés coopératives agréées :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 125                      | 170                           |
| 10°                                                      | Intérêts ou dividendes des sociétés à finalité sociale :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 125                      | 170                           |
| Art. 38, § 1 <sup>er</sup> , al. 1 <sup>er</sup> , 9°, c | Montant exonéré des indemnités accordées par l'employeur en remboursement ou paiement des frais de déplacement du domicile au lieu de travail pour autant que le travailleur revendique les frais professionnels forfaitaires et effectue les déplacements au moyen d'un autre moyen de transport que les transports publics en commun ou le transport collectif organisé des membres du personnel :                                                           | 125                      | 170                           |
| 12°                                                      | Montant exonéré des allocations des pompiers volontaires des services publics d'incendie et des agents volontaires de la Protection civile :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2.850                    | 3.780                         |
| 17°                                                      | Montant maximum par offre des interventions de l'employeur dans le prix d'achat payé par les travailleurs, limité à 60 %, pour l'achat d'une configuration complète de pc, de périphériques et d'une imprimante, la connexion Internet et l'abonnement à Internet, ainsi que le logiciel au service de l'activité professionnelle :                                                                                                                            | 1.250                    | 1.660                         |
| Art. 51, al. 2, 1°                                       | Tranches de revenus pour le calcul des frais professionnels forfaitaires :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3.750<br>7.450<br>12.400 | 4.970<br>9.870<br>16.430      |
| al. 3                                                    | Montant maximum des frais professionnels forfaitaires :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2.555                    | 3.380                         |
| Art. 52bis, 5°                                           | Montant maximum des sommes qui peuvent être considérées comme des frais professionnels et qui sont payées en faveur d'un milieu d'accueil collectif de la petite enfance :                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5.250                    | 6.960                         |
| Art. 53, 22°                                             | Montant maximum des cotisations et primes patronales visées à l'article 52, 3°, b, qui sont versées en exécution d'engagements individuels de pension complémentaire visés à l'article 6 de la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, conclus au profit de personnes qui perçoivent des rémunérations visées à l'article 30, 1°: | 1.525                    | 2.020                         |
| Art. 67, §§ 1 <sup>er</sup> et 2                         | Bénéfice exonéré par unité de personnel supplémentaire recruté et affecté à temps plein au développement du potentiel technologique de l'entreprise, à un emploi de chef de service des exportations et à un emploi de chef de service de la section gestion intégrale de la qualité :                                                                                                                                                                         | 10.000                   | 13.250                        |
| Art. 72, al. 2                                           | Déduction pour investissement - report :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 620.000<br>2.480.000     | 821.380<br>3.285.500          |
| Art. 86, al. 1 <sup>er</sup>                             | Montant maximum des revenus professionnels personnels du conjoint aidant :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8.700                    | 11.530                        |

|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                    |                                     |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| Art. 87, al. 2<br>et art. 88                | Maximum imputable des revenus professionnels<br>(quotient conjugal) :                                                                                                                                                                                                                                                                             | 6.700                              | 8.880                               |
| Art. 90, 2°                                 | Montant exonéré des prix et subsides perçus pendant 2 ans :                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2.500                              | 3.310                               |
| Art. 104, 8°                                | Montant maximum déductible des dépenses pour l'entretien et la<br>restauration d'immeubles classés :                                                                                                                                                                                                                                              | 25.000                             | 33.120                              |
| Art. 107                                    | Montant minimum déductible d'une libéralité :                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 25                                 | 30                                  |
| Art. 109                                    | Montant maximum déductible de l'ensemble des libéralités :                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 250.000                            | 331.200                             |
| Art. 112, § 1 <sup>er</sup> , 1°<br>5°      | Montant minimum des rémunérations d'un employé de maison :<br>Montant maximum de la déduction pour employé de maison :                                                                                                                                                                                                                            | 2.450<br>5.000                     | 3.250<br>6.620                      |
| Art. 115, al. 1 <sup>er</sup> ,<br>6°       | Montant maximum déductible des intérêts, des amortissements en<br>capital et des primes d'assurance-vie pour l'acquisition ou la<br>conservation d'une habitation unique, par contribuable et par période<br>imposable :                                                                                                                          | 1.500                              | 1.990                               |
| Art. 116, al. 1 <sup>er</sup>               | Majoration du montant visé à l'art. 115, al. 1 <sup>er</sup> , 6°, durant les 10<br>premières périodes imposables :                                                                                                                                                                                                                               | 500                                | 660                                 |
| al.2                                        | Majoration du montant mentionné à l'alinéa 1 <sup>er</sup> , lorsque le<br>contribuable a trois ou plus de trois enfants à charge au 1 <sup>er</sup> janvier de<br>l'année qui suit celle de la conclusion de l'emprunt :                                                                                                                         | 50                                 | 70                                  |
| Art. 126, § 2, 4°                           | Montant limite des revenus professionnels au-dessus duquel l'<br>imposition commune des conjoints et des cohabitants légaux n'est<br>pas applicable :                                                                                                                                                                                             | 6.700                              | 8.880                               |
| Art. 130                                    | Tarif d'imposition - tranches de revenu :                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5.705<br>8.120<br>13.530<br>24.800 | 7.560<br>10.760<br>17.920<br>32.860 |
| Art. 145 <sup>3</sup> , al. 3               | Montant maximum des cotisations et primes personnelles qui ont trait<br>à la continuation à titre individuel d'un engagement de pension visée à<br>l'article 33 de la loi de 28 avril 2003 relative aux pensions<br>complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains<br>avantages complémentaires en matière de sécurité sociale : | 1.500                              | 1.990                               |
| Art. 145 <sup>6</sup> , al. 1 <sup>er</sup> | Calcul du montant maximum des primes d'assurance-vie et des<br>annuités d'amortissement de capital :                                                                                                                                                                                                                                              | 1.250<br>1.500                     | 1.660<br>1.990                      |
| al. 2                                       | Première tranche du montant initial des emprunts :                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 50.000                             | 66.240                              |
| Art. 145 <sup>7</sup> , al. 4               | Limitation des sommes affectées à l'acquisition d'actions ou parts du<br>capital de la société employeur :                                                                                                                                                                                                                                        | 500                                | 660                                 |
|                                             | Montant maximum à concurrence duquel le Roi peut augmenter la<br>limite, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres :                                                                                                                                                                                                                     | 1.000                              | 1.320                               |
| Art. 145 <sup>8</sup> , al. 2               | Limitation des paiements pour épargne-pension :                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 625                                | 830                                 |
|                                             | Montant maximum à concurrence duquel le Roi peut augmenter la<br>limite, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres :                                                                                                                                                                                                                     | 1.000                              | 1.320                               |

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |       |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| Art. 145 <sup>21</sup> ,<br>al. 1 <sup>er</sup>       | Montant maximum des dépenses payées pour des prestations dans le cadre des agences locales pour l'emploi et pour des prestations payées avec des titres services :                                                                                                | 1.810 | 2.400 |
| Art. 145 <sup>24</sup> , § 1 <sup>er</sup>            | Réduction pour les dépenses faites en vue d'économiser l'énergie :                                                                                                                                                                                                |       |       |
| al. 4                                                 | Montant total maximum des différentes réductions d'impôt par période imposable par habitation :                                                                                                                                                                   | 2.000 | 2.650 |
|                                                       | Majoration du montant maximum concernant les dépenses visées à l'alinéa 1 <sup>er</sup> , 2° ou 3° :                                                                                                                                                              | 600   | 790   |
| Art. 145 <sup>24</sup> , § 2,<br>al. 3                | Montant maximum de la réduction d'impôt par période imposable et par habitation pour la construction, l'acquisition à l'état neuf d'une maison passive ou la rénovation totale ou partielle d'un bien immobilier en vue de le transformer en une maison passive : | 600   | 790   |
| Art. 145 <sup>25</sup> , al. 3,<br>3°                 | Montant minimum du coût total des travaux pour l'application de la réduction d'impôt pour les dépenses en vue de la rénovation d'une habitation située dans une zone d'action positive des grandes villes:                                                        | 2.500 | 3.310 |
| al. 6                                                 | Montant total de la réduction d'impôt par habitation:                                                                                                                                                                                                             | 500   | 660   |
| Art. 145 <sup>26</sup> , § 1 <sup>er</sup> ,<br>al. 4 | Montant maximum de la réduction d'impôt pour l'acquisition d'obligations émises par le Fonds de l'Economie sociale et durable:                                                                                                                                    | 210   | 280   |
| Art. 145 <sup>27</sup> , § 1 <sup>er</sup> ,<br>al. 4 | Montant maximum de la réduction d'impôt pour l'acquisition d'obligations émises par le Fonds Starters:                                                                                                                                                            | 210   | 280   |
| Art. 145 <sup>29</sup>                                | Montant maximum de la réduction d'impôt pour l'acquisition d'obligations émises par le Fonds de réduction du coût global de l'énergie :                                                                                                                           | 210   | 280   |
| Art. 145 <sup>30</sup>                                | Réduction d'impôt pour la rénovation d'une habitation située en Belgique et donnée en location via une agence immobilière sociale :                                                                                                                               |       |       |
| al. 3, 2°                                             | Montant minimum du coût total des travaux :                                                                                                                                                                                                                       | 7.500 | 9.940 |
| al. 4                                                 | Montant maximum de la réduction d'impôt par habitation :                                                                                                                                                                                                          | 750   | 990   |
| Art. 145 <sup>31</sup>                                | Montant maximum de la réduction d'impôt pour les dépenses pour sécuriser une habitation contre le vol ou l'incendie :<br>Montant maximum de la réduction d'impôt par habitation :                                                                                 | 130   | 170   |

|                                       |                                                                                                                                                                                                         |                                         |                            |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------|
| Art. 147,<br>1°                       | Réductions d'impôt pour pensions et revenus de remplacement :<br>- le revenu net se compose exclusivement de pensions ou d'autres revenus de remplacement :                                             | 1.344,57                                | 1.781,29                   |
| 7°                                    | - le revenu net se compose exclusivement d'allocations de chômage :<br>* pour un contribuable isolé :<br>* pour les deux conjoints lorsqu'une imposition commune est établie :                          | 1344,57<br>1569,96                      | 1.781,29<br>2.079,88       |
| 9°                                    | - le revenu net se compose exclusivement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité :                                                                                           | 1.725,98                                | 2.286,58                   |
| Art. 151                              | Montants limites du revenu imposable pour l'application de la réduction d'impôt pour allocations de chômage :                                                                                           | 18.600<br>14.900<br>Différence : 3.700  | 24.640<br>19.740<br>4.900  |
| Art. 152                              | Montants limites du revenu imposable pour l'application des réductions d'impôt autres que celles visées à l'art. 151 :                                                                                  | 29.800<br>14.900<br>Différence : 14.900 | 39.480<br>19.740<br>19.740 |
| Art. 163                              | Montant minimum de la majoration en cas d'absence ou d'insuffisance de versements anticipés :                                                                                                           | 25                                      | 30                         |
| Art.169, § 1 <sup>er</sup> ,<br>al. 2 | Première tranche du capital ou de la valeur de rachat d'une pension complémentaire visée à l'art. 34, § 1 <sup>er</sup> , 2°, al. 1 <sup>er</sup> , a à c, pour l'application du régime de conversion : | 50.000                                  | 66.240                     |
| Art. 171,<br>4°, j                    | Montant maximum des rémunérations par période imposable, payées ou attribuées aux sportifs, en cette qualité, âgés de 16 à moins de 26 ans au 1 <sup>er</sup> janvier de l'exercice d'imposition :      | 12.300                                  | 16.300                     |
| Art. 171,<br>5°, a                    | Montant limite en matière d'indemnités de dédit imposables distinctement :                                                                                                                              | 615                                     | 810                        |
| 7°                                    | Prime régionale de remise au travail :<br>Montant maximum de la prime brute par mois :                                                                                                                  | 120                                     | 160                        |

**II. B. Titre III du Code des impôts sur les revenus 1992**  
(Coefficient art. 178, § 3, 2°, et art. 201, al. 6, CIR 92: 1,3248)

| Article CIR 92  | Description                                                                                                                                                        | Montant de base      | Montant indexé Ex.d'imp. 2009 |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|
| Art. 201, al. 6 | Déduction pour investissement.<br>Report dans le chef de la société qui a opté pour le crédit d'impôt pour recherche et développement visé à l'article 289quater : | 310.000<br>1.240.000 | 410.690<br>1.642.750          |

## II. C. Titre V du Code des impôts sur les revenus 1992

(Coefficient art. 178, § 3, 2° et art. 243, al. 4, CIR 92: 1,3248)

| Article CIR 92  | Description                                                                                                                                       | Montant de base | Montant indexé Ex.d'imp. 2009 |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|
| Art.243, al. 2, | Réductions d'impôt pour pensions et revenus de remplacement obtenus par des non-résidents sans foyer d'habitation en Belgique :                   |                 |                               |
| 1°              | - le revenu se compose exclusivement de pensions ou d'autres revenus de remplacement, de prépensions nouveau régime ou d'allocations de chômage : | 2.392,67        | 3.169,81                      |
| 3°              | - le revenu se compose exclusivement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité :                                         | 2.774,10        | 3.675,13                      |
| Art. 244bis     | Montant limite des revenus professionnels au-dessus duquel il n'y a pas lieu à imposition commune des conjoints :                                 | 6.700           | 8.880                         |

## II. D. Titre VI du Code des impôts sur les revenus 1992

(Coefficient art. 178, § 3, 2°; 289ter, § 3, et 292bis, § 1<sup>er</sup>, al. 3, CIR 92: 1,3248)

| Article CIR 92                                       | Description                                                                                        | Montant de base | Montant indexé Ex.d'imp. 2009 |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------|
| Art. 289ter, § 1 <sup>er</sup> , al. 1 <sup>er</sup> | Montant maximum de l'ensemble des revenus nets qui donne droit à un crédit d'impôt :               | 14.140          | 18.730                        |
| § 2, al. 1 <sup>er</sup>                             | Montant limite des revenus d'activités qui doit être dépassé pour donner droit au crédit d'impôt : | 3.260           | 4.320                         |
| § 2, al. 2, 1° à 3°, al. 4                           | Montant du crédit d'impôt :                                                                        | 440             | 580                           |
|                                                      | Montants limites des revenus d'activités pour déterminer le montant du crédit d'impôt :            | 3.260           | 4.320                         |
|                                                      |                                                                                                    | 4.350           | 5.760                         |
|                                                      | Différence :                                                                                       | 1.090           | 1.440                         |
|                                                      |                                                                                                    | 10.880          | 14.410                        |
|                                                      |                                                                                                    | 14.140          | 18.730                        |
|                                                      | Différence :                                                                                       | 3.260           | 4.320                         |
|                                                      |                                                                                                    |                 |                               |
| § 2, al. 5                                           | Montant du crédit d'impôt pour conjoints aidants :                                                 | 200             | 260                           |
| Art. 292bis, § 1 <sup>er</sup> , al. 2               | Crédit d'impôt pour recherche et développement :                                                   |                 |                               |
|                                                      | - montant maximum de l'imputation du crédit d'impôt reporté :                                      | 105.400         | 139.630                       |
|                                                      | - montant total du crédit d'impôt reporté à la fin de l'exercice d'imposition précédent :          | 421.600         | 558.540                       |

**II.E. Titre VII du Code des impôts sur les revenus 1992**  
**(Coefficient art. 178, § 3, 2°, et art. 412, al. 3, CIR 92: 1,3248)**

| ARTICLE         | Description                                                                                                                                                                                                                                                              | Montant de base | Montant indexé<br>Ex.d'imp. 2009 |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Art. 412, al. 3 | Le précompte professionnel est payable dans les 15 jours qui suivent l'expiration de chaque trimestre au cours duquel les revenus ont été payés ou attribués, lorsque le montant du précompte professionnel afférent aux revenus de l'année précédente est inférieur à : | 25.000          | 33.120                           |

**II.F. Titre X du Code des impôts sur les revenus 1992**

**a) (Coefficient art. 178, § 3, 2°, et art. 515bis, al. 7, CIR 92: 1,3248)**

| ARTICLE            | Description                                                                                                                                                                                                                                   | Montant de base | Montant indexé<br>Ex.d'imp. 2009 |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Art. 515bis, al. 7 | Application du régime de conversion sur la première tranche du capital constitué au moyen de cotisations personnelles et liquidé au plus tôt à l'âge légal de la retraite du bénéficiaire qui est resté effectivement actif jusqu'à cet âge : | 50.000          | 66.240                           |

**b) (Coefficient art. 178, § 3, 2°, et art. 526, § 4, CIR 92: 1,3248)**

La colonne "ARTICLE" reprise ci-après reprend certains articles du CIR 92 tels qu'ils existaient avant d'être abrogés ou remplacés par les articles 389, 396, 399 et 400, de la Loi-programme du 27 décembre 2004 (Moniteur belge du 31 décembre 2004, 2<sup>ème</sup> édition).

| ARTICLE                                     | Description                                                                                                              | Montant de base                                | Montant indexé<br>Ex.d'imp. 2009               |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Art. 16, § 5                                | Montant maximum de l'ensemble des revenus nets pour l'application de la déduction complémentaire pour habitation :       | 23.500                                         | 31.130                                         |
| Art. 115, 2°, a                             | Rénovation des habitations :<br>Coût total minimum des travaux pour la déduction des intérêts d'emprunts hypothécaires : | 19.800                                         | 26.230                                         |
| Art. 116, al. 1 <sup>er</sup>               | Première tranche du montant initial des emprunts lorsqu'il s'agit de la rénovation d'une habitation:                     | 25.000<br>26.250<br>27.500<br>30.000<br>32.500 | 33.120<br>34.780<br>36.430<br>39.740<br>43.060 |
| Art. 145 <sup>6</sup> , al. 1 <sup>er</sup> | Calcul du montant maximum des primes d'assurance-vie et des annuités d'amortissement de capital :                        | 1.250<br>1.500                                 | 1.660<br>1.990                                 |
| Art. 145 <sup>19</sup> , al. 2              | Première tranche du montant initial des emprunts contractés pour l'habitation unique :                                   | 50.000<br>52.500<br>55.000<br>60.000<br>65.000 | 66.240<br>69.550<br>72.860<br>79.490<br>86.110 |

**III. Dispositions légales particulières****A. Loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante**

(Moniteur Belge du 21 février 1998)

(Coefficient art. 178, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 2°, CIR 92: 1,3248)

| ARTICLE                              | Description                                                                                                     | Montant de base | Montant indexé<br>Ex.d'imp. 2009 |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Art. 29, § 4,<br>al. 1 <sup>er</sup> | Reprise de l'exonération des bénéfices et profits<br>par unité de personnel supplémentaire occupé en Belgique : | 3.720           | 4.930                            |

**B. Loi-programme du 27 avril 2007 (Moniteur Belge du 8 mai 2007, 3ème édition)**(Coefficient art. 178, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 2°, CIR 92: 1,3248)

| ARTICLE                                | Description                                                                                                                                                                                                                                                             | Montant de base | Montant indexé<br>Ex.d'imp. 2009 |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Art. 147, § 1 <sup>er</sup> ,<br>al. 2 | Montant maximum de la réduction sur facture de 15 % de la<br>valeur d'acquisition d'un véhicule lorsque le CO <sub>2</sub><br>émis est inférieur à 105 grammes par km :                                                                                                 | 3.280           | 4.350                            |
| al. 3                                  | Montant maximum de la réduction sur facture de 3 % de la<br>valeur d'acquisition d'un véhicule lorsque le CO <sub>2</sub><br>émis est de 105 grammes jusqu'à 115 grammes au maximum<br>par km :                                                                         | 615             | 810                              |
| § 2, al. 2                             | Montant maximum de la réduction sur facture pour l'acquisition<br>à l'état neuf d'un véhicule doté d'un moteur diesel, équipé d'un<br>filtre à particules avec une émission de max. 5 mg de particules<br>par km et de moins de 130 grammes de CO <sub>2</sub> par km : | 150             | 200                              |

**IV. Titre II du Code des impôts sur les revenus 1992**

(Règle particulière)

| ARTICLE                                                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Montant de base | Montant indexé<br>Ex.d'imp. 2009 |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|
| Art. 38, § 1 <sup>er</sup> ,<br>al. 1 <sup>er</sup> , 23° | Montant maximum des indemnités forfaitaires de défraiement<br>octroyées en raison de la fourniture de prestations artistiques<br>et/ou de la production d'œuvres artistiques pour le compte<br>d'un donneur d'ordre :                                                                                 | 2.000           | 2.138,70                         |
| Art. 38, § 4,<br>al. 2, 2°                                | Montant maximum des indemnités forfaitaires de défraiement<br>par donneur d'ordre par jour :                                                                                                                                                                                                          | 100             | 106,94                           |
| Art. 97, § 2                                              | Montant maximum des indemnités forfaitaires de défraiement<br>octroyées en raison de la fourniture de prestations artistiques<br>et/ou de la production d'œuvres artistiques pour le compte<br>d'un donneur d'ordre, dont il n'est pas tenu compte pour<br>déterminer le montant des revenus divers : | 2.000           | 2.138,70                         |

**V. Avis relatif à l'indexation automatique des revenus cadastraux et des montants mentionnés à l'article 518, alinéa 3, du Code des impôts sur les revenus 1992 (CIR 92).**

| ARTICLE            | Description                                                                                                                                                                                             | Montant de base | Montant indexé<br>Année des<br>revenus 2008 |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|
| Art. 518,<br>al. 3 | Déduction pour habitation mentionnée à l'art. 16, § 4, CIR 92<br>tel qu'il existait avant d'être abrogé par l'art. 389<br>de la Loi-programme du 27 décembre 2004:<br>Montant de base :<br>Majoration : | 3.000<br>250    | 4.439<br>370                                |

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

## Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770  
van het Burgerlijk Wetboek*

[2007/54538]

## Erfloze nalatenschap van Dutrieux, Marthe

Dutrieux, Marthe, weduwe van de heer Charles Lechevin, geboren te Tournai op 1 februari 1914, wonende te Tournai, rue des Brasseurs 244, is overleden te Tournai op 8 oktober 2004, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Tournai, bij beschikking van 19 september 2007, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Bergen, 16 oktober 2007.

De directeur van de registratie,  
F. Faignard.

(54538)

## Erfloze nalatenschap van Hautot, Jules

De heer Hautot, Jules Antoine Joseph Ghislain, geboren te Aye op 26 april 1945, ongehuwd, wonende te Casablanca (Marokko), rue d'Ajaccio 82, is overleden te Casablanca (Marokko) op 10 oktober 1990, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de gewestelijke directeur der registratie te Aarlen, namens de Staat tot inbezitstelling van de nalatenschap heeft de rechtbank van eerste aanleg van Marche-en-Famenne, bij beschikking van 4 oktober 2007, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek.

Aarlen, 18 oktober 2007.

De gewestelijke directeur der registratie a.i.,  
F. Thonus

(54539)

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

## Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

*Publications prescrites par l'article 770  
du Code civil*

[2007/54538]

## Succession en déshérence de Dutrieux, Marthe

Dutrieux, Marthe, veuve de M. Charles Lechevin, née à Tournai le 1<sup>er</sup> février 1914, domiciliée à Tournai, rue des Brasseurs 244, est décédée à Tournai le 8 octobre 2004, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Tournai a, par ordonnance du 19 septembre 2007, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Mons, le 16 octobre 2007.

Le directeur de l'enregistrement,  
F. Faignard.

(54538)

## Succession en déshérence de Hautot, Jules

M. Hautot, Jules Antoine Joseph Ghislain, né à Aye le 26 avril 1945, célibataire, domicilié à Casablanca (Maroc), rue d'Ajaccio 82, est décédé à Casablanca (Maroc) le 10 octobre 1990, sans laisser d'héritier connu.

Avant de statuer sur la demande du directeur régional de l'enregistrement d'Arlon, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne a, par ordonnance du 4 octobre 2007, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Arlon, le 18 octobre 2007.

Le directeur régional de l'enregistrement a.i.,  
F. Thonus.

(54539)

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2008/09041]

## Gerechtsdeurwaarders. — Vacante betrekking

— gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Brussel : 1.

De kandidaat voor een ambt van gerechtsdeurwaarder richt zijn aanvraag bij een ter post aangetekende brief tot « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie - Dienst Personeelszaken - ROJ 211, Waterloolaan 115, 1000 Brussel », en tot de Voorzitter van de Nationale Kamer van de gerechtsdeurwaarders.

Hij zendt eveneens aangetekend, een afschrift van zijn verzoekschrift samen met zijn dossier, bevattende de documenten die staven dat hij voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 510 van het Gerechtelijk Wetboek, aan de syndicus-voorzitter van de raad van de arrondissementskamer waar hij solliciteert.

De verzoekschriften moeten binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* worden toegestuurd (artikel 512 van het Gerechtelijk Wetboek).

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2008/09041]

## Huissiers de justice. — Place vacante

— huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles : 1

Le candidat à une place d'huissier de justice adresse sa requête par une double lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire - Service du Personnel - ROJ 211, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », et au Président de la Chambre nationale des huissiers de justice.

Il adresse, également par recommandé, une copie de sa requête, accompagnée de son dossier, comprenant des documents prouvant qu'il remplit les conditions prévues à l'article 510 du Code judiciaire, au syndic-président du conseil de la chambre d'arrondissement dans lequel il demande sa nomination.

Les requêtes doivent être envoyées dans un délai d'un mois à dater de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 512 du Code judiciaire).

# GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

### JOBPUNT VLAANDEREN

[2008/200231]

#### Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een O.C.M.W.-secretaris voor het O.C.M.W.-Gent

Het O.C.M.W.-Gent staat open voor iedereen die advies of hulp wenst over budget, wonen, opleiding, werken, administratie, opvoeden en ouder worden. Hiervoor staan meer dan 1 600 medewerkers in. Werken kan er in het hartje van de stad of in de groene stadsrand.

Het O.C.M.W. organiseert een niet-vergelijkend aanwervingsexamen en legt een wervingsreserve aan voor een voltijdse betrekking in volgende graad (m/v) :

O.C.M.W.-secretaris

Uw functie :

U staat in voor de uitvoering van de wettelijke en decretale opdrachten • U hebt een scharnierfunctie tussen het beleid en de administratie en stemt de verschillende O.C.M.W.-diensten op elkaar af • U woont de vergadering van de raad en het vast bureau bij en staat in voor de opmaak van de notulen • U bent als general manager verantwoordelijk voor de kwaliteitsvolle dienstverlening van de O.C.M.W.-administratie • U staat in voor de algemene leiding en coördinatie van het O.C.M.W. • U werkt mee aan een sociaal leefbaar Gent.

Uw profiel :

U combineert een diploma van licentiaat of master die in aanmerking komt voor de betrekkingen van niveau A met acht jaar ervaring in een leidinggevende functie of in een staffunctie bij topmanagement in de openbare of particuliere sector • U beschikt over een grondige juridisch-administratieve kennis • U bent een gedreven manager met een strategische visie en zoekt creatieve oplossingen voor de diverse problemen waarmee een O.C.M.W. wordt geconfronteerd • U hebt een realistisch zicht op de verhouding politieke beleidsvoering-administratie • U motiveert uw medewerkers en werkt op een constructieve manier samen met hen • U bent communicatief vaardig en sterk als onderhandelaar.

Wat biedt O.C.M.W.-Gent ?

- Een statutaire benoeming - een boeiende uitdagende functie met een grote verantwoordelijkheid en sociaal engagement. • U krijgt een brutomaandwedge tussen 6.058,05 euro (8 jaar anciënniteit) en 7.633,72 euro (23 jaar anciënniteit) aangevuld met interessante voordelen (o.a. maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering). Anciënniteit kan in rekening gebracht worden.

Interesse ?

Voor meer inlichting over de functie-inhoud kunt u contact opnemen met de heer secretaris, Eric Wauters, tel. 09-266 99 12. U kunt het officieel sollicitatieformulier samen met de inlichtingsbladen bekomen bij Selectie en Examens, Jubileumlaan 217E, 9000 Gent.

Tel. : 09-266 95 12, e-mail : [dienst.selectie.examens@ocmwgent.be](mailto:dienst.selectie.examens@ocmwgent.be)

Surf naar onze website : [www.ocmwgent.be](http://www.ocmwgent.be)

De uiterste inschrijvingsdatum voor dit examen is 14 februari 2008.

Inschrijven ?

U kunt uw kandidatuur indienen door het officieel sollicitatieformulier en de gevraagde documenten aangetekend te versturen naar de heer voorzitter van het O.C.M.W.-Gent, t.a.v. Selectie en Examens, Onderbergen 86, 9000 Gent. Het examenprogramma en deelnemingsvoorwaarden worden verspreid onder voorbehoud van goedkeuring door de voogdijoverheid.

Binnen het O.C.M.W.-Gent staan we open voor alle kandidaten zonder onderscheid in geslacht, geloof, huidskleur, leeftijd, seksuele voorkeur of eventuele handicap.

## VLAAMSE OVERHEID

### Mobiliteit en Openbare Werken

[C – 2008/35036]

**De afdeling Wegen en Verkeer Vlaams-Brabant van het Agentschap Wegen en Verkeer  
(beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken van de Vlaamse overheid)  
zoekt een contractueel topograaf (ref. 3985)**

Taakomschrijving :

Je maakt een situatieschets op met behulp van verkennende metingen en/of op basis van beschikbare grafische gegevens met als doel infrastructuurwerken mogelijk te maken en te ondersteunen. Daarnaast maak je plannen op voor de bouw- en milieuvergunningen en stel je technische ontwerpen op. Je hebt een bachelordiploma in een technische richting of gelijkwaardig. Je hebt kennis van Autocad en meetmethodes- en codes. Kennis van GIS en GIS-toepassingen is een pluspunt.

Er wordt twee jaar relevante ervaring gevraagd.

Solliciteren kan t.e.m. 27 januari 2008.

Je sollicitatiebrief stuur je per mail naar [jobs@mow.vlaanderen.be](mailto:jobs@mow.vlaanderen.be) of per brief naar Carla Piens, afdeling personeel en logistiek, Graaf de Ferrarisgebouw, Koning Albert II-laan 20, bus 2, 1000 Brussel, met vermelding van referentie « stb 3985 ».

# WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### OVAM. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 14 september 2007, blz. 48875, bericht nr. 35566, moeten volgende verbeteringen worden aangebracht :

— « 1. Luk Umans » in plaats van « 1. Luc Umans »;

— « 1. Katleen Van den Eynden » in plaats van « 1. Kathleen Van den Eynden ».

(35120)

### OVAM. — Errata

1. Uitslag van de bijkomende proef van 9 oktober 2007 voor 1 statutair deskundige biologische afvalstoffen bij de OVAM. Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 22 oktober 2007, blz. 54744, berichtnummer 2007780383, moet gelezen worden Gerlinde Van Asch, in plaats van Linda Van Asch.

2. Uitslag van de bijkomende proef van 12 juli 2007 voor 5 administratieve medewerkers (statutair) bij de OVAM. Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 27 juli 2007, blz. 40257, berichtnummer 2007736275, moet gelezen worden Sonja Cornière, in plaats van Sonja Cornière.

3. Uitslag van de bijkomende proef van 26 juni 2007 voor 3 dossierhouders-deskundigen bodembeheer (statutair) bij de OVAM. Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 9 juli 2007, blz. 37448, berichtnummer 2007736054, moet gelezen worden Van laer, Niki, in plaats van Van Laer, Niki.

4. Uitslag van de bijkomende proef van 13 juni 2007 voor 4 beleidsmedewerkers Preventie afvalstoffen (statutair) bij de OVAM. Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 2007, blz. 36083, berichtnummer 2007035983, moet gelezen worden Servaes, Roosje, in plaats van Servaes, Roos.

5. Uitslag van de bijkomende proef van 25 juni 2007 en 5 juli 2007 voor 11 dossierhouders Bodembeheer (statutair) bij de OVAM. Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 2007, blz. 38697, berichtnummer 2007036167, moet gelezen worden Liesbeth Havet, in plaats van Liesbet Havet.

(35121)

### Decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Ledegem

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « RUP De Gilde »

Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de organisatie van de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 18 mei 1999 en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 49, brengt ter kennis van de bevolking dat het « RUP De Gilde », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen

en door de gemeenteraad voorlopig vastgesteld in vergadering van 10 januari 2008, op de technische dienst van het gemeentehuis voor iedereen ter inzage ligt van 28 januari 2008 tot en met 27 maart 2008, tijdens de openingsuren.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die per aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs, aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (Gecoro), Rollegemstraat 132, te 8880 Ledegem, laten geworden, uiterlijk op 27 maart 2008, om 17 uur.

Ledegem, 21 januari 2008.

(2473)

### Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « RUP Rustoord »

Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen, overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de organisatie van de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 18 mei 1999 en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 49, brengt ter kennis van de bevolking dat het « RUP Rustoord », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig vastgesteld in vergadering van 10 januari 2008, op de technische dienst van het gemeentehuis voor iedereen ter inzage ligt van 28 januari 2008 tot en met 27 maart 2008, tijdens de openingsuren.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die per aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs, aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (Gecoro), Rollegemstraat 132, te 8880 Ledegem, laten geworden, uiterlijk op 27 maart 2008, om 17 uur.

Ledegem, 21 januari 2008.

(2474)

### Gemeente Beernem

#### Bijzondere plannen van aanleg. — Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Beernem brengt ter algemene kennis van het publiek, dat overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, de opmaak sectoraal B.P.A. « Zone-vreemde bedrijven - Fase 2 », bestaande uit bestemmingsplan, memorie van toelichting en stedenbouwkundige voorschriften, gedurende dertig dagen ter inzage van het publiek ligt, in het gemeentehuis van Beernem, Bloemendalestraat 112, te 8730 Beernem, technische dienst vanaf 28 januari 2008.

De eventuele bezwaren of opmerkingen moeten schriftelijk overgemaakt worden aan het college van burgemeester en schepenen, en toekomen voor de sluitingsdatum van het openbaar onderzoek op 28 februari 2008.

Beernem, 18 januari 2008.

(2475)

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Beernem brengt ter algemene kennis van het publiek, dat overeenkomstig de bepalingen van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, de herziening van het B.P.A. « Vaart-Noord », bestaande uit plan 1 : bestaande toestand; plan 2 : bestemmingsplan, stedenbouwkundige voorschriften, memorie van toelichting, bijlage bij de memorie van toelichting en luchtfoto gedurende dertig dagen ter inzage van het publiek ligt, in het gemeentehuis van Beernem, Bloemendalestraat 112, te 8730 Beernem, technische dienst vanaf 28 januari 2008.

De eventuele bezwaren of opmerkingen moeten schriftelijk overgemaakt worden aan het college van burgemeester en schepenen, en toekomen voor de sluitingsdatum van het openbaar onderzoek op 28 februari 2008.

Beernem, 18 januari 2008.

(2476)

## Aankondigingen – Annonces

### VENNOOTSCHAPPEN – SOCIÉTÉS

**Trois Tilleuls - Surny et Cie, société en commandité par actions,  
avenue Léopold Wiener 98, 1170 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0428.763.457

Assemblée générale ordinaire le 12 février 2008, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Communication en vertu de l'article 523 du Code des sociétés. 3. Approbation des comptes annuels au 30 septembre 2007. 4. Affectation du résultat. 5. Décharge de la gérante. 6. Emoluments.

(2306)

**DEXIA HORIZON B,  
bevek naar Belgisch recht,  
categorie ICB in effecten en liquide middelen**

Maatschappelijke zetel : Koningsstraat 180, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer 0888.034.901

*Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering*

De gewone Algemene Vergadering der aandeelhouders van DEXIA HORIZON B, heeft plaats op dinsdag 12 februari 2008, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel van RBC Dexia Investor Services Belgium NV, Rogierplein 11, 1210 Brussel, om te beraadslagen over de volgende agendapunten :

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten op 30 november 2007.

2. Lezing van het verslag van de Commissaris voor het boekjaar afgesloten op 30 november 2007.

3. Goedkeuring van de jaarrekeningen voor het boekjaar afgesloten op 30 november 2007.

Voorstel tot beslissing : De Vergadering keurt de globale jaarrekening alsook de jaarrekening van elk compartiment van het boekjaar afgesloten op 30 november 2007 goed.

4. Bestemming van het resultaat.

Voorstel tot beslissing : De Vergadering aanvaardt het voorstel van de raad van bestuur betreffende de toewijzing, voor ieder compartiment, van de resultaten van het afgesloten boekjaar per 30 november 2007.

5. Kwijting aan de bestuurders en aan de Commissaris.

Voorstel tot beslissing : De Vergadering verleent kwijting, globaal en per compartiment, aan de bestuurders en aan de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 30 november 2007.

6. Statutaire benoemingen.

Voorstel tot beslissing :

De Vergadering beslist, onder voorbehoud van goedkeuring door de CBFA :

om de mandaten van de heren Thibaut de Saint Moulin, Arnaud Delputz, Willy Lauwers, Alain Péters, de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid "Musenius", onafhankelijke bestuurder, vast vertegenwoordigd door de heer Wim Moesen en de naamloze vennootschap Dexia Asset Management Belgium, vast vertegenwoordigd door de heer Wim Vermeir te hernieuwen.

om het mandaat van de heer Hugo Lasat niet te hernieuwen.

om als nieuwe bestuurders Mevr. Myriam Vanneste en de heer Johan Wuytack te benoemen.

Deze mandaten zullen ten kosteloze titel worden uitgeoefend behalve die van de onafhankelijke bestuurder waarvan de jaarlijkse bezoldiging is vastgesteld op 2.000 EUR. Hun functies zullen een einde nemen op de algemene vergadering van 2009.

### 7. Dematerialisatie

Kennisgeving van de statutenwijzigingen in het kader van de Wet van 14/12/2005 houdende afschaffing van de effecten aan toonder. De wijzigingen werden aangebracht, in overeenstemming met artikel 96, § 1 van de Wet van 25/04/2007 houdende diverse bepalingen, door beslissing van de raad van bestuur van 18/12/2007 onder de vorm van een authentieke akte.

De aandeelhouders aan toonder worden erop gewezen dat om te worden toegelaten tot de vergadering zij uiterlijk vijf werkdagen vóór de datum van de Vergadering hun aandelen moeten neerleggen bij de agentschappen van de instelling die de financiële dienst verzekert, namelijk Dexia Bank België NV, Pachecolaan 44, te 1000 Brussel.

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen moeten, binnen dezelfde termijn, op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap of bij de instelling die de financiële dienst verzekert of haar agentschappen, namelijk Dexia Bank België NV, een attest neerleggen dat opgesteld werd door de erkende rekeninghouder of vereffeningsinstelling en dat de onbeschikbaarheid van de bovenvermelde aandelen vaststelt tot de datum van de Vergadering.

Het prospectus, het vereenvoudigd prospectus en de laatste periodieke verslagen van Dexia Horizon B zijn gratis beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of aan de loketten van de bovenstaande instelling.

De raad van bestuur.  
(2307)

**DEXIA HORIZON B,  
sicav de droit belge,  
catégorie OPC en valeurs mobilières et liquidités**

Siège social : rue Royale 180, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0888.034.901

*Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire*

L'Assemblée générale ordinaire des actionnaires de DEXIA HORIZON B, se tiendra le mardi 12 février 2008, à 11 heures, au siège social de RBC Dexia Investor Services Belgium SA, place Rogier 11, à 1210 Bruxelles pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 30 novembre 2007.

2. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice clôturé au 30 novembre 2007.

3. Approbation des comptes annuels de l'exercice clôturé au 30 novembre 2007.

Proposition de décision : L'Assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 30 novembre 2007;

4. Affectation des résultats.

Proposition de décision : L'Assemblée accepte la proposition du Conseil d'Administration relative à l'affectation, pour chaque compartiment, des résultats de l'exercice clôturé au 30 novembre 2007.

5. Décharge aux Administrateurs et au Commissaire.

Proposition de décision : L'Assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 30 novembre 2007.

## 6. Nominations statutaires.

Proposition de décision : L'Assemblée décide, sous réserve d'approbation de la CBFA, de :

renouveler les mandats de Messieurs Thibaut de Saint Moulin, Arnaud Delputz, Willy Lauwers, Alain Péters, de la société privée à responsabilité limitée "Musenius", administrateur indépendant, dont le représentant permanent est M. Wim Moesen et de la société anonyme Dexia Asset Management Belgium dont le représentant permanent sera M. Wim Vermeir;

ne pas renouveler le mandat de M. Hugo Lasat;

nommer comme nouveaux administrateurs Mme Myriam Vanneste et M. Johan Wuytack.

Le mandat des administrateurs ainsi nommés sera exercé à titre gratuit, à l'exception de celui de l'administrateur indépendant, dont la rémunération annuelle est fixée à 2.000 EUR. Leurs fonctions prendront fin à l'Assemblée Générale de 2009.

## 7. Dématérialisation.

Communication sur les changements de statuts dans le cadre de la loi du 14/12/2005 portant suppression des titres au porteur. Les changements sont apportés, conformément à l'article 96, § 1, de la loi du 25/4/2007 portant des dispositions diverses, par décision du Conseil d'Administration du 18/12/2007 sous la forme d'un acte authentique.

Les actionnaires au porteur sont informés que pour être admis à l'assemblée générale ordinaire, ils doivent déposer leurs actions cinq jours ouvrables avant la date de l'Assemblée dans les agences de l'institution assurant le service financier, à savoir Dexia Banque Belgique SA, boulevard Pachéco 44, à 1000 Bruxelles.

Les propriétaires d'actions dématérialisées doivent, dans le même délai, déposer au siège social de la Société ou de l'institution assurant le service financier ou ses agences, à savoir Dexia Banque Belgique SA, une attestation établie par le teneur de comptes agréé ou par l'organisme de liquidation constatant l'indisponibilité des dites actions jusqu'à la date de l'Assemblée.

Le prospectus, le prospectus simplifié et les derniers rapports périodiques de Dexia Horizon B sont disponibles gratuitement au siège social de la société ou dans les agences de l'établissement mentionné ci-dessus.

Le conseil d'administration.  
(2307)

**BANQUE DEGROOF, société anonyme,  
Siège social : rue de l'Industrie 44, 1040 Bruxelles**

T.V.A. BE 0403.212.172 — RPM Bruxelles

—  
*Convocation aux assemblées générales ordinaire  
et extraordinaire*

Le conseil d'administration a l'honneur de convier les actionnaires aux assemblées générales ordinaire et extraordinaire qui se tiendront le lundi 11 février 2008, respectivement à 11 heures et à 11 heures 30, au siège social, rue de l'Industrie 44, 1040 Bruxelles.

## ORDRES DU JOUR

## I. Assemblée générale ordinaire

1. Rapport de gestion du conseil d'administration sur les comptes sociaux et consolidés au 30 septembre 2007.

2. Rapport du commissaire sur les comptes sociaux et consolidés au 30 septembre 2007.

3. Approbation des bilan, annexes et comptes de résultats sociaux et consolidés de l'exercice clôturé le 30 septembre 2007.

4. Affectation des résultats.

5. Décharge aux administrateurs et commissaire.

6. Nominations statutaires

Renouvellement de mandats d'administrateurs

Nomination d'un nouvel administrateur

7. Divers.

## II. Assemblée générale extraordinaire

## 1. Reconstitution du capital autorisé.

1.1. Rapport motivé du Conseil d'Administration établi en application de l'article 604 du Code des sociétés.

1.2. Proposition de reconstituer le capital autorisé et de conférer au Conseil d'Administration l'autorisation, pour une durée de cinq ans à compter de la publication à l'annexe au *Moniteur belge* de la décision de l'assemblée, d'augmenter le capital social en une ou plusieurs fois à concurrence d'un montant maximum de € 8.500.000 (huit millions cinq cent mille) selon les modalités qu'il définira.

1.3. Proposition d'autoriser le Conseil d'Administration à réaliser cette augmentation de capital en une ou plusieurs fois tant par apports en numéraire que, sous réserve des restrictions légales, par apports ne consistant pas en numéraire ainsi que par incorporation de réserves disponibles ou indisponibles ou par incorporation de primes d'émission, avec ou sans création de titres nouveaux.

Proposition d'autoriser également le Conseil d'Administration, conformément à la loi, à procéder à l'émission d'obligations convertibles, d'obligations remboursables en actions, de droits de souscription ou d'autres valeurs mobilières attachées ou non à des obligations ou à d'autres titres pouvant donner droit à terme à des actions, à concurrence d'un montant tel que le montant des augmentations du capital pouvant résulter de l'exercice des droits de conversion ou de souscription ne dépasse pas la limite totale du capital restant autorisé.

1.4. Proposition d'autoriser le Conseil d'Administration, à cette occasion, à limiter ou supprimer le droit de préférence des actionnaires dans l'intérêt social et moyennant le respect des conditions légales, y compris en faveur d'une ou plusieurs personnes déterminées.

1.5. Décision que si l'augmentation de capital comporte une prime d'émission, le montant de cette prime sera affecté à un compte indisponible dénommé "Prime d'émission" qui constituera, à l'égal des autres apports, la garantie des tiers et ne pourra être réduit ou supprimé qu'aux conditions prescrites par l'article 612 du Code des sociétés.

1.6. Modifier la première phrase du premier alinéa de l'article 6bis comme suit :

en français :

"Le Conseil d'Administration est autorisé à augmenter le capital social en une ou plusieurs fois à concurrence d'un montant maximum de € 8.500.000 (huit millions cinq cent mille)."

en néerlandais :

"Het is de raad van bestuur toegelaten om het maatschappelijk kapitaal in één of meerdere malen te verhogen ten belope van een maximaal bedrag van € 8.500.000 (acht miljoen vijfhonderd duizend)."

2. Pouvoirs spéciaux.

3. Divers.

Pour prendre part à l'assemblée, les actionnaires se conformeront à l'article 23 des statuts. Dépôt des titres au siège social trois jours ouvrables au moins avant l'assemblée. Les porteurs d'obligations ou de droits de souscription peuvent assister aux assemblées générales mais avec voix consultative seulement.

(2308)

**BANK DEGROOF, naamloze vennootschap,  
Maatschappelijke zetel : Nijverheidsstraat 44, 1040 Brussel**

BTW BE 0403.212.172 — RPR Brussel

*Oproeping tot de gewone en buitengewone algemene vergadering*

De raad van bestuur heeft de eer de aandeelhouders uit te nodigen op de gewone en buitengewone algemene vergaderingen die gehouden worden op maandag 11 februari 2008, respectievelijk om 11 uur en om 11 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel, Nijverheidsstraat 44, 1040 Brussel.

## AGENDA

## I. Gewone algemene vergadering

1. Verslag van de raad van bestuur over de maatschappelijke en geconsolideerde rekeningen per 30 september 2007.

2. Verslag van de commissaris over de maatschappelijke en geconsolideerde rekeningen per 30 september 2007.

3. Goedkeuring van de maatschappelijke en geconsolideerde balansen, bijlagen en resultatenrekeningen per 30 september 2007.

4. Bestemming van het resultaat.
5. Kwijting aan de bestuurders en commissaris.
6. Statutaire benoemingen

Hernieuwing van mandaten van bestuurders

Benoeming van een nieuwe bestuurder

7. Varia.

## II. Buitengewone algemene vergadering

### 1. Nieuwe samenstelling van het toegestane kapitaal

1.1. Gemotiveerd verslag van de raad van bestuur opgesteld in toepassing van artikel 604 van het Wetboek van vennootschappen.

1.2. Voorstel om het toegestane kapitaal opnieuw samen te stellen en aan de raad van bestuur de machtiging te verlenen om, gedurende een periode van vijf jaar vanaf de bekendmaking in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* van de beslissing van de vergadering, het maatschappelijk kapitaal te verhogen in één of meer malen ten belope van een maximumbedrag van 8.500.000 euro (acht miljoen vijfhonderdduizend) volgens de modaliteiten die hij zal bepalen.

1.3. Voorstel om de raad van bestuur de machtiging te verlenen om deze kapitaalverhoging in één of meer malen te verwezenlijken zowel door inbreng in geld als, onder voorbehoud van de wettelijke beperkingen, door niet-geldelijke inbreng, alsook door de incorporatie van de beschikbare of onbeschikbare reserves of door de incorporatie van uitgiftepremies, met of zonder creatie van nieuwe aandelen.

Voorstel om de raad van bestuur eveneens toe te staan om, overeenkomstig de wet, over te gaan tot de uitgifte van converteerbare obligaties, obligaties terugbetaalbaar in aandelen, inschrijvingsrechten en andere roerende waarden al dan niet verbonden aan obligaties of aan andere effecten die op termijn recht kunnen geven op aandelen, ten belope van een dusdanig bedrag dat het bedrag van de kapitaalverhogingen dat uit de uitoefening van de omzettings- of inschrijvingsrechten zou kunnen ontstaan, de limiet van het overblijvende toegestane kapitaal niet overschrijdt.

1.4. Voorstel om de raad van bestuur bij die gelegenheid de machtiging te verlenen om het voorkeurrecht van de aandeelhouders in het maatschappelijk belang te beperken of op te heffen, mits naleving van de wettelijke bepalingen, en dit eveneens ten gunste van één of meer bepaalde personen.

1.5. Beslissing om indien de kapitaalverhoging een uitgiftepremie inhoudt, het bedrag van deze premie op een onbeschikbare rekening "Uitgiftepremie" genaamd te boeken die, op gelijke voet met de andere inbrengen, een waarborg vormt voor derden en niet verminderd of opgeheven mag worden dan overeenkomstig de bepalingen van artikel 612 van het Wetboek van vennootschappen.

1.6. Eerste zin van de eerste alinea van artikel 6bis als volgt te wijzigen :

in het Frans :

"Le conseil d'administration est autorisé à augmenter le capital social en une ou plusieurs fois à concurrence d'un montant maximum de € 8.500.000 (huit millions cinq cent mille)."

in het Nederlands :

"Het is de raad van bestuur toegelaten om het maatschappelijk kapitaal in één of meerdere malen te verhogen ten belope van een maximaal bedrag van 8.500.000 euro (acht miljoen vijfhonderdduizend)."

2. Bijzondere machten.

3. Varia.

Om aan de algemene vergadering deel te nemen dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 23 van de statuten. Zij moeten de effecten ten minste drie werkdagen vóór de datum van de vergadering neerleggen op de maatschappelijke zetel. De houders van obligaties of warrants mogen de algemene vergadering bijwonen, doch slechts met raadgevende stem.

(2308)

**AMKO, naamloze vennootschap,**  
Minister Tacklaan 35-37/4B, 8500 Kortrijk  
Ondernemingsnummer 0458.776.544

Algemene vergadering op de zetel op 16/02/2008, om 17 uur.  
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoemingen. Divers.

(AOPC1800151/25.01) (2446)

**COOLMORE, naamloze vennootschap,**  
Villerslei 114, 2900 SCHOTEN  
Ondernemingsnummer 0436.335.791

Algemene vergadering op de zetel op 16/02/2008, om 14 uur.  
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Bennoemingen. Divers.

(AOPC-1-7-11103/25.01) (2447)

**d'AUSSY CVA, naamloze vennootschap,**  
Fraeyestraat 3, 8820 TORHOUT  
Ondernemingsnummer 0474.789.957

Algemene vergadering op de zetel op 15/02/2008, om 10 uur.  
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldiging. Divers.

(AOPC-1-8-00123/25.01) (2448)

**EXPORTSLACHTHUIS TIELT, naamloze vennootschap,**  
Hoogserleistraat 3, 8700 TIELT

Ondernemingsnummer 0860.797.893 — RPR Brugge

Algemene vergadering op de zetel op 16/02/2008, om 15 uur.  
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007. Bestemming resultaat. Goedkeuring voorafgenomen bezoldigingen. Kwijting aan bestuurders. Allerlei. Zich richten naar statuten.

(AOPC-1-8-00006/25.01) (2449)

**F & P DESIGN, naamloze vennootschap,**  
Fabiolaplein 3/501, 8670 OOSTDUINKERKE

Ondernemingsnummer 0475.547.250

Algemene vergadering op de zetel op 15/02/2008, om 11 uur.  
Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Goedkeuring voorafgenomen bezoldigingen. 6. Divers. Zich richten naar de statuten.

(AOPC-1-8-00005/25.01) (2450)

**Forum Technique d'Ans, en abrégé : "F.T.A.",**  
société anonyme,  
avenue de l'Union 25A, 4430 ANS

Numéro d'entreprise 0455.302.855

Assemblée ordinaire au siège social le 15/02/2008, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-00338/25.01) (2451)

**HELIAN, naamloze vennootschap,**  
**De Cassinastraat 26, 8540 DEERLIJK**  
 Ondernemingsnummer 0455.460.827

Algemene vergadering op de zetel op 16/02/2008, om 10 uur.  
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestem-  
 ming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldiging. Divers.  
 (AOPC-1-8-00124/25.01) (2452)

**IMMO DELACHRIS D'ELVERSELE, naamloze vennootschap,**  
**Legen Heirweg 51, 9140 TEMSE**  
 Ondernemingsnummer 0434.772.014 — RPR Dendermonde

Algemene vergadering op de zetel op 14/02/2008, om 10 uur.  
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring balans en jaarrekening  
 per 30/09/07. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en vaste  
 vertegenwoordigers. Divers.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de  
 bepalingen van de statuten. De aandelen dienen vijf dagen vóór de  
 algemene vergadering te worden gedepondeerd ten maatschappelijke  
 zetel.  
 (AOPC-1-7-11448/25.01) (2453)

**IMMO WIERDE, société anonyme,**  
**chaussée de Marche 390, 5100 JAMBES**  
 Numéro d'entreprise 0437.200.972

Assemblée ordinaire au siège social le 15/02/2008, à 18 heures. Ordre  
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
 résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.  
 (AOPC-1-8-00069/25.01) (2454)

**ISOBAR, naamloze vennootschap,**  
**Pontstraat 80, 8791 BEVEREN (LEIE)**  
 Ondernemingsnummer 0419.969.319

Algemene vergadering op de zetel op 16/02/2008, om 14 uur.  
 Agenda : Verslag raad van bestuur en verslag commissaris. Goedkeu-  
 ring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en  
 commissaris. Bezoldigingen. Divers.  
 (AOPC-1-7-11329/25.01) (2455)

**JADOLI, société anonyme,**  
**Clos des Bouleaux 15, 7700 MOUSCRON**  
 Numéro d'entreprise 0454.680.966

Assemblée ordinaire au siège social le 15/02/2008, à 10 heures. Ordre  
 du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation  
 résultats. Décharge administrateurs. Divers.  
 (AOPC-1-7-11029/25.01) (2456)

**L'HERMITAGE, naamloze vennootschap,**  
**Jozef Nuytsstraat 1, 2140 BORGERHOUT (Antwerpen)**  
 Ondernemingsnummer 0434.061.340

Algemene vergadering op de zetel op 15/02/2008, om 14 uur.  
 Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 30 oktober 2007. Bestemming  
 resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders.  
 Divers.  
 (AOPC-1-7-11286/25.01) (2457)

**MARALI, naamloze vennootschap,**  
**Toekomststraat 10C, 3560 LUMMEN**  
 Ondernemingsnummer 0457.134.373

Algemene vergadering op de zetel op 14/02/2008, om 16 uur.  
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestem-  
 ming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoeemingen. Divers.  
 (AOPC-1-8-00314/25.01) (2458)

**NOVAN, naamloze vennootschap,**  
**Lochtemansweg 23, Industrieterrein, 3580 BERINGEN**  
 Ondernemingsnummer 0427.042.302

Algemene vergadering op de zetel op 15/02/2008, om 17 uur.  
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestem-  
 ming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.  
 (AOPC-1-7-11065/25.01) (2459)

**M.T.I. PROJECT, naamloze vennootschap,**  
**Jachthoornlaan 23, 2820 BONHEIDEN**  
 Ondernemingsnummer 0438.103.765

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die  
 zal gehouden worden op 15/02/2008, om 18 u., ten maatschappelijke  
 zetel. Agenda : 1. Kennisname en goedkeuring van het jaarverslag van  
 de raad van bestuur betreffende het boekjaar afgesloten op 31/12/2007,  
 desgevallend met bijzondere aandacht voor de passages welke in  
 gezegd verslag opgenomen werden in uitvoering van artikel 523  
 W. Venn. 2. Kennisname en goedkeuring van de jaarrekeningen afge-  
 sloten op 31/12/2007. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Winst-  
 verdeling. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Diversen. De aandeelhou-  
 ders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de  
 statuten.  
 (AOPC-1-8-00308/25.01) (2460)

*(Dit bericht moest verschijnen op 18/01/2008)*

**OCEAN ROAD, naamloze vennootschap,**  
**Zeedijk 512/71, 8300 KNOKE-HEIST**  
 Ondernemingsnummer 0464.340.582 — 0464.340.582

Gewone algemene vergadering te houden op 02/02/2008, om 11 uur  
 op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van  
 bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30/09/2007.  
 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders.  
 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten.  
 (AOPC-1-8-00393/25.01) (2461)

**RENOHOME, naamloze vennootschap,**  
**Toekomststraat 10C, 3560 LUMMEN**  
 Ondernemingsnummer 0436.928.679

Algemene vergadering op de zetel op 14/02/2008, om 20 uur.  
 Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestem-  
 ming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoeemingen. Divers.  
 (AOPC-1-8-00315/25.01) (2462)

**REWA BENELUX, naamloze vennootschap, in vereffening,  
Boomgaardstraat 76, 2600 ANTWERPEN (BERCHEM)**

Ondernemingsnummer 0416.038.047

Buitengewone algemene vergadering op 15 februari 2008, om 14 u. 15 m. ten kantore van notaris De Groof te Antwerpen, Jan Van Rijswijcklaan 213.

Agenda :

1. Huidige stand van de vereffening.
2. Ontslag vereffenaar - kwijting.
3. Benoeming nieuwe vereffenaar.
4. Bepaling van de bezoldiging vereffenaar.
5. Bepaling van de machten van de vereffenaar.
6. Wijziging van de maatschappelijke zetel naar Fruithoflaan 95, bus 28.

(AXPC-1-8-00434/25.01) (2463)

**ROSSINTER, naamloze vennootschap,  
Gruuthusestraat 8, 8700 TIELT**

Ondernemingsnummer 0457.337.578

Jaarvergadering op 12/02/2008, om 10 uur op de zetel. Agenda :  
1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 30/09/2007. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders en commissaris. 5. Voorlegging bijzonder verslag raad van bestuur art. 96, 6°. 6. Rondvraag.

(AOPC-1-8-00401/25.01) (2464)

**TIRELIRE, naamloze vennootschap,  
Walenstraat 11, 3500 HASSELT**

Ondernemingsnummer 0477.443.304

Algemene vergadering op de zetel op 15/02/2008, om 19 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-7-11043/25.01) (2465)

**SANITAIR BEHEYDT, naamloze vennootschap,  
Meensesteenweg 168, 8501 Kortrijk (Bissegem)**

Ondernemingsnummer 0431.602.290 — RPR Kortrijk

Oproeping tot een tweede buitengewone algemene vergadering

Aangezien een buitengewone algemene vergadering met dezelfde agenda als hieronder, het wettelijk vereist quorum niet heeft bereikt, tweede oproeping tot deelname aan de buitengewone algemene vergadering van de naamloze vennootschap "SANITAIR BEHEYDT" met zetel te 8501 Kortrijk (Bissegem), Meensesteenweg 168, die zal gehouden worden op donderdag 14 februari 2008, om 11 uur. ten kantore van notaris Philippe Werbrouck te Kortrijk, Guido Gezellestraat 2A, met volgende agenda :

1. Met het oog op een eventuele fusie door overneming door de naamloze vennootschap Sanitair Beheydt van de BVBA Verwarming Beheydt met zetel te Kortrijk (Bissegem), Meensesteenweg 168, RPR Kortrijk met ondernemingsnummer 04224.438, onderzoek van de documenten en verslagen die kosteloos ter beschikking van de aandeelhouders worden gesteld :

1.1. Het door raden van bestuur van de over te nemen vennootschap bvba Verwarming Beheydt en van de overnemende vennootschap opgestelde fusievoorstel.

1.2. De overeenkomstig artikel 694 en 695 van het Wetboek van vennootschappen opgestelde verslagen :

a) het fusieverslag van de raden van bestuur over het voorstel van fusie door overneming;

b) controleverslagen van de bedrijfsrevisor over het fusievoorstel.

2. Besluit tot fusie door overneming.

3. Tengevolge van de fusie kapitaalverhoging. Overeenkomstige aanpassing van de statuten.

4. Wijziging van het maatschappelijk doel. Overeenkomstige aanpassing van de statuten.

5. Wijziging van de naam van de vennootschap. Overeenkomstige aanpassing van de statuten.

6. Verlenen van machten aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen beslissing en aan notaris Werbrouck te Kortrijk tot coördinatie van de statuten.

Inzake deponeren, zich schikken naar de statuten.  
(AOPC-1-7-11591/25.01) (2466)

**SPIVEST, naamloze vennootschap,  
Bruggesteenvweg 24, 8755 RUISELEDE**

Ondernemingsnummer 0464.036.617

Algemene vergadering op de zetel op 16/02/2008, om 10 uur. Agenda : Verslag stat. zaakvoerder. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Bezoldigingen. Intresten RIC vennoten. Divers.

(AOPC-1-8-00190/25.01) (2467)

**VANBO, naamloze vennootschap,  
Rijksweg 25A, 8520 KUURNE**

Ondernemingsnummer 0426734474 — RPR Kortrijk

Algemene vergadering op de zetel op 16/02/2008, om 11 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 31/10/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring voorafgenomen bezoldiging. Diversen. Zich richten naar de statuten.

(AOPC-1-8-00271/25.01) (2468)

**VOORHOUT INVEST, naamloze vennootschap,  
Buitenstraat 138, 9170 SINT-GILLIS-WAAS**

Ondernemingsnummer 0433.563.076

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering, welke zal plaatsvinden op het kantoor van notaris Frank Muller, te Stekene, op 12 februari 2008, om 18 uur, met volgende agenda :

A. Aanpassing van de statuten aan het wetboek van vennootschappen.

B. Kapitaalsverminderingen :

a. Formele kapitaalsvermindering door incorporatie van de overgedragen verliezen voor een bedrag van € 291.500,00.

b. Reële kapitaalsvermindering door terugbetaling in specien aan de vennoten van € 708.500,00, hetzij € 1.300,00 per aandeel.

c. aanpassing van artikel 5 van de statuten.

C. Herbenoeming van de bestaande bestuurders.

D. Volmacht voor coördinatie van de statuten en machtigingen aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen beslissingen.

(AXPC-1-8-00054/25.01) (2469)

**A & S Distribution, société anonyme,**  
**rue Sergent De Bruyne 62/64, 1070 Anderlecht**  
 0473.945.166 RPM Bruxelles

Les actionnaires seront invités à l'assemblée générale du 19/02/2008 à 10 heures, au siège social. Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration; 2. Approbation des comptes annuels au 31/08/2007; 3. Affectation du résultat; 4. Décharge aux administrateurs; 5. Démissions et nominations; 6. Approbation des émoluments; 7. Divers.

(2470)

**Van Damme Technics, naamloze vennootschap,**  
**Waversesteenweg 188, 2500 Lier**  
 0462.828.966 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 11/02/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Kwijting accountant voor uitgeoefend mandaat vorig boekjaar.

(2471)

**Vanhan, naamloze vennootschap,**  
**Heurstraat 38, 3700 Tongeren**  
 0429.022.090 RPR Tongeren

Vergadering 19/02/2008 om 18 u., Donkelstraat 193, 3700 Tongeren : Goedkeuring oproep. Goedkeuring agenda. Vaststelling bevoegdheid. Bespreking resultatenrekening en balans. Toekenning resultaat. Verslag Raad van Bestuur. Decharge bestuurders. Varia,

(2472)

## Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

### Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

#### Stad Ninove

De stad Ninove is op zoek naar contractueel personeel (m/v) tijdens de vakantieperiodes 2008 voor volgende functies :

IBO 't Kadeeken :

— tweemaal drie halftijdse jobstudenten voor de duur van 1 maand tijdens de zomervakantie;

— twee halftijdse begeleiders voor de duur van 2 maanden tijdens de zomervakantie;

— één halftijdse begeleider vanaf 1 juli voor de duur van 8 weken.

Speelpleinwerking :

— 1 voltijdse hoofdmonitor voor de duur van 2 weken tijdens de paasvakantie;

— 4 voltijdse monitoren voor de duur van 2 weken tijdens de paasvakantie;

— 1 voltijds hoofdmonitor voor de duur van 1 maand tijdens de maanden juli en augustus;

— 6 voltijdse monitoren voor de duur van 2 weken tijdens de maanden juli en augustus.

Sportdienst :

— omnisportkampen : 3 à 5 sportbegeleiders tijdens de schoolvakanties.

AGB Zwembad De Kleine Dender :

— 2 redders tijdens de paasvakantie (1 fulltime en 1 halftime);

— 2 x 4 redders tijdens de maanden juli en augustus (fulltime);

— 2 x 2 mensen voor het onderhoud in juli en augustus (fulltime).

Je kandidaatstelling (brief met CV) stuur je aangetekend naar het college van burgemeester en schepenen, Centrumlaan 100, 9400 Ninove.

Kandidaatstellingen voor AGB De Kleine Dender, moeten aangetekend opgestuurd worden naar Veerle De Clercq, 1<sup>e</sup> sportfunctionaris, Parklaan 3, 9400 Ninove.

(2309)

#### Gemeente Edegem

Het gemeentebestuur van Edegem werft aan in vast dienstverband :

1 beroepsonderluitenant brandweer (PBA1)

Functie :

Coördinatie van brandweerinterventies of taken die tot het operationele takenpakket van de brandweer behoren.

Keuren en maken van verslagen van gebouwen en instellingen.

Financieel beheer en personeelsbeheer onder leiding van de bevelhebber.

Specifieke aanwervingsvoorwaarden :

— een diploma van hoger secundair onderwijs of gelijkwaardig;

— een brevet van officier van de brandweer;

— ten minste 21 jaar zijn.

Beginwedde :

2.476 EUR bruto maandwedde (indien geen anciënniteit).

1 beroepskorporaal brandweer (PB2-bis)

Functie :

Brandweerinterventies uitvoeren die tot het operationele takenpakket behoren.

Onderhoud hydranten.

Onderhoud materiaal brandweerkazerne.

Specifieke aanwervingsvoorwaarden :

— een diploma van lager secundair onderwijs of gelijkwaardig;

— een brevet van brandweerman;

— ten minste 18 jaar zijn.

Beginwedde :

1.892 EUR bruto maandwedde (indien geen anciënniteit).

Algemene aanwervingsvoorwaarden :

— Belg zijn of onderdaan van een lidstaat van de E.U.;

— woonachtig zijn in een straal van 6 km van de brandweerkazerne (binnen de 6 maanden na aanwerving);

— ten minste 1,60 m groot zijn;

— van goed zedelijk gedrag zijn;

— aan de dienstplichtwetten of het statuut van gewetensbezwaarde voldoen;

— de burgerlijke en politieke rechten genieten.

Bijkomende voordelen :

Hospitalisatieverzekering, haard- of standplaatstoelage, maaltijdcheques, ecovergoeding, terugbetaling abonnement woon-werkverkeer, opleidingen.

Meer informatie :

De specifieke toelatings- en aanwervingsvoorwaarden en de functiebeschrijving zijn te verkrijgen bij de personeelsdienst :

tel. 03-289 22 51(54), e-mail : personeel@edegem.be

Solliciteren :

Zend je kandidatuur aangetekend, vergezeld van een CV en een kopie van je diploma en brandweerbrevet, uiterlijk tegen 2 februari 2008 aan de burgemeester, Kontichstraat 19, te 2650 Edegem. (2310)

## Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

### Actes judiciaires et extraits de jugements

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

#### Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement  
Infractions liées à l'état de faillite*

Hof van beroep te Gent

Bij arrest van het hof van beroep te Gent, 6e kamer, rechtdoende in correctionele zaken, de dato 26 juni 2007, op tegenspraak geweest, op beroep tegen het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te leper van 3 juni 2004 werd :

De Cock Patrick, Prudent Lucien Adrienne, manager, geboren te Gent op 6 april 1955, wonende te 61500 Le Cerceuil (Fr) Lieu dit la Monnerie

beklaagd van :

A. te Poperinge en met samenhang elders in het Rijk, op een niet nader te bepalen datum tussen 17.9.1997 en 8.9.2003 :

1. als bestuurder van de handelsvennootschap BVBA JOCO, met maatschappelijke en uitbatingsetel te Poperinge, Dasdreef 2, ingeschreven in het handelsregister te Ieper onder nummer 36347, failliet verklaard bij vonnis dd 17.7.1998 van de rechtbank van koophandel te Ieper, die zich in staat van faillissement bevindt sedert 17.7.1998;

2. als bestuurder van de handelsvennootschap BVBA VVL met maatschappelijke en uitbatingsetel te Ieper (Dikkebus), Zweerelstraat 6 (volgens de inschrijving in het handelsregister) doch feitelijk met maatschappelijke en uitbatingsetel te Poperinge, Dasdreef 2, ingeschreven in het handelsregister te Ieper onder nummer 33343, failliet verklaard bij vonnis dd 17.7.1998 van de rechtbank van koophandel te Ieper die zich in staat van faillissement bevindt sedert 17.7.1998;

3. als bestuurder van de handelsvennootschap BVBA BIO-LIN, met maatschappelijke en uitbatingsetel te Poperinge, Dasdreef 2, ingeschreven in het handelsregister te Ieper onder nummer 37039, failliet verklaard bij vonnis dd 19.10.1998 van de rechtbank van koophandel te Ieper, die zich in staat van faillissement bevindt sedert 18.5.1998;

met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden de boeken of bescheiden bedoeld in hoofdstuk I van de wet van 17.7.1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen geheel of gedeeltelijk hebben doen verdwijnen;

B. te Poperinge en met samenhang elders in het Rijk, herhaaldelijk tussen 17.7.1998 en 8.9.2003,

1. tussen 17.7.1998 en 8.9.2003;

als bestuurder van de handelsvennootschap BVBA JOCO, met maatschappelijke en uitbatingsetel te Poperinge, Dasdreef 2, ingeschreven in het handelsregister te Ieper onder nummer 36347, failliet verklaard bij vonnis dd 17.7.1998 van de rechtbank van koophandel te Ieper, die zich in staat van faillissement bevindt sedert 17.7.1998;

2. tussen 17.7.1998 en 8.9.2003;

als bestuurder van de handelsvennootschap BVBA VVL met maatschappelijke en uitbatingsetel te Ieper (Dikkebus), Zweerelstraat 6 (volgens de inschrijving in het handelsregister) doch feitelijk met maatschappelijke en uitbatingsetel te Poperinge, Dasdreef 2, ingeschreven in het handelsregister te Ieper onder nummer 33343, failliet verklaard bij vonnis dd 17.7.1998 van de rechtbank van koophandel te Ieper die zich in staat van faillissement bevindt sedert 17.7.1998;

3. tussen 19.10.1998 en 8.7.2003;

als bestuurder van de handelsvennootschap BVBA BIO-LIN, met maatschappelijke en uitbatingsetel te Poperinge, Dasdreef 2, ingeschreven in het handelsregister te Ieper onder nummer 37039, failliet verklaard bij vonnis dd 19.10.1998 van de rechtbank van koophandel te Ieper, die zich in staat van faillissement bevindt sedert 18.5.1998;

zonder wettig verhinderd te zijn verzuimd te hebben de verplichtingen van de faillissementswet na te leven namelijk :

1° niet elke adreswijziging te hebben meegedeeld aan de curator;

2° geen gevolg te hebben gegeven aan de oproepingen dewelke hij ontvangen heeft van de curator en van de rechter-commissaris;

in staat van wettelijke herhaling;

verwezen wegens :

A1 A2 A3 B1 B2 B3 tot een hoofdgevangenisstraf van één jaar.

Beveelt dat de beslissing op kosten van veroordeelde bij uittreksel bekendgemaakt zal worden in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig art. 490 SWB;

Legt beklaagde in toepassing van art. 1 en 1bis K.B. nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen gedurende vijf jaar verbod op om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen evenals om persoonlijk of door een tussenpersoon de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, par.6, eerste lid, van de op 30.11.1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of het beroep van effectenmakelaar of correspondenteffectenmakelaar uit te oefenen.

vijfentwintig eur x 5,5 = 137,50 eur (Slachtofferfonds).

Voor echt uittreksel afgeleverd aan de heer procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor de hoofdgriffier : de griffier-hoofd van dienst, (get.) P. De Mey.

Pro justitia.

Tegen dit arrest werd er beroep in cassatie aangetekend door De Cock, Patrick, d.d. 10 juli 2007.

De voorziening werd verworpen bij arrest van het hof van cassatie, d.d. 27 november 2007.

Gent, 13 december 2007.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) P. De Mey.

(2311)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup> du Code civil**

—  
Aanstelling voorlopig bewindvoerder  
Désignation d'administrateur provisoire  
—

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

—  
Bij beschikking, d.d. 15 januari 2008, van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verklaart de heer Michiels, Niko, geboren te Dendermonde op 13 juli 1978, wonende te 1745 Opwijk, Mazelstraat 28, verblijvende Psychiatrisch Ziekenhuis Zoete Nood Gods, Reymeersstraat 13A, te 9340 Lede, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : de heer Willems, Filip, advocaat, wonende te 9300 Aalst, Esplanadeplein 10.

Aalst, 16 januari 2008.

De griffier : (get.) Luc Renneboog. (60894)

—  
Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het eerste kanton Aalst, d.d. 15 januari 2008, verklaart de heer Lievens, Etienne, geboren te Ninove op 11 januari 1954, wonende te 9470 Denderleeuw, A. Rodenbachstraat 7, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Zoete Nood Gods, Reymeersstraat 13A, te 9340 Lede.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : de heer Lievens, Ronald, wonende te 9400 Denderwindeke, Bosveld 40.

Aalst, 17 januari 2008.

De griffier : (get.) Luc Renneboog. (60895)

—  
Vrederecht van het kanton Aarschot

—  
Beschikking d.d. 11 januari 2008, stellen vast dat Berghmans, Johan, geboren te Herentals op 7 oktober 1970, wonende te 2230 Herselt, Drie Eikenstraat 7, verblijvende in Huize Eigen Haard, Heilaakstraat 9, te 3200 Aarschot, niet in staat is zijn goederen te beheren.

Voegen aan deze persoon als voorlopig bewindvoerder toe : Collin, Luc, advocaat, met kantoor te 3200 Aarschot, Gijmelsesteenweg 81.

Aarschot, 17 januari 2008.

De hoofdgriffier : (get.) Anckaert, Luc. (60896)

—  
Vrederecht van het derde kanton Brugge

—  
Beschikking d.d. 11 januari 2008 van de heer vrederechter van het derde kanton Brugge.

Verklaart dat Patricia Pollet, geboren te Brugge op 18 september 1955, wonende te 8000 Brugge, Landjuwelenstraat 29/012, niet in staat is haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Michel Demolder, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Koolkerksesteenweg 12.

Brugge, 18 januari 2006.

De griffier : (get.) Van Der Veken, Monique. (60897)

Vrederecht van het kanton Deinze

—  
Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 16 januari 2008, werd De Clercq, Adelin, geboren te Gavere op 14 oktober 1925, wonende te 9800 Deinze, Kortrijkstraat 46, bus 7, verblijvende O.-L.-Vrouw rustoord, Karel Picquélaan 49, te 9800 Deinze, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Ginderachter, Nathalie, advocaat, met kantooradres te 9000 Gent, Hofstraat 99.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 14 december 2007.

Deinze, 18 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Dora Stevens. (60898)

—  
Vrederecht van het vierde kanton Gent

—  
Bij vonnis van de vrederechter van het vierde kanton Gent, van 8 januari 2008, werd Dewulf, Roland Germain, geboren te Oostende op 8 juli 1944, wonend en verblijvend te 9000 Gent, Begijnhoflaan 194, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Dewulf, Elisabeth Marcella, wonend te 8400 Oostende, Taboralaan 7.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 7 december 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Thierry Debruyne. (60899)

—  
Vrederecht van het kanton Haacht

—  
Vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 17 januari 2008, verklaart Frederix, Maria Paulina Augusta, geboren te Zolder op 14 maart 1942, wonende en verblijvende in de instelling P. Damiaaninstituut, P. Damiaanstraat 39, te 3120 Tremelo, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Stevens, Patricia, advocaat, met kantoor te 3130 Begijnendijk (Betekom), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 december 2007.

Haacht, 17 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Annika Peeters. (60900)

—  
Vrederecht van het kanton Kontich

—  
Beschikking d.d. 15 januari 2008, verklaart Bruyndonckx, Victoria Augusta Mathildis, geboren te Westerlo op 18 juni 1929, wonende te 2640 Mortsel, Anna Van Hoornstraat 6, verblijvende R.V.T. De Hazelaar, Witrouwenveldstraat 1, te 2550 Kontich, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Loots, Franciscus Petrus, gepensioneerde, wonende te 2640 Mortsel, Anna Van Hoornstraat 6.

Kontich, 17 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (60901)

## Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 9 januari 2008, werd Taisne, Pascal, geboren te Lanaken op 21 januari 1960, wonende te 3621 Rekem, Daalbroekstraat 106, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Taisne, Pierre, wonende te 3620 Lanaken, Nijverheidslaan 166.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 14 december 2007.

Maasmechelen, 10 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Rita Coun. (60902)

## Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 18 januari 2008, werd Heleven, Yvette Gerardine Marie, geboren te Maaseik op 29 januari 1948, wonende te 2800 Mechelen, Veemarkt 72/2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Kennis, Pascale, geboren te Bonheiden op 9 augustus 1970, wonende te 3150 Haacht, Kleine Appelstraat 71.

Het verzoekschrift tot aanstelling van een voorlopig bewindvoerder werd ingediend op 4 januari 2008.

Mechelen, 18 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Mia Discart. (60903)

## Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel, verleend op 11 januari 2008, werd Van Endert, Femke, geboren te Lommel op 31 augustus 1989, verblijvende te 3920 Lommel, Werkplaatsen 117/A, gedomicilieerd te 3920 Lommel, Stationsstraat 225, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Loisen, Edith Lilianne, werkloos, Stationsstraat 225, 3920 Lommel.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Moermans. (60904)

## Vrederecht van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Kruishoutem

Beschikking d.d. 16 januari 2008 :

verklaart Maurice Vermeulen, geboren te Nazareth op 13 november 1921 en wonende te 9870 Zulte-Olsene, Houtstraat 1, doch verblijvende in het R.V.T. Home Sint-Petrus, Ommegangstraat 22, te 9770 Kruishoutem, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Philippe Vande Weghe, advocaat met kantoor te 9700 Oudenaarde, Einestraat 22.

Kruishoutem, 18 januari 2008.

De griffier : (get.) De Buysscher, Yves. (60905)

## Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Roeselare, van 10 januari 2008, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 11 december 2007, werd Irène Dejaegher, geboren te Vladslo op 29 mei 1931, wonende te 8870 Izegem, Molenweg 48, thans verblijvende in het W.C.Z. Westerlinde, Westlaan 123, te 8800 Roeselare, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Marieke Lefevre, advocate, met kantoor te 8870 Izegem, Kasteelstraat 24.

Roeselare, 18 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Sorina Segers. (60906)

## Vrederecht van het kanton Ronse

De vrederechter van het kanton Ronse verleent op 17 januari 2008 de volgende beschikking :

Voegt aan Ignace Lamon, geboren te Ronse op 4 februari 1979, wonende te 9600 Ronse, Sint-Ambrosiusstraat 40/302, verder toe als voorlopig bewindvoerder Mr. Peter Brabant, advocaat, kantoorhoudende te 9600 Ronse, Fostierlaan 36.

Beperkt de opdracht van de voorlopige bewindvoerder tot bijstand in het beheer van de goederen van de beschermde persoon als volgt :

de beschermde persoon wordt gemachtigt om alleen en zonder bijstand van de voorlopige bewindvoerder zijn sociale betoelagingen en/of andere inkomsten in ontvangst te nemen en over de tegoeden op zijn lopende zichtrekening zelf vrijelijk te beschikken tot een bedrag van maximum 500 euro en zonder dat deze zichtrekening een negatief saldo mag vertonen;

de bijstand geldt voor alle daden en rechtshandelingen die het bedrag van 500 euro overschrijden;

de voorlopige bewindvoerder dient het financieel bestedingspatroon op te volgen minstens éénmaal om de twee maanden en in te grijpen bij de vaststelling dat de uitgaven niet in verhouding staan tot de inkomsten en het vermogen van de beschermde persoon en door de beschermde persoon te wijzen op de overmatige uitgaven en met hem afspraken te maken omtrent de op korte termijn uit te voeren uitgaven (betaling van de huurgelden, van de EGW-rekeningen, taksen en heffingen, enz.);

alle beleggingen en verrichtingen op spaar- en effectenrekeningen evenals alle herbeleggingen van waarden, kapitalen, titels en tegoeden kunnen slechts gebeuren na schriftelijke goedkeuring van de voorlopige bewindvoerder en dit akkoord van de voorlopige bewindvoerder geldt als titel voor de tijdelijke deblokkering van de effectenrekening;

de voorlopige bewindvoerder wordt gemachtigd om zich door de beschermde persoon alle uittreksels van de zicht- en spaarrekeningen geopend op naam van de beschermde persoon bij elke financiële instelling te laten overleggen.

Ronse, 18 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. Coppens. (60907)

## Vrederecht van het kanton Zomergem

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 16 januari 2008, werd Poelvoorde, Irma, geboren te Aalter op 8 mei 1928, weduwe van Cocquyt, Robertus, wonende te 9880 Aalter, Veilige Have, Lostraat 28, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in artikel 488bis, f, §§ 1, 3 en 5,

van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd door de wet van 3 mei 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2003) : haar zoon, Cocquyt, Freddy, wonende te 9880 Aalter, Egypteveldstraat 29.

Zomergem, 17 januari 2008.

De adjunct-griffier : (get.) Van Brussel, Sylvia.

(60908)

#### Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Par jugement du juge de paix du premier canton de Bruxelles, en date du 10 janvier 2008, la nommée Mme Maouhoub, Mama, domiciliée à 1000 Bruxelles, place de la Querelle 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Gilles Oliviers, avocat, dont les bureaux sont établis à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Blanquart, Pascale.

(60910)

#### Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi en date du 17 janvier 2008, la nommée Mme Bouez, Janine, née à Charleroi le 20 juillet 1933, domiciliée à 6061 Montignies-sur-Sambre, avenue Gillieaux 18, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Bouez, Henri, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, avenue Gillieaux 18.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie.

(60911)

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi en date du 17 janvier 2008, la nommée Lemaire, Claire, née à Charleroi le 30 novembre 1962, domiciliée à 6061 Montignies-sur-Sambre, avenue du Centenaire 121/0006, résidant actuellement à 6280 Gerpinnes, rue de Chamborgneaux 16, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire de biens étant : Me Vincent Desart, avocat, à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4, bte 7.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie.

(60912)

#### Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney

Par ordonnance du 7 décembre 2007, prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, siégeant en chambre du conseil, Mme Valérie Pirson, avocate, à 5580 Rochefort, rue de Behogne 78, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Frédéric Pavajot, né à Namur le 7 avril 1974, domicilié à 5580 Rochefort, rue des Pairées 36.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Céline Driesen.

(60913)

#### Justice de paix du canton de Florennes-Walcourt, siège de Walcourt

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Florennes-Walcourt, siégeant à Walcourt, en date du 16 janvier 2008, la nommée Thirion, Alexandra, née à Forest le 12 janvier 1960, domiciliée à 5650 Pry-lez-Walcourt, place du Moulin 12, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Lejour, Anny, avocat, domiciliée à 6250 Presles, rue des Taillandiers 5.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Rolin, Fany.

(60914)

#### Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux

Suite à la requête déposée le 21 novembre 2007, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 16 janvier 2008, la nommée Mme Baudoux, Jeanne Marie Mathilde, veuve de M. Lié Darquenne, née le 24 février 1911, à Chapelle-lez-Herlaimont, retraitée, domiciliée au Vert Galant, chaussée de Charleroi 24, bte 48, à 5030 Gembloux, résidant à la résidence Saint-Joseph, rue Marache 22, à 5031 Grand-Leez, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : M. Darquenne, Luc, domicilié Fossebaan 144, à 1741 Wambeek.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Denil, Véronique.

(60915)

Suite à la requête déposée le 10 décembre 2007, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 16 janvier 2008, la nommée Mme De Lit, Andrée, veuve de M. Jules Milne, née le 26 mai 1916, à Forest, résidant à La Charmille, rue Chapelle Marion 9, à 5030 Gembloux, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Mme Bero, Delphine, avocate, dont les bureaux sont établis, rue Pépin 44, à 5000 Namur.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Denil, Véronique.

(60916)

Suite à la requête déposée le 4 décembre 2007, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 16 janvier 2008, le nommé M. Yde, Joseph Jean Gustave, né le 11 août 1932, à Jette, pensionné, domicilié à la résidence Saint-Joseph, rue Marache 22, à 5031 Grand-Leez, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Mme Brix, Françoise, avocate, dont les bureaux sont établis, boulevard Isabelle Brunell 2, bte 1, à 5000 Namur.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Denil, Véronique.

(60917)

#### Justice de paix du canton de Huy II-Hannut, siège de Hannut

Suite à la requête déposée au greffe le 19 décembre 2007, par ordonnance de Mme Françoise Debecker, juge de paix du canton de Huy II-Hannut, siège de Hannut, en date du 17 janvier 2008, Mme Brandenbourg, Georgette Jeanne Catherine, retraitée, née à Hodi-mont le 17 juin 1923, veuve Buteneers, Emile, domiciliée à 3401 Landen (Walsbets), Waasmontstraat 182, résidant actuellement à la maison de retraite Hôme Saint Joseph, rue de Landen 29, à 4287 Lincet (Racour), a été déclarée actuellement hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Murielle, Paquot, avocat, à Hannut, rue de Tirlemont 4.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) J. Rycken.

(60918)

Suite à la requête déposée au greffe le 17 décembre 2007, par ordonnance de Mme Françoise Debecker, juge de paix du canton de Huy II-Hannut, siège de Hannut, en date du 17 janvier 2008, Mme Hobin, Martha Marie Fernande, née à Racour le 12 juin 1935, veuve de Stienlet, Henri, domiciliée au Hôme Saint Joseph, rue de Landen 29, à 4287 Lincent (Racour), a été déclarée actuellement hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Murielle, Paquot, avocat, à Hannut, rue de Tirlemont 4.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) J. Rycken.  
(60919)

Justice de paix du canton de Malmédy-Spa-Stavelot, siège de Spa

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmédy-Spa-Stavelot, siège de Spa, Mme Dosin, Catherine, née à Hermée le 5 octobre 1928, domiciliée rue Hanster 8, à 4900 Spa, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Gennen, Marie-Dominique, domiciliée rue Sainte-Marie 23, à 6690 Vielsalm.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuer, Yvan.  
(60920)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 21 décembre 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 14 janvier 2008, Mme Maria-Francesca Giordano, née à San Cataldo en Italie le 17 février 1958, résidant actuellement au « C.H.P. Les Chênes aux Haies », à 7000 Mons, domiciliée à Jemappes, rue Château Guillechin 40, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Luc Van Kerckhoven, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian.  
(60921)

Suite à la requête déposée le 11 décembre 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 11 janvier 2008, M. Lionel Van Winnendaele, né à Huy le 2 janvier 1981, résidant au « C.H.P. Les Chênes aux Haies », chemin du Chêne aux Haies 24, à 7000 Mons, étant domicilié à Mons, place du Bastion Vert 2D, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Luc Van Kerckhoven, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian.  
(60922)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 9 janvier 2008, par décision du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 14 janvier 2008, Mme Houbauer, Marie Thérèse, née le 23 janvier 1930 à Lantin, célibataire, domiciliée rue de Lantin 175, à 4432 Alleur, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Baldo, Isabelle, avocat, dont l'étude est sise avenue de la Closeraie 36, à 4000 Rocourt.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet, Léa.  
(60923)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 17 décembre 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 8 janvier 2008, Mme Dubois, Suzette, née le 27 novembre 1927 à Tourcoing, domiciliée Petite Rue 5, à 7730 Leers-Nord, résidant au home « Jours Heureux », rue Albert 25, à 7540 Tournai (Kain), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Deldique, Sophie, née le 18 décembre 1971 à Mouscron, domiciliée clos de la Tannerie 2, à 7740 Warcoing.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Witesprost, Véronique.  
(60924)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville

Suite à la requête déposée le 5 décembre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville, rendue le 15 janvier 2008, Mme Martin, Marie Célestine Elise, veuve, née le 15 juillet 1912 à Légglise, domiciliée au « Home Saint-Jean-Baptiste », rue de Margny 36, à 6823 Villers-devant-Orval, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Arquin, Nelly, domiciliée rue Vergette 10, à 6761 Chenois-Latour.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Toussaint, Mireille.  
(60925)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 3 décembre 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 14 janvier 2008, Bergmans, Pierre, né le 13 mars 1950, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, rue Ernest Laurent 136, résidant à l'établissement « Clinique Dr Derscheid », chaussée de Tervueren, à 1410 Waterloo, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de De Middeleer, Jean-Philippe, avocat, domicilié à 1300 Wavre, route provinciale 213.

Le greffier, (signé) Marquis, Josée.

(60926)

Suite à la requête déposée le 27 décembre 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 13 janvier 2008, Rampelbergh, Charles, né le 24 novembre 1949, domicilié à 1160 Auderghem, rue des 3 Ponts 65, résidant à l'établissement « Clinique Dr Derscheid », chaussée de Tervueren, à 1410 Waterloo, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Malherbe, Françoise, avocat, domiciliée à 1300 Wavre, chaussée de Bruxelles 11.

Le greffier, (signé) Marquis, Josée.

(60927)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 17 janvier 2008, rép. 287, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, la nommée Saey, Simone, née le 1<sup>er</sup> avril 1915, domiciliée à 1150 Bruxelles, rue des Palmiers 29, « Résidence 3-Apollo », a été déclarée inapte à gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Dominique Silance, avocat à 1060 Bruxelles, chaussée de Charleroi 138/5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Stevens.  
(60928)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het derde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter derde kanton Antwerpen, verleend op 17 januari 2008, werd vastgesteld dat Goossens, Jozef, geboren te Edegem op 2 oktober 1930, wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), RVT Hoge Beuken, Voorzorgstraat 1, over wie als bewindvoerder werd aangesteld, bij beschikking van 8 november 2007 (rolnummer 07B217-rep.3290/2007, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 november 2007, blz. 58781 en onder nummer 72117), Van Gelder, Patricia, advocaat, met kantoor te 2650 Edegem, Mechelsesteenweg 210, overleden is te Antwerpen, district Hoboken op 27 december 2007 en aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder een einde is gekomen op datum van het overlijden.

Antwerpen, 17 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters.  
(60929)

Bij beschikking van de vrederechter derde kanton Antwerpen, verleend op 17 januari 2008, werd Mevr. Van Gelder, Patricia, advocaat, met kantoor te 2650 Edegem, Mechelsesteenweg 210, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het derde kanton Antwerpen op 5 oktober 2005 (rolnummer 05A760-rep.R.2064/2005), tot voorlopig bewindvoerder over Heirman, Nancy, geboren te Antwerpen op 30 augustus 1984, zonder beroep, wonende te 2020 Antwerpen, Jan de Voslei 17/035 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 oktober 2005, blz. 44773 en onder nummer 69429), met ingang van heden ontslagen van de opdracht.

Mevr. Heirman, Nancy, kan vanaf de datum van de beschikking, zijnde 17 januari 2008, terug haar goederen beheren.

Antwerpen, 17 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Roger Wouters.  
(60944)

Vrederecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 18 januari 2008, werd ingevolge het overlijden op 11 december 2007, te Antwerpen, district Deurne, van Boonen, Yvonna Maria Alphonsina Francisca, echtgenoot van de heer William Charles Delcart, geboren te Geel op 17 oktober 1943, wonende te 2100 Antwerpen-Deurne, RVT Atlantis, Bisschoppenhoflaan 365/367, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Delcart, William Charles, echtgenoot van Mevr. Yvonna Maria Alphonsina Francisca Boonen, geboren te Gent op 25 februari 1945, wonende te 2100 Antwerpen-Deurne, Vorsenkweekstraat 13/15 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 21 december 2004, blz. 85178, nr. 71098).

Antwerpen-Deurne, 18 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman.  
(60930)

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 18 januari 2008, werd ingevolge het overlijden op 19 december 2007, te Antwerpen, district Deurne, van Buttiens, Melania Hubertina Clotilda, weduwe van de heer Constant Lodewijk Geerts, geboren te Wellen op 11 januari 1913, wonende te 2100 Antwerpen-Deurne, RVT De Pelikaan, Bosuilplein 1, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Geerts, Louis Bernard, echtgenoot van Mevr. Julia Josepha Georges Ruts,

geboren te Antwerpen op 12 augustus 1934, wonende te 2600 Antwerpen-Berchem, Generaal Drubbelstraat 26 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 22 juni 2006, blz. 31973, nr. 66277).

Antwerpen-Deurne, 18 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman.  
(60931)

Vrederecht van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 16 januari 2008, werd vastgesteld dat de opdracht van Didden, Maurice, psycholoog, wonende te 3630 Maasmechelen, Daalbroekstraat 54, als voorlopig bewindvoerder over Rutten, Guillaume, geboren te Boorseme op 26 augustus 1931, in leven gedomicilieerd en verblijvende te 3621 Rekem, Daalbroekstraat 106, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 2 april 1993 (rolnummer 4168-Rep.R.779) van rechtswege beëindigd is op 10 december 2007 ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

De griffier, (get.) Coun, Rita.  
(60932)

Vrederecht van het kanton Ronse

De vrederechter van het kanton Ronse verleent op 17 januari 2008 volgende beschikking :

Verklaart Priau, Edgard, gepensioneerde, wonende te 9700 Oudenaarde, Bulkendreef 58, aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse, d.d. 12 december 2002 tot voorlopige bewindvoerder over Vrancx, Irène Irma, geboren te Etterbeek op 5 februari 1917, gedomicilieerd te 9681 Maarkedal, Glorieuxstraat 7-9 (R.V.T. De Samaritaan) ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Maarkedal op 28 december 2007.

Ronse, 18 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. Coppens.  
(60933)

Vrederecht van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde van 17 januari 2008, werd aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Mevr. De Munck, Liesbeth, advocaat met kantoor te 1852 Grimbergen, Gemeentehuisstraat 26, over de goederen van Mevr. Van Dyck, Vera, geboren te Herentals op 29 juli 1950, wonende te 1830 Machelen (BT), Kerklaan 86/8, een einde gesteld vanaf 1 februari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Henriette Hendriks.  
(60934)

Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 18 januari 2008, werd gezegd voor recht dat de opdracht van Vandingenen, Annie, geboren op 30 december 1946 te Ramsel, wonend te 3090 Overijse, Kalvarieberg 26, tot voorlopig bewindvoerder over de goederen van Vandingenen, Jozef Alfons, geboren op 28 maart 1937 te Ramsel, wonend in het rusthuis « Sint-Barbara », te 2230 Herselt, Dieperstraat 17, wordt opgeheven gezien de beschermde persoon overleden is te Herselt op 7 januari 2008.

Westerlo, 18 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Josephine Brems.  
(60935)

## Vrederecht van het kanton Zelzate

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 15 januari 2008, werd een einde gesteld aan de opdracht van Mels, Lutgarde, Hellestraat 31, te 9112 Sinaai-Waas, als voorlopige bewindvoerder over Raman, Angela Eulalia Maria, geboren op 20 juni 1918, laatst wonende te 9080 Lochristi, Sint-Elooistraat 56, gezien het overlijden van de beschermde persoon op 20 december 2007.

Zelzate, 17 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katelijne Lietanie.  
(60936)

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 15 januari 2007, werd een einde gesteld aan de opdracht van De Wolf, Huguette, Kallestraat 48, te 9080 Zeveneken, als voorlopige bewindvoerder over De Wolf, Florent, geboren op 10 mei 1916, laatst wonende te 9080 Lochristi, Sint-Elooistraat 56, gezien het overlijden van de beschermde persoon op 25 december 2007.

Zelzate, 15 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katelijne Lietanie.  
(60937)

—

## Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

—

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi en date du 17 janvier 2008, il a été mis fin à la mission de Me Philippe Cuvelier, avocat à 6530 Thuin, place Albert I<sup>er</sup> 6, en qualité d'administrateur provisoire de biens de M. Depris, Steven, né à Charleroi le 10 août 1987, domicilié à 6001 Marcinelle, rue du Berceau 11/0031.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie.  
(60938)

—

## Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin

—

Suite à la requête déposée le 14 janvier 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à 5660 Couvin, rendue le 17 janvier 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 21 mars 2007, et publiée au *Moniteur belge* du 30 mars 2007, à l'égard de M. Canvat, Léopold, né le 9 décembre 1937 à Mariembourg, Home Notre-Dame, rue de la Marcelle 156, à 5660 Couvin.

Cette personne étant décédée à Couvin le 12 octobre 2007, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Lefebvre, Paul, avocat, dont le cabinet est établi rue de la Gare 35, à 5660 Couvin.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Dussenne, Dominique.  
(60939)

—

## Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville rendue le 16 janvier 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 9 septembre 2004 du juge de paix du premier canton de Namur, à l'égard de Mme Verenne, Marie Rosalie Ghislaine, veuve Paulet, Arthur Léon Ghislain, née le 4 août 1923 à Namur, Résidence Le Châlet, rue Romedenne 38, à 5060 Auvelais.

Cette personne étant décédée à Sambreville le 25 décembre 2007, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Pierret, Sophie, avocat, rue du Beau Vallon 128, à 5002 Saint-Servais.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.  
(60940)

—

## Justice de paix du deuxième canton de Liège

—

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège du 15 janvier 2008 :

il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 octobre 2006, a pris fin suite au décès le 11 décembre 2007 de Mme Degotte, Marie, née le 3 août 1925 à Huy, domiciliée à 4000 Liège, rue des Tawes 12, résidant à l'établissement Résidence Fleurie, rue de l'Université 41, à 4000 Liège;

il a été mis fin, en conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, à la mission de son administrateur provisoire : Me Gillis, Marielle, avocate, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Sainte-Véronique 20.

Liège, le 15 janvier 2008.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Martin, Christine.  
(60941)

—

## Justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron

—

Suite à la requête déposée le 21 novembre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, rendue le 15 janvier 2008, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 12 juin 2006 par M. le juge de paix du deuxième canton de Tournai à l'égard de Meersman, Mélissa, née à Mouscron le 10 février 1988, domiciliée à 7700 Mouscron, rue du Dragon 100/1, a été levée, cette personne étant redevenue capable de gérer elle-même ses biens. Il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Martine Vloebergs, avocate, dont les bureaux sont sis à 7500 Tournai, rue de la Justice 5.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Beghain, Vinciane.  
(60942)

—

## Justice de paix du premier canton de Wavre

—

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 17 janvier 2008, il a été mis fin au mandat de Seytz, Brigitte, domiciliée à 1300 Wavre, venelle du Tribut 9, en sa qualité d'administrateur provisoire de Seytz, Eliane, née à Etterbeek le 7 janvier 1934, domiciliée à 1300 Wavre, avenue de Chérémont 115, résidant à l'établissement Résidence Le Point du Jour, rue de Champles 8, à 1301 Bierges, en raison du décès de la personne protégée, survenu à Wavre, le 18 juillet 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(60943)

*Remplacement d'administrateur provisoire  
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Vrederecht van het kanton Herentals

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, Henri Vangenechten, verleend op 8 januari 2008, werd ambtshalve een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Wagemans, Anne-Marie, huisvrouw, wonende te 2200 Herentals, Nederrij 25, over de goederen van Raymaekers, David, geboren te Beringen op 8 oktober 1976, huidige verblijfplaats te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Borgerstein, IJzerenveld 147, gedomicilieerd te 2200 Herentals, Nederrij 25, en werd thans aangesteld als voorlopige bewindvoerder: Verhaegen, Bieke, advocaat, wonende te 2200 Herentals, Lierseweg 102-104.

Herentals, 14 januari 2008.

Voor eensluidend uittreksel: voor de hoofdgriffier, (get.) Erica Burm. (60945)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, du 8 janvier 2008, il a été acté la fin du mandat d'administration provisoire confié par notre ordonnance du 25 juin 2005, à M. Henri Eugène Bisson, Belge, né le 10 août 1921, à Bruxelles, domicilié en dernier lieu avenue Sarcelles 21, à 1410 Waterloo, décédé le 14 décembre 2007, à Braine-l'Alleud et a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire de Mlle Eliane Marie Christine Bisson, Mme Annie Solange Marie Bisson, Belge, née le 15 juin 1952, à Stanleyville (Rép. dém. du Congo), domiciliée rue de Beauvechain 43C, à 1320 Tourinnes-la-Grosse.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Le Brun, Michèle.

(60946)

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, du 14 janvier 2008, il a été donné acte à Me Claudine Vroonen, avocate, dont le cabinet est établi rue de la Station 61A, à 1410 Waterloo, de la fin de son mandat d'administrateur provisoire de M. Pierre Marie Maurice Gabriel Joseph Depuydt, Belge, né le 30 mars 1953, à Rocourt, divorcé, domicilié en la résidence du Golf, rue du Sillon 121, à 1070 Anderlecht et a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire de M. Pierre Depuydt: Me Françoise Quackels, avocate, dont le cabinet est établi avenue Franklin Roosevelt 143/21, à 1050 Bruxelles.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Le Brun, Michèle.

(60947)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 18 décembre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 8 janvier 2008, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire des biens de Mme Guillaume, Jeanine Marie Louise G., épouse de Labus, Boguslaw, née le 26 février 1932, à Tamines, domiciliée rue de la Station 120, à 5190 Moustier-sur-Sambre, résidant Home Gai Logis, SA, rue de l'Institut 5, à 5060 Auvelais, conféré par ordonnance du 27 mai 1997, à Me Anne Wittmann, avocat, à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747, publiée au *Moniteur belge* du 7 juin 1997. Un nouvel administrateur des biens de la personne protégée a été désigné, à savoir: Me Laurent Marlène, avocat, c/o Me Boxus, rue Radache 104, à 5060 Auvelais.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (60948)

Suite à la requête déposée le 18 décembre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 8 janvier 2008, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire des biens de Mme Tasiaux, Marguerite, née le 13 juillet 1923, à Ermeton-sur-Biert, veuve, résidence « Temps des Cerises », rue de la Marchauderie 7A, à 5460 Mettet, conféré par ordonnance du 13 janvier 1998, à Me Anne Wittmann, avocat, à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 747, publiée au *Moniteur belge* du 23 janvier 1998. Un nouvel administrateur des biens de la personne protégée a été désigné, à savoir: Me Paermentier, Christine, avocat, rue de Curnolo 80, à 5020 Malonne.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (60949)

Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon

Par ordonnance du 17 janvier 2008, prononcée par le juge de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège d'Arlon, siégeant en chambre du conseil, Me Elise Tamigniau, avocate, dont le cabinet est sis rue de la Barrière 377, à 6717 Atttert (Lotttert), a été désignée en remplacement de M. Didier Postal, domicilié rue Sonnetty 57, à 6700 Arlon, en qualité d'administrateur provisoire des biens de: M. Bourton, Guy, né à Habay-la-Neuve, le 23 août 1954, domicilié rue des Bouleaux 6/3, à 6700 Arlon, ce dernier étant hors d'état de gérer ses biens.

Le 18 janvier 2008.

Extrait certifié conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Depienne, N.

(60909)

#### **Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek**

#### **Publication prescrite par l'article 793 du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Suivant acte n° 08-102 au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 21 janvier 2008:

Me Marie-Dominique Coppieters 't Wallant, avocat, ayant son bureau établi à 1050 Ixelles, avenue du Pesage 61, bte 18, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de:

M. Peel, Patrick, désignée par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, du 8 mars 2007,

a déclaré, en cette qualité, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de feu M. Peel, Henri, né à Schaerbeek le 19 décembre 1918, de son vivant domicilié à Schaerbeek, rue Henri Evenepoel 92, et décédé à Schaerbeek le 24 décembre 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Dominique Coppieters 't Wallant, préqualifiée.

Bruxelles, le 21 janvier 2008.

L'administrateur provisoire, (signé) Me M.-D. Coppieters 't Wallant. (2312)

Suivant acte reçu par le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, le 25 octobre 2007 (répertoire n° 07-1977):

Mme Urfali, Gülten, née à Emirdag (Turquie) le 8 septembre 1966, domiciliée à 1030 Bruxelles (Schaerbeek), rue de l'Est 60, agissant en sa qualité de mère et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur:

M. Urfali, Süleyman, né à Saint-Josse-ten-Noode le 23 décembre 1994, domicilié à 1030 Bruxelles (Schaerbeek), rue de l'Est 60,

a accepté, sous bénéfice d'inventaire, avec l'autorisation du juge de paix du canton de Schaerbeek, le 15 octobre 2007, la succession de M. Urfali, Abdülkadir, né à Emirdag (Turquie) le 20 mars 1966, époux de Mme Urfali Gülsen, en son vivant domicilié à 1030 Bruxelles (Schaerbeek), rue de l'Est 60, et décédé à Woluwe-Saint-Lambert le 19 juin 2007.

Tous les créanciers et légataires sont invités à se faire connaître, par lettre recommandée, adressée au notaire Michel Gernaij, avenue Louise 534, à 1050 Bruxelles, dans un délai de trois mois.

(Signé) M. Gernaij, notaire.

(2313)

Blijkens verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 11 januari 2008, heeft Jan De Meyer, wonende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Veststraat 110, handelende als gevolmachtigde van Christiane Maria Van Crieckingen, geboren in Lubbeek op 10 juni 1948, wonende te 3012 Willesele, Centrumstraat 8, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Leuven van 15 december 1999, over de persoon en de goederen van Maria Yvonne Albertina Elisabeth (ook Albertine Elisa genoemd) Debrier, geboren te Waanrode op 19 september 1916, wonende te 3210 Lubbeek, Staatsbaan 120, verklaard de nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving van Louis Van Crieckingen, geboren te Nieuwrode op 4 september 1917, in leven laatst wonende te 3210 Lubbeek, Staatsbaan 120, en overleden te Leuven op 7 oktober 2007, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Leuven op 20 november 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, te zenden aan het kantoor van notaris Joz Werckx, te 3010 Kessel-Lo (Leuven), Baron August de Becker-Remyplein 61, alwaar woonstkeuze wordt gedaan.

Leuven (Kessel-Lo), 18 januari 2008.

(Get.) Joz Werckx, notaris te Kessel-Lo (Leuven).

(2314)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 14 januari 2008, hebben De Bruycker, Karine Yvonne Raymonde, geboren te Bavegem op 9 april 1963, wonende te 9340 Lede (Oordegem), Ossenbroeck 13, handelend in eigen naam en ingevolge onderhandse volmacht, haar gegeven op 10 januari 2008, te Oordegem, door :

De Bruycker, Willy August, geboren te Oordegem op 13 oktober 1942, wonende te 9340 Lede (Oordegem), Stichelendries 13;

Van De Velde, Godelieve Sylvie, geboren te Bavegem op 26 oktober 1942, wonende te 9340 Lede (Oordegem), Stichelendries 13;

De Bruycker, Conny Bertha, geboren te Zottegem op 12 april 1962, wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem (Bavegem), Dreefstraat 3;

Van Impe, Ludwig, wonende te 9340 Lede (Papegem), Papegemsestraat 48, in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over :

Van Impe, Joans, geboren te Aalst op 25 maart 1991;

Van Impe, Lynn, geboren te Aalst op 24 maart 1994,

bij hem inwonend en hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, daterende 28 december 2007, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Bruycker, Pedro Lucien Helena, geboren te Wetteren op 3 februari 1974, laatste wonende te 9552 Herzele (Borsbeke), Begoniastraat 2, en overleden te Aalst op 4 november 2007.

Ten einde deze wordt keuze van woonst gedaan te huize van De Bruycker, Willy-Van De Velde, Godelieve, 9340 Lede (Oordegem), Stichelendries 13.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad* van de onderhavige bekendmaking, bij aangetekend schrijven te richten aan de voormelde gekozen woonplaats.

Lede (Oordegem), 18 januari 2008.

(Get.) De Bruycker, Karine.

(2315)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 18 januari 2008, heeft Verhoeven, Guido Maria Victor Corneel, geboren te Brecht op 16 september 1957, wonende te 2040 Antwerpen, Zoutestraat 193, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verhoeven, Hubert Laurent, geboren te Oelegem op 4 juni 1932, in leven laatst wonende te 2970 Schilde, Leopold Gabriëlsaan 7, en overleden te Lier op 25 oktober 2007.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het kantoor van Istas, Jacques, notaris, kantoorhoudende te 2970 Schilde, Turnhoutsebaan 250.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 18 januari 2008.

De griffier, (get.) Ph. Jano.

(2316)

#### Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 21 januari 2008, heeft Mr. G. De Smedt, advocaat te 9160 Lokeren, Roomstraat 40, handelend als gevolmachtigde van Vermeir, Maxime, geboren te Lokeren op 22 juni 1988, wonende te 9240 Zele, Zuidlaan 3, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vermeir, Jan Philemon, geboren te Zele op 7 april 1955, in leven laatst wonende te 9160 Lokeren, Spievelstraat 1, en overleden te Lokeren op 21 oktober 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. W. De Brabander, notaris, ter standplaats 9160 Eksaarde, Eksaardedorp 82.

Dendermonde, 21 januari 2008.

De griffier, (get.) A. Vermeire.

(2317)

#### Gericht Erster Instanz Eupen

Im Jahre zweitausendacht, am 21. Januar 2008, auf der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz Eupen, vor Walter Lehnen, Chefgreffier, ist erschienen, Frau Marie-Louise Jetzen, wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Ober-Emmels 9A, handelnd aufgrund eines Beschlusses des Friedensgerichts Sankt Vith vom 15. Januar 2008, in ihrer Eigenschaft als gesetzliche Vertreterin ihres minderjährigen Kindes: Paasch, Mathias, geboren am 18. Dezember 1993, in 4780 Sankt Vith, wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Ober-Emmels 9A.

Die Erschienenene erklärt in deutscher Sprache den Nachlass des in 4700 Eupen, am 6. september 2007 verstorbenen Herrn Paasch, Alwin Peter Johann, geboren in 4780 Recht am 2. Mai 1956, zeitlebens wohnhaft in 4780 Sankt Vith, Ober-Emmels 9A, unter Vorbehalt eines Inventars anzunehmen.

Worüber Urkunde, welche die Erschienenene mit dem Greffier nach Vorlesung unterzeichnet hat.

(Gez.) M.-L. Jetzen; W. Lehnen.

Für gleichlautende Abschrift: der Greffier (gez.) Walter Lehnen.

Die Gläubiger und Erben werden aufgefordert ihre Rechte innerhalb einer Frist von drei Monaten ab vorliegender Veröffentlichung per Einschreiben an die Amtsstube Sproten, i Wiesenbachstraße 1, geltend zu machen.

Der Greffier, (gez.) Walter Lehnen, Chefgreffier.

(2318)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 21 januari 2008, blijkt dat :

Geets, Carina Paulina, geboren te Heist-op-den-Berg op 21 september 1960, wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, O.-L.-Vrouwstraat 1, handelend in eigen naam;

Geets, Diederik, geboren te Heist-op-den-Berg op 13 december 1963, wonende te 2222 Itegem, Hallaarstraat 48, bus 1, handelend in eigen naam;

Geets, Hugo Leon P., geboren te Lier op 5 juli 1953, wonende te 2540 Hoven, Leon Dumortierstraat 202, handelend in eigen naam;

Geets, Alex Leopold J., geboren te Heist-op-den-Berg op 24 november 1958, wonende te 2222 Itegem, Kleine Hooiweg 17, handelend in eigen naam;

Geets, Suzanne, geboren te Heist-op-den-Berg op 19 juni 1966, wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Tapelaarstraat 35, handelend in eigen naam,

in het Nederlands verklaard heeft, de nalatenschap van wijlen Geets, Willy Jaak, geboren te Onze-Lieve-Vrouw-Waver op 20 juli 1933, in leven laatst wonende te 3800 Sint-Truiden, Ziekerenweg 4, en overleden te Sint-Truiden op 20 januari 2007, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris Philippe Van Hoof, wonende te 3800 Sint-Truiden, Stapelstraat 6.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opnemings in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 21 januari 2008.

De griffier, (onleesbare handtekening).

(2319)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 08/211 dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 16 janvier 2008 :

M. Pascal Cornet, avocat, dont le cabinet est établi à 6460 Chimay, rue du Château 2, agissant comme administrateur provisoire, avec l'autorisation de M. le juge de paix du canton de Couvin, en date du 10 janvier 2008, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

Leclercq, Léonard, né le 26 juin 1946 à Walcourt, domicilié à 5630 Daussois, rue des Trieux 42, et résidant à 5660 Petit-Chapelle, chemin du Bois 5, home « Albatros », frère du défunt,

a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Leclercq, Jean-Luc, né à Charleroi le 29 mars 1965, en son vivant domicilié à Daussois, rue des Lattes 16/000B, et décédé à Cerfontaine, en date du 7 juin 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la présente, à Me Geneviève Gigot, notaire à 5650 Walcourt, rue de la Station 67.

Pour extrait conforme délivré à Me Pascal Cornet, avocat à Chimay : le greffier adjoint délégué, (signé) P. Janssens.

(2320)

Tribunal de première instance de Huy

L'an 2008, le 21 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Huy, a comparu :

Me Destexhe, Renaud, avocat de résidence à 4500 Huy, place Saint-Denis 1, agissant en qualité de mandataire spécial en vertu d'une procuration faite, sous seing privé, dont copie restera annexée au présent acte, au nom de :

Mme Seret, Michèle, née à Limont (Tavier) le 27 mai 1956, domiciliée à 4560 Terwagne, rue de la Station 16, épouse du défunt, agissant à titre personnel,

lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Paulet, Jean-Marie Fernand Maurice, né à Terwagne le 3 mai 1950, de son vivant domicilié à Terwagne, rue de la Station 16, et décédé le 23 septembre 2007 à Flémalle.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Destexhe, Renaud, avocat, de résidence à 4500 Huy, place Saint-Denis 1, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois, de la présente insertion.

Dont acte, signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signatures illisibles).

Le greffier, (signé) J.-P. Marion.

(2321)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2008, le 7 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

Sartori, Annie, née à Beyne-Heusay le 18 janvier 1949, domiciliée rue Voie Collette 66, à 4877 Olne, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

Sartori, Danielle, née à Grivegnée le 14 décembre 1950, domiciliée impasse Gérard 17, à 4030 Grivegnée, et résidant rue des Orchidées 178, à la résidence « Les Orchidées », à Grivegnée;

désignée à cette fonction, par ordonnance de M. le juge de paix suppléant du canton de Grivegnée, rendue en date du 10 août 1995;

et à ce, autorisée, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV, rendue en date du 5 décembre 2007;

ordonnances produites en copie, et qui resteront annexées au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Monsée, Elisa Jacqueline Augustine, née à Grivegnée le 19 octobre 1925, de son vivant domiciliée à Liège (Grivegnée), rue des Orchidées 178, résidence « Les Orchidées », et décédée le 10 octobre 2007 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparant déclare faire élection de domicile chez elle, rue Voie Collette 66, à Olne.

Dont acte, signé, lecture faite par la comparante et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

(Signatures illisibles).

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(2322)

## Tribunal de première instance de Namur

L'an 2008, le 21 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Me Marlène Laurent, avocat à 5340 Faulx-les-Tombes, La Taillette 1, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

M. Aldric, Sébastien (fils de la défunte), né à Lille le 22 juillet 1979, domicilié à 5100 Jambes, rue de Dave 165, résidant à 5100 Dave, « H.N.P. Saint-Martin », rue Saint-Hubert 84;

désignée à cette fonction, en vertu d'une ordonnance rendue par M. Charles Tytgat, juge de paix suppléant du second canton de Namur, en date du 16 août 2007, et;

dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Mme Marie-Martine De Soete, juge de paix du canton précité, en date du 19 octobre 2007,

laquelle comparante a déclaré, en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Aldric, Claudette, domiciliée en son vivant à 5002 Saint-Servais, allée des Cerisiers 23, et résidant à 5002 Saint-Servais, « H.P. du Beau Vallon », rue de Bricgniot 205, et décédée à Namur (Saint-Servais), en date du 23 août 2007.

Dont acte, requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Caroline Remon, notaire à 5100 Jambes, rue Mazy 64.

Namur, le 21 janvier 2008.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(2323)

## Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 08-40 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 21 janvier 2008 :

Pottiez, Jean-Claude Alphonse A., né à Tournai le 21 décembre 1943, domicilié à 7860 Lessines, chemin d'Ath 37,

lequel comparant a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Pottiez, Jean André Aimé, né le 1<sup>er</sup> août 1920 à Moustier-lez-Frasnes, en son vivant domicilié à Frasnes-lez-Buissenal (Moustier), chemin des Communes 42, décédé à Brunehaut (Jollain-Merlin) le 10 juillet 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois, de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Tanguy Loix, notaire de résidence à 7911 Frasnes-lez-Anvaing, rue Léon Desmottes 35.

Tournai, le 21 janvier 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden.

(2324)

Par acte n° 08-38 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 21 janvier 2008 :

Me Isabelle Scoufflaire, avocate à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56, agissant en qualité d'administrateur provisoire de :

Leseultre, Jacques, né à Tournai le 2 août 1939, domicilié à 7500 Tournai, rue Despars 94;

désignée à cette fonction, par ordonnance du 26 septembre 2000 et;

autorisée, par ordonnance du 23 octobre 2007;

prononcées toutes deux, par M. le juge de paix du second canton de Tournai,

laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Destrebecq, Christiane Joséphine Léontine, née le 29 décembre 1938 à Ostiches, en son vivant domiciliée à Tournai, rue Pierre 102, décédée à Tournai le 25 juin 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois, de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Pierre Taeke, notaire de résidence à Jollain-Merlin, rue de la Gare 22.

Tournai, le 21 janvier 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden.

(2325)

Par acte n° 08-37 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 21 janvier 2008 :

Me Isabelle Scoufflaire, avocate à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56, agissant en qualité d'administrateur provisoire de :

Bosquillon, Jules, né à Warchin le 13 janvier 1927, domicilié à 7548 Tournai (Warchin), Vieux Chemin d'Ath 22;

désignée à cette fonction, par ordonnance du 26 septembre 2005, et;

atrorisée, par ordonnance du 26 décembre 2007;

prononcées par M. le juge de paix du second canton de Tournai, laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Duhayon, Léone Marie Edith, née le 30 novembre 1928 à Taintignies, en son vivant domiciliée à Tournai (Warchin), Vieux Chemin d'Ath 22, décédée à Tournai le 27 novembre 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu, dans les trois mois, de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Alain Henry, notaire associé à 7730 Estaimbourg, rue des Tanneurs 29.

Tournai, le 21 janvier 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden.

(2326)

## Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : MTS-K BVBA, Brusselstraat 107, 1702 Groot-Bijgaarden.

Faillissementsnummer : 20080060.

Datum faillissement : 15 januari 2008.

Handelsactiviteit : transport.

Ondernemingsnummer : 0874.731.944.

Rechter-commissaris : de heer Buelens.

Curator : Mr. Arnauts-Smeets, Jacques, Kunstlaan 24/9, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefaillieerde (onder meer de borgen van de gefaillieerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(Pro deo) (2327)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Ross & Co BVBA, Orchideënlaan 19, 1820 Steenokkerzeel.

Faillissementsnummer : 20080057.

Datum faillissement : 15 januari 2008.

Handelsactiviteit : horeca.

Ondernemingsnummer : 0860.676.842.

Rechter-commissaris : de heer Buelens.

Curator : Mr. Arnauts-Smeets, Jacques, Kunstlaan 24/9, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2328)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Euro-Group Logistics BVBA, Rassel 56, 1780 Wemmel.

Faillissementsnummer : 20080058.

Datum faillissement : 15 januari 2008.

Handelsactiviteit : tussenpersoon in goederenvervoer.

Ondernemingsnummer : 0885.359.481.

Rechter-commissaris : de heer Buelens.

Curator : Mr. Arnauts-Smeets, Jacques, Kunstlaan 24/9, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2329)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Ben Nasr Amor, Ninoofsesteenweg 11, 1570 Galmaarden.

Faillissementsnummer : 20080052.

Datum faillissement : 15 januari 2008.

Handelsactiviteit : uitbater feestzaal.

Ondernemingsnummer : 0861.009.414.

Rechter-commissaris : de heer Raedschelders.

Curator : Mr. Verschuren, Gerry, Gustaaf Gilsonstraat 11, 1090 Brussel-9.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2330)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : L'Amy BL SPRL, rue de la Presse 4, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20080026.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : montures de lunettes.

Numéro d'entreprise : 0478.137.744.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2331)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : L'Amy BL BVBA, Drukpersstraat 4, 1000 Brussel-1.

Faillissementsnummer : 20080026.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : brillen.

Ondernemingsnummer : 0478.137.744.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2331)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Let's Print Again SPRL, rue d'Alost 7, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20080027.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : imprimerie.

Numéro d'entreprise : 0882.017.238.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2332)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Let's Print Again BVBA, Aalststraat 7, 1000 Brussel-1.

Faillissementsnummer : 20080027.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : drukkerij.

Ondernemingsnummer : 0882.017.238.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2332)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Antiques Watches and Jewelry SCRL, (abrégié AWJ), avenue Louise 270, 1050 Bruxelles-5.

Numéro de faillite : 20080031.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : galerie d'art.

Numéro d'entreprise : 0882.681.984.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Ensich, Ysabelle, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2333)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Antiques Watches and Jewelry CVBA (in het kort AWJ), Louizalaan 270, 1050 Brussel-5.

Faillissementsnummer : 20080031.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : kunstgalerij.

Ondernemingsnummer : 0882.681.984.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Ensich, Ysabelle, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2333)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : DID Cars SPRL, Esplanade 1, bte 80, 1020 Bruxelles-2.

Numéro de faillite : 20080032.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : import-export.

Numéro d'entreprise : 0875.535.460.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Ensich, Ysabelle, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2334)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : DID Cars BVBA, Esplanade 1, bus 80, 1020 Brussel-2.

Faillissementsnummer : 20080032.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : import-export.

Ondernemingsnummer : 0875.535.460.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Enschedé, Ysabelle, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2334)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : AABM Marche mondial SPRL, rue des Megissiers 8, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20080036.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : alimentation.

Numéro d'entreprise : 0478.356.290.

Juge-commissaire : M. Philippart De Foy.

Curateur : Me Gasia, Christophe, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Ixelles.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2335)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : AABM Marche mondial BVBA, Zeemtouwersstraat 8, 1070 Anderlecht.

Faillissementsnummer : 20080036.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : voeding.

Ondernemingsnummer : 0478.356.290.

Rechter-commissaris : de heer Philippart De Foy.

Curator : Mr. Gasia, Christophe, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Elsene.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2335)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Nemoz SPRL, avenue Charles-Quint 84, 1083 Ganshoren.

Numéro de faillite : 20080037.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : boulangerie.

Numéro d'entreprise : 0462.293.783.

Juge-commissaire : M. Philippart De Foy.

Curateur : Me Gasia, Christophe, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Ixelles.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2336)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Nemoz BVBA, Keizer-Karellaan 84, 1083 Ganshoren.

Faillissementsnummer : 20080037.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : bakkerij.

Ondernemingsnummer : 0462.293.783.

Rechter-commissaris : de heer Philippart De Foy.

Curator : Mr. Gasia, Christophe, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Elsene.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2336)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Costumes.be SPRL, avenue d'Iterbeek 152, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20080041.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : vente de costumes.

Numéro d'entreprise : 0879.648.161.

Juge-commissaire : M. Bleiman.

Curateur : Me Goldschmidt, Alain, chaussée de La Hulpe 150, 1170 Watermael-Boitsfort.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2337)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Costumes.be BVBA, Iterbeeklaan 152, 1070 Anderlecht.

Faillissementsnummer : 20080041.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : maatpakken.

Ondernemingsnummer : 0879.648.161.

Rechter-commissaris : de heer Bleiman.

Curator : Mr. Goldschmidt, Alain, Terhulpensesteenweg 150, 1170 Watermaal-Bosvoorde.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2337)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Victoria SPRL, rue de la Madeleine 17, 6e étage, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20080042.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : vêtements.

Numéro d'entreprise : 0478.147.741.

Juge-commissaire : M. Bleiman.

Curateur : Me Goldschmidt, Alain, chaussée de La Hulpe 150, 1170 Watermael-Boitsfort.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2338)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Victoria VBA, Magdalenastraat 17, 6e verdieping, 1000 Brussel-1.

Faillissementsnummer : 20080042.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : kleding.

Ondernemingsnummer : 0478.147.741.

Rechter-commissaris : de heer Bleiman.

Curator : Mr. Goldschmidt, Alain, Terhulpensesteenweg 150, 1170 Watermaal-Bosvoorde.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2338)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : SPRL Animed, rue Augustin Delporte 104, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20080046.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : dépôt de boulangerie.

Numéro d'entreprise : 0880.197.695.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Domont, Jean-Pierre, place Guy d'Arezzo 18, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2339)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Animed BVBA, Augustin Delpoortestraat 104, 1050 Elsene.

Faillissementsnummer : 20080046.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : bakkerij.

Ondernemingsnummer : 0880.197.695.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Domont, Jean-Pierre, Guy d'Arezzoplein 18, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2339)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Crivanel SPRL, rue de l'Enseignement 104-106, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20080047.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : articles sanitaire.

Numéro d'entreprise : 0876.147.748.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Domont, Jean-Pierre, place Guy d'Arezzo 18, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2340)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Crivanel BVBA, Onderrichtstraat 104-106, 1000 Brussel-1.

Faillissementsnummer : 20080047.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : sanitair.

Ondernemingsnummer : 0876.147.748.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Domont, Jean-Pierre, Guy d'Arezzoplein 18, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2340)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Nettoie-Net Lusitania SPRL, rue de Rome 43-6, 1060 Saint-Gilles.

Numéro de faillite : 20080051.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : nettoyage industriel.

Numéro d'entreprise : 0458.943.127.

Juge-commissaire : M. Bolle.

Curateur : Me Ensich, Ysabelle, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (2341)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Nettoie-Net Lusitania BVBA, Romestraat 43-6, 1060 Sint-Gillis.

Faillissementsnummer : 20080051.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : industriële reiniging.

Ondernemingsnummer : 0458.943.127.

Rechter-commissaris : de heer Bolle.

Curator : Mr. Ensich, Ysabelle, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (2341)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Euro Direct Info SPRL, rue des Etangs Noirs 10, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20080028.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : livres et journaux.

Numéro d'entreprise : 0456.599.190.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2342)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Euro Direct Info BVBA, Zwartevijversstraat 10, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementsnummer : 20080028.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : boeken en kranten.

Ondernemingsnummer : 0456.599.190.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2342)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Folia SPRL, avenue des Staphylins 9, 1170 Watermael-Boitsfort.

Numéro de faillite : 20080029.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : menuiserie.

Numéro d'entreprise : 0874.507.359.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2343)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Folia BVBA, Roofkeverslaan 9, 1170 Watermaal-Bosvoorde.

Faillissementsnummer : 20080029.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : schrijnwerkerij.

Ondernemingsnummer : 0874.507.359.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2343)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Manal SPRL, rue de Liverpool 88, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20080030.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : télécommunications.

Numéro d'entreprise : 0475.869.726.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Hanssens-Ensch, Françoise, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2344)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Manal SPRL, Liverpoolstraat 88, 1070 Anderlecht.

Faillissementsnummer : 20080030.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : telecommunicatie.

Ondernemingsnummer : 0475.869.726.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Hanssens-Ensch, Françoise, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2344)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Jovat SPRL, rue Batonnier Braffort 71, 1040 Etterbeek.

Numéro de faillite : 20080033.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : débit de boissons.

Numéro d'entreprise : 0865.017.987.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Ensich, Ysabelle, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2345)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Jovat BVBA, Stafhouder Braffortstraat 71, 1040 Etterbeek.

Faillissementsnummer : 20080033.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : dranken.

Ondernemingsnummer : 0865.017.987.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Ensich, Ysabelle, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2345)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Relations Publiques & Relations Presse SPRL, avenue d'Auderghem 238, 1040 Etterbeek.

Numéro de faillite : 20080034.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : relations publiques.

Numéro d'entreprise : 0480.271.942.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Ensich, Ysabelle, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2346)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Relations Publiques & Relations Presse BVBA, Oudergemlaan 238, 1040 Etterbeek.

Faillissementsnummer : 20080034.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : public relations.

Ondernemingsnummer : 0480.271.942.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Ensich, Ysabelle, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2346)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Level Bar SPRL, rue du Prince Royal 15, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20080035.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : bar.

Numéro d'entreprise : 0473.991.092.

Juge-commissaire : M. De Moor.

Curateur : Me Ensich, Ysabelle, avenue Louise 349, bte 17, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2347)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Level Bar BVBA, Koninklijke Prinsstraat 15, 1050 Elsene.

Faillissementsnummer : 20080035.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : bar.

Ondernemingsnummer : 0473.991.092.

Rechter-commissaris : de heer De Moor.

Curator : Mr. Ensich, Ysabelle, Louizalaan 349, bus 17, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2347)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Tax en Coop SPRL, boulevard Emile Bockstael 382, bte 1, 1020 Bruxelles-2.

Numéro de faillite : 20080038.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : intermédiaire commercial.

Numéro d'entreprise : 0880.733.373.

Juge-commissaire : M. Philippart De Foy.

Curateur : Me Gasia, Christophe, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Ixelles.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2348)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Tax en Coop BVBA, Emile Bockstaellaan 382, bus 1, 1020 Brussel-2.

Faillissementsnummer : 20080038.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : tussenpersoon in de handel.

Ondernemingsnummer : 0880.733.373.

Rechter-commissaris : de heer Philippart De Foy.

Curator : Mr. Gasia, Christophe, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Elsene.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2348)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Lane Xang SPRL, Ankara Bitm 312, bte 6, 1020 Bruxelles-2.

Numéro de faillite : 20080039.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : produits alimentaires.

Numéro d'entreprise : 0464.367.011.

Date de cessation des paiements : 14 juillet 2007.

Juge-commissaire : M. Philippart De Foy.

Curateur : Me Gasia, Christophe, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Ixelles.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2349)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Lane Xang BVBA, Ankara Bitm 312, bus 6, 1020 Brussel-2.

Faillissementsnummer : 20080039.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : voedingswaren.

Ondernemingsnummer : 0464.367.011.

Datum staking betalingen : 14 juli 2007.

Rechter-commissaris : de heer Philippart De Foy.

Curator : Mr. Gasia, Christophe, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Elsene.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2349)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Carlo F SPRL, rue de Heembeek 54, 1120 Neder-Over-Heembeek (Bruxelles-Ville).

Numéro de faillite : 20080040.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : cafés et bars.

Numéro d'entreprise : 0451.872.124.

Date de cessation des paiements : 14 juillet 2007.

Juge-commissaire : M. Philippart De Foy.

Curateur : Me Gasia, Christophe, avenue Louise 486, bte 6, 1050 Ixelles.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2350)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Carlo F BVBA, Heembeekstraat 54, 1120 Neder-Over-Heembeek (Brussel-Stad).

Faillissementsnummer : 20080040.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : café's en bars.

Ondernemingsnummer : 0451.872.124.

Datum staking betalingen : 14 juli 2007.

Rechter-commissaris : de heer Philippart De Foy.

Curator : Mr. Gasia, Christophe, Louizalaan 486, bus 6, 1050 Elsene.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2350)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Ma Belle Fortuna SPRL, chaussée de Waterloo 670, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20080043.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : café et bar.

Numéro d'entreprise : 0478.430.130.

Juge-commissaire : M. Bleiman.

Curateur : Me Goldschmidt, Alain, chaussée de La Hulpe 150, 1170 Watermael-Boitsfort.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2351)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Ma Belle Fortuna BVBA, Waterlooosteenweg 670, 1180 Ukkel.

Faillissementsnummer : 20080043.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : café en bar.

Ondernemingsnummer : 0478.430.130.

Rechter-commissaris : de heer Bleiman.

Curator : Mr. Goldschmidt, Alain, Terhulpensesteenweg 150, 1170 Watermaal-Bosvoorde.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2351)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : BV Construction SPRL, avenue Clémentine 15, 1190 Forest.

Numéro de faillite : 20080044.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : construction.

Numéro d'entreprise : 0471.652.305.

Juge-commissaire : M. Bleiman.

Curateur : Me Goldschmidt, Alain, chaussée de La Hulpe 150, 1170 Watermael-Boitsfort.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2352)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : BV Construction BVBA, Clementinalaan 15, 1190 Vorst.

Faillissementsnummer : 20080044.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : bouwfirma.

Ondernemingsnummer : 0471.652.305.

Rechter-commissaris : de heer Bleiman.

Curator : Mr. Goldschmidt, Alain, Terhulpensesteenweg 150, 1170 Watermaal-Bosvoorde.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2352)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Go World Belgium SPRL, avenue Van Volxem 422, 1190 Fôrest.

Numéro de faillite : 20080045.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : relations publiques.

Numéro d'entreprise : 0866.079.148.

Date de cessation des paiements : 14 juillet 2007.

Juge-commissaire : M. Bleiman.

Curateur : Me Goldschmidt, Alain, chaussée de La Hulpe 150, 1170 Watermael-Boitsfort.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2353)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Go World Belgium BVBA, Van Volxelaan 422, 1190 Vorst.

Faillissementsnummer : 20080045.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : public-relations.

Ondernemingsnummer : 0866.079.148.

Datum staking betalingen : 14 juli 2007.

Rechter-commissaris : de heer Bleiman.

Curator : Mr. Goldschmidt, Alain, Terhulpensesteenweg 150, 1170 Watermaal-Bosvoorde.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2353)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Kar SPRL, rue Marche aux Herbes 40, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20080048.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : vêtements de sport.

Numéro d'entreprise : 0478.552.072.

Date de cessation des paiements : 14 juillet 2007.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Domont, Jean-Pierre, place Guy d'Arezzo 18, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2354)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Kar BVBA, Grasmarktstraat 40, 1000 Brussel-1.

Faillissementsnummer : 20080048.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : sportkleding.

Ondernemingsnummer : 0478.552.072.

Datum staking betalingen : 14 juli 2007.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Domont, Jean-Pierre, Guy d'Arezzoplein 18, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2354)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Le Petit Boxeur SPRL, rue Borgval 5, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20080049.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : restauration.

Numéro d'entreprise : 0461.538.866.

Date de cessation des paiements : 14 juillet 2007.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Domont, Jean-Pierre, place Guy d'Arezzo 18, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2355)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Le Petit Boxeur BVBA, Borgvalstraat 5, 1000 Brussel-1.

Faillissementsnummer : 20080049.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer : 0461.538.866.

Datum staking betalingen : 14 juli 2007.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Domont, Jean-Pierre, Guy d'Arezzoplein 18, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2355)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Akhmass SPRL, rue Blaes 183, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20080050.

Date de faillite : 14 janvier 2008.

Objet social : commerce de détail.

Numéro d'entreprise : 0864.848.931.

Juge-commissaire : Mme Van Elderen.

Curateur : Me Domont, Jean-Pierre, place Guy d'Arezzo 18, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2356)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Akhmass BVBA, Blaesstraat 183, 1000 Brussel-1.

Faillissementsnummer : 20080050.

Datum faillissement : 14 januari 2008.

Handelsactiviteit : detailhandel.

Ondernemingsnummer : 0864.848.931.

Rechter-commissaris : Mevr. Van Elderen.

Curator : Mr. Domont, Jean-Pierre, Guy d'Arezzoplein 18, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2356)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cabriomania SPRL, rue Américaine 76, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20080053.

Date de faillite : 15 janvier 2008.

Objet social : produits d'entretien.

Numéro d'entreprise : 0862.936.348.

Juge-commissaire : M. Raedschelders.

Curateur : Me Verschuren, Gerry, rue Gustaaf Gilson 11, 1090 Bruxelles-9.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2357)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cabriomania BVBA, Amerikaansestraat 76, 1050 Elsene.

Faillissementsnummer : 20080053.

Datum faillissement : 15 januari 2008.

Handelsactiviteit : onderhoudsmiddelen.

Ondernemingsnummer : 0862.936.348.

Rechter-commissaris : de heer Raedschelders.

Curator : Mr. Verschuren, Gerry, Gustaaf Gilsonstraat 11, 1090 Brussel-9.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2357)

## Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Service On Stage International SA, avenue du Globe 32, 1190 Forest.

Numéro de faillite : 20080054.

Date de faillite : 15 janvier 2008.

Objet social : organisation des bourses.

Numéro d'entreprise : 0475.467.373.

Juge-commissaire : M. Raedschelders.

Curateur : Me Verschuren, Gerry, rue Gustaaf Gilson 11, 1090 Bruxelles-9.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2358)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Service On Stage International NV, Globelaan 32, 1190 Vorst.

Faillissementsnummer : 20080054.

Datum faillissement : 15 januari 2008.

Handelsactiviteit : organisatie van beurzen.

Ondernemingsnummer : 0475.467.373.

Rechter-commissaris : de heer Raedschelders.

Curator : Mr. Verschuren, Gerry, Gustaaf Gilsonstraat 11, 1090 Brussel-9.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2358)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Mercier Information Technology SPRL, avenue Brugmann 375, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20080055.

Date de faillite : 15 janvier 2008.

Objet social : database.

Numéro d'entreprise : 0433.343.144.

Juge-commissaire : M. Raedschelders.

Curateur : Me Verschuren, Gerry, rue Gustaaf Gilson 11, 1090 Bruxelles-9.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2359)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Mercier Information Technology BVBA, Brugmannlaan 375, 1180 Ukkel.

Faillissementsnummer : 20080055.

Datum faillissement : 15 januari 2008.

Handelsactiviteit : database.

Ondernemingsnummer : 0433.343.144.

Rechter-commissaris : de heer Raedschelders.

Curator : Mr. Verschuren, Gerry, Gustaaf Gilsonstraat 11, 1090 Brussel-9.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2359)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Briyac SPRL, boulevard du Jubilé 37, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20080059.

Date de faillite : 15 janvier 2008.

Objet social : salon lavoir.

Numéro d'entreprise : 0477.453.794.

Juge-commissaire : M. Buelens.

Curateur : Me Arnauts-Smeets, Jacques, avenue des Arts 24/9, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 20 février 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2360)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Briyac BVBA, Jubelfeestlaan 37, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementsnummer : 20080059.

Datum faillissement : 15 januari 2008.

Handelsactiviteit : wasserettes.

Ondernemingsnummer : 0477.453.794.

Rechter-commissaris : de heer Buelens.

Curator : Mr. Arnauts-Smeets, Jacques, Kunstlaan 24/9, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 20 februari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (2360)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 21 januari 2008, werd het faillissement van Ravelingen BVBA, destijds met maatschappelijke zetel te 8380 Brugge (Zeebrugge), Groenlandstraat 99, ondernemingsnummer 0423.162.696, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Mevr. Nicole Witgeers, wonende te 8301 Knokke-Heist, Zonnebloemstraat 26.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(2361)

Bij vonnis van de eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 21 januari 2008, werd het faillissement van Houthandel en -zagerij T. Verlinde-Hoorens NV, met maatschappelijke zetel te 8020 Oostkamp, Brugsestraat 70, ondernemingsnummer 0408.352.875, afgesloten.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Christophe Verlinde, wonende te 8020 Oostkamp, Kwadeplasstraat 20.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(2362)

#### Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, d.d. 21 januari 2008, werd het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Guido Ice, met vennootschapszetel te 8900 Ieper, Maarschalk Fochlaan 6, en met uitbatingsetel te 2550 Kontich, Mechelsesteenweg 15, faillissement geopend bij vonnis van deze rechtbank in datum van 22 oktober 2007, gesloten wegens ontoereikend actief en werd gezegd voor recht dat deze beslissing tot sluiting van de verrichtingen van het faillissement de rechtspersoon onbindt en de onmiddellijke sluiting van haar vereffening meebrengt.

Tevens werd gezegd voor recht dat in toepassing van artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen als vereffenaar wordt beschouwd : de zaakvoerder, zijnde : de heer Ghislain Berghman, wonende te 8900 Ieper, Maarschalk Fochlaan 6/GLVA.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) W. Orbie.  
(2363)

#### Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, derde kamer, d.d. 18 januari 2008, werd het faillissement van Deltex NV, Kortrijkse Heerweg 211, te 8540 Deerlijk, ondernemingsnummer 0449.849.772, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Jacques Delfosse, wonende te 8510 Kortrijk, Karel Van Mandersstraat 40.

De griffier, (get.) José Vanleeuwen.  
(2364)

#### Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 21 januari 2008, werd Vanderstappen, Jeffrey, geboren te Leuven op 30 juni 1983, wonende te 3400 Landen, Smeesterstraat 11, ondernemingsnummer 0867.475.750, handeldrijvende onder de benaming « Beenhouwerij Vanderstappen-Fierens », Ketelstraat 51, 3454 Rummen, met als activiteit « beenhouwerij », in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Faill. W.

Curator : Mr. J. Convents, advocaat te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.

Rechter-commissaris : de heer A. Collaer.

Staking der betalingen : 21 januari 2008.

Indienen der schuldvorderingen : tot en met 22 februari 2008, ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 4 maart 2008.

De hoofdgriffier, (get.) M. Plevoets.  
(2365)

#### Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, eerste kamer, d.d. 15 januari 2008, werd het faillissement van de heer Van Driessche, Danny, geboren te Zottegem op datum van 20 maart 1968, voorheen wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Hoeksken 88, thans wonende te 9620 Zottegem, Oombergenstraat 89, ondernemingsnummer 0649.357.887, afgesloten door vereffening.

De gefailleerde wordt verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke.  
(2366)

#### Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 21 januari 2008, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Driebeken NV, te 3680 Maaseik, Markt 41, ondernemingsnummer 0458.488.316, handelswerkzaamheid : onderneming in onroerende goederen.

Als curator werd aangesteld : Mr. Budé I., Siemkensheuvel 20, 3680 Maaseik.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 27 december 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 20 februari 2008 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 28 februari 2008, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (ondermeer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 5049.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier.  
(2367)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 21 januari 2008, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Prouvost, Jean, te 3650 Dilsen-Stokkem, Rotsheide 3, ondernemingsnummer 0864.625.435, handelswerkzaamheid : uitbating van een aannemersbedrijf. Handeldrijvende onder de benaming JP Vloer- en tegelwerken.

Als curator werd aangesteld : Mr. Budé I., Siemkensheuvel 20, 3680 Maaseik.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 16 oktober 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 20 februari 2008 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvoor-  
dingen heeft plaats op 28 februari 2008, om 11 uur, in de raadkamer van  
de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4,  
gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-  
leerde (ondermeer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter  
griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 5050.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier.

(2368)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van  
21 januari 2008, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van  
Alfred Cars V.O.F., te 3620 Lanaken, Industrieweg 10, ondernemings-  
nummer 0451.555.784, handelswerkzaamheid : uitbating van een  
garage.

Als curator werd aangesteld : Mr. Gerkens, A., Demerlaan 21/1,  
3740 Bilzen.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op  
19 november 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 20 februari 2008 neergelegd  
ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielen-  
straat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvor-  
dingen heeft plaats op 6 maart 2008, om 11 uur, in de raadkamer van de  
rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijk-  
vloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-  
leerde (ondermeer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter  
griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 5051.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier.

(2369)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van  
21 januari 2008, op dagvaarding, schuldeiser, het faillissement uitge-  
sproken van Eurotop Services BVBA, te 3600 Genk, Horizonlaan 36,  
ondernemingsnummer 0471.994.575, handelswerkzaamheid : catering  
en koerierdiensten.

Als curator werd aangesteld : Mr. Gerkens, A., Demerlaan 21/1,  
3740 Bilzen.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 21 juli 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 20 februari 2008 neergelegd  
ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielen-  
straat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvor-  
dingen heeft plaats op 6 maart 2008, om 11 uur, in de raadkamer van de  
rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijk-  
vloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-  
leerde (ondermeer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter  
griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 5052.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier.

(2370)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van  
21 januari 2008, op dagvaarding, OM, het faillissement uitgesproken  
van Finifund C.V.O.H.A., te 3700 Tongeren, Heurstraat 111,  
ondernemingsnummer 0480.489.993.

Als curator werd aangesteld : Mr. Gerkens, A., Demerlaan 21/1,  
3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op  
23 oktober 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 20 februari 2008 neergelegd  
ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielen-  
straat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvor-  
dingen heeft plaats op 6 maart 2008, om 11 uur, in de raadkamer van de  
rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijk-  
vloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-  
leerde (ondermeer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter  
griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 5053.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier.

(2371)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van  
21 januari 2008, op dagvaarding, OM, het faillissement uitgesproken  
van Horeca Exploitatie Maatschappij BVBA, te 3790 Voeren, Schans-  
straat 1, ondernemingsnummer 0465.603.661, handelswerkzaamheid :  
uibating van een café. Handeldrijvende onder de benaming Kasteel-  
hoeve Navagne, te 3790 Voeren, Schans 1.

Als curator werd aangesteld : Mr. Gerkens, A., Demerlaan 21/1,  
3740 Bilzen.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op  
19 november 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 20 februari 2008 neergelegd  
ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielen-  
straat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvor-  
dingen heeft plaats op 6 maart 2008, om 11 uur, in de raadkamer van de  
rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijk-  
vloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-  
leerde (ondermeer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter  
griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 5054.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier.

(2372)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van  
21 januari 2008, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Verze-  
keringen Pannemans BVBA, te 3630 Maasmechelen, Genootstraat 52,  
ondernemingsnummer 0444.912.571, handelswerkzaamheid : uibating  
van een verzekeringskantoor. Handeldrijvende te 3630 Maasmechelen,  
Trappenstraat 36.

Als curators werden aangesteld : Mr. Miguet, R., Putstraat 36,  
3700 Tongeren; Cuypers, L., Putstraat 36, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 21 juli 2007.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 21 februari 2008 neergelegd  
ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielen-  
straat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvor-  
dingen heeft plaats op 6 maart 2008, om 11 uur, in de raadkamer van de  
rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijk-  
vloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-  
leerde (ondermeer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter  
griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 5055.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier.

(2373)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 21 januari 2008, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Ebens, Marc, geboren te Genk op 4 december 1965, te 3590 Diepenbeek, Passerelstraat 3, ondernemingsnummer 0638.688.976, handelswerkzaamheid : uibating van een café. Handeldrijvende onder de benaming Het Domein, te 3600 Genk, Hasseltweg 481.

Als curators werden aangesteld : Mr. Miguet, R., Putstraat 36, 3700 Tongeren; Cuypers, L., Putstraat 36, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 7 januari 2008.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 21 februari 2008 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvoorringen heeft plaats op 6 maart 2008, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (ondermeer de borgen van de gefailleerde) kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72<sup>ter</sup> Fail. W.

Ref. rechtbank : PD 5056.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (2374)

#### Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 21 janvier 2008 et sur demande explicite du curateur, Me Roland Props, initialement nommé, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Alain Bodeus, avocat à 4000 Liège, rue du Limbourg 50, pour remplacer Me Roland Props, en qualité de curateur à la faillite de la SPRL Herbavitality, dont le siège social est établi à 4000 Liège, rue Sainte-Marguerite 23, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0871.971.008, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 14 janvier 2008.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (2375)

#### Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 10 janvier 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, faute d'actif, les opérations de la faillite de la SCRIS Nicolas, dont le siège social est sis à 5000 Namur, rue de la Monnaie 10, ayant exercé une activité commerciale de petite restauration, débit de boissons jusqu'au 31 mars 1990, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0439.490.865.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 27 septembre 2007.

Ledit jugement donne décharge à Me Olivier Gravy, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Thierry Bouzin, rue Saint-Lambert 9, à 4210 Burdinne, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (2376)

Par jugement prononcé le 10 janvier 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, faute d'actif, les opérations de la faillite de la SNC Grenson Alpha-Best, dont le siège social est sis sentier de Seilles 1/3, à 5300 Andenne, ayant exploité une activité d'intermédiaire commercial sauf le courtage en assurances, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0471.686.650.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 21 septembre 2006.

Ledit jugement donne décharge à Me Olivier Gravy, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Léo De Baets, domicilié à 9300 Aalst, Léo de Béthunelaan 96, bte 7, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (2377)

Par jugement prononcé le 10 janvier 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de Mme Fourneaux, Véronique, née à Huy le 21 janvier 1977, domiciliée ci-avant à Jambes, avenue du Petit Sart 35, y ayant exploité sous la dénomination « Institut de beauté Chrysalide », un institut de beauté et un commerce de détail en produits de beauté, actuellement domiciliée à 5100 Jambes, rue J.B. Fichet 56, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0692.432.025.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 6 octobre 2005.

Ledit jugement donne décharge à Me Patrick Buysse, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité du failli.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (2378)

Par jugement prononcé le 10 janvier 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la SPRL Cycles AG, dont le siège social est sis à 5100 Wierde, chaussée de Marche 657, ayant comme activité un commerce de vélos, réparation et vente, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0459.526.018.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 20 janvier 2005.

Ledit jugement donne décharge à Me Caroline Crappe, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Alex Grolet, domicilié à 5100 Namur, avenue de la Lavande 10, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (2379)

Par jugement prononcé le 10 janvier 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la SA Muros, dont le siège social est sis à 5190 Mornimont, rue de l'Hôtel de Ville 15, y exploitant une entreprise générale de construction de bâtiments, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0466.768.354.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 20 mars 2003.

Ledit jugement donne décharge à Mes Rigo et Bottin, avocats au barreau de Namur, de leur mandat de curateur, et considère M. Yves Molitor, domicilié à 5190 Mornimont, rue de l'Hôtel de Ville 15, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye. (2380)

Par jugement prononcé le 10 janvier 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de M. Broze, Eric Henri Adelin, né à Floreffe le 9 juillet 1961, domicilié à 5170 Profondeville, chemin des Mésanges 31/52, ayant des activités multiples, dont la démolition, le commerce de détail en véhicules à moteur neufs et accessoires, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0689.238.943.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 9 janvier 2003.

Ledit jugement donne décharge à Me Patrick Buysse, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité du failli.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye.

(2381)

Par jugement prononcé le 10 janvier 2008 par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, faute d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL T.J.P., dont le siège social est sis rue des Eglantiers 12, à 5300 Andenne, exploitant une entreprise de transport de marchandises, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0473.332.284.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur en date du 9 janvier 2003.

Ledit jugement donne décharge à Me Marielle Schumacker, avocat au barreau de Namur, de son mandat de curateur, et considère M. Jacques Petitjean comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) André Baye.

(2382)

#### Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de Rabo, Michele, domiciliée à 6470 Sivry-Rance, rue du Moulin 27, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0717.487.620, et a déchargé Me F. Van Malleghem, avocat à Frasnes-lez-Buissenal de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire B. Degauquier, de ses fonctions de juge-commissaire.

La faillie a été déclarée excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2383)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de Bonnet, Marie-Christine, domiciliée à 7600 Péruwelz, rue du Bas du Mont 5, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0671.344.225, et a déchargé Me J.-L. Deghoy, avocat à Tournai de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire P. Roman, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli a été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2384)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de Bonnet, Marie-Christine, domiciliée à 7700 Mouscron, rue des Horticulteurs 27/51, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0671.395.002, et a déchargé Me X. Leclercq, avocat à Mouscron de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire P. Dedecker, de ses fonctions de juge-commissaire.

La faillie a été déclarée excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2385)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de Bocklant, Sébastien, domicilié à 7604 Callenelle, rue du Marais 18, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0765.122.934, et a déchargé Me P. Brotcorne, avocat à Tournai de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire B. Degauquier, de ses fonctions de juge-commissaire.

Le failli a été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2386)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SA Raskin-Merchez, dont le siège social était sis à 7730 Saint-Léger, rue de l'Ancienne Passerelle 6, B.C.E. 0432.527.948, et a déchargé Me P.-H. Van Besien, avocat à Mouscron, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire L. Vanoverschelde, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Raskin, René, domicilié à F-59140 Dunkerque (France), boulevard de la République F. Mitterand 790.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2387)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SPRL Timour, dont le siège social était sis à 7500 Tournai, rue Duquesnoy 41, B.C.E. 0460.787.612, et a déchargé Me G. Lefebvre, avocat à Tournai, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire J.-L. Guevar, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Jules, Emmanuel, domicilié à 7500 Tournai, Résidence du Pont de l'Arche 4/5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2388)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SPRL L'Ouragan, dont le siège social était sis à 7864 Deux-Acren, Chaussée 87, B.C.E. 0461.703.865, et a déchargé Me F. Van Malleghem, avocat à Frasnes-lez-Buissenal, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire P. Coppens, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Franchini, Claudio, domicilié à 1040 Bruxelles, avenue Hansen-Soulie 92.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2389)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SPRLU Tournai, dont le siège social était sis à 7504 Froidmont, rue Georges Moreau 16, B.C.E. 0476.012.454, et a déchargé Me A. Schamps, avocat à Mouscron, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire J. Delcarte, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Moussy, François, domicilié à 7504 Froidmont, rue Georges Moreau 16.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(2390)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SPRL Le Magritte 33, dont le siège social était sis à 7860 Lessines, rue René Magritte 33, B.C.E. 0860.442.161, et a déchargé Me F. Van Malleghem, avocat à Frasnes-lez-Buissenal, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire J. Delcarte, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Bourdais, Joëlle, domiciliée à 7860 Lessines, rue Général Freyberg.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2391)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SPRL Custom Moto, dont le siège social était sis à 7500 Tournai, rue Aimable Durieux 82, B.C.E. 0450.533.623, et a déchargé Me P. Debetencourt, avocat à Tournai, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire B. Declety, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Bauts, Patrick, domicilié à 7500 Tournai, rue Aimable Durieux 82.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2392)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SPRL Reflex Distribution et Prestation, dont le siège social était sis à 7500 Tournai, rue As-Pois 103, B.C.E. 0454.941.282, et a déchargé Me F. Paris, avocat à Tournai, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire J.-L. Guevar, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Boyer, Guy, domicilié à F-27490 Authueil (Anthouillet), La Vallée 1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2393)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SPRL Progitec, dont le siège social était sis à 7600 Péruwelz, rue Pont-à-la-Faux 27, B.C.E. 0434.898.609, et a déchargé Me F. Paris, avocat à Tournai, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire B. Degauquier, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Tanghe, Pascal, domicilié à 7321 Blaton, rue Haute 149.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2394)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SPRL Ermis, dont le siège social était sis à 7503 Froyennes, chaussée de Lannoy 109, B.C.E. 0419.804.419, et a déchargé Me G. Lefebvre, avocat à Tournai, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire P. Luyten, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Agelakopoulos, Pavlos, domicilié à 7503 Froyennes, chaussée de Lannoy 109C.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2395)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SPRL Trans Europe Service, dont le siège social était sis rue Cottrel 8, à 7500 Tournai, B.C.E. 0473.839.496, et a déchargé Me P. Brotcorne, avocat à Tournai, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire B. Declety, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Dupont, Xavier, domicilié à 7730 Evregnies, rue de Saint-Liège 39.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2396)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SA Orcqades, dont le siège social était sis à 7500 Tournai, rue Beyaert 56, B.C.E. 0477.540.502, et a déchargé Me G. Lefebvre, avocat à Tournai, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire P. Luyten, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Coussement, Gérard, domicilié à 7750 Mont-de-l'Enclus, Enclus du Haut.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2397)

Par jugement du 17 décembre 2007, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré close, sur pied de l'article 73 de la loi du 8 août 1997, modifiée par celle du 4 septembre 2002, la faillite de la SNC Pollet, dont le siège social était sis à 7784 Warneton, place de l'Abbaye 6, B.C.E. 0458.446.942, et a déchargé Me P. Pattyn, avocat à Mouscron, de ses fonctions de curateur, et M. le juge consulaire J.-L. Guevar, de ses fonctions de juge-commissaire.

Liquidateur : Pollet, Diana, domiciliée à 7784 Warneton, clos des Mountches 9.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (2398)

### Intrekking faillissement – Faillite rapportée

Par jugement du tribunal de commerce de Mons du 7 janvier 2008, le tribunal met à néant le jugement dont opposition rendu le 17 décembre 2007.

Rapporte la faillite Timoteo, Alessandro.

Remet M. Alessandro Timoteo, à la tête de ses affaires.

Décharge Me Natalie Debouche, de la mission que le dit jugement lui réservait.

Pour M. Alessandro Timoteo : son conseil, (signé) C. Delbart. (2399)

### Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Par requête en date du 27 décembre 2007, M. Charles Désiré Ghislain Gilon, né à Huy le 7 mai 1977, et son épouse, Mme Marie-Laure Rose Andrée Ghislaine Perpete, née à Dinant le 30 août 1984, domiciliés et demeurant ensemble à 5562 Houyet (Custinne), rue de la Grotte 13 (Ver), ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Dinant, une requête en homologation de l'acte de modification de leur régime matrimonial, dressé par le notaire Jean-Pierre Misson, à Ciney, le 27 décembre 2007.

Aux termes de cet acte, Mme Marie-Laure Perpete, a uniquement fait apport à la société qu'elle a constituée avec son époux prénommé, aux termes du même acte d'un immeuble lui appartenant en propre, sis à Houyet (Custinne), conformément à la loi du 9 juillet 1998.

Pour M. et Mme Charles Gilon-Perpete : (signé) Jean-Pierre Misson, notaire à Ciney. (2400)

Par requête en date du 20 décembre 2007, M. Belhadj, Abdallah, et son épouse, Mme Schmitz, Brigitte, domiciliés et demeurant ensemble à 4020 Liège, quai de la Dérivation, ont introduit devant le tribunal civil de première instance à Liège, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Sébastien Maertens de Noordhout, de résidence à Liège, le 20 décembre 2007.

Le contrat de mariage modificatif comporte adoption du régime de la séparation des biens pure et simple, avec adoption d'une société.

(Signé) Me Sébastien Maertens de Noordhout, notaire.

(2401)

Par requête en date du 29 décembre 2007, les époux Gilson, Michaël Léon Victor Ghislain, né à Cologne (Allemagne) le 17 juillet 1974, et Debatty, Cécile Claire Lisette, née à Dinant le 19 décembre 1976, domiciliés ensemble à Marche-en-Famenne, rue de la Linaigrette 1, ont introduit devant le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, une demande en homologation de l'acte portant modification de leur régime matrimonial, reçu par le notaire Michel Jacquet, de résidence à Marche-en-Famenne, en date du 29 décembre 2007.

Le contrat modificatif comporte adjonction au régime actuel de séparation de biens, d'une société accessoire, et apport à cette société d'un immeuble propre à l'épouse.

Marche-en-Famenne, le 21 janvier 2008.

Pour extrait conforme : (signé) M. Jacquet, notaire.

(2402)

Par décision rendue en date du 29 octobre 2007, le tribunal de première instance de Verviers (troisième chambre), a homologué l'acte modificatif du régime matrimonial des époux Köttgen, Michel Marie Englebert Hubert Ghislain, né à Welkenraedt le 14 septembre 1958, et Grotenclaes, Bernadette Anne Edith Ghislaine, née à Verviers le 26 février 1959, demeurant ensemble à Limbourg (Bilstain), Calabosse 35.

La décision porte homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Jean-Luc Angenot de Welkenraedt, en date du 15 février 2007, visant à effectuer un apport de biens propres présents à la communauté conjugale existante sans modification du régime matrimonial proprement dit.

Pour les époux Köttgen-Grotenclaes, (signé) J.-L. Angenot, notaire.

(2403)

Par requête en date du 16 janvier 2006, M. Collin, Christian Achille Joseph Marie, né à Tienen le 18 décembre 1956 (RN 56.12.18 063-75), et son épouse, Mme Raemaekers, Danièle Fina Delphine Yvonne Ghislaine, née à Waremmes le 26 septembre 1959 (RN 50.09.26 220-11), domiciliés ensemble à Hannut, rue Henri Fontaine 12, ont introduit devant le tribunal de première instance de Charleroi, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Marc Ghigny, à Fleurus, le 13 décembre 2005.

Par ce contrat modificatif, Mme Raemaekers, Danièle, a déclaré apporter en mariage, et faire entrer dans le patrimoine commun, l'immeuble ci-après décrit :

Ville de Hannut, troisième division, section Bertrée

Une maison d'habitation avec dépendances cour et jardin, située rue Henri Fontaine 12, cadastrée ou l'ayant été section A, numéro 320 Z, pour une contenance de dix-ares trente-six centiares (10a 36ca).

(Signé) J.-F. Ghigny, notaire.

(2404)

D'un acte reçu par le notaire Philippe Lambinet, à Couvin, le 18 janvier 2008, il résulte que les époux Bayot, André Franz Marie, né à Charleroi le 26 août 1957, et Bastin, Marie Claire Hélène, née à Chimay le 9 mai 1955, domiciliés à Couvin (Pesche), rue des Trieux 36, ont modifié leur régime matrimonial pour adopter le régime de la séparation des biens pure et simple.

Requête en homologation a été signée en date du 18 janvier 2008.

Pour extrait conforme : (signé) Philippe Lambinet, notaire à Couvin.

(2405)

Par requête datée du 16 janvier 2008 M. Bourland, Maxime Max Roger Claude, employé, né à Namur le 26 juin 1979, et son épouse, Mme Capieaux, Mélanie Jacqueline Patricia, née à Mons le 30 octobre 1978, enseignante, demeurant et domiciliés à 7000 Mons, rue de la Halle 25/32, mariés à Jurbise, le 15 octobre 2005, sous le régime de la séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts, aux termes de leur contrat de mariage, reçu par le notaire Jean-Louis Van Boxstael, à Boussu, le 8 août 2005, ont introduit devant le tribunal de première instance de Mons une demande d'homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial reçu par le notaire Jean-Louis Van Boxstael, susdit le 17 décembre 2007.

Le contrat modificatif prévoit apport par Mme Mélanie Capieaux, à la société d'acquêts existant entre elle et son époux, M. Maxime Bourland, avec les charges qui la grève, d'une parcelle de terrain lui appartenant en propre, sise à Jurbise (4<sup>ème</sup> division-Erbiseoul), à front de la rue du Moulin, cadastrée section A, numéro 168 H, pour 10 a 68 ca, sans que le régime matrimonial soit par ailleurs modifié.

(Signé) Jean-Louis Van Boxstael, notaire.

(2406)

Suivant jugement prononcé le 9 janvier 2008 par la 3<sup>ème</sup> chambre *bis* du tribunal de première instance de Namur, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Guillaume, Patrick Jacques Germain, né à Malines le 31 mars 1954, et son épouse, Mme Cocher, Nelly Paule Pierrette Aline, née à Dinan (France) le 3 août 1957, demeurant et domiciliés à 5100 Jambes, avenue Prince de Liège 171/94, dressé par acte du notaire Caroline Remon, à Namur-Jambes, le 16 octobre 2007, a été homologué.

Le contrat modificatif adopte le régime de communauté avec attribution de la communauté au conjoint survivant selon différentes options.

Pour extrait conforme : (signé) Caroline Remon, notaire.

(2407)

Par décision du 5 décembre 2007 le tribunal de première instance de Namur a homologué l'acte reçu par le notaire Pierre Alexandre Debouche, à Gembloux, le 3 octobre 2007, contenant modification du régime matrimonial des époux Philippe Léon Emile Lepoivre, ingénieur agronome, et Christine Roberte Suzanne Ghislaine Lambeaux, institutrice, domiciliés ensemble à Gembloux, Grand-Leez, rue de Perwez 30, sans changement de régime mais avec apport d'un immeuble propre par M. Philippe Lepoivre, au patrimoine commun.

Pour les époux : (signé) P.A. Debouche, notaire.

(2408)

Par décision du 5 décembre 2007 le tribunal de première instance de Namur a homologué l'acte reçu par le notaire Pierre Alexandre Debouche, à Gembloux, le 11 septembre 2007, contenant modification du régime matrimonial des époux Vincent Rudy Hugues Raoul, Lenain, et Corinne Georgette Emilia Ghislaine Mathieu, domiciliés ensemble à Florefe, Floriffoux, rue Jules Theunis 11, sans changement de régime mais avec apport d'un immeuble propre par M. Vincent Lenain, au patrimoine commun.

Pour les époux, (singé) P.A. Debouche, notaire.

(2409)

A été rendu le 8 novembre 2007 par le tribunal de première instance de Bruxelles, neuvième chambre, sous le numéro 05/8730/B du rôle des requêtes, un jugement contenant homologation pure et simple de l'acte portant modification du régime matrimonial de M. Nessah, Hassan, né à Oudja (Maroc) le 3 novembre 1958, registre national numéro 58.11.03-999.00, et son épouse Mme El Rhomari, Majida, née à Oudja (Maroc) le 30 octobre 1959 (registre national numéro 59.10.30-450.56, domiciliés ensemble à 1210 Bruxelles, rue Saxe-Cobourg 37, acte reçu par le notaire associé Olivier Neyrinck, à Jette, le 4 novembre 2005, et par lequel lesdits époux ont modifié leur régime matrimonial et opté pour le régime de la séparation de biens pure et simple.

Jette, le 18 janvier 2008.

(Signé) O. Neyrinck, notaire associé.

(2410)

Par requête en date du 28 décembre 2007 les époux M. Jean-Luc Charlier, et Mme Catherine Verhulst, demeurant ensemble à Faimies, Les Waleffes, rue de Borlez 32, ont introduit devant le tribunal civil de première instance à Liège, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Christian Garsou, de résidence à Villers-le-Bouillet, en date du 28 décembre 2007.

Fait en deux originaux, le 28 décembre 2007.

Pour extrait conforme : les époux, (signé) J-L Charlier; C. Verhulst.

(2411)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen werd op 3 januari 2008 de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel zonder vereffening van het vorig stelsel, doch met een dadelijke verandering in de samenstelling van de vermogens van de heer Verdoodt, Robert Mathilda, geboren te Mechelen op 1 december 1946, en zijn echtgenote, Mevr. Van Cappellen, Maria Henri Paula, geboren te Elewijt op 25 november 1949, samenwonende te 2820 Bonheiden, Harentstraat 35, gehomologeerd.

(Get.) Rose-Marie Verbeek, notaris.

(2412)

Bij verzoekschrift van 8 november 2007, neergelegd op 22 januari 2008, hebben de heer Vandenbroucke, Frederik Herman, en zijn echtgenote, Mevr. Faes, Rebekka, samenwonende te 8640 Vleteren (Oostvleteren), Kasteelstraat 20, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leper een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Patrick Donck, te Reninge (Lo-Reninge), op 8 november 2007, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigen, onder meer door inbreng in het gemeenschappelijk vermogen : a) door de heer Frederik Vandenbroucke van een onroerend goed bezwaard met hypotheek, en b) door de echtgenoten Frederik Vandenbroucke-Rebekka Faes van hun volledige inboedel.

Voor de verzoekers : (get.) Patrick Donck, notaris te Reninge (Lo-Reninge).

(2413)

Bij verzoekschrift van 12 december 2007, neergelegd op 22 januari 2008, hebben de heer Castryck, Joost Daniel Corneel, en zijn echtgenote, Mevr. Sticker, Sabine Lydie Cornelia, samenwonende te 8647 Lo-Reninge (Reninge), Molenhoek 2, voor de rechtbank van eerste aanleg te Veurne een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Patrick Donck, met standplaats te Reninge (Lo-Reninge), op 12 december 2007, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigen, onder meer door inbreng de heer Castryck, Joost, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Patrick Donck, notaris te Reninge (Lo-Reninge).

(2414)

Bij vonnis van 2 januari 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Veurne de akte verleden voor notaris Patrick Donck, te Reninge (Lo-Reninge), op 2 oktober 2007, gehomologeerd, waarbij de heer Veraverbeke, Koen, en zijn echtgenote, Mevr. Steen, Cindy Yolande Denise, samenwonende te 8647 Lo-Reninge (Reninge), Oostvleterenstraat 12, hun huwelijksstelsel gewijzigd hebben in het wettelijk stelsel.

Namens de echtgenoten Veraverbeke-Steen : (get.) Patrick Donck, notaris te Reninge (Lo-Reninge).

(2415)

Bij vonnis, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 15 november 2007, werd de akte verleden voor geassocieerd notaris Adrienne Spaepen, te Mechelen, op 20 augustus 2007, gehomologeerd, waarbij de echtgenoten Louis Celestinus Feremans-Van den Brande, Janine, samenwonende te 2800 Mechelen, Oude Antwerpsebaan 230, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, waarbij het wettelijk stelsel behouden bleef, doch werd uitgebreid met een persoonlijk onroerend goed van de heer Feremans, Louis.

(Get.) A. Spaepen, geassocieerd notaris.

(2416)

Bij vonnis, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 25 oktober 2007, werd de akte verleden voor geassocieerd notaris Arnout Schotsmans, te Mechelen, op 13 juli 2007, gehomologeerd, waarbij de echtgenoten Willem Livinus Vercammen-Van Frausum, Hilde Anna Ingrid, samenwonende te 2800 Mechelen, Frederik de Merodestraat 105, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, waarbij het wettelijk stelsel behouden bleef, doch werd uitgebreid met een persoonlijk onroerend goed van de heer Vercammen.

(Get.) A. Schotsmans, geassocieerd notaris.

(2417)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de dato 12 november 2007, werd de akte verleden voor Mr. Steven Morrens, geassocieerd notaris te Bonheiden, op 13 maart 2007, gehomologeerd, waarbij de heer Floridor, Jaak Paul, geboren te Mechelen op 7 juni 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Lens, Gabriëlle Juliana Gerarda, geboren te Mechelen op 15 juni 1948, samenwonende te 1981 Hofstade (Zemst), Vinkestraat 22, gehuwd te Hofstade op 7 april 1973 onder het stelsel van de gemeenschap beperkt tot de aanwinsten ingevolge huwelijkscontract, verleden voor Mr. Jozef Clerens, notaris te Mechelen, op 28 februari 1973, zonder later bedongen wijzigingen hun huwelijkscontract hebben gewijzigd, in die zin dat de heer Jaak Floridor, voornoemd, het huis met aanhorigheden gelegen te Zemst, Vinkestraat 22, en een perceel bouwgrond gelegen te Zemst, Vinkestraat, en Mevr. Gabriëlle Lens, voornoemd, een woonhuis met aanhorigheden gelegen te Zemst, Werfheide 18, hebben ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Blijkens de gehomologeerde akte wordt het bestaand stelsel behouden.

Voor de verzoekers : (get.) Steven Morrens, notaris te Bonheiden.

(2418)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 22 november 2007, werd gehomologeerd de akte verleden voor geassocieerd notaris Annelies Wylleman, te Evergem (Sleidinge), op 27 augustus 2007, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van Daele, Paul, dierenarts, en Mevr. Van Hyfte, Hilda, kinesiste, samenwonende te 9940 Evergem, Kwadeweg 53, houdende inbreng door de echtgenoot en echtgenote van verschillende onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Van Daele-Van Hyfte, (get.) A. Wylleman, geassocieerd notaris.

(2419)

Bij verzoekschrift van 23 november 2007 neergelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 17 januari 2008, hebben de heer De Backer, Roger, gepensioneerd, en Mevr. Dellaert, Odetta, gepensioneerd, samenwonende te Evergem, Kwadeweg 106, de homologatie aangevraagd bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor geassocieerd notaris Annelies Wylleman, te Evergem (Sleidinge), op 23 november 2007, houdende inbreng door de beide echtgenoten van diverse onroerende goederen in het intern gemeenschappelijk vermogen toegevoegd aan het stelsel van scheiding van goederen.

Namens de echtgenoten De Backer-Dellaert, (get.) A. Wylleman, geassocieerd notaris.

(2420)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, zevende kamer, van 18 december 2007, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor Mr. Eric Deroose, notaris te Knokke-Heist, op 1 oktober 2007, ten verzoeken van de heer Landuyt, Rudy Georges Margaretha, en zijn echtgenote, Mevr. Vantorre, Elisabeth Monique, samenwonende te 8380 Brugge (Zeebrugge), Wilgenboomstraat 6, inhoudende wijziging van een wettelijk stelsel in een wettelijk stelsel met inbreng van een onroerend goed, gehomologeerd.

Knokke-Heist, 21 januari 2008.

(Get.) Eric Deroose, notaris.

(2421)

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, op 14 december 2007, hebben de echtgenoten, de heer Depret, Gilbert Maria Désiré Anna, geboren te Oudenaarde op 13 september 1949, en zijn echtgenote, Mevr. Vandermeiren, Marlène Rachel Yvonne, geboren te Gent op 16 januari 1951, samenwonende te 9700 Oudenaarde, Parkstraat 11, bij de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde om homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Lucie Vandermeersch, te Oudenaarde, op datum van 27 november 2007, inhoudende inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Gilbert Depret, van eigen onroerende goederen.

Voor verzoekers, (get.) Lucie Vandermeersch, notaris.

(2422)

Volgens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 10 januari 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van De Weghe, Antoine Oscar, technisch directeur, en zijn echtgenote, Mevr. Buysse, Christiane Honorine, zonder beroep, samenwonende te 9270 Laarne, Meersstraat 8/C, verleden voor notaris Bernard Van Steenberge, te Laarne, op 7 september 2007, en inhoudende een inbreng door de heer Antoine Van De Weghe, van onroerende goederen in de huwgemeenschap, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) Bernard Van Steenberge, notaris.

(2423)

Op verzoek van de heer Jean Marnix De Busschere, zelfstandig bloemist, en zijn echtgenote, Mevr. Katrien Anne Renée Naeyaert, bankbediende, samenwonende te 8310 Brugge, Antoon de Lensstraat 1, werd een verzoekschrift ondertekend op 18 januari 2008, dat zal ingediend worden bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, strekkende tot homologatie van de wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel, blijkens akte verleden voor notaris Eveline De Vlieger, te Ichtegem, op 18 januari 2008.

Voor de verzoekers : (get.) Eveline De Vlieger, notaris.

(2424)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, op 16 januari 2008, werd gehomologeerd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Bertrand Desmaricaux, te Diksmuide, op 21 november 2007, tussen de echtgenoten Firmin Julien Gamme, gepensioneerd, geboren te Beerst op 11 mei 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Lucienne Marie Cornelia Leroy,

gepensioneerd, geboren te Bulskamp op 24 juli 1941, samenwonende te 8600 Diksmuide, Oostendestraat 15, inhoudende inbreng door de heer Firmin Gamme, van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Diksmuide, 18 januari 2008.

Namens de echtgenoten : (get.) Desmaricaux Bertrand, te Diksmuide.

(2425)

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift d.d. 21 januari 2008, hebben de heer Van De Weyer, Jules Rosa, geboren te Geel op 20 maart 1953, en zijn echtgenote, Mevr. Gybels, Magda Monique Gabrielle Jozefa, geboren te Meerhout op 21 december 1955, samenwonende te 2450 Meerhout, Zandstreep 29, ter homologatie voorgelegd aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden voor notaris Jan Van Ermengem, te Meerhout, op 21 januari 2008, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Meerhout, 21 januari 2008.

Voor de echtgenoten Van de Weyer-Gybels : (get.) Jan Van Ermengem, notaris.

(2426)

Ingevolge verzoekschrift d.d. 17 januari 2008 hebben de echtgenoten Walraevens-Vandenhout, in rand vermeld, een aanvraag tot homologatie ingediend, bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel van de wijzigingsakte van hun huwelijkscontract, verleden voor Mr. Peter De Schepper, notaris te Roosdaal, op 17 januari 2008, inhoudende inbreng in de wettelijke huwgemeenschap van onroerende goederen door de heer Walraevens, Rudy.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) P. De Schepper, notaris.

(2427)

De heer Ongenaet, Sven, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Gabriels, Kristina, verpleegkundige, samenwonende te 2990 Wuustwezel, Bist 12A, zullen in het kader van de rechtspleging inzake middelgrote wijziging van de huwelijksvoorwaarden aan de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen hun verzoekschrift van 4 december 2007, overmaken waarin wordt medegedeeld en verzocht :

1. dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Lier op 17 april 2004;

2. dat zij verlangen hun huwelijkscontract te wijzigen in de zin dat een eigen goed van Mevr. Gabriels Kristina in het gemeenschappelijk vermogen wordt ingebracht.

Antwerpen, 15 januari 2008.

(Get.) M. Van Nuffel, notaris.

(2428)

Blijkens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 5 november 2007 werd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Meyhi, Erik Jan Frans, en Mevr. Goudhuys, Renilda Florentine Jeanne, wonend te 3050 Oud-Heverlee, Ophemstraat 16, verleden voor notaris Gwen Daniels, te Oud-Heverlee, op 14 maart 2005, gehomologeerd.

Deze wijziging houdt in dat voornoemde echtgenoten het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen behouden, maar waarbij het onroerend goed te Oud-Heverlee, Ophemstraat, ingebracht wordt in de huwelijksgemeenschap.

Voor gelijkkluidend ontleidend uittreksel : (get.) Gwen Daniels, notaris.

(2429)

Bij verzoekschrift van 14 januari 2008 hebben de echtgenoten Palmans, Tim Julien-Vanholsbeeck, Vanessa, samenwonende te Denderleeuw (Iddergem), Aststraat 72/A, een vraag ingediend voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, tot homologatie van het contract houdende wijziging van het huwelijkscontract,

wijziging beperkt tot de inbreng van een onroerend goed, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel wordt gewijzigd, opge-  
maakt bij akte verleden voor notaris Caroline Heiremans, te Zele, op  
14 januari 2008.

(Get.) C. Heiremans, notaris.

(2430)

Bij verzoekschrift van 21 januari 2008 hebben de echtgenoten de heer  
D'Exelle, Stephanus Josephus Emerentiana, en Mevr. Grauls, Rita Maria  
Suzanne, wonende te 3450 Geetbets, Heirbaan 106, aan de rechtbank  
van eerste aanleg te Leuven om de homologatie gevraagd van de akte  
houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor  
notaris Eric Tallon, te Geetbets, op 21 januari 2008.

Voor de verzoekers : (get.) Eric Tallon, notaris.

(2431)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te  
Leuven op 26 november 2007 werd gehomologeerd en bekrachtigd de  
akte wijziging van hun voorhuwcontract, wijzigingsakte verleden voor  
notaris Joz Werckx, te Kessel-Lo (Leuven), op 20 juli 2007, inhoudende  
onder meer inbreng door de man en de vrouw van eigen onroerende  
goederen in het gemeenschappelijk vermogen van de echtgenoten  
Geeraerts, Mauritius Francis, gepensioneerd, geboren te Kortrijk-  
Dutsel op 3 juli 1932, en Van Mellaert, Elvire Bertha, gepensioneerd,  
geboren in Leuven (Kessel-Lo), Holsbeeksesteenweg 75, en wijziging  
clausule omtrent verblijvingsbeding.

Kessel-Lo, 18 januari 2008.

Namens de echtgenoten : (get.) Joz Werckx, notaris te  
Kessel-Lo (Leuven).

(2432)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te  
Leuven op 12 november 2007 werd gehomologeerd en bekrachtigd de  
akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, wijzigingsakte  
verleden voor notaris Joz Werckx, te Kessel-Lo (Leuven), op 4 mei 2007,  
inhoudende inbreng door de man van een eigen onroerend goed in het  
gemeenschappelijk vermogen van de echtgenoten Lefever, Johan  
Raymond Cornelis, leraar, geboren in Leuven op 22 december 1958, en  
Desmet, Ann Clara Johanna, sociaal assistente, geboren te Leuven op  
25 oktober 1962, samenwonende te Leuven (Kessel-Lo), Weergalm-  
laan 7, en wijziging clausules omtrent verblijvingsbeding.

Kessel-Lo, 18 januari 2008.

Namens de echtgenoten : (get.) Joz Werckx, notaris te  
Kessel-Lo (Leuven).

(2433)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te  
Leuven op 12 november 2007 werd gehomologeerd en bekrachtigd de  
akte van wijziging van hun huwcontract, wijzigingsakte verleden voor  
notaris Joz Werckx, te Kessel-Lo (Leuven) op 5 april 2007, inhoudende  
inbreng door de vrouw van een eigen onroerend goed in het gemeen-  
schappelijk vermogen van de echtgenoten Vandenputte, Hugo Jozef,  
geboren in Bunsbeek op 30 november 1947, en Sinée, Maria Rosalia  
Francine, geboren in Leuven op 11 september 1949, samenwonende te  
Leuven (Kessel-Lo), Op de Vliet 12, en wijziging clausules omtrent  
verblijvingsbeding.

Kessel-Lo, 18 januari 2008.

Namens de echtgenoten : (get.) Joz Werckx, notaris te Kessel-Lo  
(Leuven).

(2434)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te  
Leuven op 19 november 2007 werd gehomologeerd en bekrachtigd de  
akte van wijziging van hun voorhuwcontract, wijzigingsakte verleden  
voor notaris Joz Werckx, te Kessel-Lo (Leuven), op 28 juni 2007, inhou-  
dende inbreng door de vrouw van eigen onroerende goederen in het  
gemeenschappelijk vermogen van de echtgenoten Boeve, Roger Achille

Madeleine, geboren in Kortrijk op 2 juli 1938, en Schoolmeesters, Louisa  
Maria Ghislaine, geboren te Kessel-Lo op 6 maart 1936, samenwonende  
te Leuven (Kessel-Lo), Frans Nackaertsstraat 16.

Kessel-Lo, 18 januari 2008.

Namens de verzoekers : (get.) Joz Werckx, notaris te Kessel-Lo  
(Leuven).

(2435)

Bij vonnis van 24 september 2007 van de rechtbank van eerste aanleg  
te Leuven werd gehomologeerd de akte houdende wijziging huwelijks-  
contract verleden voor notaris Bert Valkeniers, te Tienen, op  
6 september 2006, tussen de heer Vandeveld, Maurits Henri Jozef,  
gepensioneerd, geboren te Meensel-Kiezegegum op 4 februari 1940, en  
zijn echtgenote, Mevr. Rems, Suzanne Jeditte Mathilde, gepensio-  
neerde, geboren te Kerkom op 3 februari 1943, samenwonende te  
Lubbeek, Bronstraat 9.

Wijziging : behoud van het wettelijk stelsel doch mits inbreng van  
een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Bert Valkeniers, notaris.

(2436)

Bij verzoekschrift van 4 januari 2008 hebben de heer Van 'T Velt,  
Roger Felix, en zijn echtgenote, mevr. Dejaeger, Maria Louisa, wonende  
te 3300 Tienen, Galgestraat 115, op de rechtbank van eerste aanleg te  
Leuven, een aanvraag ingediend tot homologatie van de wijziging van  
de samenstelling van hun gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten : Van 'T Velt-Dejaeger, (get.) E. Lerut, notaris.  
(2437)

Bij verzoekschrift van 18 december 2007 hebben de heer Rummens,  
Paul Remy Jozef, en zijn echtgenote, Mevr. Van Esch, Mariette Marie  
Joanna Sidonia, wonende te 3300 Tienen (Kumtich), Lindeveldstraat 40,  
op de rechtbank van eerste aanleg te Leuven een aanvraag ingediend  
tot homologatie van de wijziging van de samenstelling van hun  
gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten, Rummens-Van Esch : (get.) E. Lerut, notaris.  
(2438)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 12 oktober 2007 hebben de heer Jochums, Ludovicus Joannes  
Rosalie, en zijn echtgenote, Mevr. Meeusen, Adrienne Maria Eduard,  
samenwonende te 2920 Kalmthout, Darm 107, ter griffie van de  
rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d.  
11 september 2007 neergelegd, strekkende tot homologatie van de akte,  
verleden voor notaris Marnix De Sadeleer, te Brecht, op  
11 september 2007, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel  
wijzigden.

Antwerpen, 6 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers : de griffier,  
(get.) N. Verhard.

(2439)

Op 12 oktober 2007 hebben de heer De Bruyn, Constant Karel Corne-  
lius Theresia, en zijn echtgenote, Mevr. Van Den Buys, Louisa Maria,  
samenwonende te 2960 Brecht, Lessiusstraat 56, ter griffie van de  
rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d.  
13 september 2007, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte,  
verleden voor notaris Marnix De Sadeleer, te Brecht, op  
13 september 2007, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel  
wijzigden.

Antwerpen, 6 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers : de griffier,  
(get.) N. Verhard.

(2440)

Op 12 oktober 2007 hebben de heer Meersman, Peter Oscar Mariette, en zijn echtgenote, Donkers, Ann Jean Clotilda, samenwonende te 2960 Brecht, Poedeldreef 23, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift d.d. 30 juli 2007 neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Marnix De Sadeleer, te Brecht, op 30 juli 2007, waarbij zij hun huwelijks-vermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 6 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers : de griffier, (get.) N. Verhard.

(2441)

#### Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par ordonnance du tribunal de Mons, en date du 7 janvier 2008, RRQ 2007/185/B, Me Jean-Loup Legat, juge de paix suppléant, avocat à 7000 Mons, boulevard Kennedy 65, a désigné en qualité de curateur à la succession vacante de feu Christian Jean David, né à Leval-Trahegnies le 3 septembre 1952, et décédé à La Louvière le 1<sup>er</sup> septembre 2006, domicilié de son vivant à 7100 La Louvière, rue des Champs du Calvaire 101.

Les créanciers et débiteurs éventuels de cette succession vacante se feront connaître du curateur, par lettre recommandée, dans les trois mois, de la présente publication.

Le curateur, (signé) Jean-Loup Legat.

(2442)

Par ordonnance prononcée le 9 janvier 2008, par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, Me Dominique Surquin, avocate à 7800 Ath, square Saint-Julien 20a, a été désignée en qualité de curateur à la succession vacante de M. Mention, Robert, né à Harchies le 15 juillet 1925, décédé le 10 décembre 2006, en son vivant domicilié à Bernissart (Blaton), rue Florian Duc 26.

Les héritiers éventuels et créanciers sont invités à prendre contact avec le curateur, dans les trois mois de la publication de la présente.

Ath, le 21 janvier 2008.

(Signé) Me Dominique Surquin, avocat.

(2443)

Durch einen Beschluss des Gerichts Erster Instanz Eupen vom 14. November 2007 wurde Herr Frédéric Maraite, Rechtsanwalt in 4780 St.Vith, Heckingstraße 10, als Nachlassverwalter des als herrenlos erklärten Nachlasses von Herrn Helmut Oskar Koenigs, geboren zu Weismes am 6. Februar 1964, verstorben zu St. Vith am 12. August 2004, zuletzt wohnhaft in 4780 St. Vith, Pulverstraße 91, ernannt.

Alle Gläubiger und Erben werden gebeten, ihre Rechte innerhalb der drei Monate ab dem heutigen Tage dem Nachlassverwalter per Einschreiben mitzuteilen.

(Gez.) F. Maraite, Rechtsanwalt.

(2444)

Par une ordonnance du tribunal de première instance d'Eupen du 14 novembre 2007, Me Frédéric Maraite, avocat à 4780 Saint Vith, Heckingstraße 10, fut désigné curateur de la succession déclarée vacante de M. Helmut Oskar Koenigs, né à Waimès le 6 février 1964, décédé à Saint Vith le 12 août 2004, dernièrement demeurant à 4780 Saint Vith, Pulverstraße 9.

Tous les créanciers et héritiers sont priés de signaler leurs droits dans les trois mois, à dater de ce jour, au curateur de la succession, par lettre recommandée.

(Signé) F. Maraite, avocat.

(2444)

#### Tribunal de première instance de Nivelles

Par ordonnance rendue le 11 janvier 2008, en la chambre du conseil du tribunal de première instance de Nivelles, affaires civiles, Me Blesin, Paul, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 103, est désigné en qualité de curateur à la succession vacante d'Alain Charles Edouard Louis Jadot, né à Uccle le 23 mai 1952, de son vivant domicilié à 1390 Grez-Doiceau, rue du Lambais 78/1, et décédé le 11 mars 2007 à Grez-Doiceau.

Les créanciers ou légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion.

Nivelles, le 15 janvier 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.-M. Lamotte.

(2445)